

# Tomde

DERNIÈRE ÉDITION BOURSE

MARDI 13 NOVEMBRE 1990

### L'Internationale syndicale déboussolée

QUARANTE SEPTIÈME ANNÉE - Nº 14244

C'EST dans une atmosphère
de crise profonde que le
XII- congrès de la Fédération syndicale mondiale (FSM), fondée en 1945 et dominée par les syndicats d'obédience communiste, s'ouvre à Moscou le

Les temps ont bien changé. En septembre 1986, à Berlin-Est. le congrès de la FSM, qui revendiquait plus de 210 millions d'adhérents répartis dans 135 pays, avait vanté les mérites et « l'amélioration constante » du socialisme. Quatre ans après, il n'y a plus de RDA et le système socialiste européen s'est effondré. Pis, la Tchécoslovaquie, la Hongrie, la Bulgarie et, bien sûr, l'ex-RDA ont quitté la FSM, toujours boudée par la Chine. La Roumanie aurait fait de même. L'appareil permanent a été réduit des deux tiers et connaît des difficultés financières. Le gouvernement tchécoslovaque a lancé un ultimatum à la FSM, qui devra quitter Prague avant juin 1991.

A transformation de catte Internationale syndicale risque de se jouer dans une confrontation entre les syndicats soviétiques et la CGT française, seule adhérente en Europe occidentale avec le syndicat chypriota PEO... Créée à Moscou il y confédération soviétique entend être plus « démocratique » et se présente en « partenaire elle est décidée à garder ses prérogatives - contint le gestion des services socieux conquérir de nouveaux droits, metire d'une usine, et à capitaliser la mécontentement né de la pénurie alimentaire et de l'effondrement de l'économie.

into therebell a faire

walls same removed an in

Sur le plan international, les Soviétiques veulent « éviter une politisation excessive» de la FSM. Ainsi, « le mouvement syndical doit se garder de devenir un terrain où s'affrontent les partis politiques et les idéologies ». L'idée est de profiter de la nouveile donne Est-Ouest pour accelérer le rapprochement avec les deux autres internationales syndicales, la Confédération internationale des syndicats libres (CISL) et la Confédération mondiale du travail (CMT).

'OPTION d'une FSM & dés-Lidéologisée » se heurte au clan des radicaux » dans lequel on trouve d'abord la CGT, mais aussi les Cubains et les Ethiopiens. En 1978, la CGT avait quitté le secrétarist général de la FSM pour protester contre l'insuffisante ouverture de l'Internationale et la non-reconnaissance des droits syndicaux dans les pays de l'Est. En 1986, elle s'y est réinvestie, obtenant une vice-présidence pour M. Henri Krasucki. Aujourd'hui, tout en plaidant pour une FSM e indépendante et ouverte», la CGT refuse de célébrer la disparition des barrières idéologiques ou le renvoi dos à dos du capitalisme . et du socialisme.

La CGT apparaît ainsi comme la dernière gardienne du dogme du « syndicalisme de classe » constituent un ultime rempert contre une transformation de la FSM en ∢organisation sans principes ». La perspective d'une élection à la présidence, vacante depuis plusieurs mois, de M. Alfred Miodowicz, president du syndicat communista polonais OPZZ, laisse à penser que le congrès de Moscou cherchera, dans un réflexe de survie, à conjurer les risques d'éclate-



# Estimant que « la situation se tend »

# M. Dumas adresse à Bagdad une sévère mise en garde

L'Irak a rejeté, dimanche 11 novembre, une proposition du roi du Maroc pour un « sommet de la dernière chance », tout en suggérant l'ouverture d'un dialogue sur la sécurité au Proche-Orient- A Paris, le ministre des affaires étrangères, M. Dumas, estimant que « la situation se tend », a adressé une sévère mise en garde à Bagdad. Lundi, les douze membres de la CEE se sont prononcés à Bruxelles en faveur d'un renforcement de l'embargo terrestre contre l'Irak.



# A La Havane, Moscou ne répond plus

Affaiblie économiquement, l'URSS veut réduire son aide à un pays qui a perdu son rôle stratégique presse soviétique ose désormais tiques balayés par la tourmente mais ne se justifie plus aujour-s'attaquer à Fidel Castro lui-

LA HAVANE de notre envoyé spécial

Les Soviétiques ont du mai, depuis quelque temps, à respecter leurs contrats de livraison avec La

Havane. Cela n'empêche pas leurs journaux de tirer à boulets rouges sur l'allié cubain, accusé de ne pas suivre le grand mouvement universel vers l'économie de marché. A défaut de pétrole et de produits alimentaires, les Cubains ont donc droit, dans la presse soviétique, à des reportages pas très tendres à l'égard du principal bénéficiaire de l'aide de Moscon.

Le dernier tabou est tombé : la

Cartier

23, PLACE VENDÔME. PARIS

même, égratigné dans un article que ses partisans estiment qu'on laire, à la différence des chefs poli-

peu flatteur du quotidien des Jeunesses communistes, Komsomolskaia Pravda, paru à la fin du mois d'octobre. Sans apporter de révélations fracassantes - tous les faits cités dans l'article sont connus, en particulier le nombre des résidences de Castro, et l'existence de ses cinq enfants illégitimes - les auteurs cherchent visiblement à ternir l'image du dirigeant cubain, que son entourage continue de présenter comme un «incorruptibles et un errais leader popu-

tro, qui a «fait» la révolution, avec Erich Honecker ou Ceausescu, qui ont «hérité» du pouvoir, les Soviétiques qui lui sont hostiles pensent que la comparaison est valable, au moins sur un point : sans l'aide de Moscou, les deux autres.

Fidel Castro est aussi fragile que Or, ajoutent-ils en substance, l'URSS n'a plus aucune raison d'entretenir une fiancée aussi conteuse, qui a eu, certes, son utilité à l'époque de la guerre froide,

soviétique en poste à La Havane, ne peut pas comparer Fidel Cass'inscrit dans le débat en cours à Moscou sur la poursuite ou la suppression de l'aide à Cuba. De plus en plus de gens chez nous, en particulier dans les milieux politiques, estiment que notre situation économique catastrophique est une raison suffisante pour supprimer les milliards de roubles de subvention à un allié qui se permet de critiquer nos choix de société.»

BERTRAND DE LA GRANGE

# Face à la manifestation nationale dans les rues de Paris

# Le pouvoir cherche à canaliser le mouvement des lycéens

tion », à l'initiative des lycéens, devait partir, canaliser le mouvement, en donnant des lundi 12 novembre à 14 h 30, de la place de la signes de bonne volonté. Bastille à Paris et s'achever au rond-point des Champs-Elysées. Des délégations devaient être reçues, à la fin du défilé, à l'Elysée, à l'Assemblée nationale et à Matignon par expriment « le délabrement moral du monde M. Lionel Jospin, qui assure l'intérim du pre- où ils vivent».

La grande « Marche nationale pour l'éduca- mier ministre. Le pouvoir cherche, en effet, à

Dans un entretien qu'il nous a accordé, M. Edgar Morin, sociologue, directeur de recherches au CNRS, déclare que les jeunes

# Edgar Morin : «Les jeunes expriment le délabrement moral du monde où ils vivent »

₹1968, 1986, 1990... Voyezvous une fillation entre ces éruptions de fièvre?

- Mai 68 s'était cristallisé sur une revendication générale, qui était le changement de la société et ne pouvait donc pas être satisfaite ne pouvait donc pas etre satisfante par le pouvoir en place. Le mouve-ment actuel des lycéens n'a pas, en apparence, ce caractère global. Je vois des traits communs, d'abord le caractère typiquement adoles-cent de la revendication d'égalité avec les adultes ; ensuite le fait que les nouvelles générations font irruption dans la politique « à gauche» et se font citoyens.

» Mais il faut distinguer, d'une part, les facteurs de déclenchement d'un mouvement, où interviennent des groupes politisés, d'autre part, ses finalités officielles et, enfin, ses motivations profondes. Au départ, la révolte a mis en avant des revendications en faveur de la sécurité scolaires. Ces finalités sont aujour de les impressionner. Il y a eu

d'hui entièrement absorbées dans une dynamique de la manif. » Un défilé avec des dizaines de

milliers de jeunes dans la rue, c'est, en effet, bien plus qu'un monôme ou un chahut, cela peut ressembler à une fête d'initiation. Les lycéens prennent possession de la rue, intimident les pouvoirs et cherchent à dialoguer. Les adolescents marginalisés deviennent soudain les maîtres de leurs maîtres.

» Ce sont des moments merveilleux pour eux, et on comprend qu'ils cherchent à les faire durer. Mais, dans ces conditions, la volonté du pouvoir politique d'éta-blir un dialogue avec eux sur un point précis est inopérante. A ce stade, toutes les concessions sont jugées insuffisantes, toutes les promesses dilatoires.

» Il faut comprendre le sens de ce rituel existentiel pour les adoles-cents, qui trouvent là une occasion e se poser en égaux des adultes, et

composante en 1968 et en 1986. Mais la signification du mouvement actuel, comme celle de 1968 et de 1986, ne peut pourtant pas être réduite à ce phénomène où la manisestation est à elle-même sa propre fin. Elle demeure en même temps un moyen de pression.

Propos recueillis per PHILIPPE BERNARD et HENRI TINCO Lire la suite page 2

Lire également

Le gouvernement à la recherche du dialogue par GÉRARD COURTOIS

Les Toulonnais réclament du

«concret»
par PHILIPPE BERNARD

Une révolte insaisissable par HENRI TINCO Page 13 - section B

### de Yannis Ritsos Le poète et romancier grec

est décédé lundi 12 novembre à l'âge de quatre-vingt-un ans page 40 - section C

Détente au Liban Les milices se retirent de Beyrouth

Logement à Paris Une hausse moins forte à la fin de l'année pour les ventes d'appartements

page 21 - section C Doute et justice Affaire Roman : La cour d'appai d'Aix-en-Provence examine

le non-lieu page 14 - section B

« Sur le vil » et le sommule complet se trouveur page 40 - section C

# Une basilique pour huguenots

Le Corum, Opéra et palais des congrès au cœur de Montpellier, a été mauguré samedi 10 novembre

MONTPELLIER

de notre envoyé spécial

Après quelques journées de rodage, le maire de Montpellier, M. Georges Frèche, a inauguré, samedi 10 novembre, la salle Berlioz, vouée tout à la fois aux congrès et à l'opéra. C'est, avec ses deux mille places, le point d'orgue du complexe du Corum, en plein cœur de la ville. Un projet monumental que ce Corum, dont le nom relève surtout du latin de publicité, mais dont l'ambition est dans le droit fil des grands travaux du président de la République, matinée

Ce n'est évidemment pas un hasard si l'inauguration du Corum a coïncidé avec la sortie du livre de Georges Frêche la France ligotée. Mais ça n'en n'est pas non phis un

si aucun membre du gouvernement ni M. Lang, ni M. Biasini, ni M. Delebarre, n'a cru de son devoir de représenter M. Mitterrand pour donner à ce premier concert cette dimension nationale à laquelle s'intéresse tant le maire de Montpellier. Dommage. Si M. Frêche ne mérite peut-être plus la reconnaissance de ses alliés socialistes, le bâtiment, lui, la méritait, et les Montpelliérains aussi qui

(1) Selon les chiffres donnés par le ma l'Etat a apporté son concours à hauteur de 50 millions de francs, la Commun Européenne 20 millions, le département de oc Roussillon retirait son sontien 180 millions ont été obtenns d'investissems privés, le district et la ville (pour 220 mil-lions) se partageant les 500 millions res-

doivent assurer l'essentiel de son coût, la bagatelle de 800 millions de francs (1). Au moins, le Te Deum de Berlioz, sa pompe et ses fureurs, le tout interprété par l'Orchestre de Radio-France, était au rendez-vous pour donner sa taille à l'événement et sa bande-son au film de l'architecture de Claude FRÉDÉRIC EDELMANN

Lire la suite page 15 - section B

CHAMPS ÉCONOMIQUES

La contribution sociale généralisée line nouvelle conception de la solidarité Les enjeux du commerce mondia

 L'intégration internationale
 La chronique de Paul Pabra pages 25 à 28 - section C

# **Mourir pour Petrofina**

par Denis Langlois

EST sûr, je l'ai entendu à la radio, les Américains attaquent à la fin de la semaine i a Croquis à l'appui, les stratèges en chambre font leurs pronostics. Ce sera une guerre-éclair de huit jours ou bien une guerre de tranchées de huit il y a toujours eu chez certains individus pervers une fascination pour les tueries, surtout lorsqu'elles se déroulent loin de chez eux. Ils se souviennent du bon vieux temps du service mili-taire, celui de l'Indo ou de l'Algérie et se préparent à planter des petits drapeaux sur la carte du Moyen-Orient.

La libération des otages français les a pris de court et même carrément décus. Encore un coup des politiciens qui vont finir par nous e carotter, ce grand feu d'artifice i Qu'on laisse la place aux militaires, ils ont toujours su comment agir avec les bougnoules, les jaunes et autres métèques l

Quelles sueurs froides en ouvrant leur journal | Depuis quelque temps, les sondages évoluent de façon inquiétante. Les va-t-en guerre ne sont plus majoritaires. Encore la faute de ces pacifistes qui manifestent, banderoles au vent, en criant & Non à la guerre I > Paris, New-York, Tokyo, Stockholm, un complet international I Voilà maintenant que les vétérans de la guerre du Vietnam défilent dans leurs chaises roulantes. Pourquoi pas les anciens d'Algérie avec leurs

béquilles ? Où va-t-on si ceux qui ont fait la guerre se mettent à conseiller aux autres de ne pas la faire ? L'autre samedi, à Paris, on a même vu deux militaires en uniforme marcher à la tête du cortège. Ils se sont retrouvés au trou, bien fait pour eux. Mais la subversion rôde partout.

Les jeunes refusent de mourir pour Petrofina ou pour Dassault. Comme si, pour se battre, on avait besoin de savoir à quoi ça sert I Les chefs, eux, le savent et cela suffit. Ils claquent des doigts et tout le monde se met en marche. « A Bagdad et silence dans les rangs i a

Mais justement, le vrai problème, et il est de taille, c'est que les peuples au plus profond d'eux-mêmes ne veulent pas la guerre. Jusqu'ici, on a pas tenu compte de leur avis, on a même bâillonné leurs voix, mais peu à peu ils parviennent à se faire

### Une sagesse dictée par la peur

Incontestablement ils ne sont pas chauds pour le casse-pipes, d'autant plus que, dans certaines religions, la montée directe au paradis n'est même pas assurée.

Bref, les gens ont envie de vivre. C'est finalement l'excellente nouvelle claironnée par les sondages. Même si leur existence n'est pas toujours passionnante, ils ont envie de la mener jusqu'au

bout. Il faut dire qu'en général ils n'ont que celle-là et ils y tiennent.

Même si par leur travail et leurs impôts, ils ont largement contri-bué à la construction de redoutsbles engins de mort qui, business oblige, se sont retrouvés entre les mains de l'adversaire, ils n'ont guère envie qu'on s'en serve. D'un seul coup, ils ont pris conscience que les morts ne se relèvent pas, comme à la télé, en essuyant leur maquillage sangui

C'est sans doute la peur qui les incite à la sagasse. Mais ne fai-sons pas la fine bouche. Dans l'histoire du monde, la peur a si souvent mané à une fuite en avant, et donc à l'agression. Les entre-massacres de populations crevant de trouille mais poussées par des excités jalonnent nos livres d'histoire pour qui sait lire

Cette fois-ci, n'en déplaise aux bellicistes, il n'y aura pas de morts au champ d'honneur, pas de médailles remises à titre posthume au son des clairons, pas de monuments aux morts inaugurés par des préfets encasquettés.

Désolés, messieurs les pousseau-crime, mais avec Prévert, nous vous répondons clairement et fermement : « Non, nous ne descendrons pas à la prochaine ! »

Denis Langlois, avocat et écrivain, est signataire de l'ap-pei des 75 contre la guerre dans le Golfe.

COURRIER

A propos de votre article du 20 octobre intitulé « Retraités : la

fin d'un tabou », je vous fais

remarquer que, pour un couple de retraités ayant, au tôtal,

10 000 francs de pension par mois

(120 000 francs par an), le

revenu imposable sera de

120 000 × 0,72 = 86 400 francs. A

0,40 %, la contribution resterait

modeste = 345,60 francs. A 1,1 %

du revenu perçu, 120 000 x 1,1 % elle s'élèvera à 1 320 francs.

C'est-à-dire qu'elle sera quatre

Que tous les autres revenus

pient mis à contribution à hauteur

de 1,1 % soit, mais pour les pen-

sions, le moins qu'on puisse dire,

c'est qu'on a guère pris de précau-

tion avec une catégorie sociale

désarmée (mais qui pourrait bien

se manifester lors des prochaines

Dans le Monde du 18 octobre,

M. Zecchini écrit que « le premier ministre se fait le champion de l'Inde séculaire (laïque) ».

En anglais, secular signifie not

sacred or ecclesiastical, mais en français, séculaire signifie « âgé

d'au moins un siècle » et, par extension, « très ancien », ce qui n'a rien à voir avec la religion. Sans doute la plupart des lecteurs

auront-ils rectifié d'eux-mêmes,

mais je me permets de signaler qu'il existe en français un adjectif,

« séculier », qui est, comme l'an-glais secular, plus ou moins syno-

A l'emplacement

de Saint-Julien-

le-Pauvre

JEAN-JACQUES AFFHOLDER

Il semble étrange de lire que

Grégoire de Tours fut hébergé à l'église Saint-Julien-le-Pauvre à

Paris (le Monde du 21 octobre). La

construction de cet édifice n'a été

commencée qu'en 1170, alors que

le célèbre historiographe des

Francs est mort à la fin du sixième

siècle. Il aurait fallu préciser que

l'église actuelle fut construite à

l'emplacement d'une ancienne cha-

pelle, refuge de pelerins, où, en

effet, Grégoire de Tours fut accueilli. Cette chapelle fut

RENÉE MONJARDET

détruite par les Normands.

LUCIEN ROMÉAS

Retraités

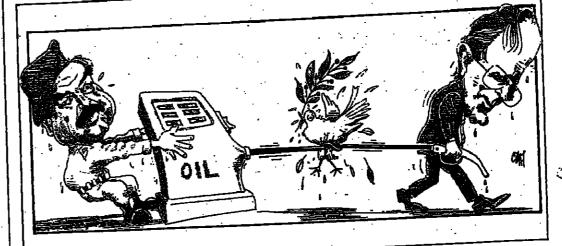
pénalisés

élections).

Séculaire

ou séculier

# TRAIT LIBRE



(« Panorama » – Istanbul).

# Un entretien avec M. Edgar Morin

 S'agit-il d'une protestation d'ordre scolaire, ou d'une révolte sociale liée au délabrement de

certains quartiers? - Le mouvement de 1968 était parti des étudiants issus des classes moyennes mais a su entraîner ensuite dans son sillage toutes les catégories de jeunes; aujourd'hui, l'épicentre s'est déplacé, et l'étincelle a jailli dans les lycées de banlieue peu après les émeutes de Vaulx-en-Velin. Nous vivons le syndrome de l'échec total de l'urbanisme technocratique des années 60. Les jeunes des cités mettent en lumière cette carence épouvantable. Déjà, ils com-pensent la décomposition générale de tous les liens sociaux dans leurs quar-tiers par la création de bandes soudées par des liens communautaires très forts. Les lycées des banlieues subissent les maux des quartiers de banlieue. Ils n'ont pas crée un milieu autre. Mais, aujourd'hui la protestation a dépassé la banlieue et

et, dams ce sens, motre société. – Les revendications propre-ment lycéennes repeindre les clesses, assurer la sécurité, mieux former les professeurs - ne sont-elles que des prétextes?

concerne la jeunesse, « maillon le plus faible » de la cohésion sociale,

- Il est certain que des bâtiments sont vétustes, que des professeurs et des surveillants manquent. Mais ces vétustés et ces carences sont deve nues les symboles qui renvoient à des vétustés et des carences profondes dans l'enseignement et, plus profon-dément, dans la société.

» Depuis 1968, on a cru régler la réformes institutionnelles. Or nous avons affaire à un paradoxe typique, que Marx avait bien expliqué lors-qu'il se demandait : « Qui éduquera les éducateurs?» Pour avoir un ensei gnement d'un type nouveau, il ne suffit pas de changer les institutions, il faut changer les esprits. Mais comment changer les esprits si on ne change pas les institutions? Le paradoxe est insoluble.

» Les gouvernants ont échoué même à changer l'institution, et ils croient maintenant que les solutions sont quantitatives: plus de bache-liers, plus d'argent, plus de pions, etc. Cette illusion quantitativiste est navrante. Non pas que je sois contre l'augmentation des crédits, mais je pense que la tragédie fondamentale

de l'enseignement est ailleurs. » Depuis l'école primaire jusqu'à l'université, toutes les structures de enseignement forment des esprits pour les ventiler dans des catégories et pour les empêcher de penser la complexité des problèmes. L'enfant est naturellement apte à saisir les liens entre les choses, et l'école lui apprend à disjoindre celles-ci. Il faudrait, dès les premières classes, enseigner à relier et non à séparer.

» De plus, les enseignants ont perdu leur mission culturelle du début du siècle, à transmettre les début du siècie, à transmette les valeurs laïques. Aujourd'hui, avec la généralisation de l'alphabétisation et la concurrence des médias, ils se sentent vraiment frustrés et dans l'incapacité de renouveler le sens de la lai-cité, c'est-à-dire la problématisation néralisée, la mise en question et le dialogue des idées.

Ouel lien faites-vous entre ce malaise très global du monde enseignant et les manifestations

- Les élèves ressentent de façon diffuse l'absence de sens de ce qu'on leur enseigne. Ils ne considérent le lycée que comme l'endroit par lequel il faut passer pour décrocher le bac, moyen d'une qualification et accès au gagne-pain. On s'interroge souvent pour savoir s'il faut adapter l'enseignement à la société ou l'inverse. En posant le problème de façon aussi simplifiée, on finit par oublier que les deux sont nécessaires. L'enseignement n'aura un sens que s'il veut adapter des éléments de la

séculaire. Il n'est pas fait uniquement pour fournir, au jour le jour, des débouchés professionnels qui vont changer tous les cinq ans en fonction des techniques nouvelles. Mais tout cela n'est pas pensé : c'est écarté parce que la pensée politique est des-cendue au degré zéro. On se demande essentiellement commer calmer les grèves, comment faire voter le budget. On navigue à vue.

 Vous percevez une « perte de sens a de l'enseignement, un malaise global, alors que les maiaise giobai, aibrs que les lycéens revendiquent des condi-tions d'études décentes. Comment expliquez-vous leur incapa-cité à exprimer leurs véritables

- En 1968, des groupuscules ont offert à la jeunesse en révolte une idéologie qui leur apportait la promesse d'un salut et d'une société meilleure. Il n'en reste plus rien, avec

l'écroulement du salut par la révolu-» En 1986, étudiants et lycéens avaient regénéré spontanément les idéaux de 1789, en protestant contre la sélection à l'entrée de l'université de l'entrée de l'université

la selection a l'entree de l'intégrate et donc pour l'égalité dans les études. » Aujourdnes, les lyoéans ne peu-vent formuler que des revendica-tions-prétextes, le fond du problème

### « Enorme désenchantement >

Pourtant, la société ne leur manifeste pas d'hostilité. Elle onne des consignes d'indulgence aux policiers, ouvre tous écoute mieux les jeunes...

- Justement, le paradoxe de ce mouvement est qu'il se heurte à un édredon. Les parents se souviennent de mai 68 et l'encouragent, les poli-tiques, de droite comme de gauche, veulent ouvrir le dialogue. Mais cette attitude irrite les lycéens qui ont l'impression qu'on les considère comme des gamins à dorloter, alors qu'en fait, ce sont nos petits «impré-

- Au fond, que veulent-ils? - Ils veulent exister, vivre autre chose, ne plus se laisser débiter en bacheliers ou non-bacheliers par la machine scolaire. Mais ils ne savent

pas comment l'exprimer parce qu'il n'y a plus sur le marché, d'idéologie capable de leur fournir des perspec-tives et un discours. Nous vivons tous cet énorme désenchantement, et, dans cette phase historique où le progrès est en crise, où l'avenir radieux est mort, tout le monde vit le nez dans son assiette en pensant qu'il n'y a pas de futur. Les jeunes, si l'on décode, parlent de l'état de notre monde en 1990.

» Ils n'ont trouvé que les chaises

branlantes et l'insécurité pour exprimer leur malaise. C'est même émou-vant de se raccrocher à de telles hisvant de se ractioned à de dialogue toires pour établir un dialogue conflictuel avec les autorités. Car s'ils ne parlaient ni des murs, ni des profs, ni des tables branlantes, ni de la sécurité, qui sont des problèmes réels, compréhensibles par tous, de g quoi parieraient-ils? C'est leur code quoi parier d'une insécurité plus pro-fonde, d'une absence de guides, d'un délabrement beaucoup plus général.

» En 1968, le code de la révolte \* En 1908, le coue de la fevolte était le jargon marxiste-léniniste. Maintenant, le code consiste à dire que les murs sont crados, les chaises branlantes. C'est un langage vraiment symbolique d'un monde en ruine, de la vie dans les banlieues et dans ces lycées d'une tristesse infinie construits à toute vitesse. Mais qui exprime aussi le délabrement intérieur, moral du monde où ils vivent. - Quelles valeurs, quels repères

leur proposer i - Raymond Barre, parlant de la droite, a dit que, pour qu'il y ait recomposition, il faut d'abord qu'il y ait eu décomposition. Je ne dirais

pas la même chose de la gauche, mais je crois qu'il faut une décomposition de toute une série de croyances, de dogmes, d'idées préonçues pour qu'il y ait un nouveau » Après l'effondrement des pays de PESt, on a volth repandre Peuphorie

sur nos sociétés occidentales, en oubliant que nos carences sont proondes et que nous allons vers une impasse. Notre société est arteinte d'une maladie profonde qui n'est pas symétrique à celle des sociétés totalitaires, et sur laquelle on devrait se concenfrer puisque l'obsession du danger totalitaire a disparu. » Nous avions jusqu'à présent été

détournés de nos carences et de nos problèmes de fond par ce qui se passait là-bas. Maintenant, nous pouvons peut-être nous attaquer aux maux intérieurs, et non plus à ceux du totalitatisme extérieur qui est mort II nous ram non plus un futur de la promesse, mais une continuité, un lien salubre avec le passé qui ne soit pas celui des fondamentalistes. Personne ne détient la formule et nous sommes au degré zéro. Il faut donc refaire anjourd'hui tout un effort de pensée, de regénération politique, comme l'avaient fait les penseurs socialistes au dix-neuvième siècle. L'actuel mouvement des lycéens doit nous rappeler cette nécessité. Il peut se dissoudre demain et on risque de l'oublier, alors que c'est un véritable signal d'alarme.

\_ Où ya cette révolte?

- Nous ne savons pas encore si le mouvement s'épuisera vite ou si, au contraire, il s'amplifiera. Nous ne savons pas s'il jouera un rôle de déclencheur qui fera confluer les protestations les plus diverses, les plus archaïques et les plus nouvelles, et si tout cela fera sauter le gouvernement. Je crois qu'il faut attendre pour formuler un diagnostic «de second type».

Propos recueitis par PHILIPPE BERNARD

1

13

LA GUERRE D'ALGĒRIE ET LES FRANÇAIS

Jean-Pierre Rioux

Pour que la guerre d'Algérie entre enfin dans l'histoire nationale, pour que le temps des colonies cesse d'être un tabou dans la France d'aujourd'hui, il faut essayer de comprendre ce qui s'est passé.

700 p.

Arrivé au terme, on se dit qu'il n'est pas un thème important qui n'ait été traité, et avec un effort d'objectivité qu'il faut saluer. Qui, comme moi, a fait un journal du temps de la guerre d'Algérie, retrouve ici les choix auxquels on ne pouvait se dérober et les affrontements inévitables avec telle ou telle fraction de l'opinion ou des pouvoirs. Plus de trente ans après les débuts de la crise aiguë, il n'y a Pierre Daix, Le Quotidien de Paris plus de tabous.

*l'Histoire* 

# Le Monde

Edité par la SARL le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969). Jacques Fauvet (1969-1982). André Laurens (1982-1985)

Directeur de la rédaction : Daniel Vernet Administrateurs délégués : Antoine Griset, Nelly Pierret Rédacteurs en chef : Bruno Frappat, Jacques Amairic, Jean-Marie Colombani, Philippe Herreman, Robert Solé

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15, RUE FALGUIÈRE, 76501 PARIS CEDEX 15 Tél. : (1) 40-65-25-25 Télécopieur : (1) 40-65-25-99 ; Telex 206 806 F

ADMINISTRATION: 1. PLACE HUBERT-BEUVE-MERY, 94862 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Tel.: (1) 40-65-25-25 Télécopieur : (1) 49-60-30-10 ; Telex 261311 F MONDSIR

D'autre part, un responsable militaire français en avions français qui n'effectuent actuellement que déterminés à faire en sorte que le bilan des vicdes vois de reconnaissance et d'entraînement, times ne soit absolument pas de cet ordre. » Il a

commenceront bientôt des ∢ patrouilles de combat». Un protocole franco-saoudien, qui doit être signé dans les prochains jours, fixera les règles d'exécution de ces missions dont l'objectif sera la surveillance contre la pénétration éventuelle d'appareils irakiens dans l'espace aérien

interrogé par la chaîne privée ITV, sur des estimations d'après lesquelles un conflit armé pourrait faire Jusqu'à 100 000 morts, le secrétaire britanni-Arabie saoudite a annoncé dimanche que les que à la défense a répondu : « Nous sommes

réaffirmé que, pour la Grande-Bretagne, l'Irak devait se retirer sans plus tarder du Koweit sous peine d'une opération armée certaine : « Nous ne bluffons pas », a-t-il dit en refusant toutefois d'avancer la moindre date. En cas d'attaque irakienne à l'arme chimique, Bagdad s'exposerait à des représailles extrêmement sévères, a-t-il

La Grande-Bretagne juge souhaitable, pour préserver la cohésion de l'alliance, une nouvelle résolution du Conseil de sécurité de l'ONU autorisant le recours à la force pour évincer l'Irak du Koweit, a encore rappelé M. King. Il ne croit cependant pas que la force multinationale stationnée dans la

région serait handicapée par l'absence d'une telle résolution. Les gouvernements devraient alors prendre leurs propres décisions, a-t-il dit.

Les autorités britanniques ont d'autre part annoncé qu'elles avaient rejeté samedi une proposition irakienne d'échanger le Boeing de British Airways bloqué depuis le 2 août au Koweit contre des moteurs d'avions et des pièces détachées.

Deux hommes d'affaires irakiens qui tentaient de violer l'embargo en faisant parvenir des marchandises à l'Irak ont été expulsés de Grande-Bretagne et devraient avoir quitté le pays mardi

# En réponse à la proposition marocaine

# M. Saddam Hussein pose de nombreuses conditions à la tenue d'un sommet arabe

BAGDAD.

de notre envoyé spécial

Bagdad n'a pas tardé à répondre à la proposition marocaine d'un sommet arabe et cette rapidité est peutêtre le signe d'une attitude nouvelle de la part du président irakien, bien qu'apparemment sa position n'ait guère changé, surtout sur l'essentiel, l'éventualité d'une évacuation du

State :

and the SE

A 12

1,100

100 mg 200 mg/gi

4

- 2 - 2 - 2

Hassan II: « une dernière chance »

Le Roi Hassan II a appelé dimanche 11 novembre à la tenue d'un sommet araba «exceptionnel» pour donner, a-t-il dit, une «nouvelle et dernière chances à une solution pacifique de la crise du Golfe esur la base des décisions prises par la communauté internationale». «Il est impossible que l'Irak efface d'un trait de plume l'Etat koweitien pour en faire une de ses provinces». comme il est cimpossible que le peuple kowettien perde du jour au lendemain son identité pour enir (...) irakieno, a déclaré le cours radio télévisé.

Sadrassant aux chefs d'Etat arabas le souvarain lauf a déclare : « Réunissons-nous et voyons (...) quelles décisions nous pourtions prendre à partir des garanties internationales pour donner à chacun son dû et afin que le Koweit redevienne ce qu'il était et que l'irak devienne membre satisfait et satisfaisent au sein de notre famille arebe et notre Oumma islamique.».

Le vous invite avec insistance et du fond du cœura à tenir cette réunion dans les meilleurs délais, a t-il ajouté, en estiment que si la guerre devait éclater, « alle ne fera aucune distinction entre l'innocent et le coupable». Le Roi Hassan II à affirmé que si ses pairs arabes décidaient de se réunir au Maroc, ce pays serait prêt dans una semaine à les accueillir, mais que s'ils préféraient se réunir «ailleurs», il participerait personnellement à la conférence.

> La rencontre égyptosyro-seondienne

A Bagdad, dans une interview diffusée dimanche par la chaîne de télévision britannique ITN, le président Saddam Hussein a renouvelé son appel à la tenue d'une contérence internationale sur la sécurité au Moyen-Orient, Il n'a cependant donné aucune indication sur son intention d'appliquer ou non les résolu-tions des Nations unles exigeant un retrait inconditionnel de ses troupes du Koweit. Il a affirmé que l'occupation de Koweit devait être considérée dans le cadre de la sécurité globale de la région. «Si toutes les parties concernées se souvenaient de ces faits et s'assayaient autour d'une table, nous sommes certeins qu'elles perviendraient à une solution sérieuse et en profondeur de toutes ces ques-tions, le question palestinienne en têtes.

Au Caire, le ministre des Au Care, le ministre des affaires étrangères égyption.
M. Esmet Abdel Meguid, de retour de Darras, où il a participé à la deuxème rencontre égypto-syro-saoudianne antre les ministres des affaires étrangères à décade au les traisgères, a déclaré que les trois pays étaient en faveur d'une e solution de la crise du Golfe sée sur le retrait de l'Irak et le sement de la légalité au Kowett, qui éviterait une guerre dévestatrice dans la région ». —

Koweit avant encore été catégoriquement rejetée voici quelques jours.

Dans un communiqué publié à l'issue d'une réunion du Conseil de commandement de la révolution, la plus haute instance politique en Irak demande que des « consultations préalables sérieuses» puissent être entreprises entre toutes les parties concernées par la crise du Golfe et regrette que l'Irak n'ait pas été «consulté» avant l'annonce faite par le roi Hassan II.

Le président Saddam Hussein fait savoir qu'il entend avoir son mot à dire sur l'ordre du jour du sommet qui «ne devrait pas porter unique-ment» sur la crise actuelle « mais aussi sur le problème palestinien, la libération des territoires arabes occupés et d'autres questions arabes ». C'est toujours l'affaire du «lien» que l'Irak vent imposer. Cependant, il n'est pas dit que l'hypothèse d'un retrait du Koweit est, a priori, considérée comme hors sujet par les Ira-kiens. Enfin, M. Saddam Hussein souligne que le choix du lieu de la réunion est problématique et que celle-ci ne doit pas se tenir « sous la menace des forces étrangères». Le communiqué indique que l'Irak souhaite avoir quelques garanties pour que le sommet ne prépare pas le ter-

rain à une « agression américanovioniste». La réponse n'est donc pour l'ins-

tant qu'un « oui mais». La proposi-tion du roi du Maroc n'est certainement pas une surprise complète pour le dirigeant irakien qui, depuis le premier jour de la crise du Golfe, n'a jamais totalement refusé le principe d'un sommet, le jugeant toutefois sans objet jusqu'à présent. Le roi Hussein de Jordanie et le président de l'OLP, M. Yasser Arafat, n'out cessé depuis près de trois mois de coordonner leurs efforts pour tenter de promouvoir une solution diplomatique «arabe» qui n'excluerait pas nécessairement le reste de la communauté internationale, c'est-àdire l'ONU. M. Arafat, qui séjourne fréquemment à Bagdad, se trouvait encore la semaine dernière dans la capitale irakienne où il a rencontré le président Saddam Hussein en tête à

ete mercredi. On sait maintenant qu'au cours de l'entretien le chef de l'OLP a informé son interlocuteur d'un « plan » de règlement de la crise du Golfe et d'une initiative prochaine pour essayer de débloquer la situation. Le projet évoqué par le leader palestinien prévoit un retrait du Koweit mais assorti d'« arrangements » terri-

source palestinienne on laisse enten-dre que le chef de l'Etat irakien anrait preté une oreille attentive aux propos de M. Arafat, plus attentive que les fois précédentes.

C'est dans ces circonstances que le ministre chinois des affaires étrangères, M. Qian Quichen, est arrivé à Bagdad dimanche. Une visite de marque, car elle est la première d'un membre du gouvernement de l'un des cinq Etats ayant un siège permanent au Conseil de sécurité des Nations unies.

> La position de la Chine

M. Qian Qichen a eu dimanche deux longs entretiens avec le ministre irakien des affaires étrangères, M. Tarek Aziz, et il devait rencon-trer M. Saddam Hussein lundi. Les Irakiens se félicitent vivement de cette visite qui, à leurs yeux, tend à montrer que leur isolement n'est pas aussi grand qu'on veut bien le dire. Mais M. Qian Qichen n'est pas pour autant à Bagdad afin de les rassurer.

Si à propos de la crise du Goife la Chine a adopte une position en retrait par rapport à celle des autres membres du Conseil de sécurité,

que l'URSS, elle n'en a pas moins voté toutes les résolutions, y compris la 665, qui autorise implicitement le recours à la force pour faire respecter l'embargo contre l'Irak. Le gouverne ment chinois est très réticent à l'égard d'un tel recours mais n'a pas tout à fait écarté une « option militaire » sous l'égide des Nations unies. Le président Saddam Hussein est-il prêt à modifier un tant soit peu sa position de manière à déclencher un véritable processus diplomatique ayant quelque chance d'aboutir? Le secret quasi absolu dont s'entoure le

moindre indication officieuse. Mais les observateurs étrangers en poste à Bagdad ont noté qu'au cours du mois d'octobre et de ces derniers jours, une certaine évolution s'est produite. M. Saddam Hussein et la plupart des personnalités de son entourage tiennent des propos moins belliqueux. Plus d'appel à la guerre sainte comme en août et septembre. Le président lui-même a davantage parlé récemment de « solution pacifi-

chef d'un régime aussi autoritaire

empêche d'avoir directement la

Si tous les soirs la télévision continue de diffuser les images du front, où des soldats clament inlassable

ment qu'ils sont fin prêts à combattre l'ennemi et fustigent le président Bush et M= Thatcher, les Irakiens à Bagdad paraissent beaucoup moins s'attendre à une « agression ». S'il n'y avait les queues pour les produits rationnés, il serait difficile de penser qu'une guerre menace d'éclater. Les militaires sont presque invisibles, de même que les mesures de défense

De là à conclure que i'Irak est en train de s'installer dans une « logique de paix» plutôt que dans celle de la guerre, il y a un pas qu'il serait pré-maturé de franchir. Rien ne dit qu'en se rendant à un sommet arabe, s'il le fait, M. Saddam Hussein ne cherchera pas, par cet autre moyen, à gagner encore du temps. La seule chose à peu près sûre est qu'avant d'accepter à demi-mots la proposition du roi Hassan II, M. Saddam Hussein a dû se rendre compte qu'il ne pouvait plus se contenter de camper sur une position définie il y a trois mois déjà. Il a dû comprendre que l'immobilisme le mettait désormais en situation de faiblesse et qu'il lui fallait au moins donner l'impression de prendre une nouvelle initia-

Les effets de l'embargo

FRANCIS CORNU

### Bagdad fait état de difficultés d'approvisionnement en céréales

L'Irak a fait officiellement état, dimanche 11 novembre, de difficultés d'approvisionnement du marché intérieur en céréales et annoncé des mesures pour lutter contre la « spéculation » sur ces denrées, trois mois après l'entrée en vigueur de l'embargo international à son encontre.

Selon l'agence irakienne INA, M. Saddam Hussein a présidé une réunion « consacrée aux problèmes economiques », qui a décidé d'augmenter le prix du riz - d'un montant non précisé -, de rendre obligatoire « la commercialisation de tous les produits céréaliers par les canaux de l'Etat » et de « renforcer les sanctions contre les spécula-

C'est la première fois que l'Irak, qui compte près de 18 millions d'habitants, fait ainsi état publiquement de « spéculations » sur les produits agricoles et de difficultés d'approvisionnement du marché. Lc 3 septembre, Bagdad avait annoncé le rationnement de neuf produits de base : la farine, le riz, l'huile de cuisine, le thé, les féculents, le sucre, le lait pour nourrissons, le savon et la poudre de lessive. En outre, depuis la mi-octobre, quinze médicaments « vitaux » sont également ration-

Selon INA, les mesures annoncées dimanche ont été prises « en raison de la réticence de certains commerçants à vendre leurs céreales par l'intermédiaire de l'Etat, à approvisionner les citoyens en denrées de base et à améliorer le système de rationnement ». « La commercialisation de tous les produits céréaliers se fera exclusivement par les canaux de l'Etat, alors que seront renforcées les sanctions contre les spéculateurs et les agri-culteurs récalcitrants », ajoute l'agence, sans autre précision sur la nature des « sanctions » envisagées.

L'Irak avait décidé, le 19 octobre, de rationner l'essence et l'huile pour moteur, mais cette mesure avait été annulée le 28 octobre par M. Saddam Hussein, qui avait alors démis de ses fonctions le ministre du pétrole, accusé d'avoir fait « une erreur de calcul v. - (AFP.)

LE LIVRE DE REFERENCE



Un ouvrage de référence, de nature à ravir les historiens. Un exposé clair, précis, pour tout dire irréfutable de ce morceau d'histoire de France. Jean-Marie Colombani / Le Monde

Le premier ouvrage de référence sur la Présidence depuis 1981. Avec vue imprenable sur les archives protégées. Les 588 pages de ce livre seront vite écornées à force d'être consultées.

Christine Fauvet-Mycia / Libération

Voilà enfin la somme du "décennat" qui va faire date. Christian Sauvage
Le Journal du Dimanche

Un ouvrage de référence sur dix ans passés à l'Elysée. Si le travail est sérieux et crédible, il n'est pas pour autant austère. Les anecdotes y ont leur place, souvent désopilantes. Nicole Kern / Le Figaro

> Collection L'Epreuve des Fails dirigée par Hervé Hamon et Patrick Rolman. Tome 1: Les ruptures. 140 F Tome 2 : Les réconciliations (à paraître)

> > Editions du Seuil

# LA CRISE DU GOLFE

attaque américaine contre l'Irak, le ministre a noté que les Etats-Unis

« ne cachent pas qu'en cas de provo-cation, d'action sur leurs troupes ou

en cas de comportement inadmissi-

ble sur leurs otages, ils se considère-

raient comme en droit d'interve-

nir ». Comme on lui demandait si

cette hypothèse avait été envisagée

lors des entretiens du secrétaire

d'Etat américain James Baker

samedi à Paris, M. Dumas a répli-

que que « toutes les hypothèses

avaient été examinées», « J'ai rappelé », a-t-il ajouté, « que nous nous

situons dans le droit fil des Nations

unies et je n'ai pas trouvé de

contradiction dans les propos de

M. Baker, ce qui rend un peu vaines les querelles qui sont faites

ici et là sur une divergence d'appré-ciation entre les Etats-Unis et la

Interrogé enfin à propos de la

libération des otages français, M. Dumas a affirmé qu'il « n'y a pas eu négociation ». Il a ajouté :

« Quand une affaire réussis, il se

trouve beaucoup de monde pour se

mettre sur l'avant-scène et dire

qu'ils y sont pour quelque chose.» Evoquant le cas de M. Claude

Cheysson, qui aurait rencontré

M. Tarek Aziz à Tunis, il a

déclaré: «Si M. Cheysson avait

joué ce rôle ou s'il avait eu un

contact ou s'il avait négocié,

connaissant ses bonnes relations et

sa loyautė vis-à-vis du gouverne-

ment. il en aurait informé les auto-

Selon le colonel Jean-Pierre Job,

qui commande le détachement

aérien français en Arabie saoudite

et qui vient d'être promu général

de brigade aérienne, un accord

devrait prochainement être conclu avec l'Arabie saoudite sur les mis-

sions attribuées aux Mirage et aux

laguar stationnés à Yufuf depuis le

début d'octobre. Cet accord fixera

les règles d'exécution de leurs mis-sions de combat et il prévoit,

notamment, la présence d'un offi-

cier de liaison français auprès du

commandement saoudien, pour

rités. Ça n'a pas été le cas. »

Au « Grand Jury RTL-le Monde »

### M. Dumas incite Bagdad à « prendre la situation très au sérieux»

Le ministre des affaires étran-gères, M. Roland Dumas a appelé dimanche 11 novembre les dirigeants irakiens à prendre « très au sérieux » la situation « qui se tend » dans la crise du Golfe et a souligné qu'il fallait « examiner » une résolution de l'ONU sur le recours à la force contre l'Irak.

« Chaque jour qui passe pendant lequel il ne se produit rien de vrai-ment sérieux du côté irakien aggrave la situation», a dit M. Dumas, qui était l'invité du « Grand Jury RTL-le Monde», en soulignant qu'il souhaitait « être entendu à Bagdad » et que « les dirigeants irakiens feraient bien de prendre cette situation très au sérieux.» M. Dumas a ajouté que a tous les signes qui viennent de l'Irak ne sont pas des gestes encourageanis et qui vont dans le bon sens ». « C'est pour cela », a-t-il poursuivi, « que je dis que la situation se tend. »

### La « loyauté » de M. Cheysson

Le ministre a toutefois rappelé que Paris restait dans le « droit fil » des décisions de l'ONU, qui « prévoient une action défensive et coercitive » défensive pour protéger les Emirats et l'Arabie Saoudite, et coercitive - « ce qui n'est pas forcé-ment une action offensive » - pour amener l'Irak à évacuer le Koweit. «La position de la France n'est pas, pour le moment, que tout est permis à partir des résolutions votées » par le Conseil de sécurité

de l'ONU, a fait valoir M. Dumas. M. Dumas a en même temps estimé qu'il convenait d' « examiner » une résolution de l'ONU sur le recours à la force contre l'Irak. « C'est une procèdure qu'il faut envisager », a-t-il déclaré sans indi-quer clairement si Paris voterait une telle résolution. Soulignant la nécessité de « maintenir et de renforcer » l'embargo des Nations unies contre l'Irak, M. Dumas a ajouté : « Nous avons encore un peu de temps devant nous. Il faut que ce temps soit mis à profit pour que la raison finisse-par l'emporter, » Mais le ministre a souligné que si rien ne se produisait à l'expiration de ce délai, la communauté internationale ne « se croiserait pas les bras ». Interrogé sur l'attitude de Washington et l'éventualité d'une

### La CEE étudie une démarche diplomatique en faveur des otages

Les ministres des affaires étrangères des Douze devalent discuter, lundi 12 novembre, d'une démarche auprès de certains pays arabes pour favoriser la libération des quelques milliers d'otages européens toujours détenus en lrak, au cours de la première rên-contre ministérielle entre les Douze et les pays de l'Union du Maghreb arabe (UMA : Algérie, Tunisie, Maroc, Libye, Maurita-

Parallèlement, le régime de M. Saddam Hussein continue à pratiquer le compte-gouttes dans son chantage aux otages. Il en a libéré une douzaine pendant le week-end, dont M. Léonard Canweek-end, dont M. Léonard Cantone, d'origine italienne mais
vivant en France depuis trentequatre ans (le Monde daté
11-12 novembre). Douze ressortissantes britanniques ont, quant à
elles, fait le voyage de Bagdad – au
grand dam des autorités de Londres – pour rendre visite à leurs
proches traiours retents en Irak proches toujours retenus en Irak.

Le défilé de personnalités occidentales auprès des dirigeants ira-kiens s'est poursuivi, avec la pré-sence à Bagdad, pendant le week-end, de l'ancien premier ministre néo-zélandais David Lange ainsi que M. Ramsay Clark, ex-attorney général américain, qui en a profité pour critiquer la politique de son pays dans la crise du Golfe. Quant à l'ancien chancelier ouest-allemand, M. Willy Brandt, il n'a pas exclu d'effectuer un deuxième sejour à Bagdad après celui, la semaine dernière, qui lui avait permis d'obtenir la libération de plus de cent ressortissants étrangers. – (AFP; Reuter.)

### Prochaine conclusion d'un accord franco-saoudien sur les missions des Mirage

mité des ordres donnés avec le pro-

Depuis leur arrivée en Arabie saoudite, les seize Mirage et les huit Jaguar français, accompagnés de deux avions C-135 de ravitaillement en vol, accomplissent à ce jour des missions qui sont limitées à l'entraînement et à la reconnaissance. Ils pourront entreprendre, après la signature de l'accord, des patrouilles de combat, de trois à cinq heures, pour le contrôle d'une zone particulière de l'espace aérien

# «La guerre n'est pas aujourd'hui un moyen adapté»

déclarent les évêques de France réunis en assemblée plénière à Lourdes

C'est pourquoi, même en cas de légitime défense, on ne saurait y recourir qu'une fois épuisées toutes les possibilités d'un règlement pacifique. » Les évêques français ont

aussi publié un texte concernant la

situation an Liban: «(...) Le

monde doit entendre les cris des vic-times innocentes qui ont suivi l'ins-

tallation du contrôle syrien sur une

grande partie du territoire (...). Aujourd'hui, le Liban, divisé, est

soumis à des pays étrangers. Sa voix officielle est-elle vraiment libre?

France, réunie en assemblée plénière à Lourdes, a souligné, dimanche 11 novembre, dans un texte intitulé « Le prix de la paix », ∢ la gravité de ce qui était en cause», à ses yeux, dans les conflits du Proche-Orient. Cette déclaration collective fait figure de mise au point après les interventions isolées, parfois contradictoires, de certains évêques, dont le cardinal Albert Decourtray et Mgr Jacques Gaillot.

### LOURDES de notre envoyé spécial

« Le droit international est bafoué, souligne cette déclaration des évêques français, là où un pays tente d'en annexer un autre par la violence. Le respect du droit des gens est renié, quand on se sert de personnes humaines comme enjeu de négociations politiques ou comme parade stratégique. Le droit fondamental à l'accès aux ressources de la création (...) est contredit, quand les sources d'éner-gie – en l'occurrence le pétrole ~ sont accaparées par quelques-uns au détriment du bien commun, régional ou international. D'une manière générale, l'accumulation des richesses naturelles entre les pays nantis les expose au jugement de Dieu et à la colère des pauvres aux imprévisibles conséquences.

» On peut se féliciter, poursuit la déclaration, de ce que l'ONU, comme l'a toujours souhaité notre Eglise, paraisse aujourd'hui à même de jouer le rôle qui est le sien: appeler la communauté des peuples à s'engager efficacement pour trouver une solution à ce conslit. Mais le règlement de cette crise du Golfe doit ouvrir la voie à celui des autres conflits de la région. Nombreux dans le monde sont ceux qui attendent de voir le droit international s'appliquer à

» La paix et la justice marchent ensemble, conclut la déclaration

» Nous voulons appeler tous les hommes de bonne volonté à pro-mouvoir le droit des Libanais à un der d'une attitude qui s'enfermerait dans une logique de guerre. Tout doit être mis en œuvre pour favori-Etat indépendant et démocratique. Malgré les apparences, nous vouser une logique de paix qui respecte lons croire qu'il est possible aujour-d'hui d'appliquer les résolutions de l'ONU et de voir les troupes étranles droits de tous les peuples concer-nes, en particulier ceux du Moyen-Orient. Etant donné l'enchalgères quitter le Liban.» nement des risques qu'elle comporte, la guerre n'est pas aujour-d'hui un moyen adapté pour obtenir justice de la violation des droits.

u Visite au Libau du pasteur Stewart, président de la Fédération protestante de France. – Le pasteur Jacques Stewart, président de la Fédération protestante de France, se rendra au Liban, pour la pre-mière fois, du 15 au 21 novembre prochain. Le pasteur Stewart, dont le projet de voyage remonte à deux ans, rencontrera, lors de son séjour à Beyrouth, divers responsables religieux, musulmans et chrétiens. Il existe une petite communanté protestante à Beyrouth qui a réussi à maintenir des liens étroits avec l'ensemble des communautés reli-

"Le Golfe des turbulences..."

Mais qui était donc l'auteur

de ce livre prémonitoire?\*

TOUS LES TITRES, TOUS LES AUTEURS, TOUS LES SUJETS

Une information immédiate sur tous les livres disponibles en

langue française. Plus de 300000 titres. Mise à jour permanente.

Un service du Cercle de la Librairie

# PROCHE-ORIENT

LIBAN: premier espoir d'une renaissance de l'Etat

# Les milices ont commencé à se retirer de Beyrouth

Après quinze ans de guerre, les milices libanaises ont commencé, samedi 10 et dimanche 11 novembre, à se retirer de Beyrouth, après que le gouvernement du président Elias Hraoui eut annoncé que le processus de réunification de la capitale et sa région qui a débuté le 10 novembre devrait être terminé avant le 9 décembre. La première milice à entreprendre l'évacuation de ses positions beyrouthines a été Amal (chijte), suivie des Forces libanaises (chrétiennes) BEYROUTH

de notre correspondant

Dans la foulée de l'élimination du général Aoun, le 13 octobre, le gouvernement a décrété la création du Grand Beyrouth, territoire en quelque sorte expérimental où s'exercera l'autorité de l'Etat renaissant et de lui seul. A cette nuance près que l'influence de l'armée syrienne prédomine partout, même là où les soldats de Damas ne sont pas physiquement présents sur le terrain.

Le territoire du Grand Beyrouth englobe, du côté chrétien, Bey-routh-Est (ex-zone FL de M. Samir Geagea) et la majeure partie des deux Metn (ex-zone aouniste où se sont installés, après l'éviction du général Aoun, le PSNS - Parti socialiste national syrien - et les FL dissidents de M. Elie Hobeika, tous deux pro-syriens) et, du côté musulman, Beyrouth-Ouest, déjà exclusivement sous contrôle syrien, la banlieue sud où le Hezbollah et Amal étaient présents en même temps que les Syriens, ainsi que la région de Khaldé-Damour où le PSP de M. Joumblatt cohabitait

### Nombreux tiraillements

En tout, cela représente 500 à 600 khomètres carrés : 5 % envi-ron du Liban d'où sont censées disdes-forces légales libanaises et,... bien entendo, de l'armée syrienne. En plus, la route Beyrouth-Damas jusqu'an coi du Baidar est englobée dans la notion de Grand Beyrouth bien qu'elle n'en fasse partie que sur un tronçon, de même que tous les ports du littoral appelés à être restitués à l'Etat. Le port de Beyrouth, en particulier, devrait fonc-

pour permettre la constitution du Grand Beyrouth sont donc les FL (chrétiens), le Hezbollsh et Amai (chiites), le PSP (druze) et, fraschement débarqués, les hobei-kistes (chrétiens) et le PSNS (mixte). Du moins partent-elles en tant que milices, quitte à y pour-

suivre une activité politique. Des tiraillements majeurs ont précédé la proclamation du Grand

 M. Dumas : le sort du général Aoun doit être réglé dans « des conditions convenables et honora-bles ». – M. Roland Dumas a déclaré, dimanche 11 novembre, que la France souhaitait et faisait tout pour que le sort du général Michel Aoun « soit réglé dans des conditions convenables et honorables ». « Je continue d'intervenir là où il faut pour que le sort du géné-ral Aoun soit réglé dans des conditions convenables et honorables, et dans le mot honorable il y a honneur», a expliqué le chef de la diplomatie au cours de l'émission «Le Grand Jury» RTL-Le Monde.

Beyrouth, les FL et le parti phalangiste se plaignant avec véhémence de l'infiltration des deux Metn, qui fut leur fief avant d'être celui du général Aoun, par leurs ennemis directs, hobeikistes et PSNS. alors que, précisément, les milices doivent en sortir. Ils ont commence à obtenir gain de cause, l'armée ayant fait évacuer cinq de leurs permanences et promis d'en faire autant pour les autres; et c'est sur cette base qu'ils ont confirmé leur accord à la création du Grand Beyrouth. Non sans avoir rétabli les ponts avec Damas où le chef du parti phalangiste, M. Saadé, s'est rendu à deux reprises. Plus important encore : des emissaires des FL ont rencontré dans la Bekaa le chef des renseignements syriens au Liban, le général Ghazi Kensan.

L'armée libanaise, qui remplace les milices, est désormais forte de trente-six mille hommes. Les deux tiers devraient être déployés dans le seul Grand Beyrouth. La naissance de cette entité résulte d'une conjoncture exceptionnellement favorable. L'armée est, pour la preguerre, réunifiée; la population est mure pour accepter des soldats

musulmans en zone chrétienne et vice versa; elle se réhabitue à la vie commune; les milices sont toutes affaiblies par les luttes intestines au sein de chaque communauté, de sorte que personne - pas même les FL du côté chrétien, le Hezbollah du côté musulman, ni même les Palestiniens - n'est en mesure de s'opposer à l'ordre syrien. La Syrie, enfin, ne cherche plus le chaos mais l'apaisement et dispose d'un aval international qui ne fut jamais aussi net.

qui se demandent si le Grand Beyrouth ne sera pas le « Petit Liban » du régime Hraoui, en d'autres termes si le processus de restaura-tion de l'Etat et du pays - dit « de Taefs - ne s'arrêtera pas à ce stade après la reconstitution du Parlement grâce à la cooptation de députés nommés par un gouvernement d'entente nationale. Le président Hraoui fait le pari contraire et symbole de la renaissance de l'Etat - la construction d'un palais présidentiel a été décidée, sur le terrain de l'hippodrome, en plein Beyrouth, juste à l'ancienne fron-

Cela etant, nombreux sont ceux

**LUCIEN GEORGE** 

# EN UNIVERSITÉ US

UNIVERSITY STUDIES IN AMERICA, Inc., French-Office, 57, rue Ch-Laffitte, 92200 Neurity, 47,22,94,94 ou 47,45,09,19



CENTRE DE FORMATION CONTINUE - I.U.T. Villetaneuse

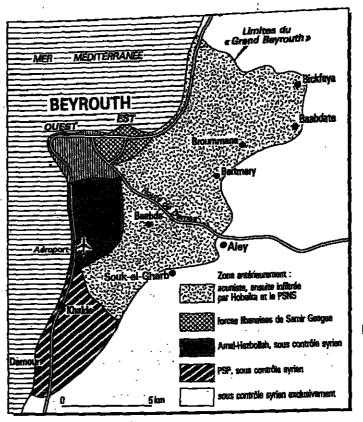
**POUR SALARIÉS** ET DEMANDEURS D'EMPLOI (niveau BAC et 3 ans d'expérience professionnelle au minimum)

Formation diplomante à temps complet.

DUT G.E.A. Option Gestion Ressources Humaines (Personnel)

Inscription jusqu'au 7 décembre 1990

CENTRE DE FORMATION CONTINUE - LU.T. avenue J.-B.-Clément, 93430 VILLETANEUSE Tél.: 49-40-31-17 et 32-82, MINITEL 3615 IUTCOM.



arez.

Début du stage : 7 janvier 1991 Renseignements:

\*Tapez dans titre : Le Goife des turbulences



# HE-ORIENT

ence a se retirer de Bella

••• Le Monde • Mardi 13 novembre 1990 5

# **DIPLOMATIE**

# A la Havane, Moscou ne répond plus

De plus, les pressions exercées par Washington sur ses alliés pour lier les crédits en faveur de Moscou à la suppression de l'aide soviétique à La Havane ont proba-blement contribué à réduire encore le nombre des partisans de Cuba au sein de la classe politique sovié-

Après la suspension, l'année der-nière, par le gouvernement cubain, de la vente dans les kiosques de l'édition espagnole de l'hebdoma-daire les Nouvelles de Moscou, celui-ci à durci sa position à l'égard de La Havane, et le ton a nettement monté dans la presse soviétique, au point qu'elle est devenue une des principales sources d'information de Radio-Marti, la station anti-castriste du gouvernement des Etats-Unis, qui émet depuis Washington. Véritable affront pour La Havane, la station vient de nommer un correspondant à Moscou, après l'avoir fait tourner pendant un an dans toutes les capitales d'Europe de l'Est. Le brouillage en ondes moyennes étant efficace, les Cabains écoutent beaucoup Radio-Marti sur ondes courtes, en attendant de voir TV-Marti qui, depuis son lancement en avril, est quasiment impossible à capter dans l'île.

> Contacts à Miami

Plusieurs journaux soviétiques demandent ouvertement la réduction, ou même la suppression, de l'aide en faveur de l'allié caraibe. D'autres n'hésitent plus à écrire que Fidel Castro a fait son temps et doit passer la main s'il ne veut Express a public recemment un article intitule « L'automne du patriarche»). Pis encore, la presse soviétique, et même quelques hauts fonctionnaires, ont commence à s'intéresser aux Cubains

exilés à Miami, que le régime de La Havane considère comme des Les premiers contacts sérieux entre Moscou et Miami ont eu lieu en mai dernier, sous le convert d'un colloque universitaire organisé en Floride, auquel ont parti-cipé deux hauts fonctionnaires soviétiques, MM. Iouri Pavlov et Gueorgui Arbatov. Depuis, plu-sieurs réprésentants de la commu-nauté cubaine en exil se sont rendus à Moscou afin de poursuivre le dialogue. Il ressort de ces conversations que les Soviétiques souhaitent une transition pacifique à Cuba, avec la collaboration des

Caba, avec la collaboration des Etats-Unis, qui, selon ce scénario, pourraient lever l'embargo en vigueur depuis 1960, en échange de l'interruption de l'aide soviéti-que, évaluée par Washington à 5 miliards de dollars par an (sous forme notamment de pétrole, de produits alimentaires et de transferts de technologies).

Officiellement, la position de Moscou à l'égard de La Havane n'a pas changé, comme l'a affirmé le chef d'état-major de l'armée soviétique, le général Mikhail Moisseev, lors de son séjour à Cuba en octo-bre. Confirmant « l'Indestructible amitié cubano-soviétique », ce detnier a insisté sur le « respect des engagements signés depuis la visite du président Gorbatchev (en avril 1989 à La Havane) sur les plans économique, politique et militaire ». Certains experts des relations soviéto-cubaines estiment que les déclarations du général

terait une position plus ferme en faveur de l'allié cubain au moment où les livraisons soviétiques, sanf trent d'importants retards, entega-trent d'importants retards, et sont de plus en plus incertaines pour l'an prochain, aucun contrat n'ayant été signé pour l'instant. On sait déjà qu'il manquera un peu plus de 2 millions de tonnes sur les 13,4 millions de tonnes de pétrole présures pour cette aunée prévues pour cette année.

« Les événements en cours en union soviétique ont entraîné une diminution de notre production pétrolière, souligne le conseiller économique de l'ambassade soviétique à La Havane, M. Boris Sokolov. La Tchécoslovaquie, la Hondre de l'ambassade soviétique à La Havane, M. Boris Sokolov. La Tchécoslovaquie, la Hondre de l'ambassade soviétique à La Hondre de l'ambassade soviétique à la Hondre de l'ambassade soviétique de l'ambassade soviétique à la Hondre de l'ambassade soviétique de l'ambassade soviétique à l'ambassade soviétique à l'ambassade soviétique à l'ambassade soviétique à l'ambassade soviétique de l'ambassade soviétique à l'ambassade soviétique de l'ambassade soviètique de l'ambassade soviétiq grie et les autres pays d'Europe de l'Est se plaignent, eux aussi, de la réduction de nos livraisons».

Les Cubains, eux non plus, n'ont pas respecté leurs engagements. « Sur les 4,4 millions de tonnes de sucre qu'ils devaient nous livrer en 1990, affirme M. Sokolov, il manquera certainement 400 000 tonnes». Déjà, l'an der-nier, La Havane avait du acheter sur le marché international environ un demi-million de tonnes de sucre nour respecter ses engagements à l'égard de Moscou. Opération coûteuse... pour l'URSS, selon un expert soviétique, qui reproche à son gouvernement d'avoir donné une garantie financière à la société française SUCDEN (Sucres et Denrées) pour l'achat de ce sucre par Cuba. La Havane n'étant pas en mesure cette année de rembour-ser la SUCDEN, ni en sucre ni en dollars, c'est Moscou qui devra le

Les diplomates soviétiques reconnaissent que la situation sera beaucoup plus « préocupante » l'an prochain, mais ils disent avec insistance que cela ne signifie pas un changement de politique de leur gouvernement : « Désormais, disent-ils, la décision finale ne dépend plus du Kremlin, mais du Soviet suprême ». Cela ne rassurera sans doute pas les autorités cubaines, qui n'ont pas que des amis au Parlement soviétique, et se mélient, à juste titre, de décisions issues de débats démocratiques. De plus, si de nouveaux accords sont signés, ils le seront pour un an, et

pour Cuba, tous les échanges se feront en monnaie convertible à partir du l'ajanvier, y compris le paiement des salaires des experts soviétiques envoyés dans l'île (environ 9 000 Soviétiques,

familles comprises, vivent à Cuba).

La dette à l'égard de Moscou s'élève à un peu plus de 15 mil-liards de roubles, selon des chiffres publiés dans la presse soviétique, soit 24 milliards de dollars au taux officiel. Le directeur de la Banque nationale cubaine, M. Daniel Legra, refuse de confirmer ce montant, en vertu d'un engagement avec l'URSS. Il fait cependant remarquer que le remboursement de cette dette, qui doit commencer en 1995, ne se fera pas sur la base du taux officiel (1,60 dollar pour un rouble) mais sur une base qui reste à déterminer.

> Une rupture irréversible

Fidel Castro semble se faire à l'idée que la rupture est irréversi-ble avec les anciens pays socialistes d'Europe de l'Est et qu'il ne faut plus compter sur les livraisons en provenance de cette région (15 % du commerce cubain). Il a déjà paré au plus pressé en achetant en devises fortes des ampoules au Japon, (pour vendre ses produits pharmacentiques) à la suite de la défaillance de la Pologne, qui était jusqu'alors l'unique fournisseur. Même chose avec les pueus impor-tés de Tchécoslovaquie ou avec les pièces de rechange des autobus hongrois, montés à Cuba. De toute façon, dit le dirigeant cubain, ces véhicules sont de « véritables ruines ambulantes qui consomment plus de 50 litres aux 100 kilomètres». Comme les tracteurs, qui seront en partie remplacés par des bœufs, les autobus seront délaissés peu à peu au profit des bicyclettes, qui, avant d'être fabriquées sur place, seront importées de Chine populaire, partenaire commercial de plus en plus sollicité par La Havane.

Quant aux relations avec l'URSS, qui représentent plus de 70 % du commerce cubain, c'est l'incertitude la plus totale. « Nous

bases de notre commerce avec l'URSS l'an prochain, déplore Fidel Castro. Personne ne sait combien elle va nous payer pour notre sucre, ni combien nous allons payer ses produits, ni même quelle quantité de pétrole nous allons rece-voir. » De plus, les énormes inves-tissements soviétiques sont menacés, en particulier l'achève-ment de la raffinerie de pétrole de Cienfuegos, et surtout les quatre réacteurs de la seule centrale nucléaire de l'île. « Nous avons investi le travail de plus de dix mille hommes dans cette centrale depuis plusieurs années, dit le dirigeant cubain, et son avenir est incertain. » Castro a également annonce que la toute nouvelle usine de nickel «Che Guevara», construite avec une technologie soviétique, qui consomme cinq fois plus de pétrole que les usines du monde capitaliste, ne serait pas

mise en marche pour l'instant. Le président cubain a brossé un tableau extrêmement sombre de la situation, allant jusqu'à préciser que si le pays devait importer son pétrole au prix mondial, la totalité de ses exportations ne suffirait pas à couvrir la note. En fait, personne ne connaît la valeur réelle des échanges avec l'URSS, qui se font

essentiellement sous forme de troc : sucre, agrumes et nickel cubains, contre environ 700 produits soviétiques, en particulier la quasi-totalité du pétrole consommé dans i'lle.

Mais il y a plus inquiétant encore pour le président cubain, qui a évoqué avec colère les pressions exercées par les Etats-Unis pour forcer l'URSS à « les aider à détruire la révolution cubaine». « C'est une honte de voir à quels extrêmes en est arrivé l'impéria-lisme », a-t-il ajouté. Même s'il se dit convaincu que les dirigeants soviétiques ne se laisseront pas influencer par ces exigences, il a reconnu que « certains, en URSS, étaient enchantés par cette idée » et qu'ils l'avaient fait savoir à des « personnalités yankees » .

Malgré les précautions oratoires du Lider maximo, on sent les diri-geants cubains et la presse profondément préoccupés par les boule-versements en URSS. « La nouvelle liberté signifie aussi plus de liberté pour commettre des crimes », écrit l'hebdomadaire Juventud Rebelde, dans un article consacré à la montée de la violence en Europe de l'Est.

BERTRAND DE LA GRANGE

# UN INVESTISSEMENT POUR REUSSIR

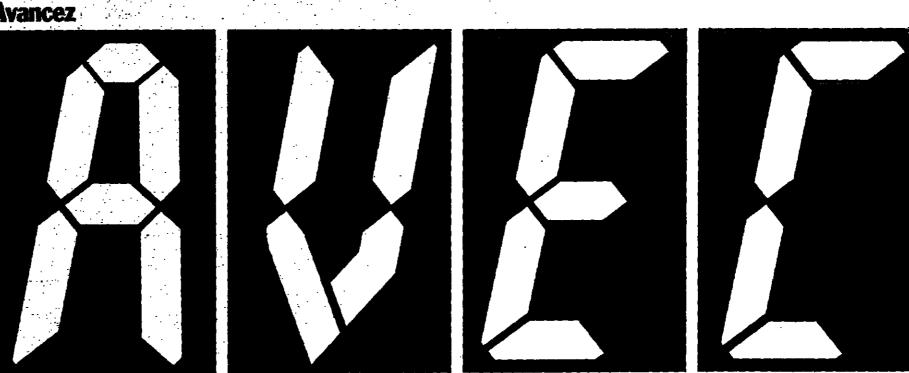
Maîtrisez l'anglais en Angleterre / l'alternand en Allemagne. Choisissez un organisme reconnu par le British Council, QISE, professionnel de la formation linguistique, propose des stages à nome période de l'année avec des professeurs permanents et des méthodes oues oui allient tradition et inn



BRISEY LANE - OXFORD (ENGLAND) - TEL. (0865) 249 218, MEMBRE DE ARELS-FELCO 21. RUE THEOPHRASTE-RENAUDOT - 75015 PARIS - AGREEE PAR L'UNOSEL Tél. (1) 45 33 13 02

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Avancez



# **SOUSCRIVEZ A L'AUGMENTATION DE CAPITAL D'EUROTUNNEL**

Souscription 12 mm. an 3 dec.

EUROTUNNEL procède à une augmentation de capital d'un montant de 5,6 milliards de Francs par l'émission d'unités (\*) nouvelles avec droit préférentiel de souscription, au prix de 28,25 F par unité.

Si vous êtes actionnaire d'EUROTUNNEL, vous pouvez acquérir 3 unités nouvelles pour 5 unités anciennes.

Si vous n'êtes pas actionnaire, vous pouvez participer à cette émission, en vous portant acquéreur des droits de souscription à raison de 5 droits pour la souscription de 3 unités nouvelles.

Des réductions de 50% sur le tarif de la traversée en navette EUROTUNNEL seront offertes, dans certaines conditions, aux souscripteurs lou aux bénéficiaires de leur chaixl en fonction du nombre d'unités nouvelles souscrites.

Pour obtenir la Note d'Information ou son abrégé (Visa COB 90.460 du 02.11.1990, BALO du 05.11.1990), contactez votre banque, appelez le 47.74.57.71 ou tapez 3615 EUROTUNNEL

Une unité est composée d'une action française et d'une action anglaise, jumelées et indissociables



le projet du siècle.



# L'empereur Akihito s'est soumis aux rites d'intronisation les plus traditionnels soixante quatorze gardes en cos-tumes traditionnels semblaient figés

« J'accède aujourd'hui au trône conformément à la Constitution et au code de la maison impériale et j'annonce au Japon et au reste du monde cet avènement. » Coiffé d'une petite toque de soie noire surmontée d'une bande verticale de gaze rigide. l'empereur Akihito, vêtu du vêtement de cérémonie à l'ancienne de soie jaune ocre, symbole du reflet du Soleil, s'est proclamé, lundi 12 novembre, cent vingt-cinquième empereur du Japon.

### TOKYO

de notre correspondant Le nouvel empereur s'est engagé dans son adresse à respecter la Constitution ainsi qu'à assumer la fonction de symbole de l'unité du peuple qu'elle lui assigne, et il a rap-pelé qu'il suivrait l'exemple de l'empereur Showa, son père, qui a a tou-jours partagé les joies et les souffrances du peuple. A Après avoir prononcé son message de félicitations, le premier ministre, M. Kaifu, cria trois fois « Banzai!», repris par

Singulière accélération de l'His-Singuiere acceleration de l'ellemier ministre en queue-de-pie, représentant de la souveraineté populaire, et un empereur en costume venu de la nuit des temps. debout sur une estrade et dont le pied lui arrivait à la hauteur de la poitrine. Malgré les concessions faites à la nouvelle Constitution, les organisateurs de cette première céré-monie d'intronisation sous la loi fondamentale de 1947 n'en ont pas moins laissé subsister l'« abime» symbolique qui sépare la figure impériale du peuple nippon.

Un triple battement de gongs et de tambours avait annoncé l'arrivée de l'empereur et de l'impératrice dans le sobre pavillon des pins où se déroula la cérénomie. D'abord, entrèrent les ritualistes, les princes et les membres de la famille impériale en costumes traditionnels.
Lente procession dans le silence
absolu. Les hommes étaient vêtus de noir et coiffés de la même toque que l'empereur mais dont le ruban, dans leur cas, retombe en arrière. Seul le

prince héritier portait un costume orange. Les femmes suivaient dans un bruissement d'étoffe. Puis était arrivé l'empereur tenant dans la main droite une tablette de cérémonie. La longue traîne de son costume etait portée par un chambellan. Il prit place dans le kiosque octogonal, aux dais tirés, qui abrite le trône.

### Silence monastique

Le silence monastique, l'assistance rigoureusement muette, les visages impassibles et la sobre solennité du rite millénaire donnaient l'impression d'un culte. Seul le croassement des corbeaux passant dans un ciel clair d'une belle journée d'automne ponctuait les longues minutes de iuse. Dans la cour de graviers claquaient légèrement dans le vent les vingt-six bannières de couleur alignées de part et d'autre. Entre celles du Soleil et de la Lune ressortaient les étendards de brocart rouge sur lequel étaient brodées les deux idéogrammes, calligraphies de la main du premier ministre, signifiant «dix milles années», souhaitant longue vie (littéralement : l'immortalité) au

# nouveau souverain. Qui s'occupe de Tokyo à Paris?

Signe de l'importance accordée par Paris à ses relations avec le Japon, c'est M. Michel Rocard qui a représenté la France aux cérémonies d'intronisation de l'empereur Akihito lundi 13 novembre à Tokyo. Le premier ministre s'était déjà rendu à Tokyo en juillet. L'an dernier, le président Mitterrand avait assisté aux funérailles de

Cet intérêt pour la troisième puissance économique mondiale semble toutefols avoir de la peine à se concrétiser dans les faits. A commencer par le Quai d'Orsay lui-même. En effet, le poste d'unique rédacteur « Japon » à la direction d'Asie, pourvu par intermittence depuis trois ans, est vacant depuis le début de l'été.

au pied des bannières. Certains portaient des arcs et des sabres. A l'autre extrémité de la cour, face aux trône, se trouvaient les deux mille cinq cents hôtes officiels, étrangers Quelques heures auparavant, l'empereur avait procédé à des rites de culte shintoïque (religion preet japonais.

mière du Japon) pour annoncer son avenement à ses ancêtres et à la déesse du Soleil, Amaterasu, dont est supposée issue la famille impériale. Tenant à la main la tablette de bois qui est anssi celle des officiants shintoïques, il s'était rendu dans le shintoïques, il s'était rendu dans le sanctuaire (Kashikodokoro), situé dans l'enceinte du palais, qui abrite le miroir sacré. Toute la nuit, des orifammes veillem sur ce trésor. Le miroir, censé être une manifestation de la déesse du Soleil (1), est, avec le glaive et les joyaux, l'un des trois

ignes de la dynastie nasgnes de la dynastie.

Deux de ces insignes, le Glaive et les Joyaux, furent également placés à côté du trône lors des rites séculiers bien qu'ils soient censés témoigner de l'origine divine de la dynastie. Afin d'attenuer les connotations

Une seule personne pour le

Japon, comme pour l'Australie,

l'Indochine ou la Corée, contre

cinq pour l'URSS, c'était déjà

peu. Que ce poste reste depuis

des mois sans titulaire est pour

D'autant que le Gaimusho, le

ministère japonais des affaires

étrangères, dispose d'une ving-

taine de personnes pour la

seule sous-direction chargée de la, CEE moins la Grande-

Bretagne. Dont plusieurs à plein

temps sur la France et qui, bien

souvent, parlent notre langue, il

n'est pas étonnant, dans ces

conditions, que les succès com-

merciaux du Japon en France

dépassent ceux de la France au

le moins surprenant.

gouvernement était parvenu, de hante lutte avec la maison impénante lutte avec la maison imperiale, à ce que le miroir soit exclu, ingeant qu'il s'agit d'un objet de culte. On avait, en revanche, ajouté les deux symboles séculiers que sont les deux symboles séculiers que sont les escate de la maison impériale et les sceaux de la maison impériale et

Ces concessions aux divinités ne Ces concessions aux divinités ne seront pas suffisantes puisque, dans la nuit du 22 an 23 novembre, aura lieu l'ésotérique Grande fête des prémices (Daijosai) au cours de laquelle l'empereur est censé offrir à la déesse du Soleil le premier riz de l'année.

### Une ville en état de siège

C'est dans une ville quasiment morte depuis la veille, investie par un dispositif policier énorme, que s'est déroulé le défité, en voiture déconverte, de l'empereur et l'impé ratrice dans les rues menant du palais à leur résidence (4 kilomètres). Une foule évaluée à cent vingt mille personnes brandissant de petits drapeaux japonais était mas-sée sur les 4 kilomètres. Dans le reste de Tokyo, une succession de barrages policiers, une circulation pratiquement arrêtée, les piétons et voitures inspectés, les consignes voitures inspectes, les consignes automatiques des gares fermées pour qu'on n'y dépose pas de bombes donnaient plutôt l'image d'une ville en état de siège.

Ce déploiement de force, jugé excessif par beaucoup de journaux, n'a pas empêché des incendies criminels dans plusieurs sanctuaires et des explosions, notamment dans le métro et des casernes de police, qui n'ont pas fait de victimes. Une douzaine de manifestations de protestation ont par ailleurs en lieu hors de la capitale. Dimanche, la plus importante avait reuni près de cent mille personnes. Le Parti commu-niste avait refusé d'assister à l'intro-

PHILIPPE PONS

(1) L'original du Miroir sacre se trouve au sanctuiare d'Ise. On n'en trouve de des-cription nulle part. Il est, dit-on, enveloppe d'un étui de brocart d'où on ne le retire ignatie et que l'on place descripté fait pass jamais et que l'on place dans un étui neul quand le temps compromet la solidité du

# **AFRIQUE**

MAROC: après la visite de M. Dumas à Rabat

# La presse locale continue de condamner la « campagne de dénigrement des médias français»

« Le roi m'a témoigné sa satisfaction et les relations entre la France et le Maroc reprendront leur cours, j'espère », a déclaré, dimanche 11 novembre, le ministre français des affaires étrangères, M. Roland Dumas, commentant au « Grand Jury RTL-le Monde » l'entretien qu'il avait eu vendredi, à Rabat, avec Hassan II.

### de notre envoyé spécial

M. Dumas ne se serait-il pas montré un peu présomptueux en affirmant que sa rencontre avec le roi avait, lui semblait-il, permis de désamorcer la 'crise? Presque comme si de rien n'était, la presse lorale continue de dénoncer à lorale comme si de rien n etait, la presse locale continue de dénoncer à lon-gueur de colonnes « la campagne de dénigrement du Maroc menée par les médias français».

Les commentaires autour de la visite de M. Dumas sont rares dans la presse locale. Al Maghrib un quotidien pro-gouvernemental, a tout de même prie le liberté de liberté de même prie le liberté de même prie le liberté de tout de même pris la liberté de cri-tiquer dimanche « l'excès de zèle » de Me Danielle Mitterrand, qui avait cru bon de recevoir, jeudi à Paris, la femme du secrétaire géné ral du Front Polisario.

L'agence de presse officielle L'agence de presse officielle MAP n'a pas résisté, quant à elle, à la tentation de fustiger le même jour « les groupes français qui tirent les ficelles de la campagne médiati-

Sur une pieine page, le Matin du Sahara, qui passe pour refléter les

vues du palais, a publié, dimanche, le compte détaillé- par préfectures et groupes socio-professionnels des messages de protestation qui ont été envoyés aux « plus hautes ont été envoyés aux « plus hautes autorités française » entre le 30 octore et le 9 novembre, soit au total 456 696, parmi lesquels 5 374 signés par des ouvriers, 318 par des oulémas (docteurs de la loi islamique), 99 par des artistes...

« L'étape émotionnelle est aujourd'hui dépassée », estime, dans ce même quotidien un avocat de Meknès. A son avis, il convient maintenant e de rechercher et de dénoncer les mobiles de cette agres sion et ses auteurs ». Pour sa part, Al Bayane, le quotidien d'opposition pro-communiste, s'est contenté d'esquisser un appel du pied en direction de Hassan II, en publiant in extenso l'intervention faite jeudi devant le Parlement - faite jeudi devant le l'ariement réuni en séance spéciale et à huis clos, de M. Ali Yata, président du Parti pour le progrès et le socia-lisme. Celui-ci ne soulignait-il pas que la meilleure manière de contrer cette campagne de dénigre-ment est de relancer le processus de démocratisation?

Créé par décret royal en avril, le Conseil consultatif des droits de Conseil consultatu des droits de l'homme doit tenir, le 13 novembre, la séance de clôture de sa première session. D'aucuns n'écartent pas la possibilité que Hassan II saisse cette occasion nous prendre sisse cette occasion pour prendre une initiative attendue par beaucoup sur le terrain des droits de l'homme, qui sont au cœur de la JACQUES DE BARRIN

Après l'attaque d'un poste militaire à la frontière soudanaise

### Le Tchad dénonce la nouvelle «agression» menée par la « légion islamique libyenne » des « heurts interethniques tcha-

Le ton est brutalement monté entre N'Djamena et Tripoli après l'attaque d'un poste militaire tchadien dans la région de Tiné (à la frontière entre le Tchad et le Soudan), samedi 10 novembre au matin. Selon le gouvernement tchadien, des combats « d'une rore intensité» ont opposé ses troupes à une colonne de la « légion islaminne», basée au Soudan, et forte d'environ deux mille

A l'issue de ces affrontements, les « agresseurs » ont été repoussés et ont reflué « dans le plus grand désordre » vers leur base de départ, située dans la province soudanaise du Darfour, précise un communi-qué de l'armée tchadienne publié dimanche soir. N'Djamena n'a pas manqué de dénoncer la « volonté de destabilisation » de la Libye et du Soudan, tenus pour e totalement et entièrement » responsables

de cette nouvelle « agression ». Tripoli a démenti « catégoriquement » toute implication libyenne dans «ce qui se passe à l'est du Tchad». Pour le gouvernement libyen, ces combats ne sont que

diens » opposant les forces de N'Djamena et l'opposition armée regroupée autour de l'ancien chef d'état-major tchadien Idriss Deby, entré en dissidence en avril 1989. Quant à la « légion islamique », ce n'est, affirme le communiqué, « qu'une pure invention ».

Khartonm a également nié avoir joué un rôle dans les combats du novembre, affirmant qu'il s'agissait d'une « agression sants tchadiens basés sur le territoire soudanais » contre les troupes gouvernementales de M. Hissène Habré. Selon le ministère des affaires étrangères, cette attaque constitue un « enorme manquement à la parole donnée aux autorités soudanaises» par les opposants tchadiens.

Des combats avaient déjà eu lieu, dans cette même region, en octobre et novembre 1989, puis en mars et avril 1990, amenant l'armée du président Hissène Habré à effectuer des raids atteignant parfois plus de trois cents kilomètres à l'intérieur du territoire soudanais. - (AFP.)

AFRIQUE-DU-SUD : couvrefen dans deux cités noires. - Le couvre-feu a été décrété, dimanche Il novembre, dans deux cités noires proches de Johannesburg, qualifiées de « zones d'agitation » par le ministère de la loi et de l'ordre. Cette mesure fait suite à la mort, samedi, de deux jeunes noirs à Attridgeville, lors d'accrochages entre la police et des émeutiers. De son côté, le vice-président du Congrès national africain, M. Nelson Mandela, a appelé, dimanche, tous les groupes noirs rivaux à « oublier le passe » et à se réconcilier. - (AFP.)

D SÉNEGAL : afflux de réfugiés mançais en Guinée-Bissau. Plus de mille six cents Sénégalais, fuyant les affrontements entre indépendantistes casamançais et militaires sénégalais en Casamance (sud du Sénégal), se sont réfugiés en Guinée-Bissau, a annoncé, vendredi 9 novembre à Bissau, la Croix-Rouge locale. Le Sénégal a affirmé récemment que les séparatistes casamançais étaient armés par la Mauritanie avec des armes irakiennes et qu'ils utilisaient la Gambie et la Guinée-Bissan comme base arrière. - (AFP.)

# Les entretiens de Djakarta sur le Cambodge se sont soldés par un échec et consultés. Cela fait donc beau-

TOKYO

de notre envoyé spécial L'intronisation de l'empereur Akihito est bien entendu l'occasion de ombreux échanges diplomatiques. nombreux échanges diplomariques.

M. Michel Rocard pour sa part a
rencontré dimanche l'i novembre le
président brésilien M. Collor de
Mello. Il sera reçu mardi par le premier ministre japonais M. Kaifu.
Lundi la délégation française s'est
lundi la délégation française s'est notamment intéressée au Cam-bodge : alors que le premier miniss'entretenait avec le secrétaire général de l'ONU, M. Perez de general de l'UNO, M. rerez de Cuellar, puis avec le président indo-nésien. M. Suharto, M. Edwige Avice, ministre délégué aux affaires étrangères, rencontrait M. Alik Alatas, chef de la diplomatie indoné-

Ces entretiens offraient d'autant Ces entretiens offraient d'autant plus d'intérêt qu'ils intervenaient au lendemain même de trois jours de discussions sur le Cambodge à Djakarta sous l'égide de la France et de l'Indonésie, coprésidentes de la Conférence internationale de Paris sur le Cambodge. En language dinfoconference internationale de l'anti-sur le Cambodge. En langage diplo-matique le bilan est jugé « modeste », ce qui peut être inter-prété comme l'habillage d'un échec.

représentants d'une douzaine de representants u une douzaine de pays, dont les Cinq Grands, et de l'ONU, ne se sont entendus que sur les grandes lignes d'un document qui reprend, en l'explicitant, le plan-cadre de règlement publié par les cinq membres permanents du Conseil de sécurité des Nations unies le 27 août. Les cinq annexes du texte, qui portent sur l'applica-tion pratique d'un accord, n'ont même pas, par exemple, été étu-

### Phnom-Penh durcit ses positions

Faute d'avoir pu aboutir à Dja-karta, les coprésidents de la Confé-rence de Paris et les quatre autres Grands (Chine, Elats-Unis, Grande-Descard et Union soviétique) con e et Union soviétique) ont décidé de se retrouver dans la capi-tale française du 23 au 25 novembre. En cas de succès le résultat sera présenté aux douze membres du Conseil national suprême cambodgien (CNS) convoqué à Paris à une date ulterieure. A une condition que ce Conseil, qui ne s'est réuni qu'une seule fois et sans succès depuis sa création le 9 septembre, se dote au préalable d'une présidence.

Les Français souhaitent également

coup de conditions, d'autant qu'à Djakarta les Soviétiques, jusque-là très discrets, ont manifesté de l'humeur et que le Laos, se faisant l'avo-cat du régime de Phnom-Peuh et du Vietnam, a nié à l'ONU tout droit de participer à une administration intérimaire cambodgienne.

En bref le camp de Phnom-Penh semble avoir durci sa position. On comprend donc que la France et l'Indonésie indiquent clairement M. Michel Rocard l'a rappelé à Singapour – qu'elles ne convoqueront la Conférence de Paris que lorsqu'elles seront sires d'aboutir à un

Seul signe encourageant pour l'instant : les Chinois ont fait savoir qu'ils ne s'opposeraient pas à ce qu'une vice-présidence du CNS soit confiée à M. Hun Sen, premier ministre de Phnom-Penh, pour peu que le prince Sihanouk - attendu de que se prince Sinancux - attendu ce toute façon fin novembre à Paris -soit porté à la présidence du Consoil Cet abanda commité du soit porté a la presidence du Conseil. Cet obstacle pourrait donc être levé puisqu'une solution de ce genre, réclamée par Phnom-Penh, est acceptée par le prince Sihanouk. Seuls les Khmers rouges y semblem petternent hostiles.

puisque le président Suharto se rend, après Tokyo, à Pékin puis à Hanoi. Mais comme les Indonésiens semblent un peu caler devant la difficulté d'aboutir, d'éventuels progrès vont dépendre avant tout d'efforts de la France pour ramener la negociation dans le droit chemin. Discuter - on l'a vu à Djakarta - en l'absence des parties cambodgiennes et du Vietnam ne mène nulle part. Les Français l'ont compris et entendent en tenir compte.

JEAN-CLAUDE POMONTI

n INDE : Deux pirates de l'air mans ont détourné un avion thailandais. - Les deux pirates de l'air birmans qui ont détourné samedi 10 novembre un avion de la Thai Airways reliant Bangkok à Rangoon, sur l'aéroport de Calcutta (Inde) où ils se sont rendus aux autorités, voulaient marquer leur hostilité au régime militaire en Birmanie. Les deux étudiants, âgés de 22 et 24 ans, ont détourné un Airbus A-300 en utilisant de fausses bombes réalisées à l'aide de savon et de ficelle. Ils ont libéré les Les Indonésiens vont pouvoir très rapidement se faire une idée de ce rapidement Chinois et Vietnamiens que pensent Chinois et Vietnamiens



8, rue du 4 septembre 75002 PARIS 242.61.15.68 4, rue de Châteaudun 75009 PARIS 242.85.54.34 227, bd. Anatole-France 93200 ST-DENIS 248.21.60.21



AFRIQUE

La presse locale continue e de condamner la « campage les grement des médias fran

Le Tihad denonce · Actosion · Ma exion islamique illies



# L'avis de chacun nous intéresse.

hez Du Pont de Nemours, la mise au point d'un nouveau produit pour la protection des plantes fait appel aux experts les plus universels, scientifiques, agriculteurs, agronomes, écologistes... sans compter les hérissons.

L'opinion de chacun est indispensable. Il faut savoir répondre à toutes les exigences : efficacité, faible dose d'unilisation, absence de résidus, sélectivité, respect de l'environnement... Du Pont de Nemours a investi dans un effort de recherche particulièrement novateur qui a déjà porté ses fruits.

Nos derniers herbicides sont moins nocifs que le sel marin et s'utilisent pourtant en quantités infinitésimales. Aucun résidu dans les cultures n'a pu être décelé malgré les analyses les plus sophistiquées. Ils prouvent ainsi qu'ils savent respecter la qualité de la chaîne alimentaire et de l'eau.

Notre hérisson en témoigne.

Du Pont et la vie.

fait partie des centaines de nouveaux dre de 7 milliards de francs et de Nemours qui participent à la sau- spécialistes d'horizons aussi variés Du Pont de Nemours (France) S.A.; vegarde de l'homme à travers le que l'agriculture, la médecine et 137 rue de l'Université - 75334 Paris

produits développés par Du Pont une etroite collaboration avec des l'énergie permettent aux hommes de Cedex 07 - Tél: (1) 45.50.63.81.

Notre nouvel herbicide ALLIE\* Des investissements annuels de l'or- Du Pont de Nemours de mettre la

Pour toute information, contacter:

De meilleurs produits pour une vie meilleure.





### Le président de la République, M. Cossiga, est prêt à donner « toute information opportune »

Mis en cause par le quotidien La Repubblica dans l'affaire «Gladio », le président de la République, M. Francesco Cossiga, a annoncé, dimanche soir 11 novembre, son intention de donner « toute information opportune » devant le comité pour les services secrets et la commission d'enquête sur le terrorisme, deux organismes parlementaires. M. Cossiga avait été cité comme témoin, la semaine dernière, par le juge vénitien M. Felice Casson, chargé de l'ins-truction du réseau clandestin des services secrets « Gladio».

La Repubblica avait, dans son édition dominicale, vivement critiqué l'attitude de M. Cossiga, jugeant « son refus actuel à aider la justice difficile à comprendre ». et renvoyant dos à dos « l'irréflexion d'un magistrat et l'arrogance du pouvoir ». D'autre part, un représentant français assistait bien à la dernière réunion de «Gladio» selon des « milieux responsables italiens » cités, samedi 10 novembre, par l'agence Ansa, démentant

ainsi les déclarations de l'ancien responsable des services secrets français, M. Constantin Melnik. Ce dernier, qui fut responsable des services secrets français de 1959 à 1962, avait affirmé que le réseau armé clandestin mis en place en Europe pour lutter contre une éventuelle invasion soviétique avait été « probablement désactivé en France à la mort de Staline en 1953 » et de toute façon « n'existait plus à l'époque où le général de Gaulle était président de la Répu-

### Interrogations en Belgique et aux Pavs-Bas

Par ailleurs, le général-major Raymond Van Calster, chef du ser-vice de renseignement de l'armée belge, désigné par le ministre belge de la défense M. Guy Coëme, comme étant le président en exercice des réseaux clandestins de type «Gladio», a minimisé l'importance de ces réseaux. Dans une déclaration, il a toutefois admis

que durant la guerre froide certains pays avaient organisé un réseau

Aux Pays-Bas enfin, notre correspondant, Christian Chartier, nous signale que le ministère de la défense se refuse « à démentir ou à confirmer s'îl est au courant de l'existence d'une telle organisation [Gladio] et s'il est concerné ». De son côté, la presse néerlandaise rappelle qu'en 1980 et 1983 deux importantes caches d'armes souter-raines avaient été découvertes dans des forêts du sud et de l'est du

L'un des deux ministres de la défense concernés avait précisé à l'époque qu'il s'agissait d'« une affaire relevant de l'OTAN », mais sans faire état de l'existence d'une cellule spécialisée. Actuellement, il n'y anrait plus aucun dépôt secret d'armes aux Pays-Bas, selon le ministère de la défense, qui n'accepte de s'entretenir de ce sujet qu'avec la commission parlementaire permanente des services

La visite du pape à Naples

# Entre misère, Mafia et splendeurs...

Le pape Jean-Paul II a entamé, vendredi 9 novembre. un voyage de cinq jours dans la région de Naples. La plus longue de ses soixante-six tournées pastorales en terre d'Itafie, entièrement consacrée à la Campanie, à Naples, capitale du Mezzogiorno, du chômage et de la Camorra, la Mafia

de notre envoyé spécial « Moi, je voudrais bien qu'il

reste ici, « il papa ». S'il habitali toute la police qui le protège nous protégerait nous aussi? » Samedi 10 novembre, sur le parcours ensoleillé de Jean-Paul II dans l'immense ghetto-clapier de Scampia, sur les hauteurs de Naples. Masrabelle sur l'œil noir et un gros trou aux genoux de ses leans Son père, chômeur, fait des \* petits boulots > pour les commercants du quartier. Son grand frère ne fait rien, mais il a « une grosse bécane japonaise ». La « mamma » de Massimo, comme beaucoup d'autres Napolitaines, a accroché sous la fenetre de l'HLM familiale son plus beau couvre-lit en dentelles. Vieille tradition locale ressuscitée pour faire honneur au pape, qui jettera peut-être un regard en passant. Alors, la mamma de Massimo se signera avec dévotion et pendant quelques jours, il y aura comme une inhabituelle légèreté dans l'air vicié de Scampia, le Bronx du Vésuve.

A la fin du pèlerinage, mardi 12 novembre, près d'un million de personnes, un sixième de la population de cette province, auront pu apercavoir calui qu'en Argentine on appelle « le Maradona de la foi ». Pas de confusion sacrilège cependant. Même si le stade San Paolo n'était pas aussi plein samedi pour Jean-Paul II que lorsque « le gosse aux pieds d'or a tape le ballon pour le « Napoli », même si les murs lépreux de la cité, ceux qui n'ont pas été ripolinés pour le passage du Saint-Père, chantent encore les louanges du «roi Diego », Naples, le moment venu, a toujours su distinguer le profane du sacré.

D'ailleurs, ce n'est pas pour Diego Maradona mais bien pour Jean Paul II que la Campanie a dépensé 40 millions de francs en quelques semaines pour se journaux ont parlé de « l'inutilité de ces dépenses excessives et sans landamain, quand la villa manque de tout, suffoque sous les gaz d'échappement et laisse ses plus vieux palazzi et ses plus beaux jardins publics à l'abandon, faute de crédits ». N'empêche, grâce à la visite nanale, les grandes décharges d'ordures et d'immondices qui jouxtaient les HLM de Scampi ont miraculeusement disparu du paysage. Les ascenseurs des



jours pas, mais il devrait y avoir désormais un peu moins de rats dans les cages d'escalier...

### Chair à seringue pour la Camorta

Naples-misère, Naples-spiendeur. Une vieille culture raffinée côtoie l'analphabétisme rampant et la violence quotidienne. Selon une statistique officielle, un quart des enfants napolitains abandonnent l'école avant la fin de la primaire. Chair à seringue pour la Camorra, vivier de « soldats > pour une myriade de petites organisations criminelles qui ne cessent d'année en année de gagner du terrain sur la légalité publique. On estime à trois cent cinquante mille le nombre de Napolitains qui vivent d'expédients : contrabande, trafics en tout genre, drogue comprise, ateliers occultes de contrefeçon, prostitution, loteries clandestines et autres industries crininelles. D'après le ministère de 'intérieur, il y aurait une bonne centaine de clans « camorristes » en Campanie, avec envi-ron six mille « soldats » salariés. dont un certain nombre de «baby-killers», des enfants de douze ans qui vous exécutent un homme pour le prix d'une trotti-

Hécatombe officielle pour les rapport à 1989) et 4871 rapines diverses (+ 16,5 %). La Mafia sicilienne est presque détrônée... Jean-Paul II ne l'a pas rencontrée, mais il en a parlé, il a souhaité tout voir, tout connaître, tout savoir d'une ville d'extrêmes où il s'était brièvement arrêté en 1979, et dans laquelle il avait promis de revenir. Il a rencontré ses e frères », les curés de paroisse, les évêques et le courageux cardinal Michele Giordano, l'archevêque de Naples qui ne manque jamais de dénoncer publiquement les fléaux dont

son de Poggioreale, l'une des plus vétustes et des plus surchargées d'Italie (2 200 détenus pour 1 000 places) où 80 % des prisonniers n'ont pas trente ans, où le tiers d'entre eux se droguent, et où le sida fait des ravages. Bref, s'il n'a pas tout vu, il a beaucoup écouté. Et puis, décision sans précédent au cours de ses missions pastorales en Italie, Jean-Paul II a convoqué, pendant le weekend, la totalité des élus et fonctionnaires responsables de Campanie. Et là, devant les trois mille deux cents personnes qui tiennent en partie le sort de Naples et de ses environs entre leurs mains, devant ces gens qui, pour beaucoup, pratiquent le clientélisme, le népotisme, et la corruption, le pape a parlé.

Il a incité les pouvoirs publics à « l'exercice correct et transparent » de leurs fonctions, « au service de la société civile ». Il a fait part de sa e grave préoccupation face aux attentats, à la sécurité des personnes et à la vie des communautés où, dans certainas zones se sont enracinées et s'accroissent les organisations criminelles, comme la Camorra, qui trouve sur cas territoires des champs fertiles ». Il a dénoncé « la prévalence des particularismes et de l'illégalité diffuse qui mettent en crise les institutions ». Il a attiré l'attention sur «l'urgence d'un grand recouvrement de moralité personnelle et sociale > et, jugeant que les problèmes de la Campanie sont d'abord « d'ordre éthique » dans un pays, dans une région où rien ne peut être obtenu sans un e parrainage » politique, ce langage a certainement touché au but.

Quant à savoir si les mots peuvent faire des miracles, c'est une autre affaire... PATRICE CLAUDE

### M. Gorbatchev et M. Eltsine tentent à nouveau de s'entendre sur les réformes

Constatant une fois de plus que l'un ne peut rien sans l'autre, M. Mikhail Gorbatchev et M. Boris Eltsine ont entamé, dimanche 11 novembre, un second tour de négociations après l'échec tumultueux de leur premier accord passé en août autour du projet de réformes

MOSCOU

de notre envoyée spéciale

Le président de l'Union soviétique et le président de sa principale République, la Russie, se sont réunis pendant plus de deux heures en tête à tête, au Kremlin, avant de convier leurs premiers ministres respectifs, M. Nikolaï Ryjkov et M. Ivan Silaev, à discuter avec eux de « la préparation d'un nouveau troité d'Union, de la transition vers l'éco-nomie de marché et de problèmes d'actualité », selon un laconique communiqué de l'agence Tass.

Rien n'avait filtré hindi matin de ces entretiens, sinon qu'ils se sont tenus dans un esprit qualifié de «constructif» par l'agence non-offi-cielle interfax. Ce «sommet» du maître d'un appareil central paralyse et du seul dingeant assez populaire pour empêcher des grèves était sou-haité à longueur de colonne par la plupart des commentateurs réformistes. Il a fini par être réclamé aussi par le Parlement de Russie, qui prônait fin octobre des « discussions directes » entre le pouvoir cen-tral, la Russie et les autres républiques, en vue de la formation d'un gouvernement fédéral de «confiance nationale».

M. Boris Eltsine vient de mettre fin à sa « convalescence » après un léger accident de voiture, il y a un mois et demi. Son apparition au côté de M. Gorbatchev pour le défilé du 7 novembre sur la place Rouge signifiait que la confrontation aliait laisser place à de nouveaux essais de compromis au seuil de l'hi-ver, qui vient aggraver la paralysie

### La paralysie économique

En octobre, confronté à l'obstruction de ses ministres conduits par M. Ryjkov, M. Gorbatchev avait fini par ignorer l'accord passé avec son rival et par faire voter aux dépu-tés soviétiques non pas le plan radical prévu mais un programme déli-bérément vague, critiqué par les réformateurs, et qui, surtout, est voué à rester lettre morte - à la même enseigne que la plupart des décrets pris parallèlement par le chef du Kremlin pour le mettre en œuvre si la question du pouvoir n'est pas résolue auparavant.

Ce pouvoir, actuellement en URSS, est double, triple, ou même davantage, et est donc surtout inexistant : si M. Gorbatchev peut encore faire défiler ses soldats en Russie et dans quelques républiques,

Un de ses décrets, par exemple, ait en octobre des poursuites contre les dirigeants d'entreprise qui ne respectent pas les accords de livraison. Un mois plus tard, les Izvestia annoncent – et les cas senblables sont légion – que dix usines sont paralysées parce que les aciers spéciaux qu'elles devaient recevoir d'une onzième ont été vendus à l'étranger contre devises. Des devises qui, dit-on, ont fortement tendance à rester à l'étranger, alors que des produits de consommation achetés grace aux crédits occidentaux sont bloqués aux frontières par la paralysie croissante des tran-

Les divers parlements adoptent des textes contradictoires, alors que les exécutants obéissent selon leurs les exécutants obéissent selon leurs intérêts immédiats, le plus sûr étant encore de ne rien faire. Les prési-dents des soviets passés aux réfor-mateurs se plaignent d'être impaissants face aux appareils centraux. Parmi eux, le maire de Moscou, M. Gavrill Popov, a déjà ouverte-ment menacé de démissionner. A l'échelon supérieur, M. Eltsine, dont le gouvernement russe est tributaire de l'appareil central, notamment pour les finances, n'a pas menacé de partir mais s'est résolu à négocier.

### Le projet de traité d'Union

Interrompant une première fois sa convalescence, le 16 octobre dernier, pour prononcer un discours devant le Parlement de Russie, M. Eltsine avait exposé trois scénarios possi-bles : soit la confrontation avec le pouvoir central, ce qui suppose, a-t-il dit, que la Russie organise son propre système bancaire, ses douanes, son armée, c'est-à-dire une solution « difficile et colteure » qu'il ne souhaite donc pas, même s'il a évité de le dire clairement, car il garde l'ambition de « proposer une solution pour toute l'Union soviéti-

La seconde variante était que La seconde variante beau que M. Gorbatchev accepte un gouver-nement soviétique de coalition, et la troisième qu'il le refuse. Dans ce dernier cas, la situation continuerait alors inévitablement à se détériorer, et la Russie proposerait dans les six mois son propre programme de sau-vetage aux autres républiques. Dans l'esprit de M. Eltsine, la Russie aura aiors adopté une constitution dont le point central est l'élection du président au suffrage universel.

velles discussions avec M. Gorba chev, M. Eltsine compte donc être ainsi légitimé au printemps prochain, et cette perspective fragilise tout accord susceptible d'être passé, en attendant, avec un président soviétique élu par un congrès dont

la composition est contestée. Face à cela, M. Gorbatche entend jouer deux cartes : il doit d'abord rendre public le 15 novem-

se faire entendre du KGB, de la police et de ce qui lui reste du parti, il n'a plus prise sur la réalité économique quotidienne.

bre son projet de traité d'Union. Alors que les républiques baltes ont déjà annoncé qu'elles ne le signemaient pas et que d'autres se feront un point d'honneur de suivre leur exemple, il s'agit surtout pour lui de lancer le processus et de jouer des craintes des autres républiques de voir la Russie de M. Eltsine garder la prépondérance dans les arrange ments futurs. Le projet prévoit des « statuts spéciaux » pour les républiques qui ne signeraient pas le traité ainsi que des négociations préalables pour celles qui veulent une indépendance totale. Conçu pour remplacer prévoit l'élection d'un parlement au prorata de la population de chaque république, et celle d'un président et d'un vice-président de l'Union au suffrage universel, à l'horizon 1992, date à laquelle des conseillers de M. Gorbatchev affirment sans sourcilier que les premiers succès des plans de réformes auront inversé la tendance qui place aujourd'hui M. Gorbatchev au plus bas de la

> En attendant, et c'est la deuxième carte du président soviétique, M. Gorbatchev veut créer un « comité économique inter-républi-cain » auprès du conseil de la fédération, un des deux organes consultatifs dont il s'est entouré. C'est là qu'existe une possibilité de compromis avec les républiques et avec M. Eltsine, qui demande la démission du gouvernement Ryjkov. Ce comité, chargé d'orienter la transition économique, et où chaque répu-blique aura intérêt à être représentée, est conçu comme l'embryon d'un nouveau pouvoir fédéral, qui rendrait caducs beaucoup de ministères dont les attributions passeraient peu à peu aux gouvernements républicains.

cote de popularité.

C'est à la fois un moyen de contourner M. Ryjkov et de faire participer les républiques dans un catire qui ne réclame par icur enga gement solennel au sein de l'Union, au moment où, comme la Russie ou les républiques baltes, elles s'apprêtent à adopter des constitutions d'Etats souverains.

□ Le tireur de la place Rouge était an militant anticommuniste. ~ L'homme qui a tiré deux coups de feu sur la place Rouge le 7 novem-Alexander Chmonov, connu pour avoir distribué des tracts anticommunistes pour le compte de l'Union démocratique, a affirmé samedi 10 novembre le quotidien Sovietskaja Rossia. Selon la Komsomolskaia Pravda, il aurait dit au KGB qu'il avait l'intention d'assassiner quelqu'un. - (UPI, AFP, Reu-ter.)

Civilisation

erchipel de les Les lles de la Sande: 22 jours - à partir d Sumătra, et l'architecture batak, Java, où le ternen mondialement célèbre, tout comme à 5010 le palais a vivant au rythme des rites funéraires, et bien sur Bali and de Dans cette région du monde encore peu fréquentée XX DONESIE a conçu ce circuit de 22 jours à travers les les les oleri d'autres que vous découvrirez en demandant sa signification GEURS, EN INDONESIE, 30, rue Sainte-Anne, 7500), Pa **OYAGEURS EN INDONESIE** Un seul pays, tous les voyages.

1

Fin de la visite de M. Gorbatchev en Allemagne

### M. Helmut Kohl va se faire l'avocat d'une aide occidentale à l'URSS la prochaine réunion de la CSCE à

La visite de M. Mikhail Gorbatchev en Allemagne s'est achevée, samedi 10 novembre, par une excursion dans le Palatinat, pays natal du chancelier Kohi. A l'occasion d'une visite de la cathédrale romane de Spire, devant Jaquelle se pressaient plusieurs milliers de personnes, M. Gorbatchev a pu constater que sa popularité restait très grande dans ce pays qui lui avait déjà fait fête en juin

de notre correspondant

« Nous voulons que votre politique de réforme soit couronnée de succès», a déclaré M. Helmut Kohl avant de a déclaré M. Helmut Kohl avant de prendre congé de son hôte. L'Allemagne continuera donc à aider économiquement l'Union soviétique mais, a précisé cette fois-ci le chancelier, « dans le cadre de ses possibilités». M. Kohl tenait à faire savoir à par insantement accifétique em la ses interlocuteurs soviétiques que la cassette allemande n'était pas inépui sable, et qu'il importait avant tout que l'URSS s'aide elle-même, en créant les conditions susceptibles

Bonn estime que son effort financier est largement supérieur à celui consenti par les autres pays occiden-taux, et qu'il revient maintenant à ces derniers d'élever le niveau de leur ces derniers d'élèver le niveau de leur aide car, a souligné le ministre des affaires étrangères, M. Hans Dietrich Genscher, « C'est l'intérêt élémentaire de tous les Etats que soit préservée la stabilité intérieure de l'URSS». Les dirigeants allemands vont donc se faire, dans les semaines à venir, les avocats les plus convaincus d'une aide économique accrue à l'Union soviétique de la perestroïka, lors de Bonn. - (AFP.)

Paris, notamment. L'engagement allemand en URSS-se manifestera maintenant dans le domaine du conseil. Des experts de haut niveau devraient se rendre bientôt à Moscou pour s'assurer que les milliards de deutschemarks ne disparaissent pas dans la gabegie

Au cours de sa visite dans le Pala tinat, le président soviétique a pu nissance, après M. François Mitterrand et Ma Margaret That-cher, avec les spécialités gastronomi-ques de la région, en particulier cette fameuse panse de truie farcie sur laquelle les opinions sont pour le moins partagées. Le Palatinat a maintenant une semaine pour se préparer à une autre visite : celle du pré-sident George Bush, invité lui aussi à faire le pèlerinage sur les terres du chancelier Kohl, le 18 novembre. Jamais, dans une campagne électo-rale allemande, on n'aura vu autant de grands de ce monde se transformer de si bon gré en agents électo-

LUC ROSENZWEIG

 Berlin offre ses réserves de vivres à l'URSS. - Profitant de la visite de M. Mikhail Gorbatchev en RFA, le maire social-démocrate de Berlin-Ouest, M. Walter Momper, a proposé de lui offrir les réserves de vivres accumulées après le blocus de 1948-1949 pour résister à un éventuel nouveau coup de force de l'Armee rouge. Moscou n'a pas caché son interêt pour ces stocks d'une valeur globale de 1,6 milliard de deutschemarks (cinq milliards de francs), constitués au début des années 50, financés et régulièrement renouvelés par le gouvernement de

### IRLANDE DU NORD

# L'IRA revendique le meurtre de deux policiers et de deux civils

Quatre hommes, dont deux poli-ciers, ont été tués par balles samedi 10 novembre près de Lurgan, dans le sud de l'Ulster, au cours d'une attagne révendiquée quelones attaque revendiquée quelques henres plus tard par l'IRA (Armée républicaine irlandaise). Les quatre victimes, un inspec-

is in the state of the

teur et un réserviste de la police d'Irlande du nord et deux civils qui, selon la police, n'avaient aucun lien avec les forces de sécurité, étaient parties ensemble à la chasse au canard sur les rives du Lough Neagh, un grand lac à l'ouest de Belfast. Leurs corps ont été découverts dans l'après-midi à proximité du lac.

Selon un bilan de l'agence bri-tannique Press Association, soixante-dix personnes ont été assassinées depuis le début de l'an-

née en Irlande du Nord. Samedi également, une bombe a explosé dans un autobus, à Belfast, sans faire de victimes. Un passager avait donné l'alerte alors que le véhicule circulait dans le centre de la ville. L'explosion a pratiquement détruit le véhicule évacue.

Par ailleurs, la police britanni-que a annoncé dimanche la saisie d'explosifs et d'armes ainsi que l'arrestation de plusieurs per-sonnes, en vertu de la loi antiter-roriste, lors de la perquisition de deux appartements à Kilburn, au nord de Londres. La police n'a pas vouln préciser le nombre de personnes arrêtées. De source proche, des forces de sécurité ont fait valoir que l'opération était vraisemblablement liée à la lutte contre l'IRA. - (AFP, Reuter.) ESPAGNE : la fin du congrès du PSOE

# Les socialistes ont adopté le nouveau « Programme 2000 »

Rénovation mais sous étroite surveillance : ainsi pourrait-on synthétiser les conclusions du trente-deuxième congrès du PSOE (Parti socialiste ouvrier espagnol) qui s'est tenu du vendredi 9 au dimanche 11 novembre à Madrid et qui s'est terminé, comme prévu, par la réélection à l'unanimité de M. Felipe Gonzalez comme secrétaire général.

MADRID

de notre correspondant Le congrès du PSOE avait été précédé d'un débat animé (le Monde daté 11-12 novembre) entre «rénovateurs» et partisans de le continuité les remises préentre « rénovateurs » et partisans de la continuité. Les premiers, pré-sents surtout au sein du gouverne-ment, affirmaient que le PSOE commençait à perdre du terrain parmi les secteurs les plus « moder-nisses » de la société et devait donc nistes » de la société et devait donc accélèrer sa « mue idéologique ». Les seconds, regroupés au sein de l'appareil du parti, considéraient au contraire qu'au vu de ses triomphes électoraux successifs, le PSOE suivait globalement la bonne direction et devait éviter tout coup direction et devait éviter tout coup de barre excessif.

Dans son discours d'ouverture, M. Gonzalez a apporté sa caution aux « rénovateurs ». Le premier ministre a invité ses troupes à éviter « l'erreur de croire que le succès se perpétue de lui-même si l'on ne rénove pas ses analyses ». « Le PSOÉ n'a pas découvert la pierre philosophale du triomphe », 2-t-il ajouté, assurant que son parti devait aujourd'hui se garder de amourir de ses succès». Il a en outre souligné que le PSOE ne devait pas hésiter à proclamer que son principal mérite, depuis son arrivée au gouvernement en 1982, avait été d'assurer pour la première fois à l'Espagne « une écono-mie libre et compétitive » .

# La « maison commune »

Restait, pour les ministres contestataires qui partageaient ces idées, à opérer une percée au niveau de comment du certific de la comment de co níveau des organes du parti. Les négociations pour la rénovation de la direction collective du PSOE ont été au centre du débat. Les «critiete au centre du deval. Les étaits ques » demandaient son élargissement, la jugeant trop monolithique et excessivement liée à l'appareil du parti. Sur ce point, ils n'ont obtenu que partiellement gain de cause. La direction collective du parti s'élargit, mais aucun des ministres contestataires – malgré le « forcing » de certains d'entre eux – ne figure finalement en son

Quelques «seconds couteaux», parmi les «rénovateurs», y font leur entrée, mais les partisans de la continuité restent largement majoritaires. La rénovation du parti, si

elle se produit, aura donc lieu sous

elle se produit, aura donc lieu sous le contrôle vigilant des gardiens du temple socialiste! S'ils oat échoué au niveau des personnes, les partisans du changement n'en ont pas moins gagné du terrain sur le plan des idées. Le trente-deuxième congrès a adopté le « Programme 2000 », négocié depuis des mois au niveau des « bases », et qui prétend adapter le «bases», et qui prétend adapter le socialisme espagnol aux nouvelles réalités de la fin du siècle. Il s'agit notamment de l'ouvrir à certaines préoccupations auxquelles la gauche espagnole était jusqu'ici peu sensible, comme l'écologie ou le féminisme, et d'introniser délinitivement l'économie de marché, fit-elle tempérée, comme référence idéologique du parti.

En outre, au vu des événements d'Europe de l'Est et de la « dispari-tion des idéologies globalisantes » - expression de M. Gonzalez - le PSOE se propose de devenir la nouvelle « maison commune » de la gauche espagnole. Une manière d'inviter les communistes et tous ceux qui se retrouvent aujourd'hui « sans parti ou sans modèle » à

THIERRY MALINIAK

### EN BREF

GRANDE-BRETAGNE : tentative d'immolation par le fen. - Un jeune homme de vingt-neuf ans a tenté, dimanche 11 novembre, de s'immoler par le feu au moment de la minute de silence, près du cénotaphe de Whitehall à Londres, où se déroulait la traditionnelle cérémonie du souvenir en présence de la reine Elizabeth. Il a été grièvement brûlé. - (AFP.)

' POLOGNE : M. Walesa en hansse dans les sondages. - A deux semaines de l'élection présidentielle, le 25 novembre, M. Lech Walesa mène une campagne de plus en plus offensive. Plusieurs sondages publiés en fin de semaine donnent quinze à vir d'avance au président de Solidarité sur son principal concurrent, le premier ministre Tadeusz Mazowiecki. - (UPI, Reuter, AFP.)

D Prague et Vienne accueilleront des institutions de la CSCE. -M. Roland Dumas a confirmé dimanche 11 novembre que Prague avait été choisie pour accueillir le secrétariat permanent de la CSCE et Vienne le centre de prévention des conflits. La création de ces deux institutions doit être annoncée lors du sommet de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe qui se tiendra à Paris du 19 au 21 novembre.

**POLONAIS** 

sur la Pologne

l'Europe de l'Est Catalogues sur demande LIBELLA

Tél. : 43-26-51-09

La Compagnie d'Órient

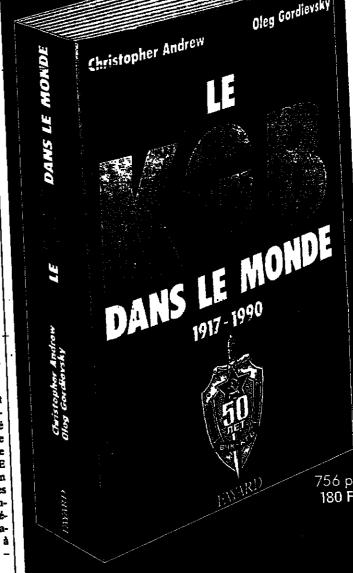
UNE DES PLUS BEILES COLLECTIONS D'EUROPE DE PIERRES PRÉCIEUSES SCULPTÉES

EXPOSITION EXCEPTIONNELLE

EN CORAIL ET EN JADE

**DU 9 NOVEMBRE** AU 1º DECEMBRE OUVERT TOUS LES JOURS DE 10H A 20H BOUTIQUES DU PALAIS DES CONGRÉS NIVEAU 0 PORTE MAILLOT PARIS 17° TÉL 40.68.21.31

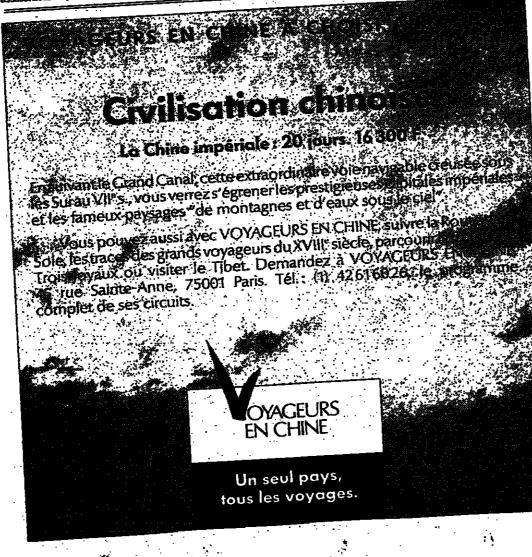
# La confession magistrale d'un grand espion venu du froid



Une expérience unique, presque incroyable, qui autorise aujourd'hui le transfuge soviétique Oleg Gordievsky à se prononcer sur les plus grandes énigmes de l'espionnage moderne.

Pascal Krop, L'Événement du Jeudi

FAYARD



# POLITIQUE

L'opposition tente de minimiser ses nouvelles divergences

# MM. Pasqua et Chirac souhaitent que la convention de l'UPF se réunisse au plus tard en janvier

tion municipale, organisé samedi 10 novembre à l'hôte! de ville de Paris par le Mouvement national des élus locaux que préside Mme Alice Saunier-Seité (UDF-PR), a été l'occasion pour MM. Jacques Chirac et Charles Pasqua d'exprimer le souhait que la convention nationale de l'Union pour la France, chargée de parapher la charte des « primaires à la française », se réunisse au plus tard début ianvier. De nombreux élus de l'UDF, dont MM. Gérard Longuet (PR) et François Bayrou (CDS), ont participé à cette journée.

L'opposition avait profité d'un colloque du Mouvement national des élus locaux (MNEL), en mars dernier, pour présenter, unie, son projet de « primaires à la française». Elle a récidivé, samedi, en modifiant l'ordre du jour du « forum » prévu sur le projet Joxe de réforme de l'administration ter-

M. Valéry Giscard d'Estaing a

adressé à M. Jacques Chirac une

lettre, rendue publique dimanche

Il novembre, dans laquelle il lui

confirme la position exprimée par l'UDF lors de la réunion du bureau

politique de l'UPF le 8 novembre

et se dit prêt à examiner « toute

procédure démocratique » permet-

tant de désigner un candidat com-mun de l'opposition en cas d'élec-

Dans cette lettre, le président de

l'UDF rappelle que sa formation souhaite « que l'opposition présente un candidat commun » à l'élection

présidentielle de 1995, et il a donne

son accord . au dispositif prévu

pour désigner ce candidat : des

« primaires » seront organisées

pendant dix dimanches consécutifs

dans les régions et devront être ter-

minées au moins trois mois avant

la date de l'élection présidentielle.

M. Valéry Giscard d'Estaing, le

10 novembre, en réponse à sa lettre

de la veille, une missive, rendue

publique lundi 12 novembre, dans

laquelle il lui propose la réunion, le

même jour, d'un « groupe de travail

désigné en commun et dirigé par

MM. Juppé et Bayrou (...), afin de sur-monter les dernières difficultés exis-

tantes» dans l'organisation des «pri-

maires» et de « ne pas infliger une

désillusion nouvelle aux Français qui

Le président du RPR écrit à celui

de l'UDF : « Voici des mois que des

nous font confiance».

tion présidentielle anticipée.

M. Giscard d'Estaing:

«Si, dans l'intervalle...»

ritoriale, deux jours après l'échec des négociations, au bureau politi-que de l'UPF, sur l'organisation de ces primaires. MM. Jacques Chi-rac, Charles Pasqua, Gérard Longuet et François Bayrou, ont tenu à apparaître au coude à coude, à la tribune, pour rejouer la grande scène de l'union. Non sans

nic. Fasqua à decorne que que ne considère pas comme anormal, ni comme déraisonnable, que chaque formation choisisse le système qui lui semble le plus efficace, a t-il déclare, mais il est été plus logique que l'UDF nous fasse part plus tôt de son désaccord.» L'ancien ministre voit dans le sondage, favorbale à M. Chirac, publié par le Nouvel Observateur, un des motifs de la rétractation de l'UDF. « Comment peut-on se baser sur ce genre de réflexion? s'est-il étonné. Le posturejection? Sest-il etonne, Le postu-lat de cette enquête est dépassé, aujourd'hui. Le système a été sim-plifié depuis. Il n'est plus question d'inscription sur des listes spéciales. Les citoyens qui souhaûteront parti-ciper aux « primaires » n'auront

ajoute M. Giscard d'Estaing.

texte même de la Constitution de la V. République. C'est pourquoi. afin

que notre système d'élections pri-

maires soit complet et solide, force

M. Chirac rappelle que «le RPR.

quant à lui, accepte le document » dis-

nous est bien de les prévoir aussi.»

qu'à présenter leur carte d'électeur. De ce fait, le nombre des participants sera beaucoup plus impor-

### Contre le projet Joxe

Quant à l'hypothèse d'une vacance subite du pouvoir, le pré-sident du groupe RPR du Sénat a déclaré : « L'UDF estime que, en pareil cas, les délais d'organisation des élections seraient trop courts pour permettre à tous les candidats de mener campagne pour se faire connaître. Mais je ne vois pas en quoi cela gêne davantage M. Valéry Giscard d'Estaing que M. Chirac.» Pour M. Pasqua, «le temps presse». « Nous attendons, a-t-il dit, les propositions de l'UDF. Je dis que la convention nationale qui doit ratifier la charte des « primaires » [et qui devait, initiale-ment, se réunir le 14 Novembre] devrait se tenir dans les premiers iours de janvier.»

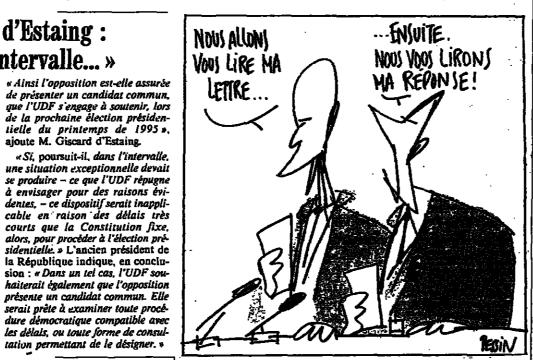
M. Chirac a exprimé le même souhait, tout en restant fidèle à sa volonté de minimiser la

progrès accomplis depuis plusieurs mois en faveur de l'union de l'opposition. « Nous sommes arrivés à la décision de présenter un seul candidat et nous sommes tous d'accandidat et nous sommes tous d'ac-cord pour que sa légitimité soit populaire, a t-il déclaré. Ce point acquis, désormais, nous ne devons pas confondre vitesse et précipita-tion», a t-il ajouté. M. Bayrou a confirmé la position de l'UDF, selon laquelle, « en cas de vacance du pouvoir, les primaires ne pour-ront avoir lieu selon les règles pré-vuex ».

Les dirigeants du RPR et de l'UDF sont partis ouvertement en guerre contre le projet de loi de M. Pierre Joxe sur l'administration

territoriale, dont l'examen par l'Assemblée nationale est prévu pour le 27 novembre. La présentation par M. Xavier Dugoin, député (RPR) de l'Essonne, de plusieurs amendements visant à créer un sta-tut de la minorité, ne doit pas laisser croire à un ralliement de l'opposition au projet de loi. « Nous voterons « contre », a affirmé

**BÉATRICE JÉROME** 



Les suites du conflit de Biarritz

### Les hostilités entre l'UDF et le RPR reprennent dans les Pyrénées-Atlantiques

de notre correspondant

cuté lors de la réunion du bureau politique de l'UPF, le 8 novembre, L'Union pour la France (UPF) est en panne aussi dans les Pyré tandis que «l'UDF, pour sa part, ne nées-Atlantiques, où la majorité départementale UDF-RPR subit le souhaitant pas l'accepter, c'est à elle, me semble-t-il, souligne le maire de Paris, qu'il appartient, désormais, de faire des propositions nouvelles». contrecoup du conflit ouvert le mois dernier au conseil municipal « Nous serons tout prêts à les exami-ner, précise-t-il, des lors que la procéde Biarritz dure donnerait toute sa place à la consultation populaire, sans laquelle elle serait privée de légitimité. » Le RPR confirme, ainsi, son refus d'une formule confiant la décision finale à

Le 6 novembre, dix-huit conseillers généraux RPR et apparentés se sont abstenus lors du vote sur le cadrage budgétaire proposé par le président du conseil général, M. Henri Grenet (UDF-rad.), et son « ministre des sinances », M. Didier Borotra (UDF-CDS). Parmi les abstentionnistes figurait M. Jean Gongy, secrétaire départe-mental du RPR et premier vice-

président du conseil général. Ce geste était, manifestement, la réponse du RPR à ce qui s'était passé au conseil municipal de Biar-ritz le 26 octobre : la majorité municipale s'était brisée, et le maire, M. Bernard Marie (RPR), avait été mis en minorité, M. Didier Borotra et ses amis joi-

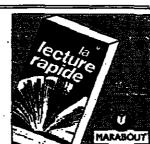
M. Didier Borotra a protesté contre l' « amalgame » pratiqué par les chiraquiens, alors que, à l'en croire, l'affaire de Biarritz est et doit rester « purement locale ». Responsable des finances du

département, M. Didier Borotra, frère jumeau de M. Franck Boro-tra, député (RPR) des Yvelines, est le président départemental de

Entré en conflit, à Biarritz, avec e maire et avec la fille de celui-ci, M≈ Michèle Alliot-Marie, député membre du secrétariat national du RPR, M. Didier Borotra était considéré par deux «barons» RPR du département, M. Michel Inchauspé, dépaté, et M. Franz Duboscq, senateur, comme respon-sable de l'échec qu'ils avaient subi, il y a deux ans, dans leur tentative pour prendre la présidence du conseil général. Celle-ci était restée à M. Grenet, avec M. Gougy comme premier vice-président.

L'abstention du RPR, le 6 novembre, à l'initiative de M. Gougy, pourrait donc préparer une nouvelle offensive sur la présidence du conseil général. D'ici à la session budgétaire, en janvier, la majorité départementale aura peut-être le temps de «recoller les morceaux», mais il reste des questions en suspens : quelles seront les conséquences de l'affaire de Biarritz sur la gestion du district Bayonne-Anglet-Biarritz, que pré-side M. Grenet, maire de Bayonne? Et quelles seront-elles sur la région, où « la majorité n'a pas besoin de ça», pour reprendre l'expression d'un élu RPR?

**PHILIPPE TUGAS** 



### M. Lucien Sève déplore la « ruineuse étroitesse » de la direction du PCF

La préparation du 27° congrès

M. Charles Fiterman, écrit notamment, le samedi 10 novembre, à propos du prochain congrès du PCF, dans la tribune de discussion de l'Humanité : « Pourquoi cette hâte à cataloguer et rejeter des points de vue diffé-rents? Quelles sont les racines de cette ruineuse étroitesse qui traite sans examen sérieux des camarades en adversaires et met ainsi en cause l'unité du parti, au nom de laquelle on les presse tout à coup de «travailler ensemble»?

» Travailler ensemble suppose pour que dit chacun (...) En son inspiration lénirlenne, le centralisme démocratique demeure foncièrement valide. Mais durant des décennies il a été converti en son contraire : le centra-lisme autocratique stalinien. En avonsnous identifié tous les maléfices? (...) S'agit-là de divergences? Ce n'est pas le mot juste. Quand deux yeux diver-gent l'un regarde à droite et l'autre à gauche. Quant à moi, je ne regarde nulle part ailleurs que droit devant, vers une identité communiste ravivée, en prise sur ce nouveau temps.

### Réplique à M. Brard

» Bien plutôt qu'en divergence, je me sens en discordance forte et géné-rale, quant au niveau des questionnements et des novations qui convien-ment. Le projet de résolution me paraît donc moins à amender qu'à reconce-voir (...) C'est un grand problème de direction. Je crois passionnément que les efforts de milliers de militants pro-duinaient de tout autres effets des lors qu'on aurait l'audace raisonnée de prendre les initiatives appropriées. Il n'est pas trop tard; si les commi s'en containquent, pour que le 27 congres change de braquet.»

La veille dans l'Humanité, un mili-

M. Raymond Barre (line page 12). Un Raymond Barre tout heureux de trouver la l'occasion révée de faire réentendre sa différence, de se référer au général de Gaulle pour fustiger, une fois de plus, « le régime des partis », bref, de se replacer dans la course au pouvoir suprême. d'idées »

ger quoi que ce soit à l'implacable

constat de carence dressé par

Faux-semblants

par Alain Rollat

**C**<sup>€</sup> fut le week-end des faux-semblants. Jamais on

n'avait vu, à la veille d'une mani-

festation redoutée, un ministre de

l'intérieur aussi prévenant que

M. Pierre Joxe à l'égard des

lycéens en colère. Non seulement

M. Joxe, qui s'exprimeit dimanche

soir 11 novembre devant « Le

Club de la presse » d'Europe 1. a

multiplié ses recommandations

patemelles aux jeunes gens qui

s'apprêtaient à défiler dans les

rues de Paris, en leur conseillant

de marcher au milieu de la chaus-

sée, de se tenir à l'écart des « vio-

lents » et de € suivre les mots

d'ordre », mais il leur a donné un

encouragement politique en

disant le plus grand bien de leur

plate-forme commune de revendi-

cations. Pour un peu, on aurait eu

l'impression que cette fronde coi-

léglenne était organisée par le

Parti socialiste et qu'elle s'adres-

sait à un autre gouvernement que

Dans leurs malheurs, pourtant,

les dirigeants socialistes ont de la

chance. Le nouveau psychodrame

qui oppose M. Valéry Giscard

d'Estaing à M. Jacques Chirac

remet l'opposition en position de

faiblesse au moment même où

elle pouvait enfin espérer profiter,

au Parlement et dans l'opinion

publique, de la conjonction de la

contestation lycéenne et du

« front du refus » qui unit la droite

et les communistes contre le pro-

jet de contribution sociale généra-

lisée. Ce sabordage est pain béni

pour les conseillers du premier

ministre qui vont s'employer.

cette semaine à convaincre le

maximum de députés centristes.

et de non-inscrits de ne pas s'as-

socier au vote de la motion de

censure qui sera déposée au

terme du débat de jeudi au Palais-

Bourbon et qui semblait, cetta:

fois, à cause de l'attitude du PCF;

menacer sérieusement l'existence

du gouvernement de M. Rocard. -

et lundi par M. Giscard d'Estaing

et Chirac pour tenter de minimiser

leur différend et rassurer leurs

ouailles consternées procèdent

d'un rituel trop connu pour chan-

Les lettres échangées dimanche

celui de M. Michel Rocard...

Mais cette chance durera-t-elle ncore longtemps pour les socialistes ? Et eux-mêmes le croientils au moment où la multiplication des « affaires » leur ôte le label de moralité publique qui constituait leur ultime rempart? Le nombre augmente de ceux qui, dans leurs rangs, n'hésitent plus à exprimer leurs doutes. Après avoir entendu M. François Mitterrand manifester sa compréhension pour le mai-vivre des jeunes des banlieues à propos des émeutes de Vaulx-en-Velin, l'ancien porte-parole du gouvernement, M. Max Gallo, soulignait que « les mots ne suffisent plus ≥, même quand € on parle juste », lorsqu'on exerce le pouvoir depuis une décennie.

Aujourd'hui, dans un livre acide, c'est le maire socialiste de Montpellier, M. Georges Frêche, député de l'Hérault, qui sort de ses gonds pour dire que son parti est ren panne d'idées », que son programme « est largement à réérevue » et que le mitterrandisme ne fait plus foi dès lors qu'il est devenu « une religion » pour certains (1).

La parole mitterrandienne a en effet perdu sa vertu d'exorcisme. La nouvelle Manifestation lycéenne de lundi apporte ellemême une réponse décapante à la sentence délivrée par M. Mitterrand à la veille de la précédente : « Une société qui n'écouterait pas sa jeunesse préparerait mai son avenir... » Retour à l'envoyeur...

(1) La France ligotée, éditions Bel-

M. Lucien Sève, qui partage les tant de Montreuil, M. Daniel Tama-orientations « refondatrices » de nini, responsable local d'un mouvement d'anciens résistants et déportés, répliquait, en épousant les orientations de la direction du parti, aux vives critiques récemment formulées. dans le même sens que MM. Sève et Fiterman, par le maire de la ville, M. Jean-Pierre Brard, député communiste de Seine-Saint-Denis.

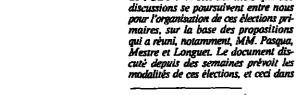
> Ce militant écrivait notamment : «Si des des accords existent, ils doivent s'exprimer. Mais la qualité, la richesse, l'efficacité du débat impli-quent de faire preuve de rigueur et d'honnéteté intellectuelles. Or, cette contribution (celle de M. Brard) en est à mes yeux totalement dépourrue.» Il dénonçait également « la violence

du ton», le « recours à l'invective et aux attaques de personnes » pratiqués, selon kui, par le maire de Montrevil (M. Brard, dans une interview parue dans l'Evénement du jeudi, avait notamment affirmé qu'à la place de M. Georges Marchais il aurait, personneilement, « déjà pris du champ »). De son côté, M. Robert Montdargent, député du Val-d'Oise, maire d'Argentenil, dont la contribution est publiée cette semaine par notamment affirmé qu'à la place de l'hebdomadaire Révolution, critique les analyses de la direction du parti en matière internationale. «L'examen de fait selon des schémas anciens, déclare-t-il, en désapprouvant les positions du parti sur le Cambodge, la crise du Golfe, le Nicaragua.

M. Montdargent dénonce également le communiqué commun du PCF et du PC roumain, qui, le 10 janvier 1987, se félicitaient « des rapports fructueux» entre les deux partis. Il réaffirme son soutien à la perestroïka qui permet, dit-il, de « donner de nouveau l'espoir d'un socialisme sans adjectif qui, par nature, par définition, est facteur de liberté et de prospérité».







### M. Le Pen: la «fausse couche»

M. Chirac : « légitimité populaire »

M. Jacques Chirac a adressé à toutes les hypothèses, comme le fait le

Le président du Front national, M. Jean-Marie Le Pen, a ironisé, dimanche I i novembre à Paris, sur les dissensions entre MM. Valéry Giscard d'Estaing et Jacques Chirac au sein de l'Union pour la France (UPF), en qualifiant l'échec d'un accord sur les « primaires » d'« IVGE ». A l'issue d'une réunion de deux jours du conseil national du parti d'extrême droite, M. Le Pen a affirmé que l'UPF est « un bébé mort-ne ». « C'est un avortement, une fausse couche », a-t-il dit.

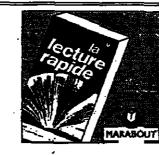
«Les papas l'ont présenté avec des têtes sinistres, et j'augurais mat du développement de cet enfant de vieux, a ajouté M. Le Pen. Il est maintenant entré en agonie, et. avec des médecins tels que M. Bayrou [délégué général de l'UDF] et M. Juppé [secrétaire général du RPR], il est mal parti. » «L'UPF, c'étail l'enfant de Rosemary's Baby [film de Polanski]. il y avait des diaboliques là-dessous », a-t-il pour suivi, affirmant que MM. Pasqua, Chirac et Giscard d'Estaing n'étaient partisans des «primaires» « que si ce système assu-

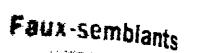
Le dirigeant d'extrême droite indiqué que les membres du conseil national - membres du comité central, élus cantonaux, régionaux, nationaux, européens et secrétaires départementaux. - avaient adopté une motion stipulant que, aux élections municipales, « quel que soit le gnant leurs voix à celles de l'oppo-candidat en face », le Front national sition (le Monde du 31 octobre). « lera voter contre les maires qui ont interdit une salle à ses candidats ou ses membres».

une structure désignée par les appa-reils des formations de l'opposition.

□ M. Briant (CNI): I'« UPF est dans le coma ». - M. Yvon Briant. dans un entretien publié par le Journal du dimanche du 11 novembre, déplore « l'incapacité à s'entendre » des dirigeants de l'Union pour la France (UPF) et affirme que « l'UPF est dans le coma». Le président du CNI, formation qui n'a pas été acceptée au sein de l'UPF, affirme que les dirigeants de l'opposition sont « diplo-docus de la politique, qui n'ont rien compris aux évolutions du pays ».









Points de Vente:

- Galerie de vente de la Monnaie de Paris. 2, rue Guénégaud,
Paris 6° - Établisssement Monétaire, voie Romaine, Pessac
(Gironde) - Boutique « Les Pyramidions » sous la Pyramide du Grand
Louvre - Distributeurs agréés.
Les monnaies officielles olympiques sont aussi disponibles:
- dans toutes les agences du Crédit Lyonnais - à la Poste, dans tous
les bureaux - à la Trésorerie Générale, au chef-lieu de chaque dépar-

Vente par Correspondance: Monnaie de Paris, 11 quai de Conti. 75270 Paris Cedex 06. Renseignements: minitel 3614, code modepa.

vesille: retourner ce coupon-réponse à
LA MONNAIE DE PARIS
11, quai de Conti, 75270 Paris Cedex 06

# M. Barre souligne la nécessité de « protéger les institutions » contre les «intrigues» des partis

Réunis, samedi 10 novembre, au CNIT-la Défense à Paris, les mille deux cents membres de la CLES (Convention libérale, européenne et sociale), qui ne s'étaient plus retrouvés depuis le 15 avril 1989, ont entendu un long discours de M. Raymond Barre. Un discours à la fois polémique, pour fustiger – citations du général de Gaulle à l'appui – le fonctionnement des partis, programmatique, pour proposer une politique de rechange à la conduite socialiste des affaires, et quasi évangélique : soyez le levain de la pâte la en effet lancé l'ancien premier ministre à ses disciples.

« Quand j'ai constitué la CLES, a rappelé d'emblée M. Barre, ce n'était pas pour créer un nouveau parti, ni me doter d'un instrument electoral. Mon but était de rassem electorial from but déstraient rester fidèles aux idées que j'avais déjen-dues et servir de levain à un indis-pensable renouvellement de la vie politique. Il y a dans les affaires humaines le flux et le reflux. Les circonstances imposent parfois la moment vient où se manifeste le poids des évidences et où l'action peut se deployer de nouveau. Je compte que pariout où vous le pour-rez et dans les conditions que vous souhaiterez, en fonction de la conjoncture locale et nationale. vous puissiez participer activement à la vie politique, que vous le fas-siez en étant vous-mêmes, en existant en dehors des compromissions et des marchandages, et que vous n'ayez d'autre inspiration que l'ind'engagement que souhaitent les Français de plus en plus indissérents aux jeux politiciens, mais de plus en plus attentifs aux grands enjeux de l'avenir du pays.

Soulignant que cette journée était à ses yeux « importante et rafrachisante », l'ancien premier ministre ne s'est pas privé de criti-quer le «microcosme» : « Cette reunion, a-t-il ironisé, n'est pas microcosmienne. Pas non plus antimicrocosmienne, à quoi bon perdre son temps! Elle est amicrocosmienne, avec un « a » privatif. Nous, nous ne sommes pas des agités. Nous ne participerons pas à l'agitation superficielle qui caractérise à l'heure actuelle et sans doute demain le microcosme. » Sans jamais citer les noms de

MM. Jacques Chirac et Valery Giscard d'Estaing, sans jamais évoquer davantage l'impromptu du Zénith, M. Barre a énergiquement dénoncé le comportement des partis politiques : « Au moment où ils donnent la preuve que leur princi-pal but est la conquête du pouvoir pour assurer leur pouvoir, au moment où les intrigues, les combimoment où les intrigues, les combi-naisons, les manæuvres, les chausse-trappes se déploient talen-tueusement au point de faire éclater de façon spectaculaire l'hypocrisie des déclarations et des comporte-ments, notre premier souci doit être de protèger les institutions de la V- République, de sauvegarder notre Constitution qui assure au pays l'efficacité et la stabilité de son gouvernement. Qu'on l'aime ou on ne l'aime pas, au moins il est Qu'il s'agisse des projets de ta. Qu'il s'agisse des projets de régime présidentiel, comportant bien entendu la disparition du droit de dissolution pour le président de la République, qu'il s'agisse de la mise en question de l'article 49-3, qu'il s'agisse de l'allongement des sessions parlementaires, qu'il s'agisse de la défunte cohabitation de sinistre mémoire, qu'il s'agisse de l'institution de primaires pour l'élection présidentielle, avec la subtile distinction entre les élections normales ou anticipées, on voit le « régime des partis » tenter plus ou moins insidieusement de retrouver son emprise sur la politique de notre pays. A nous de convaincre sans relàche les Français que là ne sont pas les chemins de l'avenir.»

### « Je ne cours pas après un mandat»

Ces «chemins de l'avenir» thème de cette convention barriste M. Barre s'est ensuite employé à les délimiter, en s'appuyant sur deux principes selon lui essentiels : ne pas s'en tenir à « une opposition bornée et systématique » et rappeler sans cesse qu'« on n'est pas au gouvernement ou hors du gouverne-ment pour préparer les élections présidentielles, mais pour gouver-ner ». « Moi, a-t-il encore plaisanté, je ne cours pas après un mandat. Il y en a au moins un qui ne court pas... Cela ne veut pas dire non plus que l'on doit être ingénu. Je n'ai certes pas le génie des grands politi-ques, mais j'ai perdu l'ingénuité de l'enfance. » D'une façon générale, M. Barre a rappelé que « la France

politique macroèconomique relati-vement sage et efficace, mais qu'elle devait s'attaquer à des qu'elle devalt s'attaquer à des réformes de fond ». Entre « un socialisme échaudé » et « l'affirma-tion d'un libéralisme effersescent ». M. Barre persiste à penser qu'« une politique alternative » peut être pré-sentée, « une politique dont l'ambi-tion soit de servir la France, sans négliger les Français ».

Une telle politique implique, a-t-il d'abord relevé, que sur la scène internationale la France pré-serve sa « liberté de manœuvre et de *décision ». Ce « double souci » s*'impose dans la crise du Golfe : «Si la France veut avoir une politique étrangère, il faut qu'elle sache défendre ses intérêts tout en étant solidaire des pays qui partagent les mêmes principes et les mêmes valeurs, et en n'oubliant pas ses liens historiques avec les pays arabes. Mais en même temps, ses intérêts ne sauraient être confondus avec des intérêts d'autres puissances. C'est plus important que le pétrole! » M. Barre a souhaité que la France soit également « à l'avant-garde » des pays de la Com-munauté européenne pour la mise en place de l'union économique et politique de l'Europe, tout en demeurant « vigilante » sur ces deux points : réserver au conseil européen et au conseil des ministres la charge de l'exécutif de la Communauté, interdire le dépouilement des pouvoirs des parle-

### Six réformes indispensables

M. Barre a plaidé, enfin, pour six réformes indispensables. La réforme de l'État : sans préciser lequel, il s'est dit favorable à la suppression d'un des quatre niveaux de compétence et de déci-sion dans ce pays, « seule façon de réduire les coûts fixes de la nation ». Et de prévoir le débat : « Impossible, entendra-t-on. Que ferez-vous de tous les présidents et vice-présidents ? Eh bien ! laissonsleur leurs titres. Ils seront honoraires jusqu'à ce que Dieu les rap-pelle à Lui...» Dans l'immédiat, le député du Rhône préconise un engagement immédiat de stabilisation du nombre des fonctionnaires de l'Etat et des collectivités territo-

Réforme de la justice, réforme de la défense, le professeur Barre s'est surtout attardé sur celle du

système éducatif. « Notre système est à bout de souffle, a-t-il fait valoit. Quels que soient les accrois-sements massifs de crédits auxquels le gouvernement consentira, les problèmes ne seront pas réglés tant que les structures n'auront pas été modifiées. » L'autonomie des institutions d'enseignement lui paraît être le maître-mot. L'urgence de « casser un ministère de l'éducation

hypercentralisé et hypersyndica-

lisé » lui semble une évidence :

«Ce ministère ne doit plus être un

ministère de gestion, mais un ministère de mission.»

### « Casse-gueule... »

Sur le plan économique et social, il paraît indispensable à l'ancien premier ministre de mener de front une réforme de la fiscalité et du sytème de financement de la prointervention, le matin, M. Barre a précisé son point de vue sur la contribution sociale généralisée, instrument fait précisement, à son avis, pour atteindre semblable objectif. « Le principe est que tous les Français doivent payer, à l'exception de ceux qui sont le moins favorisès. Je sais que les Français pensent toujours que c'est le voisin qui est riche et qui doit nover Ils qui est riche et qui doit payer. Ils disent : il faut faire payer les riches. C'est non seulement français, mais socialiste, c'est pourquoi ils s'enten-dent parfois très bien. La CSG devra tenir compte de la distinction entre niveaux de revenus et non entre actifs et inactifs. (...) Il est inadmissible que sur 23 millions de foyers fiscaux, 13 soient exonérés

de l'impôt sur le revenu.» Pour l'heure, M. Barre refuse toujours d'indiquer quel sera son vote au moment du débat à l'As-semblée nationale. Il attend encore « des engagements très fermes et précis du gouvernement sur la maîtrise des dépenses de santé » et l'assurance que celui-ci s'attaquera effectivement au problème des retraites, en acceptant un rehaussement des cotisations : « Je sais que c'est casse-gueule mais un gouver-nement n'est pas là pour faire plaisir aux gens, mais pour gouverner. Et la France a besoin d'être gouvernée. » En tout état de cause, il s rappelé - si besoin était - qu'il n'accepterait jamais qu'on lui « donnât un mandat impératif » pour définir son vote personnel sur

DANIEL CARTON

Mal compris par leur propre base

### Les Verts précisent leur position vis-à-vis du Front national

Une semaine après leur assemolée générale de Strasbourg, où, à pres de 70 % des voix, ils avaient décidé qu'il n'y avait pas lieu de donner de consigne de vote en cas d'élection possible d'un candidat du Front national, les Verts ont jugé nécessaire de redéfinir leur position vis-à-vis de l'extrêmedroite. Dans un communiqué signé par leurs sept députés européens et par leurs quatre porte-parole nationaux, les Verts affirment qu'ils sont « l'antidote du Front natio-

« Dans tous les cas, les candidats verts affirmeront une opposition ferme au Front national, au second comme au premier tour des élec-tions, précise ce texte. Ce « posiment » n'entame en rien l'autonomie de notre mouvement, mais renforce sa position éthique, aujourd'hui seule référence crédible aux veux des Français, »

Tout en affirmant qu'ils n'ont pas « de leçon de démocratie et d'humanisme à recevoir des politiciens», les Verts affirment encore qu's ils failliraient à leur mission s'ils ne s'exprimaient pas pour dénoncer les dangers qui menacent la démocratie, qu'il s'agisse des thèses du Front national ou du refus des partis d'introduire le citoyen, quelle que soit sa nationa-lité, dans les processus de décision,

### M. Mitterrand a présidé les cérémonies du 11 novembre

Le président de la République a participé, dimanche 11 novembre, à Paris, à la célébration du soixante-douzième anniversaire de l'armistice qui avait mis fin à la guerre de 1914-1918, en déposant une gerbe de roses rouges sur la tombe du soldat inconnu à l'Arc de Triomohe

C'est la dizième sois que M. Mitterrand présidait cette commémoration, ce qu'aucun chef d'Etat n'avait eu l'occasion de faire avant. lui. Le chef de l'Etat a nommé chevaliers de la Légion d'honneur deux «poilus» de 1914, MM. Clément Lelong (quatre-vingt-quinze ans) et Gaston Mansion (quatrevingt-seize ans).

en particulier par la participation aux élections ».

Rédigé par M. Antoine Waechter et par le principal animateur de la minorité du mouvement, M. Yves Cochet, avant d'être soumis aux autres responsables, ce texte vise à répondre aux attaques dont les Verts avaient fait l'objet après leur refus de prendre clairement position sur la question du Front national. Il permet, surtout, de rassurer la base du mouvement écologiste.

A la lecture des comptes rendus de l'assemblée générale de Strasbourg, en effet, de nombreux militants avaient d'autant moins compris l'attitude des Verts que, dans le même temps, l'avocat du mouvement, M. Pierre-François Divier, engageait une procédure de référé contre M. François Mitterrand et plusieurs responsables socialistes à propos du financement de la dernière campagne présidentielle (le Monde du 8 novembre).

### Une élection municipale partielle

Insc. 3 718; vot., 2 470; abst., 33,56 %; suffr. expr., 2 338. Liste conduite par M. Philippe Bonnotte (app. PS), 1 325 voix (56,67 %), 23 élus; liste de M. Claude Gobillard (RPR), 1 013 voix (43,32 %), 6 élus.

[II avait manqué treize voix à la liste de M. Bonnotte pour l'emporter dès le premier tour, le 4 novembre. Cette élection, provoquée par la démission, le 3 septembre, du maire sortant, Mª Monique Fontaine (PS), permet à M. Bonnotte, déjà maire de Sézuane pendant treize aus, de retrouver le poste dont il s'étnit défait pour raisons personnelles, le 15 mai. Mª Fontaine lui avait alors strecédé, mais avait di renoucer à la suite d'une crise interne à le majorité maniri.

2 283; abst. 38.57 %; suffr. expr. 2 186. Liste Bonnotte; 1 080 voix (49.41 %); liste Gobillard, 663 voix (30.33 %); liste Fontaine, 270 voix (12.35 %); liste de M. Maurice Dugay, sans étiquette, 173 voix (7,91 %).

En mars 1989, la liste de M. E Ea mars 1989, in liste de M. Bounotte avait recneilli 1 604 voix (62 % et 24 élus) face à celle de M. René-Paul Savary (RPR-UDF), 1 016 voix (38 % et 5 sièges). Il y avait 3 175 iascrits, 2 771 votants et 2 620 suffrages exprimés.]

Une lettre de M. Rocard au maire d'Apt (Vaucluse)

### Les collectivités locales seront associées à un plan de reconversion du plateau d'Albion

conséquences locales d'une décicadres militaires.

de programmation militaire prévue

**BIBLIOGRAPHIE** 

# La « deuxième gauche » de M. Fabius

par Olivier Duhamel

Qu'est-ce qu'être de gauche aujourd'hui? Quel dessein les socialistes peuvent-ils se donner et proposer aux Français? Laurent Fabius consacre son premier vrai livre à ces deux questions, évidemment non négligeables. Et y apporte ses réponses, extrêmement instructives.

C'est en lisant M. Fabius que

vous saurez à quel point et pourquoi le PS va mal. Il est atteint de toutes parts. Sa conception du monde, l'utopie de la société parfaite, p'a plus lien d'être à l'heure post-totalitaire. Son anticapitalisme radical – le triptyque socialisation, planification, autogestion - ne tient plus. Le socialisme francais d'aujourd'hui doit passer de Marx à Braudel, en acceptant le marché, à Polany, en contenant le marché, à Schumpeter, en renforcant les authentiques entrepreneurs. Son projet politique : le PS a largué la vulgate marxiste en 1983, mais il n'a pas dit ce qu'il mettait à la place. Ses pratiques militantes : « association d'élus entourés d'aspirants à l'élection ». seion la formule de M. Georges Sarre, le Parti socialiste déserte les mouvements sociaux et le tissu associatif. Sa dimension internationale, ou plutôt l'absence de cette dernière : le PS est « nombriliste », « nationaliste », Son organisation en courants : elle ossifie de savants équilibres mus par la course aux postes et empêche toute adhésion. « La doctrine officielle est le recrutement tous azimuts, la pratique réelle est la fermeture à double LOUS. »

Ainsi, a le PS tend à devenir une confédération de courants et de sous-courants faisant prévaloir leurs préoccupations et leurs

plit plus les principales fonctions d'un parti moderne, ni la fonction idéologique ou intellectuelle, ni la fonction programmatique ou de direction politique, ni la fonction organisatrice ou militante. Il se contente de la fonction électorale, de sélection et d'élection du personnel dirigeant. S'il n'opère pas une triple mutation dans les trois domaines défaillants, il ne sera qu'un « néoradicalisme » condamné à la mort lente.

Le PS est déjà très malade. Naguère « en observation », il est, désormais e en traumatologie ». Quand M. Fabius regarde pardessus son épaule, il ne voit plus qu'un champ de ruines. Ce n'est pas la moindre vertu de ce livre que d'avoir poussé aussi loin ce diagnostic.

### Un modèle

de prudence Mais l'auteur ne cherche pas seulement à se démarquer, il cherche aussi à retrouver ses marques. Elles en surprendront plus d'un. C'est en lisant M. Fabius que vous découvrirez à quel point il est rocardien. Il ne le dit jamais, et pour cause, mais le livre le prouve tout le temps : par le diagnostic qui précède, à côté duquel le discours provocateur de M Michel Rocard à Joué-lès-Tours offre un modèle de prudence ; par la thérapeutique qui suit : la redéfinition de la gauche proposée par le président de l'As-. semblée nationale correspond presque en tous points à la « deuxième gauche » (1), ou, plus exactement, à ce qu'elle est devenue, au rocardisme réel.

L'hymne à l'utopie démocratique de l'excellent chapitre sur l'aggiornamento du socialisme français pourrait avoir été, an mot près, écrit, ou en tout cas signé, par M. Rocard. « L'écono-mie de marché corrigée » ressemble fort au « capitalisme tempéré». Les développements sur la rénovation du service public par l'évaluation et la déconcentration constituent une part importante du programme commun de gouvernement entre fabiusiens et rocardiens, de même que l'appel omniprésent à la modernisation, à la démocratie économique, qui sépare la gauche de la droite, au mariage entre socialisme et écologie, même si, sur ce point, M. Fabius s'avance plus qu'on ne l'a jamais fait.

Les deux hommes ont les mêmes références, puisque M. Fabius évoque Tocqueville et Benjamin Constant, Michel Serres et André Gorz, Hélène Carrère d'Encausse et Edgar Morin, Marx et Michel Albert. Tout au plus notera-t-on la fascination particulière du président de l'Assemblée pour le président de l'Union soviétique : M. Gorbatchev est cité aussi souvent que M. Mitterrand - huit fois, c'est dire !

### Aider la gauche à se retrouver

C'est en lisant M. Fabius que se précise la différence entre la gauche et la droite. Certes, l'opposition se sentira caricaturée. Elle ne se reconnaîtra pas dans l'ultralibéralisme par lequel M. Fabius veut la définir. Obsé-dés de la dérégulation, obnubilés par la privatisation, obstinés de la société duale, MM. Giscard d'Estaing, Chirac, Balladur, Juppé, Léotard et consorts seraient tous des disciples de M= Margaret Thatcher. Et ne le seraient-ils pas qu'il conviendrait qu'ils le fussent. Confier au marché tout ce

qui est solvable : « Tous ne le disent pas avec la même clarté. mais la logique voudrait que tous le pensent avec la même clarté.» CQFD. M. Fabius somme l'opposition d'être thatchérienne, londonienne, sinon chalandonienne. Il n'est pas certain qu'elle lui rende à nouveau ce service.

D'autres passages du livre

décrivent cependant plus sûrement la vraie démarcation. Non pas ceux sur les femmes, quasi-inexistants; quand il appelle de ses vœux *« une société* mixte», ce n'est pas d'égalité entre hommes et femmes qu'il s'agit, mais d'équilibre entre secteur public et secteur privé. Cet oubli mis à part, c'est l'idéal démocratique qui fait la vraie différence : « subversif autant par ce qu'il conteste que par ce qu'il fait naître ». La référence à Jaurès, qui a donné son titre au livre, iépasse de beaucoup l'hommage à l'ancêtre. Une conception substantielle et extensive de la démocratie donne son fil rouge à l'ouvrage. La gauche ne saurait réduire la démocratie à l'attribution du pouvoir par les électeurs au terme d'une libre compétition. Elle y reconnaît l'exigence de l'égalité en droit et l'égalité des chances, étendues en tous domaines, de l'entreprise au gouvernement du monde. En proposant ce retour aux sources et ces applications inédites, M. Fabius veut aider la gauche à se retrouver. Il n'est pas totalement exclu qu'elle y parvienne

(1) Pour reprendre le titre du livre d'Hervé Hamon et Patrick Rotman, passé dans le langage courant pour décrire la gauche rocardienne.

► Olivier Duhamel est directeur de la revue Pouvoirs. C'est en allant vers la mer, par

Laurent Fabins, Editions du Seuil,

# DÉFENSE

Le maire (PS) d'Apt (Vaucluse),

M. Pierre Boyer, a été reçu, à la fin de la semaine dernière, à l'hôtel Matignon et au ministère de la défense pour examiner les sion gouvernementale d'abandonner - à la fin du siècle - le site du plateau d'Albion, où sont enterrés dans des silos dix-huit missiles nucléaires S3D. Ce groupement de missiles est réparti sur 36 000 hectares, à la frontière des Alpes de Haute-Provence, de la Drôme et du Vaucluse. La ville d'Apt accueille les familles de nombreux

Dans une lettre que lui a remise le premier ministre, M. Michel Rocard écrit notamment : «Le président de la République a effectivement demande que des études sur le renouvellement de la composante « sol » de notre dissuasion nuclèaire soient entreprises avant de procéder à la révision de la loi

pour être présentée au Parlement à l'automne 1991. Il ne saurait être question de se prononcer avant cette date sur l'avenir de la base d'Apt qui, en tout état de cause. verra son caractère opérationnel maintenu jusqu'à l'an 2000. Il nous reste donc une décennie pour étudier avec les collectivités locales concernées, au premier rang desquelles je place votre cité, les conséauences d'un éventuel abandon du site d'Albion par l'armée de

A l'Assemblée nationale, le ministre de la défense, M. Jean-Pierre Chevènement, a indiqué, la semaine dernière, que le choix, pour succéder au plateau d'Albion, était entre un nouveau missile sol-sol léger (on évoque la perspective d'un projet de missile déplaçable S-45) et un missile airsol à longue distance (le pro-gramme ASLP) emporté par le Rafale.

Le Monde L'EDUCATION

ENQUÊTE

**NOVEMBRE 1990** 

LES LYCÉES DANS L'ŒIL DU CYCLONE

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

F2 (14 ) 1 25 1 2 1 1 1 1

·₹ø- ...

Same of the second

# 10 ( .... )

A STANSON OF THE PERSON NAMED IN

Paragraph of the state

The same of

Estate of the second



20 Voile : le défi de Florerice Arthaud; - Rugby : remous après la défaite française.

16 L'exposhior Warner Bischor au Palais de Tokyo. 16 Théann & le Cerceau , alex Amandiers de Namerre.

SECTION B

ine tentent a nouveau r les reformes

La « marche nationale pour l'éducation », à Paris

# Le gouvernement cherche toujours à entamer un véritable dialogue

lycées depuis la mi-octobre devait culminer, lundi 12 novembre à Paris, avec la grande ∢ marche nationale pour l'éducation », à laquelle se sont associés de nombreux syndicats d'enseignants. Le cortège devait s'offrir une belle traversée de Paris, de la Bastille au rondpoint des Champs-Elysées, en passant par le pont d'Austerlitz, le boulevard du Montparnasse et le pont de l'Alma. Les représentants des deux coordinations devaient marcher en tête, sous une banderole commune. Le SNES (Syndicat national des enseignements du second degré), majoritaire dans les lycées, le SGEN-CFDT (Syndicat général de l'éducation nationale) ainsi que le SNL-FO (Syndicat national des lycées et collèges) avaient déposé des préavis de grève pour permettre à leurs adhérents de participer à la marche. Les parents d'élèves de la FCPE (Fédération des conseils de parents d'élèves) devaient défiler, eux aussi, aux côtés de la FEN (Fédération de l'éducation nationale), et des étudiants de l'UNEF-ID avec lesquels ils ont signé un appel commun.

50.40

L'agitation qui secoue les

La manifestation devait se terminer par l'envoi de trois délégations recues par M. Laurent Fabius à l'Assemblée nationale par M. Lionel Jospin à ... Matignon, où il assure l'intérim du premier ministre actuellement au Japon. Des lycéens devaient également tenter de se rendre à l'Elysée.

Comment gérer l'après 12 novembre ? Comment passer de la manifestation permanente à d'autres formes d'expression et de revendication? Comment répondre aux appels répétés du minis-tre de l'éducation, comme des enseignants et des parents, en faveur d'un dialogue sérieux sur l'ensemble des problèmes du lycée? Comment prouver aux lycéens que leurs demandes ont été entendues et s'appuyer sur ce sentiment de « victoire » pour éviter que, désespérant de la classe politique, its ne redescendent sans cesse dans la rue? Autant de questions qui se posent, dès aujourd'hui, aux lycéens comme

au gouvernement. Pour le gouvernement, doublement représenté par M. Jospin, ministre de l'éducation nationale et premier ministre par intérim en l'absence de M. Rocard, les réponses sont relativement claires. Le gros de l'effort budgé-taire a été fourni lors du dépat du 5 novembre à l'Assemblée nationale, avec la création de 1 100 postes supplémentaires de per-sonnels administratifs d'entretien et de surveillance annoncée par MM. Rocard et Jospin le 26 octobre. Si le gouvernement ne dispose plus guère de marge de manœuvre budgétaire, il peut, en revanche, accorder aux lyceens bon nombre de mesures, peu costenses financièrement mais fortement symbolique: reconnaissance on renforcement du droit d'expression, de réunion, voire création d'organisations dans les lycées, ainsi qu'une vaste table ronde sur l'ensemble des

### des organisations politiques

Beaucoup plus complexe sera la situation du mouvement lycéen au lendemain de la manifestation nationale du 12 novembre. Car cette révolte a généré un mouvement sans tête, sans leader, sans pilote. La difficulté des médias à

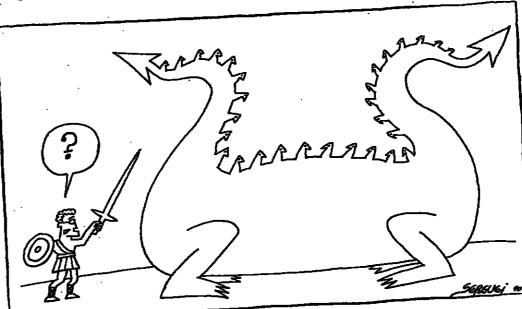
belle Thomas de l'automne 1990 est symptomatique. L'absence de revendication symbolique et mobilisatrice, derrière le malaise diffus d'une génération, la disparition des terreaux idéologiques fertiles des années 60 et 70 ont rendu malaisée l'émergence de figures de proue capables de don-ner une identité et des responsables à ce mouvement.

Plus encore, la faiblesse des organisations politiques qui ten-tent de le canaliser est patente. La division en deux coordinations rivales le démontre depuis quinze jours. Ni la Fédération indépenjours. Ni la rederation indepen-dante et démocratique lycéenne (FIDL), proche de SOS-Racisme, ni la coordination animée notamment par les jeunes communistes trotskistes et socialistes du cou-rant de M. Chevenement ne disposent d'une implantation suffisante pour prétendre représenter sérieusement un mouvement très spontané, décentralisé, et pen structuré. Les deux coordinations ont seulement réussi à se mettre d'accord sur la composition équi-librée (moitié-moitié) des trois délégations de vingt lycéens qu'elles devaient envoyer hundi après-midi à l'Elysée, à Matignon et à l'Assemblée nationale.

On a même assisté, samedi 10 novembre dans un amphithéâtre du Panthéon (Paris-I) à une tentative de création d'un troisième pôle lycéen autour de quelques provinciaux désabusés par les « récupérations » et de militants socialistes pen presents dans les deux autres coordinations. Si l'opération ne s'était terminée en eau de boudin, il ne fait pas de doute que les étudiants de la majorité de l'UNEF-ID qui s'efforçaient d'accompagner cette tirer bénéfice au moment de l'ouverture de discussions avec le

Plus que jamais, au lendemain du 12 novembre, la question sera posée : négocier et discuter, sans doute, mais avec qui?

GÉRARD COURTOIS



# Une révolte « insaisissable »

par Henri Tinca déceptions, inégalités et insécurité,

SI ces flots de lycéens descendant des trains de la company que l'amélioration de son rendement. C'est la même inquiétude pour l'avetrottoirs de Paris ont un air de déjà nir, plus vive encore à l'entrée dans la vu, et même plutôt cent fois qu'une, vie adulte, qui paralyse aujourd'hui jamais manifestation de jeunes n'était, sans doute à tort, apparue si peu contestataire d'un ordre, d'une classe, d'un gouvernement, de la police. Comme en 1986, elle bénéficie, jusqu'à ce jour, du même préjugé de sympathie de la part des adultes - professeurs, parents, élus, - des forces de l'ordre et des médias.

On an veut pour preuves les moyens de transport mis gratuitement à la disposition des jeunes par des élus, y compris de la ma pour venir défiler dans les rues de la capitale. Ou même ces consultations menées par les sages coordinations lycéennes auprès des grandes centraies expérimentées dans les opérations de maintien de l'ordre et auprès du puissant syndicat de police, la FASP. Celui-ci a même proposé son concours - accepté d'emblée - pour que les lycéens puissent manifester en paix. Les «anciens» qui, en 1968, criaient «CRS SS» dolvent aujour-

d'hui se pincer... Des classes de vingt-cinq élèves, des locaux et du matériel décents, des programmes misux adaptés, des droits reconnus à l'intérieur de l'établissement, une surveillance accrue, un encadrement renforcé, une pédagogie améliorée : la liste des doléances s'allonge de jour en jour depuis un mois. Mais plus le temps passe, plus on mesure combien ce mouvement sans précédent vise moins la contestation d'un système, qui engendre pourtant frustrations,

les étudiants, sollicités pourtant par leurs cadets de faire grève et de venir aussi manifester. Ce n'est pas le moindre des paradoxes d'une situation qui, diamétra-

lement opposée au départ à celle de 1968, où alors la jeunesse protestait contre un ordre, une classe, un gouvernement et sa police, n'en paraît pas moins aujourd'hui aussi «*insaisis*sable » pour plagier l'expression du général de Gaulle lui-même au cours

### au trou noir

Demière les slogans alibis - murs crados, profs absents et classes surchargées, - de talles revendications en faveur de la démocratie à l'école et d'une productivité améliorée du système éducatif créent en effet une situation tout à fait inédite pour un pouvoir qui, sur un terrain aussi fluctuant et devant des inconnues aussi grandes, ne peut livrer ses armes classiques : ni l'avancée d'une proposition estimée décisive (comme l'annonce d'un renforcement des effectifs d'encadrement, ce qui a déjà été fait); ni le recul tactique (i n'y a pas de texte de loi à retirer). Une table ronde, oui, mais qu'y a-t-il à négocier? Comment et avec qui, dans quels délais, déterminer les urgances et les priorités?

Plus que d'une cassure entre une

génération de lycéens et une société d'adultes qu'ils ne rejettent pas et qu'au contraire, ils appellent à témoin, voire au secours, la crise actuelle est révélatrice d'un trou noir, de cette impasse béante devant laquelle ils butent. Comment vont-ils s'intégrer? Quelle place auront-ils demain dans la société? Pourquoi continuer à travailler - dans de si mauvaises conditions - pour préparer un diplôme qui devrait déboucher, au mieux, sur un métier dont, dans dix ans, ils devront changer?

Les idéologies qui, pendant des années, avaient pu servir de repoussoirs ou d'utopies libératrices sont longtemps été le champ clos d'ur affrontement entre des systèmes de valeurs et des projets, parfois importés de l'étranger. Mais l'ébraniement da cas systèmes et des rapports entre l'est et l'ouest du monde, entre le nord et le sud, la laissent aujourd'hui face à elle-même et un peu désemparée. Seule à tenter de résoudre ses crises de société, à analyser ses lacunes et ses blocages.

Plus qu'avant, ceux-ci apparaissent au grand jour, et l'hyper-centralisation de son système de formation est sans doute l'une des premières causes d'atonie et de paralysie. Après les paysans, après les magistrats, après les lycéens, à qui le tour? On n'est plus dans l'ère des contestations globales ou catégorielles. On entre dans celle des révoltes et des jacqueries ponctuelles, peut-être sans lendemains, mais qui mises bout à bout, pourraient bien, pour le coup. rendre la situation explosive.

### Arrivés dès l'aube à la gare de Lyon

# Les Toulonnais réclament « du concret »

Au saut du train, un mégaphone hurle déjà sur le qual. Les lycéens réveillent la gare de Lyon assoupie : « Jospin, du café i » Dès 5 h 57, le «Corail» venu de Marseille déverse un premier flot de manifestants bāillant, les yeux boursouflés, mais déjà tout excités à l'idée de prendre Paris d'assaut. La nuit a été blanche, et la manif s'annonce « géante ».

Dans les wagons, on a joué à la belote sur fond de musique « rap » et de reggae, une « fête sympa, mais assez fatigante). Certains, perchés sur les étagères à bagages, ont tenté un somme, mais hésitent à avouer qu'ils ont dormi. Les Marseillais ont payé 200 francs pour cette « montée » vers la capitale, la première pour certains, et déjà ils ne sont pas décus du voyage. L'obscurité humide de ce petit

matin, le pavé luisant, ne les laissent pas hagards. Ils débarquent les mains dans les poches pour « revendiquer ce que tout le monde revendique, c'est à dire des classes de vingt-cinq, la rénovation des batiments, des extincteurs et des pions, bref, du pognon, du blé, de la thune ». Christèle, saiza ans, est venue parler de son « bahut », le lycée Thiers, où il faudrait, selon elle, quinze professeurs supplémentaires pour « en finir avec les classes à trente-neuf ».

6 h 14 : le train spécial, financé par le conseil général du Var et la ville de Toulon (le Monde daté 11-12 novembre), s'immobilise à son tour sous l'immense verrière sonore. Il sont huit cents (« Ecrivez mille puisque nous sommes méridionaux»), représentant une dizaine de lycées, encedrés par une

soixantaine de membres du « service de sécurité » (on ne dit plus service d'ordre), reconnaissables à leur brassard blanc.

Dès le départ de Toulon, ils ont ou exercer leurs talents. Des tycéens qui ne portaient pas le tatouage indispensable pour monter dans le train ont tenté d'y pénétrer; certains ont été refoulés. Chaque voyageur a dû se soumettre à plusieurs fouilles. Les couteaux, les bombes lacrymogènes et les cannettes de bière ont été confisqués. On a même trouvé, dit-on, quelques nunchakus et coups de poing américains sur des individus montés per les fenêtres du train à Marseille « pour y mettre le...

### « Fini le lycée-usine »

Les largesses des élus d'opposition ne les impressionnent pas : « On prend les sous partout où il y en a, commente Sylvain, élève au lycée Beaussier de La Seyne-sur-Mer, le représentant de la coordination varoise. Mais si le conseil général a pu débloquer si rapidement de l'argent pour notra voyage, il peut aussi le faire pour les lycées». « Au fond, ça les arrange bien, ils préferent qu'on fasse le bordel à Paris plutôt qu'à Toulon », commente un « collègue » goguenard.

Personne n'a eu l'idée d'organiser une collecte pour assurer l'indépendance de la manif proclamée par chacun. L'essentiel est d'être là pour « dire à Jospin qu'il faut faire du concret, très vite, pour la jeunesse qui est l'avenir du pays », explique Cyril, élève de lycés professionnel, qui

en a « marre des plafonds qui tombent et s'alarme de « préparer l'avenir sur des machines vieilles de trante ans ».

-La manifestation sera un succès, si « Jospin s'engage à discuter sérieusement avec nos délégués pour nous associer à des décisions concrètes ». L'argent n'est pas un véritable obstacle puisqu't ils ont bien trouvé mille postes de surveillants après avoir dit que le budget était bouclé ». De toute façon, ∢ quand on dépense 1,5 milliard pour envoyer trois poilus dans le Golfe, on peut s'occuper des jeunes∗! Les voilà place de la Bastille

avant les premières lueurs du jour. Un représentant d'une coordination parisienne les a accueillis, a donné les premières instructions au c service de sécurité » qui s'attend à « avoir du travail », mais prend les devants : «Si ça castagne, ça ne viendra pas de nous. » Les premières banderoles sont déployées devant l'Opéra-Bastille : « Maman coucou i », revendique la première, tandis qu'une autre proclama : « On n'est pas des machines. Fini la lycée-usine i » Toute ressemblance avec les slogans des ancâtres de Mai 68 ne serait néanmoins que la conséquence du hasard. « Eux, ils lançaient des pavés contre le gouvernement; nous, on veut mieux s'insérer ! »

En attendant le défilé, Toulonnais et Marseillais s'égaillent dans le Paris touristique : « C'est par où la tour Eiffel?», demandent-ils en remballant, provisoirement, le mégaphone.

PHILIPPE BERNARD

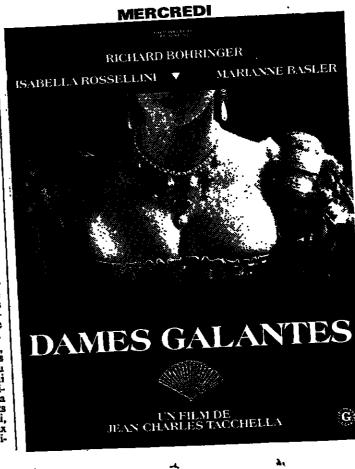
### Cinq mille policiers et gendarmes

Distinguer les « bons » lycéens des « casseurs » érait le défi princi-pal posé aux forces de l'ordre par la manifestation du 12 novembre. Aussi M. Pierre Ioxe avait-il annoncé, dimanche li novembre sur Europe 1, que les forces de sécurité avaient reçu la consigne de « ne pas employer la force contre ceux qui manisestent sans vio-

Aux jeunes manifestants, le ministre de l'intérieur avait conseillé de rester groupés sur la chaussée, non sur les trottoirs, et de s'écarter des trublions dès qu'ils se livreraient à la violence.

La préfecture de police de Paris avait, pour sa part, mis en place un dispositif « anti-casseurs » qui devait « permettre de constater tous devait « permettre de constater tous les flagrants délits et de s'emparer de leurs auteurs », éclon le préfet de police, M. Pierre Verbrugghe. Près de cinq mille policiers et gendarmes mobiles devaient être déclarée sur le passeurs du défilé. déployés sur le parcours du défilé.

Quant au service d'ordre lycéen, il devait être renforce par des parents d'élèves et des membres du service d'ordre de la CGT, qui avaient annoncé leur volonté d'ai-der à la bonne tenue du défilé. La Fédération autonome des syndicats de police (FASP) avait, elle aussi, demandé à ses délégués syndicaux d'être présents aux côtés des maniferances.





La fin de l'assemblée plénière de Lourdes

### Les évêgues veulent redéfinir la place de l'Eglise dans la société

A Lourdes, où étaient réunis les évêques de France, du 6 au 12 novembre, les débats internes sur l'avenir de l'Eglise, sans propositions concrètes, ont éclipsé une réflexion de fond sur les questions de société. Plusieurs évêques souhaitent qu'une réforme profonde améliore le fonctionnement de leur institution pour lui permettre de réagir plus rapidement, mais avec discernement, aux sujets d'actualité (1).

> LOURDES de notre envoyé spécial

ils auront finalement raté le coche. Que ce soit en séance publi-que ou à huis clos, aucun évêque n'aura pu débattre, sur le fond, du mouvement des lycéens. Ce ne sera pourtant pas faute d'en avoir parlé... dans les couloirs. Ni faute d'être sensibilisés au problème. Ils le confessent tous. Dans leur diocèse, ils ressentent le besoin «d'aller vers les jeunes» et regrettent le désintérêt progressif des enfants et des adolescents pour le religieux. Alors, comment comprendre qu'un sujet de société aussi brillant n'engendre que ce mutisme de façade?

«Des jeunes sont en mouvement, a constaté Mgr Orchampt, évêque d'Angers, et nous n'avons pas pu en parler. Les rapports Est-Ouest, le dia-logue Nord-Sud se modifient profondément, et nous n'en avons das non plus discuté. » « Nous avons passé les trois quarts de notre temps à régler un problème de découpage adminis-tratif dont on ne sait s'il aboutira, a renchéri Mgr Jacques Gaillot, évêque d'Evreux, évoquant le redécoupage des paroisses, et nous n'avons pas place dans notre emploi du temps pour aborder les grands problèmes de société.»

L'Eglise, certes, ne veut plus laisser de place aux « petites phrases » (2). La prudence du nouveau président de la conférence des évêques, Mgr Duval, archevêque de Rouen, en fait foi. Est-ce à dire qu'elle souhaite écarter de ses réflexions les grands débats de société? Ou, au contraire, prendre du recul, pour mieux analyser le de dans leonel elle évoine?

### Des structures pesantes

Certains évêques vivent de plus en plus mal la pesanteur des struc-tures d'une assemblée « qui date d'hier». Pendant les sept jours qui ont réuni les 119 membres de la conférence épiscopale, les interventions se sont succédé, statiques, sans qu'il y ait réellement débat. Aujour-d'hui, des « rénovateurs » disent ne plus pouvoir supporter ce rituel immuable, où la spontanéité ne peut poindre que hors hémicycle, de manière isolée. Pour eux, la parole de l'Eglise de France, unique, n'en finit pas de se prendre dans les fils d'une toile quasi-bureaucratique.

C'est la loi du « pas le temps, pas le moment», qui repousse au lendemain ce que les structures n'ont pas permis de faire aujourd'hui. Cer-tains, comme Mgr Jean-Charles Thomas, évêque de Versailles, réclament, par exemple, que le tiers du temps de l'assemblée soit consacré, en début d'assemblée, aux questions sitions concrètes ne veut pas dire, il

- (Publicité) -

### GOLFE: Un cardinal pour la guerre?

Alors que plusieurs évêques sont intervenus publiquement pour demander que soit privilegiée la recherche de la paix, une paix qui doit être à base de rence episcopale declare préférer la guerre au déshonneur.

Mais qu'est-ce donc que cette nouvelle valeur évangélique?

De quei honneur s'agit-il? Est-ce une mise au point où

une mise au pas? Des chrétiens disent leur stu-

### néfaction et leur tristesse, dans

chands de journaux ou à TC, 49, fbg Poissonnière, 75009 Paris. Tel. 42.46.37.50. s'en faut, que les dossiers « inter-nes » abordés soient de faible impor-

Vingt-cinq ans après l'énoncé des principes du concile Vatican II, les évêques de France étaient ainsi invi-tés à pratiquer une relecture de leur conception du rôle et de la défini-tion de l'Eglise. Si dans les années l'accent avait été mis sur les priorités missionnaires et l'ouver-ture de l'Eglise au monde, la décen-nie 1980-1990 a été marquée en revanche par un besoin de retour à la «communion», à l'affirmation chrétienne identitaire. Or, «entre le prosélytisme de la mission et le nar-cissisme de la communion, il reste aujourd'hui une troisième voie à définir», explique Mgr Jacques Jul-lien, archevêque de Rennes,

Dans un rapport substantiel, Mgr Jean Honoré, archevêque de Tours, a défini les enjeux d'un tel débat en le recadrant historiquement. La période contemporaine, définie comme « post-moderne », est marquée par « la crise des idéologies, la résurgence du sujet, de l'individualisme et le désenchantement du monde, symbolise par les préoccupations écologiques et la peur du nucléaire ». « La société moderne, poursuit-il ayant fait la preuve de son impuissance à répondre aux appels profonds de la conscience humaine et à assurer les conditions d'un équilibre de vie, est disqualifiée pour proposer un modèle d'existence et pour dire les valeurs qui l'inspi-

### Examen de conscience

Dans le même temps, Mgr Honoré reconnaît qu' « il n'est plus possible de penser et d'agir comme si la référence à l'Eglise allait de soi ». Aussi, l'archevêque de Tours pose t-il une question fondamentale : l'Eglise doit-elle continuer à faire oute « avec le monde », comme l'avaient compris les fervents partise placer en rupture avec le monde et devenir l'instrument d'une contresociété, qui proposerait systématiquement ses propres modèles en éponse à la «post-modernité»?

C'est donc un véritable examen de conscience qu'ont ouvert-les évêques. Que peut dire l'Eglise aujourd'hui? Et où doit-elle le dire? Le dossier sur la restructuration des paroisses, essentiellement en monde rural, a clairement posé le problème de la «visibilité» de l'Eglise. Face à la désertification des campagnes l'Eglise catholique cherche non seu communautés, mais aussi à repenser «la dimension transcendante de toute vie sociale», comme le note Mgr Georges Gilson, évêque du d'une nouvelle visibilité «dans l'es-

En constatant, par ailleurs, l'érosion de la signification religieuse et la «banglisation» du dimanche, en tentant de définir des priorités pour « réévangéliser » ce jour, les évêques ne recherchent pas moins à reconquérir une visibilité chrétienne «dans le temps». Une telle réflexion consiste aussi à vouloir affirmer que l'homme doit « retrouver le sens des rythmes de la vie ». Et un certain sens des symboles : « Par le dimanche et la messe, explique Mgr Joseph Rozier, évêque de Poitiers, il ne s'agit absolument pas d'offrir aux consommateurs un nouveau produit. Le jour de la création n'est pas une récréation. C'est une re-création.

Dans la pratique, semble-t-îl, le fossé se creuse, entre l'expérience dynamique, «sur le terrain», des synodes diocésains et les hautes sphères de l'Assemblée plénière. jugées plutôt improductives. Signe d'une ère nouvelle? Mgr Duval, à peine nommé, conscient du flou artistique entourant les débats, a déclare qu'il fallait désormais « définir concrètement des urgences et des priorités ». Parmi elles, cette question, qui lui tient à cœur : « Con ment transmettre une parole d'Evan pour s'y tenir et gagner en crédibi-lité, la conférence des évêques de France ne pourra plus faire long-temps l'impasse sur les questions de

société (3). JEAN-MICHEL DUMAY

(1) Quaire postes du conseil permanent de l' piscopal étaient à pouvoir : out été étis Mgr François Saint-Macary, évêque de Nicc, Mgr Louis-Marie Billé, évêque de Laval, Mgr Jean Balland, archevêque de Reims. Mgr Roger Meindre, archevêque d'Albi, a été réén.

(2) Deux communiqués, l'an sur le Liban, l'autre sur la crise du Golfe, out été publiés par la conférence des évêques de France (lire nos informations page 4).

(3) A meuvre l'enthonsissure suscité par France (lire nos informanous page 1/1.

(3) A preuve, l'enthousiasme suscité par le court débat organisé dimanche 11 sur le thème de l'immigration, où Mgr Claude Frikart, évêque auxiliaire de Paris, a fermement condamné les expulsions de squatement fo suéculation foncière et immobi-

JUSTICE

L'affaire Richard Roman devant la chambre d'accusation d'Aix-en-Provence

# Le poids du doute

La chambre d'accusation de la cour d'appel d'Aix-en-Provence doit se prononcer, mercredi 14 novembre, sur le sort de Richard Roman qui, après avoir été inculpé du meurtre, le 27 juillet 1988, de la petite Céline Jourdan, a bénéficié d'un non-lieu le 24 octobre. Quelle que soit la décision de la cour, toute cette affaire, depuis ses premières heutes, a mis en lumière de nombreux dysfonctionnements de la justice.

> DIGNE de notre envoyé spécial

darmes, rétractés devant le juge ; comradictoires, dont la fragilité saute aux yeux comme rarement expertises qui ne prouvent rien, mais dont on leste imperturbablement le dossier : enfin, une dérisoire zizanie entre magistrats, dans le cadre du minuscule tribunal de Digne, et dans un dossier qui a vu se succéder cinq juges d'instruction en deux ans : c'est peu dire que la justice, et plus particulièrement la procédure pénale, éternel objet de réformes éternellement avortées. n'apparaît pas un modèle d'efficacité dans l'affaire Céline Jourdan, aujourd'hui en passe de

### devenir l'affaire Richard Roman. Analyses imaginaires et aveux

A l'origine, pourtant, un crime épouvantable, mais un dossier simple. Le 27 juillet 1988, à La Motte-du-Caire, (Alpes-de-Haute-Provence), on retrouve, au bord d'un ruisseau, le cadavre d'une fillette de sept ans, violée et sodomisée. Son crâne a été défoncé à coups de pierre. Rapi-dement soupconné, Didier Gentil, un jeune «marginal» de passage dans la région, avoue et met en cause son a logeur », Richard Roman, installé, lui, depuis quelques années dans une ruine des environs, où il pratique l'élevage des chèvres.

Anrès quelques heures. Roman avoue alors à son tour, et les deux hommes, au cours de leur garde à vue dans les locaux de la brigade de gendarmerie, livren du crime des récits détaillés.

Didier Gentil maintient ses aveux devant le juge d'instruction. Richard Roman les rétracte et ne variera plus. Commence alors une instruction de plus de deux ans, sur fond de violente campagne d'opinion. Céline ayant été la première d'une série de plusieurs fillettes assassinées dans des conditions comparables, plusieurs proches de la famille prennent l'initiative d'une pétition en faveur du rétablissement de la peine de mort, qui rassemblera, dans tout le sud de la France, des milliers de signatures. Lors d'une tentative de reconstitution à La Motte-du-Caire, la foule tentera de faire un mauvais parti à l'avocat de Roman, M. Henri Leclerc, qui ne devra son salut qu'à la protection

des gendarmes. C'est que Me Leclerc, épaulé par un comité de soutien animé par Joël Roman, frère de l'inculpé et rédacteur en chef de la revue Esprit, a entrepris de démontrer l'innocence de Roman, Ses

L'agence de presse bulgare BTA

vient de confirmer qu'un incident s'était produit, le 30 octobre, dans

un des réacteurs de la centrale

nucléaire bulgare de Kozloduy,

mais qu'il n'aurait donné lieu à

aucun dégagement de radioacti-

Cette information officielle sur-

prend dans la mesure où les auto-

rités bulgares n'ont guère l'habi-

tude de parler de leurs centrales.

Elles semblent y avoir été obligées

après la parution dans la presse

yougoslave d'a articles alarmistes a

sur l'apparition de radioactivité à

la frontière entre les deux pays.

Incident dans une centrale nucléaire bulgare

**SCIENCES** 

extorqués par les gendarmes au moyen d'une intense « pression psychologique ».

Roman, au cours de sa garda à vue, aurait été laissé de longues heures sans boire ni pause entre deux interrogatoires auraient été accaparés par des examens médicaux et psychiatriques. Des gendarmes auraient évoqué devant lui des canalyses » imaginaires, accablantes pour lui. Sans parler des menaces de mort : « On va faire une bavure, auraient plaisanté des gendarmes. On va le faire sortir, et on dira qu'il a voulu

« Si les analyses prouvent que c'est moi, alors c'est peut-être moi, mais ie ne me souviens de rien », lance donc finalement Roman au procureur de la République Paul Weisbuch. C'est le premier pas. Et les aveux s'enchaînent sur les PV, de plus en plus précis à mesure que

Roman ne se contente pas d'avouer. Il fournit de nombreux détails, qui correspondent à la réalité des faits. Il explique ainsi qu'il a immergé dans le ruisseau le corps de la fillette : il est exact que le corps est humide. Il explique qu'en tentant de la rhabiller après le viol, il n'a pas retrouvé le slip de la petite victime : le ment retrouvé à bonne distance du corps. Au cours de la recons-titution, effectuée, pendant la carde à vue, en présence du procureur Weisbuch, il aurait même expliqué, selon le procès-verbal que la fillette n'a pas succombé à une tentative de strangulation, contrairement à ce que laisse penser une trace autour du cou, mais aux coups d'une lourde pierre : le rapport d'autopsie le confirmera ultérieurement.

Pour les défenseurs de Roman, et pour le juge d'instruction de Digne, Yves Bonnet qui a conclu au non-lieu, ces détails ont forcément été induits par les questions des enquêteurs. Ainsi, à deux reprises, on demande à Roman : « Qu'avez vous fait des vêtements de l'enfant, et spécielement de la culotte?» De ce e snécialement », assure M. Bonnet. Roman aurait ou déduire que conformer sa réponse aux attentes des gendames.

### Une habile rédaction

Eternel problème de la garde à vue, soulevé dans tant d'affaires criminelles | Eternel problème de la fidélité des procès-verbaux de garde à vue, période au cours de laqueile, rappelons-le, les avocats ne sont pas admis à assister leurs clients. Et n'a-t-on pas souvent observé qu'une habile. rédaction des réponses, ou la non-reproduction des questions des enquêteurs, peuvent, sur le papier, conférer un caractère catégorique et péremptoire à la plus hésitante des déclarations?

Ainsi, que penser de cette transcription des tout premiers aveux de Richard Roman : «Lorsque j'ai recherché Didier, j'ai la certitude de l'avoir rencontre mais je ne sais pas où. Il devait âtre accompagné d'une petite fille, et je voulais le rencontrer pour notre avenir professionnel.

Les Yougoslaves sont d'autant

plus sensibles au fonctionnement

de cette centrale d'origine soviéti-

que que les autorités de sûreté

soviétiques out clairement fait

savoir que ses réacteurs ne répon-

dent pas aux normes internatio-

Le point sur la question devrait

être fait prochainement par des

experts de l'Agence internationale

de l'énergie atomique de Vienne

(Autriche), qui inspecteront au

cours des prochains mois tous les

réacteurs de ce type installés dans

les pays de l'Est. - (AFP.)

nales en vigueur.

vec Didier j'aie eu des relations sexuelles ce soir-là. Et j'ai aussi la certitude d'avoir été présent au moment du drame. »

Les expertises ne sont pas d'un plus grand secours. Si le prélèvement anal confirme que le sperme est bien celui de Gentil alors que Gentil accusait Roman de la sodomisation, - la prélèvement vaginal est inexploitable. Là encore, peut donc subsister un terrible doute.

.Un an après les faits, un juge d'instruction retrouve encore sur les vêrements de Roman un cheveu, identifiable avec une probabilité importante comme appartenant à la fillette. Mais le juge Ronnet n's eu aucun mai à démontrer que ce cheveu a été retrouvé... sur un pull-over de nan, qu'il n'était pas susceptible de porter en plein été. Sans parier des expertises de la terre prélevée à différents endroits, que les parties se renvoient à la figure, mais qui, elles non plus,

### Un emploi du temps incertain

L'enquête sur l'emploi du temps de Roman le soir du meurtre est-elle plus décisive? Ce soir-là, Roman descend de sa ferme en voiture pour aller acheter des cigarettes, consomme une dizaine de minutes au café de la Poste - tenu par le père et la belle-mère de Céline - et repart chez lui. On sait par ailleurs que crime est commis entre 20 h 47 et 21 h 30, en contrebas du village. Où se trouve exactement Roman pendant ces trois quarts d'heure?

En dépit de l'audition de quatorze personnes, les horeires du jeune homme sont impossibles à établir avec précision. Cartains temoins l'ont vu arriver vers 20 h 30 : il a ainsi le temps de consommer, de payer puis d'ailer participer au crime. D'autres parlent de 21 heures, ce qui l'innocente. Il est vrai qu'un consommateur du bar de la Poste, auquel M. Bonnet accorde visiblement un grand crédit, assure, lui, que la voiture de Roman n'a pas bougé de la place du village jusqu'à 21 h 30 : Roman est donc innocenté. Mais pourquoi ce les autres?

En fait, c'est un autre élément qui a finalement, semble-t-il, emporté la conviction du juge l'audition du maître-chien de la gendarmerie dont l'animal, le soir du crime, a sulvi la piste de Céline de la place du village jusou au bord du ruisseau. L'homme est catégorique. «Si l'enfant était monté en voiture, pendant seulement dix mètres, jamais le chien n'aurait suivi sa trace. » Or la présence de Roman en voiture est pratiquement le seul point sur lequel Gentil, dont les souvenirs sont par ailleurs très flottants, ne varie pas. Sans volture, pas de

« Mais ce soir-là, nuance pourtant Me Jean-Michel Pesenti, avocat de la famille Jourdan, le chien n'a-t-il pas tout simplement suivi Gentil, qui portait sur ses vêtements l'odeur de Céline?»

Le doute, on le voit, est partout. Et n'a pu qu'être renforcé par les conditions d'une instruction « frappée par la mouche tsétse selon l'expression de Me Pesenti. En deux ans, par le jeu des vacances, des mutations et des congés maladie, le dossier a changé de mains une dizaine de fois, passant entre les mains de cinq magistrats instructeurs successifs dont seul le dernier en date, M. Yves Bonnet, en charge de l'affaire depuis ce printemps, a bénéficié du temps nécesse pour reprendre l'enquête à zéro, comme elle le méritait.

### Ouerelle de magistrats

Une enquête qui n'épargne même pas ses collègues. Dans son ordonnance de non-lieu. M. Bonnet, homme déjà mûr mais jeune magistrat - il est arrivé à la magistrature sur le tard, après un passage par le secteur hospitalier et l'administration fiscale - n'hésite pas à mettre en cause le comportement de M. Weisbuch pendant la garde à vue de Roman. Se fonlant sur un film video réalisé à cette occasion, la juge d'instruction assure, par exemple, que le procureur aurait lui-mame désigné à Roman la grosse pierre avec laquelle le jeune homme devait avouer avoir tué Céline.

Lui-même ancien juge d'instruction « de choc », qui a notamment à son actif le démantèlement d'un important réseau de proxénétisme à Grenoble, M. Weisbuch dément évidemment un si grave manquement. Et n'hésite pas à insinuer que M. Bonnet lui vouerait une animosité personnelle, en raison d'une sombre histoire de poste budgétaire naguère disputé entre l'un et

Même si I'on comprend bien que la nature de l'affaire et le contexte local contribuent à radicaliser les positions, la tendance de chacun à ne retenir de ce dossier que les aspects renforcant sa conviction, ne peut que trou-

Campant sur la certitude de la culpabilité de Roman, MM. Weisbuch et Pinelli, son successeur actuel au parquet de Digne, ont toulours éliminé d'un revers de main les éléments favorables à l'inculpé : ainsi de la mythomanie de Gentil, et de ses nombreuses variations sur le lieu de stationnement de la voiture pendant le viol, qui peuvent laisser penser qu'il a tout simplement « inventé » la présence du véhi-

Inversement, convaincu de son innocence, M. Bonnet a délibérément refusé d'intégrer intellectuellement, par exemple, l'enquête de personnalité sur Roman : elle révèle pourtant une troublante inclination, au moins verbale en l'état actuel des recherches, pour la pédonhilie. dont certains avocats de la partie civile ne manqueront sûrement pas de faire grand usage en cas de renvoi aux assises.

Autant d'œillères que la justice, dans cette affaire, s'est appliquée à elle-même et qui expliquent peut-être qu'aucun élément décisif ne soit encore venu accabler ou blanchir un garcon que l'infamie, à défaut de la vengeance des hommes, pourstrivra toute sa vie. A Richard Roman, s'il est innocent, mais avant tout à la famille Jourdan, aulourd'hui encore brisée par le plus insupportable des chagrins. justice ne doit-elle pas au moins un supplément d'enquête?

DANIEL SCHNEIDERMANN

### MÉDECINE

ETATS-UNIS le coût économique de l'alcool et de la drogue a'élève à 144 milliards de dollars. - Selon une étude publiée par le ministère américain de la Santé, les coûts éco-nomiques directs et indirects de l'alcoolisme et de l'usage de la drogue ont été de 144 milliards de dollars en 1988, ce qui équivant à près de la moitié des dépenses militaires annuelles des Etats-Unis. Cette étude prend en compte la baisse de productivité, l'absentéisme, les frais médicaux, les morts prématurées et les dépenses de justice découlant de l'abus d'alcool ou de l'usage de stupéfiants. Toutefois, le phénomène relativement récent du crack, cette drogue bon marché dérivée de la Treut selon la technique de Cluster, cocaine, n'a pu être pris en compte mise au point par le professeur Thoet le chiffre proposé est considéré mas Starzl, à Pittsburgh.

comme une hypothèse basse par le ministère de la Santé. Le coût économique de l'alcoolisme a été évalué à 85,8 milliards et celui de la drogue à 58,3 milliards de dollars . L'étude porte également sur la maladie men-tale, dont le coût économique annuel est chiffre à 129,3 milliards de dollars. - (AFP.)

ci Une triple greffe foie-pancréas-duodénum à Marseille. – Une triple greffe foie-pancréas-duodénum a été réalisée dans la nuit du jeudi au vendredi 9 novembre, à l'hôpital de la Conception, à Marseille. Cette greffe «en bloc», a été réalisée sur un patient de 51 ans par les professeurs René Bricot et Patrice Le

Dig F The state of 414

4-14-

5 15 15 15 15 Th

the second

Sign of House Page

e de la companya de la co

# Werner Bischof, humaniste intègre

Un album et une exposition évoquent la carrière tragique du reporter suisse

comporte que des tirages modernes,

Werner Blechof 1918-1954, monographie per Marco Bischof et Guldo Magnaguagno, 258 p., 200 illustrations, Editions Athend 400 F.

anssi les déviations de l'esprit qui graduellement font basculér dans

les mondes de la déraison logique;

David-Cronenberg se définissant

par le trouble et l'ambiguîté,

essayer de le cerner est une tâche

infernale. Il se prête aux interviews

avec sincérité, semble-t-il, mais de

façon très anglaise, avec distance,

sans se livrer. Le dossier décorti-

que sous plusieurs angles film

après film et de film à film tente

de tirer des traits communs, de

tronver les clefs d'un univers qui

se dérobe à la description, le secret

d'un artiste qui vacille dans un

enfer délicieux, armé d'un humour

flegmatique, plus cruel que la vio-lence affichée de certaines images.

▶ Stereo et Crimes of the future

(14). Frisson (15) Rage (16) Fast

Company (17) Chromosome (18) Scanners (19) Videodrome (21)

Dead Zone (22) is Mouche (23)

Faux Semblants (24). Les

▶ L'Horreur intérieure : les films

éditions 7. Art 120F

es ont lieu à 20 heures.

COLETTE GODARD

où tout repère a dispara.

PATRICK ROEGIERS

Né à Zurich en 1916, fils d'un hotographe amateur, employé dans ne entreprise pharmaceutique, verner Bischof renie dès l'âge de verner Bischof renie dès l'âge de bles, mais myendables, Né à Zurich en 1916, fils d'un photographe amateur, employé dans une entreprise pharmaceutique, Werner Bischof renie dès l'âge de seize ans son goût de la nature et son désir d'être peintre en entrant dans la classe de Hans Finsler à l'Ecole des arts appliqués. Faute de place dans la section «graphisme», il suit par hasard les cours de photographie par esprit logique et probe. graphie par esprit logique et probe. Il devient photographe et graphiste indépendant. Pour la publicité, il fabrique des vues lisses et sans âme, parfois risibles, comme ce Nu cou-ché (1939) avec un papillon, le sexe orné d'une feuille d'érable. Le pres-sentiment de la guerre fera tout bassentiment de la guerre rera tout ous-culer. Tournant le dos au forma-lisme, il s'engage dans la réalité avec un reportage sur l'Europe dévastée par la guerre. Bischof fera désormais passer au premier plan le faciès de l'homme souffrant, anéanti par la détresse, et qui figure à ses yeux « le véritable visage du monde ».

En visitant les décombres il découvre son deuxième grand sujet : les enfants. Le côté religieux de son éducation resurgit dans son apitoie-ment et dans l'insistance misérabiliste qui ponctue lourdement son journal. Au Japon, en 1951, il dénonce la démence de la gnerre en montrant les victimes de la bombe atomique. Mais il est aussi ébloui par le raffinement de cette civilisation qui hii inspire des vues sereines et belles comme celle d'un jardin

Ce séjour est décisif. Il vent désor-mais mener de grandes enquêtes qui permettent « de senir la waie situation d'un pays ». Son scepticisme David Cronenberg, le rêveur de l'épouvante

cinéaste canadien, d'ap

douce et timide, avec des traits

réguliers et derrière de grandes

lunettes des yeux bleus de poète. Il

est l'auteur, entre autres, de Fris-

sons, où l'on voyait des parasites écourants s'introduire à l'intérieur

de gens très convenables et les

pousser vers une sexualité agres-sive; de Videodrome, cauchemar

pervers sur les rapports de la chair

et de l'image; de Dead Zone,

exploration du cerveau; de la

Mouche, remake flamboyant de

cette histoire où un savant devient

insecte; de Faux Semblants, enfin,

avec Jeremy Irons dans le double

La Cinémathèque française lui

rend hommage au cours de la rétrospective du cinéma d'Ontario,

qui se tient du 14 novembre au

2 décembre et les Editions 7e Art

publicat l'Horreur intérieure, les

publient l'Horreur interieure, les films de David Cronenberg: un dossier réuni par Piers Handling et Pierre Véronneau, suite d'inter-views, d'articles très fouillés – y compris un « point de vue dissi-dent » — qui tentent d'analyser les

dent » - qui tentent d'analyser les

composants de l'insaisissable :

peur, trouble, fascination de cette

e horreur intérieure », car le cinéma de Cronenberg est à la fois viscéral et mental. Il raconte la

rôle de jumeaux gynécologues...

Un ouvrage sur le réalisateur canadien

et un hommage à la Cinémathèque

David Cronenberg est un les détruit, les métamorphose, et

# Une basilique pour Huguenots

Suite de la première page

Premier test, et première bonne surprise : l'acoustique de la salle Berlioz, dans sa version concert, a donné une pleine satisfaction aux professionnels du son présents dans la salle, et dans la foulée au oublic:

reportages, comprenensus et sensibles, mais invendables.

Toujours en quête d'une oasis de paix, ce « poète de la douceur confiante», comme dit Clande Roy, était mal à l'aise dans le monde et dans la presse. Il finit par perdre confiance en la photographie. Apaès New-York, qui l'émeut par sa « beauté démoralisante», il part en Amérique du Sud. Au Chili, il croque l'emblématique petit joueur de fifite («Sur le chemin de Cuczo» (1954), cliché exotique sorti tout droit de Tintin. Il meurt peu après, le 16 mai 1954, à trente-huit ans), dans un ravin de la cordillère des Andes où s'écrase sa Chevrolet. L'album des éditions Arthand – conçu par son fils Marco à partir du journal et des notes de travail, – est remarquable. Il jette un regard neuf sur cet humaniste intègre. Mais faire passer Werner Bischof pour « l'une des grandes sigures de la photographie du vingtième siècle», comme l'indique la jacquette, est excessif. La rétrospective du CNP, qui ne comporte que des tirages modernes, le confirme. La deuxième surprise, qui La deuxième surprise, qui s'adressait davantage aux professionnels de la ville et de la construction, tient à la nature même du projet Vasconi. Sorti d'un concours en 1984, il constitue; même avec ses quelques imperfections, une volte-face par rapport à l'idolâtrie naive dont bénéficiait presque exclusivement bénéficiait presque exclusivement une soite de mégalomanie néo-ba-roque et qui menaçait, avec le pro-jet de Port-Marianne, de produire un désastre à la roumaine. L'insertion du Corum, à cheval

la ville, a été sans doute prématurément condamnée par la rumeur. Quand personne, pour le concours de l'Opéra Bastille, n'était parvenu à inscrire une telle mégastructure sur un terrain il est vrai impossible, Vasconi a trouvé une solution qui, en l'état, préserve la perspec-tive sur la route de Nîmes depuis l'esplanade Charles-de-Gaulle. Pour cela, le bâtiment s'est allongé, et il s'est rangé, presque tassé, telle une gigantesque péniche, au plus près de l'ancienne citadelle et de la voie fernée qui la longe. Au bout de l'esplanade, dans le prolongement de la contre-allée, des emmarche-Exposition Werner Bischof pré-sentée par le CNP, Palais de Tokyo, 13, avenue du Président-Wilson 75016 Paris. Jusqu'au 7 janvier 1991. De 9 h 45 à 17 heurs: Fermé le mardi. ments progressifs conduisent sur le toit du Corum, qui devient ainsi une sorte de terrasse aménagée pour les amateurs de vastes pay-

> Osmose avec la ville

Contrechamp : de l'avenue de Nimes, du nord et de l'est de l' Montpellier, cet opéra-palais des congrès est évidemment moins discret. Mais, s'il reprend la sempiternelle métaphore du navire - sous cet angle, c'est bills du pétroller que de la péniche dont relève sa mise à quai, - il affiche une monumentalité sobre, et élégante comme peut l'être, et pour autant que puisse l'être, la rigueur protestai Ce en quoi le Corum est parfaitement montpelliérain et s'accorde avec la première production de l'opera, les Huguenois, de Meyerbeer. Vasconi, cependant, est allé plus loin, sans en avoir conscience,

dans l'osmose avec la ville. La situation du Corum répète en effet étrangement la disposition de la place de la Canourgue, dont la basilique inachevée a, toutes pro-portions gardées, produit le même type d'esplanade, le même type de perspective et la même « falaise » sur la ville en contrebas. George Frèche commencerait-il à comprendre les signes secrets de sa ville, lui qui vient de renoncer avec panache à un mauvais projet de

parking sous la même Canourgue? C'est bien sûr la grande salle Berlioz et ses deux mille places qu'attendaient les Montpelliérains et leurs invités. Et là, encore, dans l'absolu, il s'agit d'une bien bonne surprise. Musicale d'abord, mais relativisons derechef : une salle de deux mille places, c'est l'idéal pour de David Cronenberg par Piers Handling et Pierre Véronneau, qui souhaite éviter les mécomptes. Deux mille sept cents, comme à

Bastille, c'est actuellement, pour la

l'univers du micro. Surprise scénique ensuite, puis-que le plateau de 1100 mètres carrés permet théoriquement de recevoir, échanger ou coproduire toutes les mises en scène des plus grands théâtres. Relativisons là

plupart des experts, le chiffre

limite au-delà duquel le spectateur

et le spectacle commencent d'être

pénalisés, à moins d'entrer dans

ques ou simplement musicales. Surprise architecturale enfin : les proportions et l'échelle de la saile ont immédiatement perceptibles, compréhensibles, donc agréables.

Et surtout, il y a cette idée de retrouver la disposition des grands théatres italiens, comme la Fenice de Venise, en convrant les verticales de loges, donnant vie ainsi à chaque fragment d'espace. Le dispositif est efficace, il est traité, en marbre rouge et métal, avec une sobriété et une simplicité plastique qui en font sans doute la première cathédrale huguenote (quelle idée d'y donner, avec un Te Deum, un

tel gage à la Contre-Réforme!). Et c'est là, assis dans cette



La selle Berlioz, point d'orgue du complexe du Corum

encore autant l'Opera Bastille, avec ses neuf « scènes » de réserve, peut sembler avoir été excessivement ambitieux tant que la machinerie n'aura pas commencé à fonctionner, autant la salle Berlioz apparaît modeste, qui offre un doublement en profondeur de la scène mais pas grand-chose côté jardin et rien côté cour, enfin un couloir à peine digne de la pyramide de Khéops pour apporter les décors en caisson. Mais, bon, tout cela est de l'ordre de la raison pour une salle qui se promet de trouver d'abord sa rentabilité dans les congrès et seulement entre les les coloris extérieurs et intérieurs congrès dans les productions lyriqui tue la surprise théâtrale, ou

MONTPELLIER

de notre envoyée spéciale

M. Georges Frèche, maire de

Montpellier était ému, il remercia en premier lieu les contribuables

de sa ville, les trois ouvriers qui

avaient trouvé la mort sur le chan-

tier, tout le monde ou presque.

Puis il dit que l'acoustique n'était pas une science exacte, ce qui fit passer un léger frisson d'inquié-

tude parmi les deux mille invités,

mais ajouta-t-il : « Cette salle a

une âme, écoutez l'âme de la

Aussitôt tout le monde se leva.

Une ovation debout? Déjà? Non.

L'Orchestre philarmonique et les

chœurs de Radio-France, dirigés

par Marek Janovski, venalent

d'attaquer le concert d'inaugura-

Ça sonnait bien. Mais comment

faire la part de l'exaltation patrioti-

que dans l'impression de prime

abord excellente? Le concert Ber-

lioz (parrain de la salle) se poursui-

vait par l'ouverture du Roi Lear.

Les contrastes, pianissimi cares-sants et, sans prévenir, forte toni-

truants passaient sans efforts. Puis ce fut la création en France

de six pièces pour deux sopranos,

ténor, basse, chœur, chœur d'en-

fants et orchestre, les Francs-

Juges. Le seul avantage de cette

ceuvre de jeunesse que le compo-siteur détruisit en partie, et dont

on peut se demander quel scru-

pule fâcheux l'interrompit en che-

min, fut d'employer les 330 inter-

prètes réunis sur la scène, dont

tion du Corum par la Marseil

musique. 3

ment excellente, qu'on se prend à formuler des regrets, d'autres diront des critiques. Pourquoi cette pierre rouge, si chaude et belle soit-elle, sur toutes les façades extérieures du Corum, quand chacun aurait trouvé superbe et tout autant significative, la pierre ocreblanche qui a fait et fait Montpel-

> Les aspects durs de la modernité

Pourquoi cette similitude entre

tout au moins la fatigue? Pourque enfin, dans les autres salles (Pasteur, huit cents places, ou Einstein, trois cents places), elles aussi superbes et ingénieuses, pourquoi, dans le beau hall central et ses dégagements, cette terrible rigidité, comme si Vasconi, terrorisé par la présence de Bofill dans la ville, devait donner sans cesse des gages aux aspects les plus durs de la

En fait, chez un professionnel du genre de Vasconi, comme chez quelques-uns de ses semblables, il semble subsister, quel que soit le projet, une référence aux valeurs de la « maquette », cette maquette même qui, souvent, les aura beaucoup aidés à remporter les concours, même si elle reste très en deçà de la valeur du projet. Pour les maîtres d'ouvrage, c'est théoriquement idéal : ils sont à peu près surs de voir construit le projet qu'ils ont choisi. Mais la même nudité, la même propreté qui, à échelle réduite, auront souvent fait le charme supposé du futur bâtiment, voire du futur quartier, ont-elles toujours les mêmes vertus une fois l'édifice achevé? C'est la question qu'involontairement Vasconi, grand prix national d'archi-tecture en 1982, conduit à se poser, maigré la réussite du Corum, et parce qu'une honnête exposition rend compte, dans le même Corum, de ses travaux pas-sés ou en cours depuis 1980.

### Un heureux tournant

Reste que le Corum marque un heureux tournant pour une ville qui a tant sacrifié à Bofill, au point d'inverser les valeurs et les échelles de l'urbanisme et de l'architecture. Pour une ville où l'on a longtemps pensé l'histoire et la modernité en termes d'exclusion, au point de construire ici le Polygone, haut lieu de l'inculture urbaine qui a martyrise Montpellier avant l'arrivée de Frèche, puis, là, Antigone, cet ensemble qui doit autant à Rorschach et à ses tests qu'à Bofill, mais qui a fait entrer Montpellier à l'école communale de l'urbanisme. Or voici encore du nouveau. Georges Frèche a profité de l'inau-guration de la salle Berlioz pour annoncer que, s'il laisse à l'archi-tecte catalan la maîtrise de l'urbanisme du futur Port-Marianne, il ferait appel à une centaines d'aret sa qualité au quartier. Et de citer plusieurs noms prestigieux, aux styles pour le moins contrastés Qui s'étonnera, après cela, de l'accord que le maire de Montpellier et celui de sa voisine Nîmes, Jean Bousquet, doivent signer le 19 novembre prochain, sur des questions touchant aussi bien à l'urbanisme qu'à la culture et à l'enseignement?

Ainsi, avec le Corum, on passe enfin, en matière d'urbanisme, de la communale au lycée. Ce n'est pas si mai pour une ville universi-

FRÉDÉRIC EDELMANN

### désagrégation physique, le mai invisible qui au-dedans des corps **ARTS**

Après avoir refusé de rentrer en Chine

Le peintre Fan Zeng veut rester à Paris « vieille capitale d'une grande civilisation»

Le peintre chinois Fan Zeng, connu dans son pays, mais aussi au Japon et parmi les Chinois d'outremer pour ses calligraphies, ne rentrera pas chez lui. C'est ce qu'il a déclaré vendredi lui. C'est ce qu'il a déclaré vendredi 9 novembre à Paris, « vieille capitale d'une grande civilisation», où il veut « rester longtemps car [ii] aime beau-coup la France». Cet artiste, de fac-ture traditionnelle, agé de cinquante-deux ans, qui était professeur d'uni-versité membre de la Conférence versité, membre de la Conférence consultative politique du peuple chinois, a schoisi de venir en France pour y trouver la liberté de l'âme ».

M. Français de venir en Arance pour y trouver la liberté de l'âme ».

M. Fan, qui n'a pas demande l'asile politique, affirme ne pas avoir « agi avec des arrière-penses politiques ». « Ma démarche est purement spiri-tuelle (...) C'est l'art qui m'appelle ». a-t-il ajouté, avant de préciser qu'il eranendra le jour où fleuriront les fleurs de la liberté pour rentrer ou

# Marché maussade à New-York

Après Paris, les ventes d'art contemporain à New-York se sont révélées médiocres

Les tendances à la baisse observées à Paris, durant la Foire internationale d'art contemporain (FIAC) et les ventes publiques, au mois d'octobre, se sont confirmées la semaine dernière à New-York. Dans un marché pour l'instant déserté par les marchands et spéculateurs occasionnels ou professionnels, les Auction Houses n'ont pas pu faire de miracles : entre 50 % et 60 % des lots invendus, et ce, en dépit de quelques très belles pieces. « Nous sommes revenus désormais à des prix comparables à ceux de novembre 1988 », indique Lucy Mitchell-Innes, directrice du département d'art contemporain chez Sotheby's.

Si Dubuffet, Rothko, Pollock, Rauschenberger, Kline ou Stella s'en sortent bien, les peintres qui, durant les deux dernières années, ont fait l'objet d'une spéculation intensive, connaissent aujourd'hui un passage à vide. A commencer P. DEB. par Jasper Johns et Warhol. Les

autoportraits et les portraits de Jackie de ce dernier n'ont pas trouvé preneur : les prix demandés variaient entre 600 000 dollars et un million de dollars. Les œuvres de Roy Lichtenstein connaîtront le même sort. Willem de Kooning, qui s'était octroyé l'an passé le record pour un artiste contemporain, n'a pas réitéré ses exploits - à l'exception sans donte de July (1956) adjugée à près de 9 millions de dollars. La jeune génération, représentée ici par Julian Schnabel, Jim Dine, Helen Frankenthaler ou Larry Rivers, n'a pas décollé et Jean-Michel Basquiat, coqueluche des années 80, est resté singulièrement absent des deux grandes dispersions du soir.

Intimidés par des pièces de quadont les estimations ne dépassaient pas les 50 000 dollars (250 000

les 243 choristes du chœur et la maîtrise de Radio-France.

Parole à la musique mporta l'affaire, quelques mauvais esprits murmurèrent qu'ils avaient cru voir dix harpes sur le plateau, mais étaient sûrs de n'en avoir entendu qu'une au plus, ou que le son était un peu trop ceci, ou pas assez cela. Mais dans l'ensemble, cela sautait aux oreilles, le Corum, qui revendiquait avec une beile franchise, sans fausse pudeur, sa double vocation, fonctionnait. Ce ne serait pas un palais des congrès qui accueillerait de mauvaise grâce la musique, c'était un Opéra où se dérouleraient des

conarès. Un des artisans de cette réussite est évidemment l'acousticien Deniel Commins. «Tout n'est pas réglé, dit-il, loin de là, mais la base est saine.» Il a travaillé pendant six ans avec neuf ingénieurs sur le chantier et déclare d'un ton paisible : «En être arrivé là dans une salle d'une telle dimension promise à des activités incompatibles est un peu un tour de force. »

Daniel Commins notamment responsable de l'acoustique (remarquable) de l'auditorium du Louvre et du (bon) niveau sonore de l'immense nef du Musée d'Orsay, a eu, il le reconnaît, les moyens de ses ambitions, simulant le résultat final à l'aide des demiers progrès de l'informatique et d'une maquette exacte de l'ensemble au 16°, mais se heurtant capandant à de solides écueils. Ainsi, pour l'instant, le plafond, insatisfalsant, est-il provisoira. Achevé, tout en bois, il aura la faculté de descendre comme un monte-charge, occultant le dernier naîtrise de Radio-France. étage des loges et supprimant Un Te Deum magnifique 6 300 mètres cubes sur les

21 000 mètres cubes du volume total. Car la salle Berlioz est pour l'instant trop vaste pour le lyrique, la bonne intelligibilité d'un opéra dépendant du calcul très exact du cubage disponible pour chaque personne présente, spectateurs et interprètes confondus.

Daniel Commins lui-même trouve que pour l'instant «il y a un tout petit déficit dans cette salle », « que le chœur sature un peu », et que « le son très clair ne pardonne pas grand chose aux musiciens». Mais il dit aussi qu'il « revient de loin ». Et que le combat constructif mené parfois contre l'architecte a eu une issua plutôt favorable. Ainsi Claude Vasconi avait-il conçu des parois latérales en pierre lisse. Horreur, pour l'homme du son, qui les obtenues en décrochements successifs. Des fauteuils en cuir noir étaient aussi prévus. Là, Commins a carrément refusé, arguant de ela mission absorbante des sièges », et de « la fonction réfléchissante des dossiers». Les fauteuils de la salle Berlioz sont en drap clair...

Enfin, il ne fallait pas se dissimuler que le train passait tout près. On ne l'entend pas, on ne le sent pas : la salle tout entière repose sur 280 boîtes à ressorts. chaque boîte contenant huit choggies» de 70 cm sur 1,50 m. C'est le système anti vibrations utilisé pour protéger le cœur des centrales nucléaires... Et la musique, au Corum, a maintenant la

DANIÈLE HEYMANN

lité mais jugées trop onéreuses, la plupart des collectionneurs américains se sont repliés sur des œuvres

ALICE SEDAR

And the second

C'est une grande maison de campagne, dans la région de Moscou. Pas loin d'une forêt, comme toutes les maisons de campagne russes. Elle est inhabitée, depuis bien longtemps semble-t-il. Tout est gris, ce gris argent du temps qui tombe. Il y a des housses blanches sur les meubles anciens, mais cela ne prouve rien, les Russes ont la manie des housses, ils les laissent sur les chaises, lorsqu'ils se posent dessus. L'abandon de la grande maison se voit surtout aux planches qui ont été clouées, dehors, sur les fenêtres, sur les portes.

Et voilà, des voix, des coups, un samedi matin : ils sont six, venus de Moscou en voiture, ils arrachent les planches entrent dans la maison. Une grand-mère, Elisabeta Mikhaïlovna, qui vivait très loin, n'est plus, et son petit-fils, Petouchok, vient voir «sa» maison pour la première fois, avec des amis. Ils ont tous une quarantaine d'années, sauf Nadia, qui est plus jeune - nous savons d'elle, sans plus, qu'elle est fiancée à un pilote d'hélicoptère. Il y a un gar-con un peu secret, un peu brusque, Pacha, il avait fait des études d'his-toire mais ce qu'il aime c'est la peintore mais ce qu'il aime c'est la penture, celle des autres. Il achète des tableaux. Pour vivre, il capitonne des portes dans les appartements neufs (autre coutume russe). Il y a Lars, Suédois, qui aime la Russie, et pour y vivre, il a épousé une Russe qui, elle, l'a épousé pour vivre en Suède.

Petouchok, le propriétaire, est ingénieur. Il a invité sa compagne de naguere, Valioucha, et un homme qui travaille avec lui, Vladimir Ivanovitch, ingénieur en chef. Il connaît tout le monde, mais eux ne se connaissent pas tous. Ils sont tous des solitaires, c'est la raison pour laquelle Petouchok les a réunis. Dans ces premiers échanges sincères et qui se veulent un peu gais, il apparaît que ces êtres seuls ont une chose à partager : une certaine qualité de

Des pas très légers dans les esca-liers de la vieille maison. Un homme très âgé, cheveux blancs, vêtements et air d'un autre temps. Il semble drons plus tard qu'il a été, quelques années, autrefois, le mari d'Elisabeta Mikhailovna. Les voilà tous autour d'une nappe blanche, la nuit, quelques bougies. Nadia lit des lettres du temps de la guerre civile, le vieil homme tend l'oreille, corrige le nom d'un boulevard de Sébastopol, chantonne un couplet.

Le cœur et la conscience

de mutants Et très vite, s'élève l'émotion, le mystère. Pourquoi cette pièce, le Cer-ceau, est jouée aujourd'hui dans le monde entier? C'est que tous ces grands changements, en Union sovié-tique, nous les apprenons les uns après les autres, et les déceptions, les privations, les servitudes, les étouffe-ments, l'angoisse, des Russes, nous en sommes informés, mais cette pièce de Victor Slavkine c'est beau-coup plus, elle nous fait toucher, entendre, intimement, tout de suire, le cœur et la conscience de ces tants, et c'est tout un courant de choses très concrètes, le pain, les ser-viettes, les chaussures, et de douleurs ou de rêves sans substance, et cette façon de sans cesse se débattre pour écarter ce qui enserre comme si le cerveau et le cœur avaient euxmêmes des bras, des poignets, qui font des efforts d'arrachement, et dans le même mouvement, parce que dans cette pièce rien n'est séparable, il y a la mémoire de ce vieil homme qui a vécu une autre enfance un autre monde, et qui avait continué de se trouver là après Octobre.

Ceux d'avant, et ceux d'après. Ceux nés avant Octobre, ceux qui étaient encore des enfants au moment de Stalingrad. Victor Slavwhite ne donne pas la parole aux autres, mais il y a des passages brefs, rappels de poètes, Alexandre Blok, Essenine, tout ce qui fut tenté, bâti, et l'une des choses les plus poignantes du Cerceau est justement cette absence ce monde giesniesque cette absence, ce monde gigantesque et dur, cela fait penser à un immense iceberg fantôme de glace noire dans là-bas, et qui aurait le cœur d'y tomne... » Victor Slavkine est né en aujourd'hui). Slavkine y avait fait

La ronde des souvenirs, des souffrances, des désirs, des onblis, se dissout dans le soir et dans un jeu léger, sérien, se lancent de petits cerceaux de bois que l'on rattrape sur des bâtons. Et Koka s'en va rejoindre sa petite-fille à Briansk, et les six amis reckuent les planches sur les fenêtres

CINÉMA

a nuit noire, tous les parents sont tombé tout d'un coup. Si c'est ça l'au- qui sont a parallèles» (officialisés 1934. Après des études d'ingénieur des transports, il a été journaliste. A l'université, il avait fait du théâtre. En 1979, la Fille adulte du jeune homme, créée au théâtre Stanislavski, puis dans toute l'Union soviétique, le rend célèbre. Il donne, les années suivantes, des pièces en un acte dans les «théâtres studios», avant de regagner Moscon: «Le petits lieux de recherche dramatique est parfaite, sensible, vivante. Les solcil s'est couché, et le froid est qui se fondent du temps de Brejnev, acteurs, Axel Bogousslavsky (Petou-

jouer le Tableau en 1974. Puis, en 1985, c'est le Cerceau mis en soène par Anatoli Vassiliev.

est vraiment la célébration pure intense, du théâtre dans toute sa beauté, sa simplicité, que lui seul sait atteindre avec cette dimension. La traduction de Simone Sentz-Michel

chok), Hélène Alexandridis (Nadia) Marc Bodnar (Vladimir), Miloud Khatib (Pacha), Jean-Quentin Chate-lain (Lars), Yveline Aillaud (Valiou-cha), Michaël Lonsdale (Koka) sont admirables. Décors de Daniel Jean-

➤ Au théâtre des Amandiers de Nanterre, du mardi au samedi à 20 heures. Dimanche à 16 h 30.

▶ Le Cerceau et le Tab

# L'Ange noir

### Dans « To Sleep With Anger », Charles Burnett déchire tranquillement une famille black

soleil. An réveil, ce père d'une famille unie mais troublée de la petite bourgeoisie de Los Angeles glisse dans le cauchenaar de la vie quotidienne : un œuf échappe des mains de sa femme; le garnement du voisin casse les oreilles avec sa trompette; le toit fuit et les fils (mariés) – l'un dévoué mais un peu trop déférent, l'autre passionné mais amer - se disputent à qui ne réparera par la fissure. Et surtout ce «toby» que le père a égaré, un gri-gri chargé d'écarter les mauvais

Arrive - précisément - Harry (Danny Glover), un ami perdu depuis trente ans, conteur par excellence mais aussi amaqueur, apportant avec lui le bagage rural des Etats du Sud : les superstitions, les manières serviles, les récits folkloriques. L'étranger, qui vient diner puis qui s'installe. Rouvre les vieilles blessures et entreprend de

Le rapprochement avec *Théorème* est à la fois un cliché et une figure imposée. Mais, contrairement au film de Pasolini, celui de Charles Burnett, *To Sleep With Anger – la Rage au* 

et miracle, légende biblique et conte folklorique, Sud profond et grand-ville, superstitions africaines et catholicisme. Dualité qui se retrouve dans la manière dont les scènes sont aménagées : réalistes avec, toujours, une échappée vers l'énigmatique. «L'univers que je voulais décrire, dit posément Charles Burnett, parle de réves et de frustrations, de gens qui n'ont pas assumé leur héritage – ou en sont incapables. Je souhaitais que l'image raconte une histoire supplémentaire,

> Une Incidité chaleureuse

La Rage au caur est réalisée avec une élégante sérénité : pas un mouve-ment de caméra inutile, et l'objectif, centré sur les personnages - les acteurs sont tous exceptionnels - tient le pian aussi longtemps qu'il le mérite. C'est peut-être le premier film noir où le cinéaste n'éprouve pas le besoin d'expliquer la négritude à des Blancs. Le virage est subtil mais d'importance. Burnett témoigne d'une lucidité chaleureuse à l'égard de per-

vocable qu'il déteste, revendiquant le droit à la diversité.

Il est lui-même né dans le Sud, à Vicksburg, Mississippi, mais il est encore enfant lorsque sa famille s'installe à Los Angeles. Sa mère rejette le Sud - elle n'y est jamais retournée sa grand-mère en a la nostalgie, et Burnett regrette la disparition de la tradition orale qui transmet les mythes d'une génération à l'autre: «Quand on est enfant, édifier, affiner sa perception du monde par les méta-phores et les symboles est essentiel.» En fin d'adolescence, il renoue avec ses racines et, en 1960, entreprend des études d'écriture cinématographique au Los Angeles Community Col-lege puis s'inscrit à UCLA en 1967. Marié et père de famille, il collabore occasionnellement à la Public Broadcasting Corporation (chaîne «cultu-relle») qui, dit-il «vous paie de manière à vous rendre totalement dépendant [d'elle]; c'est compliqué à expliquer, mais ils deviennent pratiquement vos créanciers à vie ».

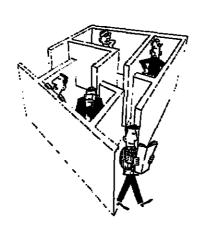
Charles Burnett va donc de petit métier en petit métier: « J'en étais

rédidt à rationner mes tickets d'autobus lorsque, en 1989, est arrivée la bourse de la Fondation McArthur. Valable pour cinq ans, elle est réservée à ceux que la fondation reconnaît officiellement pour des «génies».

«Le coup de téléphone a été une surprise totale. Mais ils ont confirme par écrit – et avec un chèque. On se dit qu'ils s'apercevront de leur erreur et qu'il vaut mieux dépenser ce premier chèque, on se bagarrera après. J'ai pu régler mes dettes les plus criantes et même faire un premier versement

Il reste cependant calme devant son nouveau statut de «génie» (Killer of Sheep vient également d'être consacré «monument classé» par le Congrès américain): «On a exactement la même tête qu'hier en se rasant. Ça permet de refuser un job sans intérêt, mais ça n'aide pas à écrire.»

Burnett écrit aujourd'hui une biographie de Ray Charles que, dans la lignée de son film sur Chuck Berry, Taylor Hackford va sans doute



### **AUJOURD'HUI, SI VOUS NE CONNAISSEZ PAS** LES RÈGLES DE L'EMPLOI **VOUS SEREZ VITE HORS JEU**

Aujourd'hui, formations et secteurs d'activité sont en permanente évolution. De nouveaux métiers se créent, d'autres se transforment : les compétences s'affi-

nent, les exigences deviennent multiples. Dans ce contexte, l'avenir est à ceux qui analysent et anticipent les nouvelles données d'un jeu sans cesse plus

Le Monde Initiatives a été créé pour eux, cadres et étudiants.

Pour qu'ils trouvent informations et enquêtes sur les carrières, la formation professionnelle, les études et leurs débouchés. Pour qu'ils aient à leur disposition des offres d'emploi afin d'agir à bon escient, au bon moment.

Le Monde Initiatives - Campus-Emploi », avec votre quotidien le Monde, sans supplément de prix.

Chaque mardi, (numéro daté

Le Monde

CAMPUS ◆ EMPLOI

NOUVEAU SUPPLEMENT CHAQUE MARDI (numéro daté mercredi)

### **DISQUES**

### Haut les cordes

Gil Shaharn, violon et Gerhard Oppitz, piano (Finne de Saint-St (première sonate) Franck (sonate) , Grammophon: 429 729-2

Yuri Bashmet, alto Mikhail Muntian, piano Curres de Schubert (sonate « Arpeggione ») Schumann (Marchenbilder) Bruch (Kol Nidrei) Enesco (Konzertstück) 1 CD RCA-BMG : RD60112 Solistes de Moscou,

Œuvres de Tchalkovski (Sérénada) et Grieg (Holberg suite, deux mélodies norvégiennes) 1 CD RCA-BMG : RD60368.

Né en 1971 : dix-neuf ans. Et dixept ans seulement lorsqu'il conquit la Salle Pleyel, l'Orchestre de Paris, et nous avec, dans un concerto de Mendelssohn magistral (le Monde du 28 octobre 1988). Sortant de la poigne de Dorothy Delay, Socrate femelle des apprentis violonistes à la Juilliand School, Gil Shaham, surdoué de souche si typiquement américaine - père astrophysicien, mère généticienne - décrocha cette année-là un contrat d'exclusivité avec Deutsche Grammonhon. contrat qui vient de se matérialise ou plutôt, de se justifier, et au-delà, par un disque qu'il faut acheter.

Dorothy Delay fut le professeur de Perlman. La vieille dame dut penser que l'histoire se répétait lorsqu'on lui amena Shaham, même si le premier lui était arrivé de Tel-Aviv alors que le second, quelque vingt ans après, débarquait de Jérusalem. Elle fit en tout cas, de ce demier bébé, comme elle l'avait fait du premier, un bagar-reur aux nerfs d'acier (sur ce point, les violonistes de l'école américaine ressemblent beaucoup aux pianistes de l'école soviétique : indérecinables). La nature avait déjà fait le reste : oreille de lynx, droite de sculpteur, archet huilé, sonorité ample et sans acidité, charisme de jeune premier malgré un physique de buveur de Coca-Cola. Shaham, donc, joue comme Kreisler, et ressemble à Grumiaux. Pourquoi pas ?

Pour la première sonate de Saint-Saens (les gammes allées du dernier mouvement I), dans la sonate de Franck (un enregistrement de plus ; mais il en fallait bien un, récent et excellent), dans *Tzigane* de Ravel (seigneurial), Shaham s'est trouvé en Gerhard Oppitz un pianiste de se C'est pourtant le violon qui tient, tout au long de l'enregistrement, le devant de la scène. Violon inespéré. Vicion du siècle, on le pane encore une fois, avec une chance de moins

De l'altiste soviétique Yuri Bashmet, on sait les inestimables qualités. On connaît sa maîtrise, son infailibilité. Grâce à lui, on a cessé de se méfier de l'alto, de ses écarts de justesse, de ses traitrises d'instrument androgyne. Rien que le son de Beshmet vous donne le frisson et cet art d'ouvrir et de fermer l'émission, comme le fait une chanteuse sur un unisson, avec une liberté de grande diva, capable de faire tout et n'importe quoi de sa

de se tromper.

Bashmet reste « le plus grand altiste vivent » que l'on sait. Son récitel avec le pianiste Mikhail Mun-tian, premier fruit de son comrat d'exclusivité avec RCA, ne le démentira pes. Mais Bashmet serait plus grand encore s'il accordait à son « accompagnateur » (particuliè-rement médiocre, il est vrai, dans les Marchenbilder de Schumann, mou et effacé le reste du temps) les privi-lèges dus à un fidèle second : figuration en photo sur la couverture du livret : notice biographique à l'inté-

La pochette du CD que Bashmet vient d'enregistrer avec «ses » Solistes de Moscou, elle, scandalisera : gros plan de la star en costume de soirée; pas un mot, comme à l'armée, sur le nombre, l'origine, l'identité des musiciens qui composent cette formation d'élite. Le choix, pour ce premier disque d'importation internationale, de la Sérénade de Tchalkovski, de la Suite Holberg et deux méladies norvégiennes de Grieg, pousse cet orchestre à cordes stupéfiant d'ho-mogénéité à de trop faciles numéros de cirque. Meis il n'y a fà qu'une dis-cutable option de marketing, Alors que l'omniprésence visuelle du k produit > Bashmet tourne - on croyait que ce n'était plus l'époque - au culte de la personnalité.

### Réappropriation

► Living Colour : Time's Up. Album, cassette, CD CBS.

Le premier disque du groupe de Vernon Reid était produit per Mick Japoner, Cette fois di Living Colour n'a pas eu besoin de parrain pour grimper parmi les meilleures vente: aux Etats-Unis. Reid est un grand guitariste, c'est sur son jeu dangereux, qui frôle sans cesse la sortie de route, que repose le son du groupe. C'est aussi lui qui compose la plupart des titres. Car voità la nouveauté, Time's Up est un disque écrit. De la chanson-titre qui cuvre l'album per un manifeste au vitriol à Love Reers Its Ugly Head, une ballace qui retrouve très exactement l'esprit du blues, Reid donne l'impression de s'étonner lui même. En complément de l'exponence l'impression de s'étonner lui même. programme, Undercover Of Darkness, une composition du chanteur Coray Giover, redresse la barre du côté funky. Living Colour a décidé de rendre le rock à ses inventeurs, les Noirs américains. Tane's Up, la preuve de leur titre de propriété, est incontestable.

### Promenade de santé

➤ The Waterboys : Room To Roam. Album, cassette, CD Ensign/Chrysalis

L'an passé, Fishermen's Blues, avait marqué la naissance d'un nouvel avatar des Waterboys. Après avoir beaucoup fait pour le rock romantique-héroique, le groupe de Mike Scott se refaisait une virginité en réalisant un album tout à fait ceite, et surtout très besu. Depuis, le violoniste Steve Wickham est parti et l'ambiance s'est fait plus cosmopolite. Fidèle à la promi de son titre, Room To Roam (de la place pour vagabonder) est une ballade, qui prend son temps, charmante, fentaisiste (un peu plus de rock, un soupcon de dixieland) et finalement décevante. Avec les contraintes de l'instrumentation traditionnelle, ont disparu rigueur et intensité. Les chansons sont d'une banaité décevante de la part d'un compositeur aussi doué que Mike Scott. Reste le plaisir de jouer, un moment primesautier qui ne porte pes à conséquence.

7. F 7 W.

CONCERTS

Custor Kodaly, 12 h 45 km. Œuvres

de Haydn.

ARTS (42-78-71-72). Frédéric Hochein, Francis Simon, Frédéric Chatoux, 21 h

mar. Filites. Œuvres de Beethoven, Cas-

terède, Lorenzo, Linke. ÈGLISE DE LA MADELEINE. Ensem-

ble instrumental Carmina Alterna, 20 h 30 lun. Dir. Jean Royer. Monique

Royer (récitante). Œuvres de Schoen

Orchestre Bernard Calmel. 20 h 30

mar. Chœur Marielle Rousseau. « Requiem » de Mozart. Téléphone loca-

tion : 42-62-40-65. EGLISE SAINT-GERMAIN-DES-

PRES. Ensemble A Filetta, 20 h 30 mar. Chants et musiques sacrés de Corse. Dans le cadre du Festival d'art

sacré. Téléphone location

MUSÉE D'ORSAY. Piano seul ou

piano, violon, cello. Café-concert. Brigitte Desnoues, Herbert du Plessis,

12 h 30 mar. Mezzo-soprano, piano. Quatuor Arcana. Œuvres de Lekeu, Franck, Chabrier, Chausson. SALLE GAVEAU (49-53-05-07).

Martha Senn, 20 h 30 lun. Mezzo-so-

prano. Œuvres non précisées.
Rafael Orozco, 20 h 30, mar., piano.
Œuvres de Mozart, Schumann, Liszt.
SALLE PLEYEL (45-63-88-73).

Orchestre Colonne, 20 h 30 lun. Dir.

Bertrand de Billy. Lazar Berman (piano).

(Euvres de Tchakovski. Concerts Pasdeloup, 20 h 30 sam. Dir. Hikotaro Yazaki. France Clidat

THÉATRE DES CHAMPS-ELYSEES

(47-20-36-37). Zoltan Kocsis, ensem

Piano, vents, Miklos Perenyi (cello), Quatuor Kellar, Kalman Berkes (clar.).

Œuvres de Dvorak, Schubert, Kodaly,

Sibelius, Debussy, Liszt, Webern, Dans le cadre du Festival d'automne à Paris. Augustin Dumay, Maria-Joao Pires,

20 h 30 mar. Violon, piano. Œuvres de

(piano). Œuvres de Liszt., ...

ble à vent de B

42-33-43-00.

Œuvres de Brahms.

**LUNDI 12 NOVEMBRE** 

### CINÉMAS.

### CENTRE GEORGES-POMPIDOU SALLE GARANCE (42-78-37-29)

Le Cinéma des pays nordiques:
Michael (1924), de Carl Theodor
Dreyer, 14 h 30; De la via des merionnettes (1980, v.o. s.t.f.), d'ingmar
Bergman, 17 h 30; Persona (1968,
v.o. s.t.f.), d'ingmar Bergman,
20 h 30; Studio 5: Champs - Contrechamps: Chemins de traverse (1977,
v.o. s.t.f.), de Joao Cesar Montairo,
14 h 30; les Saints Innocents (1984,
v.o. s.t.f.), de Mario Camus, 17 h 30;
Tess (1979, v.o. s.t.f.), de Roman
Potanski, 20 h 30.

### LES EXCLUSIVITÉS

A LA POURSUITE D'OCTOBRE ROUGE (A., v.o.) : Gaumont Ambas-sade, 8 (43-59-19-08) ; v.f. : UGC Montosmesse, 6 (45-74-94-94).

Montparresse, 6 (45-74-94-94).

(LES AFFRANCHIS (\*\*) (A., v.o.):
Forum Orient Express, 1 (42-33-42-26); 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83); Bratagne, 6 (42-22-57-97);
UGC Normandie, 8 (45-63-16-16);
v.f.: UGC Opéra, 9 (45-74-95-40).

ALBERTO EXPRESS (Fr.): Cinoches,

6- (46-33-10-82). LES ARMES DE L'ESPRIT (Fr.) : Les Trois Luxembourg, 6- (46-33-97-77).

ATTACHE-MOI I (Esp., v.o.):
Letins, 4: (42-78-47-86); Lucernaire, 6(45-44-57-34).
L'AUTRICHIENNE (Fr.): Epée de Bols, 5 (43-37-57-47). L'AVENTURE DE CATHERINE C. (Fr.) : Epés de Bois, 5- (43-37-57-47). LES AVENTURIERS DU TIMBRE

٠...

. . . . .

**"一种"** 

4 (4

3.75 3 P R

2.22 E 6.2 

> 200 at a distribution

1-1-19-5

200

LES AVENTURIERS DU TIMBRE
PERDU (Can.): Letina, 4- (42-7847-86); Epée de Bois, 5- (43-3757-47); George V, 8- (45-62-41-46);
Pathé Français, 9- (47-70-33-88); Sept
Parnassiens, 14- (43-20-32-20); SaintLambert, 15- (45-32-91-88). BAD INFLUENCE (A., v.o.): Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09).
BIENVENUE AU PARADIS (A., v.f.): Pathé Français, 9- (47-70-33-88). BOUGE PAS, MEURS, RESSUS-

CITE (Sov., v.o.): Ciné Besubourg, 3-(42-71-52-36); Cosmos, 6- (45-44-28-80); UGC Rotonda, 6- (45-74-94-94); Les Trois Belzac, 8- (45-61-10-80). CASTE CRIMINELLE (Fr., V.O.) Utopia Champolion, 6 (43-26-84-65). LE CERCLE DES POÈTES DISPA-RUS (A., v.o.) : George V, 8 (45-62-41-48) ; Seint-Lambert, 15 (45-32-

LE CHATEAU DE MA MÈRE (Fr.) : Gaumont Des reales, 17 (40-20-12-12);
Gaumont Opéra, 2: (47-42-60-33);
Rex, 2: (42-36-83-93); 14 Juijlet
Odéon, 8: (43-25-59-83); Bretagne, 6:
(42-22-57-97); Publicis Seint-Germain, (42-22-57-97); Publicis Saint-Germain, 6- (42-22-72-80); La Pagode, 7- (47-05-12-15); Gaurnont Ambassade, 8- (43-59-19-08); Publicis Champs-Eysées, 8- (47-20-76-23); Saint-Lazare-Pasquier, 8- (43-97-36-43); La Bestille, 11- (43-07-48-80); Les Nation, 12- (43-43-04-67); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95); Gaurnont Parmassa, 14- (43-27-84-50); 14- Juillet Beaugranelle, 15- (45-75-79-79); Gaurnont Convention, 15- (48-28-42-27); UGC Maillot, 17- (40-88-00-16); Pathé Cilchy, 18- (45-22-48-01); Le Gambetta, 20- (48-36-10-98).

36-10-95).
CHÉRIE, J'AI RÉTRÉCI LES
GOSSES (A., v.f.): Denfart, 14- (43-21-41-01): Grand Pavois, 15- (45-54-48-85): Saint-Lambert, 15- (45-32-

CINEMA PARADISO (Fr.-IL, v.o.)

George V. 8. (45-82-41-46); Grand Pavols, 15. (45-64-46-85). Pavois, 15 (45-54-48-85).

58 MINUTES POUR VIVRE (A., v.o.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26); Pathé Merignan-Concorde, 8-(43-59-92-82); v.f..: Rax, 2\* (42-36-83-93); George V, 8\* (45-62-41-46); Paramount Opére, 9\* (47-42-58-31); Farvette, 13\* (43-31-56-86).

COMME UN OISEAU SUR LA RRANCHE (A. v.o.): UGC Biarritz, 8\*

BRANCHE (A., v.o.): UGC Biarritz, 8: (45-62-20-40); Studio 28; 18: (46-06-36-07); v.f.: Hollywood Boulevard, 9: (47-70-10-41); Pathé Montpernasse, 14: (43-20-12-06).

### CRY-BABY (A., v.o.) : Cinoches, 6-(46-33-10-82)

Le Théâire de l'Odéon », 14 heures, entrée principale, place de l'Odéon (Paris et son histoire).

cles catacombes », 14 h 15, sortie principale métro Denfert-Rochereau (Tourisme culturel). «De la place des Vosges à la mat-son parisienne de Jacques Cœur», 14 h 30, métro Saint-Paul-Le Marais (Lutèce visites).

Rutèce visites).

« Paris vu par les peintres, de Corot
à Signec », 14 h 30, 23, rue de Sévigné (Musée Carnavelet).

« Les passages marchands, une
promenade hora du temps », 14 h 30,
4, rue du Faubourg-Mortematire (Paris
surrefois).

« L'eurese d'Augusté Doute

surreross.

« L'œuvre d'Auguste Rodin et de Camille Claudel », 14 h 30, 77, rue de Varenne, près de la calase (D. Fleu-

riot).

«Montmarre, sa vigne, son moulin et la vis de bohème», 14 h 30, sortis en haut du funiculaire, à l'extérieur (Consaissance de Paris).

«Hôtels et jardins du Marsis sud, place des Vosges», 14 h 30, sortis mêtro Saint-Paul (Résurrection du passa).

« Toute l'ile Saint-Louis », 14 h 45, létro PontsMarie (M. Banessar). métro Ponts-Marie (M. Banessat).
«La Conciergarie, des salles médiévales aux cachots révolutionnaires
nouvellement restaurés», 16 heures,
1, quai de l'Horloge [Monuments historiques).

Secretary of the second section of the second

CYRANO DE BERGERAC (Fr.): UGC Triomphs, 8- (45-74-93-60) ; Sept Par-nassiens, 14- (43-20-32-20). nassiens, 14- (43-20-32-20).

DADDY NOSTALGIE (Fr.): Epée de Bois, 5- (43-37-57-47).

DE HOLLYWOOD A TAMANRAS-SET (Fr.-Alg., v.o.): Utopis Champolion, 5- (43-26-84-85): Studio 28, 18-(48-08-38-07).

(46-06-36-07). LA DÉSENCHANTÉE (Fr.) : Forum LA DESENGMAN I E. (FT.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); Pathé Impériel, 2" (47-42-72-52); Pathé Hautefeuille, 8- (48-33-79-38); George V. 9- (45-62-41-46); Escurial, 13- (47-07-28-04); Gaumont Alésiz, 14- (43-27-84-50); Sept Pamassians, 14- (43-20-32-20).

32-20).

DICK TRACY (A., v.o.): Forum Orient Exprass, 1= (42-33-42-26); UGC Triomphe, 8: (45-74-93-50); v.f.: UGC Montpernasse, 6: (45-74-94-94); Paramount Opéra, 8: (47-42-56-31); UGC Gobelins, 13: (45-61-94-95).

DO THE RIGHT THING (A., v.o.): Croches, 6: (48-33-10-82). 32-20).

(47-42-56-31); Les Nation, 12- (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59); UGC Gobeline, 13- (45-81-94-95); Mistral, 14- (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14- (43-20-12-06); UGC Convention, 15- (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01)

48-01).

JOURS DE TONNERRE (A., v.o.):
Forum Horizon, 1\* (45-08-57-57); UGC
Odéon, 6\* (42-25-10-30); Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-59-92-82);
UGC Biarritz, 8\* (45-62-20-40); v.f.: (IGC Biarritz, 8: (45-62-20-40); v.f.:
Rex, 2: (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 8: (45-74-94-94); Paramount
Opéra; 9: (47-42-56-31); UGC Gobelins, 13: (45-61-94-96); Gaumont Alésia, 14: (43-27-84-50); Miramar, 14: 
(43-20-89-52); Gaumont Convention, 
15: (48-28-42-27); Pathé Wepler II, 
18: (45-22-47-94); Le Gambetta, 20: 
(48-38-10-96).

(48-36-10-96). LES LIAISONS DANGEREUSES (A., v.o.) : Cinoches, 6: (46-33-10-82) ; Grand Pavols, 15: (45-54-46-85).

L'AIGUILLON DE LA MORT, Film japonais de Kohel Oguri, v.o. : 14 Juillet Odéon, 8- (43-25-59-83). LES CHEVALIERS DE LA TABLE RONDE. Film français de Denis-Lorce : Panthéon, 5 (43-54-15-04). LA FEMME FARDÉE. Film français de José Pinheiro : Forum Horizon, 1º (45-08-57-57) ; UGC Rotonde, 6: (45-74-94-94) ; Pathé Marignan-Concorde, 8: (43-59-92-82); Saint-Lazare-Pasquier, 8 (43-87-35-43) ; Pathé Français, 9-(47-70-33-88) ; UGC Lyon Bastille, 12. (43-43-01-59) ; UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95) : Mistral, 14- (45-39-52-43); UGC Convention, 15-(45-74-93-40) ; Pathé Wepler II, 18-(45-22-47-94) , Le Gambetta, 20-

48-38-10-96). GHOST. Film américain de Jerry Zucker, v.o. : Ciné Beaubourg, 3-

DOCTEUR PETIOT (Fr.): Pathé Hau-tefeuille, 6: (46-33-79-38); George V, 8: (45-62-41-46); UGC Opéra, 9: (45-174-96-40); Sept Parnassiens, 14: (43-20-32-20).

ETOILE CACHÉE (Ind., v.o.) : L'Entrepôt, 14- (45-43-41-63). EXTRÊMES LIMITES (A.) : La Géode, 19- (46-42-13-13).
FULL CONTACT (A., v.f.): Holy-wood Boulevard, 9- (47-70-10-41). 

80-33); UGC Danton, 6- (42-25-10-30); Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08); Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08); Saint-Lazere-Pasquier, 8- (43-67-35-43); Fauvette, 13- (43-31-56-98); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); Les Montparnos, 14- (43-27-52-37); 14- Joillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Wepler II, 19- (45-22-47-94); Le Gambetta, 20- (48-38-10-96).

LE GRAND BLEU (Fr., v.f.) : Elysées Lincoln, 9- (43-59-36-14). GREMLINS 2 (A., v.f.): George V, 8-(45-62-41-46); Fauvette, 13- (43-31-

HALFAOUINE (Fr.-Tun., v.o.) : Ciné HALFAUUINE [IT.-Tun., v.o.]; Ciné: Beaubourg, 3\* (42-71-52-36); Seint-André-des-Arts II, 6\* (43-26-80-25); Les Trois Baizze, 8\* (45-61-10-60); UGC Opéra, 9\* (45-74-95-40); Sept Partiessions, 14\* (43-20-32-20);

Partiassions, 14º (43-20-32-20).

HENRY & JUNE (\*) [Fr., v.o.) : Genmont Les Halles, 1º (40-26-12-12);

UGC Biarritz, 9º (45-62-20-40) ; 14 Juller Bastille, 11º (43-57-90-81); v.f. : Les Montparnos, 14º (43-27-52-37).

ILS VONT TOUS BIEN (h., v.o.):
Forum Orient Express, 1= (42-3342-26); Latina, 4= (42-78-47-86);
George V, 8= (45-62-41-46); Sept Parnassiens, 14= (43-20-32-20).
L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE

L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82).

JEAN GALMOT AVENTURIER (Fr.):
Forum Horizon, 1- (45-08-57-57); Rex.
2- (42-36-93-93); UGC Montpartiasse,
6- (45-74-94-94); UGC Odéon, 6- (42-25-10-30); Pathé Merignan-Concorde,
8- (43-59-92-82); UGC Normandle, 8- (45-63-16-16); Paramount Opéra, 9-

### PARIS EN VISITES

MARDI 13 NOVEMBRE

«La Conciergerie, avec le nouveau musée, les cachots, etc. », 15 heures, 1, quai de l'Horloge (M. Hager).

CONFÉRENCES

9 bis, avenue d'léna, 14 h 30 et 18 h 30 : « Rome au fil des siècles. Rome et les sanctueires latins », par O. Boucher (Amiquité vivente). -270, rue Saint-Jacques, 14 h 30:

« Les croisades face aux mondes
orientaux », par C. Marquant (Clio Les amis de l'histoire).

Salle Notre-Dame-des-Champs, 92 bis, boulevard du Montparnasse, 16 heures : «Laurent le magnifique et la montée au pouvoir des Médicis » (Parls et son histoire).

35, rue des Francs-Bourgeois. 18 h 30 : «Les Etats-Unis après les élections du 8 novembre », par B. Sinsteimer (Maison de l'Europe). B. Sinshelmer (Maison de l'Europe).

Sorbonne (salle L.-Llard), 17, rue
de la Sorbonne, 18 h 30 : « Au
Moyan Age : le mécénat médiével, de
Charlemagne à Charles le Téméraire »,
avec F. Autrand, P. Bourguin, J. Verger et M. Zink. Réservation au
45-85-16-16, poste 227 (Les amis
de le 83-86-bhanse de France).

de la Bibliothèque de France).

LES FILMS NOUVEAUX (42-71-52-38) : UGC Danton, 6- (42-25-10-30) ; UGC Normandie, 8- (45-63-16-16) ; Mistral, 14- (45-39-

52-43) ; Sept Pernassiens, 14- (43-20-32-20) ; UGC Maillot, 17- (40-68-00-16) ; v.f. : Rex, 2- (42-36-83-93) ; UGC Montpernasse, 6- (45-74-94-94) ; Paramount Opéra, 9-(47-42-56-31) ; Les Nation, 12- (43-43-04-67) ; UGC Lyon Bastille, 12-(43-43-01-59) ; Fauvette, 13- (43-31-56-88) ; UGC Convention, 15-(45-74-93-40) ; Pathé Wepler, 18-(45-22-46-01). TO SLEEP WITH ANGER. Film

américain de Charles Burnett, v.o. : Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26): Les Trois Luxembourg, 6-(46-33-97-77); Les Trois Balzac, 8-(45-61-10-60) ; La Bastille, 11- (43-07-49-60) ; Gaumont Parnasse, 14-43-35-30-401

LUNG TA (Fr.) : George V, 8- (45-62-MADO POSTE RESTANTE (Fr.) :

Lucemaire, 6 (45-44-57-34). LE MARI DE LA COIFFEUSE (Fr.)

LE MARI DE LA COIFFEUSE (Fr.):
Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12);
Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33);
UGC Danton, 6- (42-25-10-30); UGC
Biarritz, 8- (45-62-20-40); Les Montpernes, 14- (43-27-52-37).
LES MATINS CHAGRINS (Fr.): Utopia Champollion, 5- (43-26-84-65).
METROPOLITAN (A., v.o.): Gaumont Opéra, 2- (47-42-80-33); Ciné
Besubourg, 3- (42-71-52-35); Racine
'Odéon, 6- (43-26-19-68); Publicis
Champo-Elyaées, 8- (47-20-78-23); 14 Champs-Elysées, 8- (47-20-76-23); 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-81); Gau-mont Parnasse, 14- (43-35-30-40).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A.v.o.) : Studio Galanda, 5 (43-54-72-71) ; Grand Pavols, 15 (45-54-48-85). NHKITA (Fr.) : Gaumont Ambassade, 8• (43-59-19-08) ; Hollywood Boulevard, 9• (47-70-10-41).

NON OU LA VAINE GLOIRE DE NON OU LA VAINE GLUIRE DE COMMANDER (Por., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 8: (43-28-58-00). L'ORCHIDÉE SAUVAGE (\*) (A., v.o.): Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36); UGC Triomphe, 8- (45-74-02-574

PEPI, LUCI, BOM ET AUTRES FILLES DU QUARTIER (Esp., v.o.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26); Les Trois Lexembourg, 6\* (48-33-97-77); Les Trois Balzac, 8\* (45-61-10-60); Gaumont Parnasse, 14-42-25-30-40

(43-35-30-40).

PREMIERS PAS DANS LA MAFIA
(A., v.o.): Pathé Impérial, 2. (47-4272-52): Ciné Beaubourg, 3. (42-7152-36): Pathé Hautafeuille, 6. (46-3379-38): UGC Rotonde, 6. (45-7494-94): UGC Champs-Elyséss, 9. (4562-20-40): La Bastille, 11. (43-0748-60): 14 Juillet Beaugranalle, 15. (45-75-79-79): v.f.: UGC Opéra, 9. (45-74-95-40): UGC Gobelins, 13. (4561-94-95): Mistral, 14. (45-3961-94-95): Pathé Montparrasse, 14. (4320-12-06): Pathé Wepler II, 18. (4522-47-94). (43-35-30-40).

20-12-06); Pathé Wepler II, 18- (45-22-47-94).
PRÉSUMÉ INNOCENT (A., v.o.):
Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); 14
Jufflet Odéon, 6" (43-25-59-83); Pathé
Heutafauille, 6" (46-33-79-38); Pathé
Marignan-Concorde, 8" (43-59-92-82);
UGC Biamitz, 8" (45-62-20-40); 14 Juillet Beaugrenelle, 15" (46-75-79-78);
Bienvende Montparmasse, 15" (45-44-25-02); UGC Maillot, 17" (40-68-00-16); v.f.: Rex, 2" (42-36-83-93);
Pathé Français, 9" (47-70-33-88); UGC
Lyon Bestille, 12" (43-43-01-59); Fau-vetts, 13" (43-31-56-86); Pathé Mont-parmasse, 14" (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15" (48-28-42-27); Pathé Cilchy, 18" (45-22-46-01).
PROMOTION CANAPÉ (Fr.): Gau-

PROMOTION CANAPÉ (Fr.): Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12):
Rex, 2= (42-36-83-93); UGC Odéon, 6: Rest, 2• (42-36-83-93); UGC Odéon, 6- (42-25-10-30); Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08); George V. 8- (45-62-41-46); Pathé Français, 9- (47-70-33-88); Les Nation. 12- (43-43-04-67); Fauvette Bis. 13- (43-31-60-74); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-60); Miremar, 14- (43-20-89-52); Pathé Montparnasse, 14- (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01).

46-01). QUAND HARRY RENCONTRE SALLY (A., v.o.) : Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20).

14- (43-20-32-20).

RÈVES (Jap., v.o.): 14 Juillet Perhasse, 6- (43-26-58-00).

ROBER ET MOI (A., v.o.): Républic, Cinémas, 11- (48-05-51-33); Denfert, 14- (43-21-41-01).

S'EN FOUT LA MORT (Fr.): Républic Cinémas, 13- (48-05-51-33); Studio 28, 18- (46-06-38-07).

SAILOR ET LULA (\*) (Brit., v.o.):
Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12);
Gaumont Opéra, 2= (47-42-60-33);
Ciné Besubourg, 3= (42-71-52-38); Le
Saint-Germain-des-Prés, Salle G. de
Besuregard, 5= (42-22-87-23); UGC
Odéon, 6= (42-25-10-30); Le Pagode,
7= (47-05-12-15); Gaumont Ambassade, 8= (43-59-19-08); UGC Biarritz,
8= (45-52-20-40); Max Linder Panolama, 9= (48-24-88-88); 14 Juillet Basstile, 11= (43-57-90-81); Escurial, 13= (47-07-28-04); Gaumont Parnasse, 14= (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14= (43-27-84-50); 14 Juillet Besugranelle,
15= (45-75-79-79); Kinopanorama, 15= (45-74-94-94); Grammont Opéra, 9= (47-42-56-31); UGC Maillet, 17= (40-68-00-16); v.f.: UGC Montparnasse, 6= (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9= (47-42-56-31); UGC Gobelins, 13= (45-61-94-95); Gaumont Convention, 15= (48-28-42-27); Pathá Clictry, 18= (45-22-46-01); Le Gambetta, 20= (48-36-10-96). SAILOR ET LULA (1) (Brit., V.O.) :

LE SOLEIL MÊME LA NUIT (IL.

v.o.) : Lucamaire, 6- (45-44-57-34). TATIE DANIELLE (Fr.) : Cinoches, 6-(46-33-10-82).

TAXI BLUES [Fr.-Sov., v.o.): Gaumont Les Helles, 1= (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33); Action Rive Gauche, 5- (43-25-59-83); Gaumont Chemps-Elysées, 8- (43-59-04-67); 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-81); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79); Bienvenüe Montparnesse, 15- (45-44-25-02); v.f.: Miremar, 14- (43-20-89-52); Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01).

THELONIOUS MONK (A. v.o.)

mar, 14° (43-20-89-52); rause cachy, 18° (45-22-46-01).

THELONIOUS MONK (A., v.o.): Action Christine, 6° (43-29-11-30); George V, 8° (45-82-41-46).

TORCH SONG TRILOGY (A., v.o.): Epée de Bois, 5° (43-37-57-47).

TOTAL RECALL (\*) (A., v.o.): Forum Horizon, 1° (45-08-57-57); Pathé Impérial, 2° (47-42-72-52); UGC Danton, 8° (42-25-10-30); George V, 8° (45-62-41-46); UGC Normandie, 8° (45-63-16-16); v.f.: Rex (le Grand Rex), 2° (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6° (45-74-94-94); Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-92-82); Paramount Opéra, 9° (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59),

### THÉATRES

### SPECTACLES NOUVEAUX

(Les jours de première et de relâche sont indiqués entre parenthèses.)

COCO PEROU. Villejuif. Théitre Romain-Rolland (47-26-15-02) (dim. soir, lun.) 20 h 30 ; dim. 15 h (7).

Denis. Théatre Gérard-Philipe (42-43-17-17) (dim. soir, lun.) 20 h 30 ;

43-17-17) (dim. soir, km.) 20 n 30; dim. 17 h (7).

SLOOP. Tourtour (48-87-82-48) (dim., km.) 19 h (7).

LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ. Théâtre national de Chailliot (47-27-81-15) (dim. soir, km.) à 20 h 30; dim. 15 h (7).

LE MALADE IMAGINAIRE. La Penahra (48-74-78-98) (dim. soir,

OR MICE AND MEN. Thestre de la Main d'Or-Belle-de-Mai (48-05-67-89) (dim. soir, lun.) 20 h 30 ; dim. 16 h (13). UNE DES DERNIÈRES SOIRÉES

CHEMINS D'EXILS. Dunois (45-84-72-00). Jeudi, vendredi, samedi

AKTÉON-THÉATRE (43-38-74-62). Un vent d'air show : 20 h 30. ANTOINE - SIMONE-BERRIAU (42-08-77-71). Une journée chez ma mère :

ATALANTE (46-06-11-90). Monstre. va : 20 h 30. Kikiu : 22 h. CITÉ INTERNATIONALE UNIVER-SITAIRE (45-89-38-89). Grande salle. L'étau, pourquoi? Je rêve (mais peut-être que non) : 14 h 30. COMEDIE CAUMARTIN (47-42-

43-41). Premières Armes : 21 h. COMEDIE-FRANCAISE (40-15-00-15). Salle Richelieu. Le Café : 20 h 30. DAUNOU (42-61-69-14). Bon week-end Monsleur Bennett : 21 h.

EDGAR (43-20-85-11). Les Babas-Cadres : 20 h 15. Nous on fait où on nous dit de faire : 22 h. GRAND THÉATRE D'EDGAR (43-20-90-09). Sen Antonio : 20 h 15. Les Bidochors, histoire d'amour : 22 h.

HOTEL DE GALLIFET (INSTITUT CULTUREL ITALIEN) (42-22-12-78). La Sagassa grecque: 17 h 30. HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve: 19 h 30. La Leçon: 20 h 30. Les Chasseurs en exil: 21 h 30. LE BOURVIL (43-73-47-84). Ca pré-

serve de tout seuf du rire : 20 h 45. LUCERNAIRE FORUM (45-44-LUCERNAIRE FURUM (45-44-57-34). Paroles: 18 h 30. Théarr noir. Le Petit Prince: 18 h 45. La Comédie du paradoxe: 20 h. La Cadavre vivant: 21 h 30. Théarre rouge. Huis clos: 21 h 30.

MADELEINE (42-65-07-09). Les Sept Miracles de Jésus : 20 h 30. MARAIS (42-78-03-53). Une répétition au théâtre du crime : 21 h. PALAIS DE TOKIO (GALERIE WIL-SON) (40-70-00-88). Une chose, puis une autre, : 20 h 30.

PALAIS DES GLACES (PETIT PALAIS) (42-02-27-17), Les Démons : 20 h.30. Laurent Violet : 21 h 45. PALAIS ROYAL (42-97-59-81). Voltaire semeur d'espoirs (Rencontres) : 20 h 30. POTINIÈRE (42-61-44-16). Archi-

bald : 20 h 45. ' THÉATRE 14 - JEAN-MARIE SER-REAU (45-45-48-77). Crime et Châtiment : 20 h 30.

THÉATRE DE LA MAIN D'OR-BELLE DE MAI (48-05-67-89). Arène. La Nuit de Mine Lucienne : 19 h.

RÉGION PARISIENNE BAGNOLET (ATELIER THÉATRE ET MUSIQUE) (43-64-77-18). Une promerade singulière : 21 h. CHATENAY-MALABRY (CEN-TRALE-THÉATRE) (46-83-70-00).

TRALE-TRANSPORT IN THE CULTUREL CLAMART (CENTRE CULTUREL JEAN ARP) (46-45-11-87). La Chute : 20 h 30. GENNEVILLIERS (SALLE YOURI GAGARINE) (47-90-35-07). La Laby-

GAGARINE) (47-90-35-07). La printhe: 20 h 30.

NANTERRE (THÉATRE PAR LE BAS) (47-78-70-88). Medame Bovary, je t'embrasse partout, Gustave: 21 h.

NOISY-LE-GRAND (ESPACE MICHEL-SIMON) (49-31-02-02). Les Rendez-vous littéraires: 18 h.

CHATELET. THÉATRE MUSICAL CHATELET. (HEATRE MODICAL DE PARIS (40-28-28-40). Dir. Kurt Masur. Œuvres de Brahms. Gewandhaus de Leipzig, 20 h 30. Dir. Kurt Masur. Alfred Brendel (piano).

(mer., jeu., mer.) 22 h ; dim. à 19 h

LE LABYRINTHE. Gennevilliers

EMMANUEL ET SES OMBRES,

km.) 20 h 30 ; dim. 16 h (9). L'ENFER ET COMPAGNIE.

GASPACHO, UN CHIEN MORT.

Cithéa (43-57-35-13) (dim., lun.)

21 h (13). L'HOMME INVISIBLE. Nouveau

Théâtre Mouffetard (43-31-11-99)

CONVERSATION SUR L'INFI-

NITÉ DES PASSIONS. Hôtel Luté-

tia. Salon Saint-Germain (45-44-

05-05) 20 h 45 (13).

# KIKIU. Atalants (46-06-11-90)

(Selle Youri-Gegarine) (47-90-35-07)
(mer.) 20 h 30 (9).
MONTSERRAT. Boulogne-Billan-

sor, um.) 20 n 30; um. 13 n (/). LE TOURMENT DE DIEU. Esselon de Paris (42-78-46-42) (dm., un.), 20 h 45 (7). LE MIRACLE DES ROSES. Saintcourt. Théâtre de Boulogne (46-03-60-44) (dim. soir, lun.) 20 h 30 ; dim. 15 h 30 (9). LE PIÈGE. Cartoucherle. Théatre de l'Aquarium (43-74-99-61) (dim. sor,

L'ENFER ET COMPAGNE.
Théâtre de l'Est parisien (43-6480-80) (dim. soir, lun.) 20 h 30;
dim. 16 h (13).
1A FAUSSE SUIVANTE. Théâtre
13 (45-88-62-22) (dim. soir, lun.)
20 h 45; dim. 15 h (13).
CASBACHO IIIN CHIEN MOST

LE MALADE IMAGINAIRE. La Bruyère (48-74-76-99) (dim. soir, lun.) 21 h; dim. 15 h (7).

LÉONIE EST EN AVANCE. Le Funambule Théâtre (42-23-88-83) (dim., lun.) 22 h (7).

MADAME BOVARY, JE T'EMBRASSE PARTOUT, GUSTAVE. Namerre. Théâtre par le Bas (47-78-70-88) (dim.) 21 h (7).

LA MAMAN ET LA PUTAIN. Bobigny. Meison de la culture (48-31-11-45) (dim., lun.) 20 h 30 (8).

LE MARCHAND DE VENISE. Cartoucherie. Épéé de Bois (48-08-39-74). Jeudi, vendredi, samedi à 20 h 30; dimanche à 16 h (8). (dirn., kun.) 18 h (13). LE JOURNAL D'UN FOU. Centre Mendapa (45-89-01-60) 21 h (13).

38-74). Jeudi, vendredi, samedi à 20 h 30 ; dimanche à 16 h (8).

MÉMOIRE DE LYCÉE. Grande Halle de la Villette. Salle Borls-Vian (42-49-77-22). Jeudi, vendredi, samedi à 20 h 30 (8).

LA CERISAIE. Épinay-sur-Seine. Maison des Presies. (48-26-45-00) (dim. soir, lun.). Jeudi, vendredi, samedi à 21 h ; dim. à 15 h (8).

CHEMINS D'EXILS. Dunois (45-

DE CARNAVAL Châtenay-Maisbry. Théâtre du Campagnol (46-61-33-33) (dim. soir, lun.) 20 h 30; dim. 16 h (13).

VOYAGE ENTRE REVE ET CAUCHEMAR. Saint-Maur-des-Fossés
[43-83-47-22] 21 h (13).

THÉATRE DE NESLE (46-34-61-04). Le Bleu de l'eau-de-vie Festival de théâtre ibéral : 19 h. Le Prince d'azur Festival de théâtre Ibéral : 20 h 30.

L'Appel de Lauren Festival de théâtre ibéral : 22 h. THÉATRE NATIONAL DE L'ODÉON (PETITE SALLE) (43-25-70-32). Rencontre avec Hugo Claus: 20 h 30 et 21 h 45.

Mozart, Beethoven. DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT

Le Monde **SCIENCES** ET MÉDECINE

Le Monde NUMERO SPECIAL



**MUTATIONS** En moi as
d'une année les
pays du pacte de
Varsonie out connu
plus de bouleversements qu'en deux
décennées d'immobilisme forcé.
Parce que ces bouleversements as vilentieus pas à la
chuse du mur de Berlin es à la
réanification ailenande, le
Monde prochde à une analyse
détailée des mutations à
l'Est, pays par pays: Pologne,
Hongrie, RDA, Tcheostanie et Albanie.
Le Monde retrace les grandes
rées de luste des populations pour
rèes de luste des populations pour A L'EST 🔷 Pologna Hongrie RDA

132 PAGES - 30 F 7

Le Mionie retrace les grandes journées de luste des populations pour la démocratie : il rappello les liens histori-ques de ces pays avec l'URSS ; il dresse un passorans économiaue, natitions a serviel gualyst tes prinspanen.

mations co monvement.

Masations à l'Est », un munéro spècial du Monde avec des chiffres récents, des caries, des circunologies par pays des indivaments des deux derières années, des reportages, des anafyses et des sonteires années, des reportages, des anafyses et de ses correspondents de ses envoyés spéciaux et de ses correspondents.

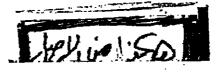
EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNALIX OU PAR CORRESPONDANCE

BON DE COMMANDE : MUTATIONS A L'EST

CODE POSTAL: LILLI LOCALITE : PRANCS imétropole strov

Butterns at Higherness à resourner à : In Atlande, service vente un puméro, 16, nu Feiguière, 75601 Pare cadex 15 - France.

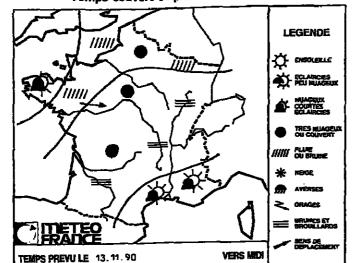
A Line



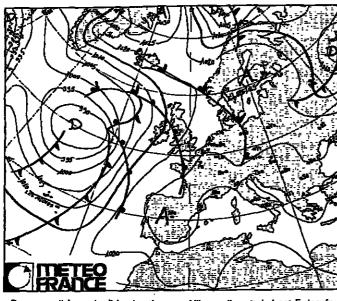
# **AGENDA**

### MÉTÉOROLOGIE

Prévisions pour le mardi 13 novembre Temps couvert et pluvieux sur l'Ouest.



SITUATION LE 12 NOVEMBRE 1990 A 0 HEURE TU



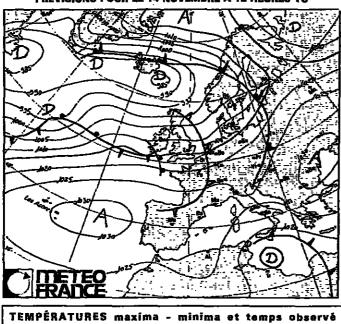
De mercredi à vendredi la situation évolugra peu, un vaste anticyclone se développant sur l'Europe. Ainsi les matinées seront grises et brumeuses mais des éclaircles apparaîtront l'après-

Mercredi 14 novembre : grisaille. ~ La journée débutera sous un ciel gris. Les brumes seront fréquentes ainsi que les brouillards. Ceux-ci seront localement denses, en particulier dans le Nord-Est et vers le Lyonneis.

En cours de journée des éclaircles se développeront peu à peu. Mais elles resteront souvent timides et concerneront essentiellement les régions proches de la Méditerranée et l'ouest du pays. En Alsace, Franche-Comté, dans l'est Bourgogne et le Lyonnais, des nuages bas persisteront toute la iournée ne laissant aucune chance au soleil. Par contre, en montagne, le ciel sera dégagé.

Ailleurs elles atteindront 5 degrés à 8 degrés, 10 degrés, voire 12 degrés localement sur les côtes. Les tempéra-tures maximales seront très tributaires des éclaircles. Sous les nuages persis-tants dans le Nord-Est et l'Est elles ne dépasseront guère 8 degrés. Vers le Sud elles grimperont jusqu'à 16 degrés pour les endroits les plus ensoleillés, jusqu'à 14 degrés dans le Nord-Ouest.

Jeudi 15 et vendredi 16 novembre : soleil progressivement plus pré-sent. - En matinée ce sera toujours un temps gris et brumeux qui prédominera Les brouillards seront encore denses dans le Nord-Est et le Lyonnais. Mais nt et les éclaircies se feront de rapidement et les éclairdes se rerort de plus en plus larges. Toutes les régions verront des rayons de soleil, les plus chancauses bénéficieront même d'un



Valeurs extrêmes relevées active la 11-11-90 à 6 heures TU et le 12-11-90 à 6 heures TU le 12-11-90

### RADIO-TÉLÉVISION

### Lundi 12 novembre

22.10 Flash d'informations.

20.35 Variétés : Stars 90.
Emission présentée par Michel Drucker.
Hommeges à Thierry Le Luron, James.
Dean. Avec Greg LeMond, Dominique.
Dardé, Momo Benaziza, Nana Mouskouri...

22.30 Magazine : Perdu de vue. 23.35 Magazine : Va y avoir du sport. 0.35 Journal, Météo et Bourse. 0.55 TF1 nuit.

TF 1

20.40 Variétés : Il était une fois. Ernission présentée par Julien Lepers. kwitée : Françoise Hardy. 22.10 Magazine : La santé d'abord. Présenté par Alein Jérôme.

Le risque cardiaque.
23.10 Journal et Météo.
23.30 Feuillaton : Pavillons lointains (4 épisode).

FR 3

TF 1

16.00 Série : Tribunal. 16.35 Tiercé à Saint-Cloud.

17.35 Serie : Starsky et Hutch. 18.30 Jeu : Une famille en or.

18.55 Feuilleton : Santa-Barbara.

19.20 Jeu : La roue de la fortune.

Pas folles, les bêtes!
20.00 Journal, Météo et Tapis vert.

20.00 Journal, Meteo et Tapas vert.

20.35 Cinéma: Urgence. 
Film français de Gillas Béhat (1985). Avec Richard Berry, Bernard-Pierre Donnadieu, Fanny Bestien.

22.25 Magazine: Ciel, mon mardi I Invité: Richard Bohringer.

0.15 Journal, Météo et Bourse.

17.05 Magazine : Eve reconte. Marilyn Monroe (2- partie). 17.30 Jeu : Des chiffres et des lettres.

17.55 Magazine : Giga.
Série : Larry et Belki ; Reportages.

18.25 Magazine : Une fois par jour.
Présenté par Claude Sérillon et Isabelle
Glordano. Billet d'humeur ; 90 secondes

modemes; 90 secondes d'info; l'enquête de la semaine; Les testeurs; Les enchères; Fictions de rue; Actualités du spectacle et de la création; L'AJT, avec

Norma Rae. EE Film américain de Martin Ritt (1979). Avec Sally Field, Beeu Bridges, Ron Liebman.

Où en est le syndicalisme en

France ?

Animé par Galbert Kahn. Avec Marc Blondel, secrétaire général de FO, Syfvie Safmon-Tharreau, secrétaire général de la Fédération des transports de la CGT, Pierre Eelsen, PDG d'Air Inter, Pierre Rosanvellon (la Question syndicale), Jean-Yves Coz, membre du comité de coordination des portuaires dunkerquois, Jean Kaspar, secrétaire général de la CFDT.

0.00 Journal et Météo.

0.20 Sans frontières, Jazz à Antibes : Soécial

0.20 Sans frontières. Jazz à Antibes : Spéciel Blood Sweet and Tears, par Jean-Chris-tophe Averty.

15.05 Feuilleton : Jean-Roch Coignet

(6 épisode). 16.05 Magazine : Zapper n'est pas jouer.

17.30 Alió Bibizz.
18.15 Magazíne: C'est pas juste.
18.30 Jeu: Questions pour un champion.
19.00 Le 19-20 de l'information.
De 19.12 à 19.30, le journai de la région.

20.35 INC.
20.40 ➤ Téléfilm : Alcyon.

De Fabrice Cazeneuve, avec François
Négret, Hito Jaulmes.

Un vieil homme et un adolescent.

22.15 Journal et Météo.

23.30 Traverses.
Une certaine idée de la France (rediff.).
0.25 Musique : Carnet de notes.

Chine, ma douleur. 
Film français de Dai Sijie (1988). Avec Guo
Liang Yi, Tieu Quan Nghieu, Chi-Vy Sam.

14.55 Magazine:

Mon zénith à moi (rediff.). 15.45 Magazine : Un œil sur elles. Présenté par Silvy Deschamps.

Les demiers monstres. II

Film italien de Dino Risi (1982). Avec Laura Antonelli, Johnny Dorelli, Margaret Lee.

22.35 Sport : Voile. La Route du rhum 22.50 Télévision régionale.

**CANAL PLUS** 

13.30 Cinéma :

16.00 Cinéma :

16.30 Club Dorothée.

19.50 Divertissement :

0.35 Série : Passions.

spectacle et de la cr Marc Jolivet. 20.00 Journal et Météo.

France?

20.10 Jeux : La classe. 20.35 INC.

22.50 Débat :

20.40 Les dossiers de l'écran :

20.40 Cinéma : M. Klein, un Film français de Joseph Losey (1976). 22.45 Journal et Météo.

23.45 Journal et Meteo.
23.05 Sport: Voile. La Route du rhum.
23.15 ➤ Magazine: Océaniques.
Les ars, d'Alain Jaubert.
0.55 Musique: Carnet de notas.

**CANAL PLUS** 20.30 Cinéma : L'étalon de guerre.

14.30 Série : Julien Fontanes, magistrat.

Film britannique d'Anthony Harvey (1978).

22.15 Cinéma : Chine, ma douleur.

20.40 Téléfilm : La malédiction de l'opale. De Lee Philips. 22,20 Série : Jack Killian,

l'homme au micro. 23.20 Magazine : Arrêt sur image. 0.00 Journal de minuit. 0.10 La conquête du ciel (rediff.).

M 6

20.35 Cinéma : Raging bull. == Film américain de Martin Scorsese (1980). Avec Robert De Niro, Joe Pesci, Cathy

22.45 Série : Brigade de nuit. 23.40 Magazine : Vénus. De Quentin Respail et Patrick Drujon. 0.10 Sb minutes d'informations.

0.15 Magazine : Dazibao. 0.20 Magazine : Jazz 6. De Philippe Adler.

2.00 Rediffusions.

LA SEPT

20.00 Documentaire : Paul Badura-Skoda. De Philippe Miquel.

20.59 Une minute pour une image. 21.00 Documentaire : Avec André Gide. De Marc Allégret.

22.30 Court métrage : La face perdue. D'Eric Barbier.

23.00 Portraits scientifiques (André Lichnerowicz).

23.45 Mosaïque mathématiques (Comment s'organiser ?).

### FRANCE-CULTURE

20.30 L'Histoire en direct. De Gaulle aujourd'hui.

2.00 Rediffusions.

LA SEPT

15.25 Cours d'Italien (8).

21.30 Dramatique. Les amis des amis, d'après Henry J

22.40 La radio dans les yeux. 0.05 Du jour au lendernain.

0.50 Musique: Coda. Mare nostrum. 1

### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (en direct de la Salle de concerts de la Radio de Copenhague) : Symphonie nº 4 en le mineur op. 63, de Sibelius; Concerto pour fine et orchestre op. 119, de Nielsen; Symphonie nº 5 en ut majeur op. 57, de Glass, par l'Orchestre sympho-nique de la Radio denoise, dir. Leif Segerstam; sol. : Paula Robison, flûte.

Poussières d'étoiles. Rense sur Apollon. Symphonie ferntastique op. 14, de Berlioz. A 0.10, La Rondine, opéra en trois actas, de Puccini.

15,50 Documentaire : Marianna Rombolà,

Ne bougeons plus ! De Guillermo

une femme et la Metia.

16.55 Téléfilm : Trois amours (3 partie).

20.00 Documentaire : Hôtel particulier. De Thiarry Michel et Fabienne Renard. 20.59 Une minuté pour une image.

demière partie). De Lars Molin.

FRANCE-CULTURE

20,30 Archipel médecine. L'édition de santé.

21.30 Vies à crédit. Le surendettement des par

FRANCE-MUSIQUE

Concerts de jazz (donné, le 14 août à Merciac): Secret love, de Fain; Cool walk, de Peterson; Someone to watch over me,

16.45 Documentaire : Quietos ya !

18.30 Magazine : Dynamo. .

21.00 Magazine : Mégamix.

22,30 Téléfilm : Trois amours

22.40 Les nuits magnétiques.

0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique : Coda.

22.00 Magazine : Dynamo.

19.00 Musiques de l'Afrique noire

### Mardi 13 novembre

17.30 Documentaire : Les allumés...
Le jardin de la décharge, de Paul Kozlowski
et Pauline Mercury.

18.00 Cabou cadin.
Sharky et Georges ; The Dick Tracy show.

En clair jusqu'à 20.30

18.30 Dessins animés ; Ca cartoon.
Présentés par Philippe Dana.

18.50 Top 50.
Présenté par Marc Toesca.
19.20 Magazine: Nulle part ailleurs.
Présenté par Philippe Gildas
et Antoine de Caunes.

20.30 Cinéma :

L'orchestre rouge. 
Film italo-franco-belge de Jacques Rouffio (1989). Avec Claude Brasseur, Daniel Olbrychski, Domindjue Labourier.

22.30 Flash d'informations.

22.40 Cinéma : Blue jean cop. = Film américain de James Gilckenhaus (1987). Avec Richard Brooks, Peter Weller, Antonio Fargas (v.o.). 👑

### LA 5

16.30 Dessins animés.

18.00 Sport : Tennis.
Masters 1990, en direct de Francfort. 19.00 Journal images.

19.10 Sport : Tennis (suite). 19.45 Journal.

20.40 Cinéma :

Bête mais discipliné. 

Film français de Claude Zidi (1979). Avec Jacques Villeret, Kelvine Dumour, Michel Aumont.

22.30 Magazine : Goool De Pierre Cangioni. 23.30 Sport : Tennis. Résumé des Mastars 1990.

0.00 Journal de minuit.

### M 6

16.45 Série : Les têtes brûlées.

18.00 Jeu : Zygomusic.

18.35 Série : Campus show. 19.00 Série : Magnum. 19.54 Six minutes d'Informations.

20.00 Série : Madame est servie. 20.35 Téléfilm : Marie et sa bande. D'Eric Till, svec Geme Zamprogna. Gwynyth Walsh.

Une gernine se fait passer pour un gerçon 22.20 Téléfilm : Michael Brandon

Un jeu dengereux.

0.00 Six minutes d'informations. 0.05 Magazine : Dazibao.

0.10 Magazine : Ciné 6. Boulevard rock and hard.

0.25 Musique:

17.35 Variétés : Tungstène. Emission présentée par Fetine. Animé par Laurent Petinguillaume. 18.26 Six minutes d'informations.

Messages de l'au-delà. De Jack Bender, avec Kathleen Beller,

de Peterson; Someone to watch over me, de Gershwin: The gentel waltz, de Peterson: Reunion blues, de Jackson; Nightime, de Peterson; Seven come eleven, de Goodman; Who can I turn to, de Bricusse; Sweet Georgie Brown, de Pinkard, per Oscar Peterson, piano, Herb Ellis, guitare, Ray Brown, contrabasse, Jeff Hamilton, betterie. (Donné: le 23 juillet 1981; à Juanles-Pins): Falling in love with love, de Rodgers; Cool walk, Who can I turn to/ Love ballade, de Peterson: You look good to me, de Wells; Soft winds, de Goodman; Old folics, de Foster, Blues etude, de Peterson, Mack the knife, de Wells, par Oscar Peterson, piano, Daye Young, contrabasse,

Peterson, piano, Dave Young, contre 23.07 Poussières d'étoiles. Mex Deutsch, histoke de ma vie; Pékin par François Picard; Claude Prey: le cœur révélateur.

Du handi au vendredi, à 9 heures. **SUT FRANCE-INTER** «ZAPPINGE» Une émission de GILBERT DENOYAN avec ANNICK COJEAN

et is colleboration du « Monde ».

### Le Monde / SOFRESNIELSEN Audience TV du 11 novembre 1990 ence instantanée, France entière 1 point = 202 000 foyers

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDE LA TV (en %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	M6
		Pub	Pub	Act rég.	Agents 007	Enfer devoir	Cut. Pub
19 h 22	56,4	24,0	11,0	9,9	2,7	7.0	1.7
19 h 45	61,8	7/7 25,0	Maguy 20,3	19-20 info 6.7	Ca cartoon 4,3	Journal 3,7	Fern. Ramdar 1,8
20 h 16	73,0	Journal 26,7	Journal . 21,4	Senzy Hill 9,2	Çi cartoon 3,9	Journal 5,7	Madame 6,9
20 h 55	73,7	Quart d'heurs 35,2	Tendre poulet 19,5	Charl. Trénet 5,4	Petit diable	48 heures 8,9	Operation
22 h 08	66,6	Quert d'heure 30,2	Tendra poulet 19,1	Pub 4.1	Petit diable 1,6	48 heures 8,9	Opération
22 h 44	32,5	Psychose 13,8	Chants 5,0	Soir 3 4,4	Tennis 2,3	Taxi boy 5.1	Ferenes 3,0

The same of the sa

30 mm

Service of the servic

\$4...

1 2 M 17 1 M 1 1 1

Soutenances de thèses

- Université Paris-IV, Paris-Sor

Université Paris-IV, Paris-Sorbonne, le mardi 6 novembre 1990, à 14 heures, salle des Actes, centre administratif, 1, rue Victor-Cousin.
 M= Marie-Françoise de Courtivon, née Bertha, a soutenu: « L'espace natal dans l'œuvre de Colette ».

- Université Paris-III, Sorbonn

nouvelle, le vendredi 9 novembre, à 13 h 30, salle Bourjac, 17, rue de la 30rbonne, 75005 Paris, M. Ferreira

Calheiros Pedro Manuel a soutenu

« Du naturalisme au symbolisme, Madeleine Férat, de Zola, et Dom Cas-murro, de M. de Assis, interférences et

- EHESS, 54, boulevard Raspail, 75006 Paris, salle 524, le lundi 12 novembre, à 15 h 30, M. Francis Affergan: « Tetrain et discursivité : la

Martinique et la critique des fonde-ments de l'ethnologie ».

Université Paris-IX, Dauphine, le

- Université Paris-IA, Daupaine, le 12 novembre, à 17 heures, en salle D 520, M. Jacques Froment : « Traitement d'images et applications de la transformée en ondélettes ».

- Université Paris-XII, biologie

parasite et d'analyses pharmacologi-iques ».

- Université Paris-X-Nanterre, le

13 novembre, à 16 h 30, amphithéatre génie électrique, IUT, Cergy, M. Jean-

Louis Billoet: « Mécanique des lieux composites: de la modélisation du

comportement des matériaux à la conception des structures ».

- Université Paris-X-Nanterre, doctorats, le 13 novembre, à 17 heures, salle 614 (bâtiment G), M= Françoisc Charpin, née Claver : « De la théorie du cycle de vie aux comportements

- Université Paris-I, Panthéon-Sor-

bonne, mercredi 14 novembre, à 9 h 30, salle 113, entrée 1, rue Victor-

Cousin, galerie Jean-Baptiste-Dumas, Sorbonne, M. Colette Arnould : « Un

aspect de la superstition dans la France médiévale : le Diable et la Sorcière (XII-XVe siècle) ».

- Université Paris-I, Panthéon-Sor-

- Université Paris-I, Panthéon-Sor-bonne, jeudi 15 novembre, à 14 heures, salle 113, entrée 1, rue Victor-Cousin, galerie Jean-Baptiste-Dumas, Sor-bonne, Mac Agnès Glichitch: « Icono-graphie du Christ-Emmanuel: origine et developpement: jusqu'au XIV, siè-cle ».

empiriques ».

dans l'œuvre de Colette ».

lectures critiques».

le 5 novembre 1990, à Paris. Ambassade de France à Bonn.

The same of the same of the long.

a total finde finde

The state of the s

FRANCE-CULTR

The section Supple

to San and the field

The state of the second

TTI MERSON WAR E.

THENCE MUSICE

•

m of Mag

Samuel Franchis

.. .. are 6

on the second second

 $\mathcal{A} = \{ (x, y_{\underline{a}}, \dots, y_{\underline{a}}) \}$ 

Control of Superior

"to have given the

Taraka da Baraka An An

1984日35万

The second second second

Participation of the second se

e grant of the second

and the state of t

the still with

No. of the second

Simpara.

The second second

e e

27 He ....

<u>Mariages</u>

– M= Roger GAILLARD de SAINT-GERMAIN est heureuse de faire part du mariage

> Cilles EVEC Isabelle DEBLANGY,

qui a en lieu le 3 novembre, en l'église de Masle, dans l'intimité familiale

<u>Décès</u>

 M= Max du Chauffaut et ses enfants, M. et Mes Pierre de la Taille et leurs enfants, M= Claude, MM. Hervé, Yves, Ber-

nard Boullet, et leur famille. ont la tristesse de faire part du décès de leur frère et oncie,

Claude de DAINVILLE, O.P. endormi dans la paix du Seigneur, le 22 octobre, entouré de ses frères domi-nicains du couvent de Toulouse.

Une messe à son intention sera célé-brée par l'abbé de Chalendar, vendredi 16 novembre, à 19 heures, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Nevilly.

Le docteur et Mes Jacques Durel, Le docteur et Ma Yves Edrei, M. et Ma Serge Lambert

et leurs enfant t teurs entants, M\_ Maxime Edrei, Mª Cécile Edrei, ses enfants, petits-enfants et arrière-

ont la douleur de faire part du décès du

docteur Pierre DUREL, officier de la Légion d'honneur, énéréologue-consultant de l'OMS, membre de la Royal Society of Medecine (G.-8.), du Dispensaire de salubrité,

4.5 survenu le 3 novembre 1990, dans sa quatre-vingt-huitième aanée, à Paris.

Selon la volonté du défunt, les obsè-ques ont eu lieu dans l'intimité fami-liale.

62, rue de Bellechasse, 75007 Paris. 4, rue l'Evesque, 78200 Mantes-la-Jolie.

Le vice-président, professeur J.-C. Sournia, Les membres, Les experts,

Le secrétariat général du Haut Comité d'étude et d'information sur l'alcoolisme, out le regret de faire part du décès de

Michel FONTAN, professeur émérite de psychiatrie à la faculté de médecine de Lille, survenu le 2 novembre 1990.

Les obsèques out été célébrées à Lille dans l'intimité familiale.

Rio à Revin en 1915, blichel Fontan est issu de la facelité Elloise : perfesseur de psychiatris à la facelité de médecine de Lille : chef de service au CHR, responsable du partition 54 : cheratier de la Légion d'honneur : commendeur des Palmes scadémiques ; chef de file des précurseurs de l'Alconologie française, il fut nouvrai, dis 1965, membre la cologie française, il fut nouvrai, de l'échapeutien au coologie francisse, il fut nommé, des 1965, mem bre du Haut Coralté d'étude et d'information su l'alcoolisme, dont il devint président un 1983.]

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du vendredi 9 novembre:

DES DÉCRETS

DES DÉCRETS

No 90-994 du 5 novembre 1990, portant publication de l'accord sous forme d'échange de lettres entre le gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Hongrie relatif à la suppression réciproque de l'obligation de visa de court séjour, signé à Paris le 4 juillet 1990.

- Nº 90-995 du 5 novembre 1990, portant publication de l'accord sons forme d'échange de notes entre le gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif à la pêche dans le lac Léman, ensemble un règlement d'application et un plan d'aménagement piscicole, signé à Paris les 18 mai et 6 juillet 1990.

UN ARRÊTÉ

- Du 8 octobre 1990, fixant la liste des travaux pour lesquels il ne peut être fait appel aux salariés sous contrat de travail à durée déterminée ou aux salariés des entreprises de travail temporaire.

Company of the Section of the Sectio

M= Zéna Heiman, Henri et Isabelle Helman, ses enfants, David Helman,

ont la tristesse de faire part du décès de Robert HELMAN, artiste peintre,

survenu à Fort-Jacquet, le 7 novembre 1990, à l'âge de quatre vingts ens. Les obsèques ont en lieu à Bérulle, dans la plus stricte intimité.

Ses enfants, Jacqueline et Romain Laufer Rémi Huppert, Elisabeth Huppert, Caroline Huppert, Et Carlos Debiasi, Isabelle Huppert,

Et Ronald Chammah ses petits-enfants,
Damion, Justine, Baptiste, Constance, Lolita, Paola, Lorenzo, Sa scur Geneviève, Madeleine Deschamps,

Laurent Heynemann, sceurs et beaux-frères. Ses neveux et nièces, Cousins et cousines, Les familles Beau, Bertrand, Bourni-

sien, Et les autres familles descendantes des sœurs Callot, La famille Huppert, Les familles descendantes et alliées

M. et M Robert Lehmann, Ses amies très chères en France et à ont la tristesse de faire part du rappel à

M= Raymond HUPPERT, née Annick Beau,

Dieu de

survenu le vendredi 9 novembre 1990, quelques jours après son soixante-sei-zième anniversaire, le 14 octobre, et après le cinquantième anniversaire de son mariage, célébré à Saint-Jean-de-Luz, le 30 octobre 1940.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 15 novembre, à 14 heures, en l'église Saint-Nicolas-et-Saint-Marc de Ville-d'Avray.

· L'inhumation aura lieu au cimetière de Montmartre. Annick reposera auprès de sa grandmarraine, et de sa sour Jacqueline, décèdée le 27 décembre 1935 à l'âge de vingt ass.

Ni seurs ni conronnes.

Des prières ou des offrandes en son souvenir à toutes les œuvres charitables ou à l'aumônerie du groupe hospitalier Pitié-Salpétrière, 47, boulevard de l'Hôpital, Paris-13. D'avance, sa famille vous remercie.

19, rue de Marnes, 92410 Ville-d'Avray.

- M= Yolande Antonia Johanny, son épouse, Le docteur et M= André Khawam

et leurs enfants,
M. et Ma Jacques Johanny
et leurs enfants,
M. et Ma Yves Mille

et leurs enfants. M. et M= Bassam Abboud W. et M= 1888am A0000d
et leurs enfants,
Le docteur Kavier Johanny,
ses enfants, belle-fille, gendres
et petits-enfants,
M. Pierre Beaulieu d'Ornano,

son beau-frère, M. Emile de Strens, son neveu.

Ainsi que les familles parentes et alliées, Johanny, Abboud, Beaulieu d'Ornano, Cadieux, Hours, Khawam, Mille, d'Ornano, Villevicille et Sahyoun, ont la douleur de faire part du décès, muni des sacrements de l'Eglise, du

docteur Raymond JOHANNY, officier de la Légion d'honneur, commandeur de l'ordre du Cèdre, ancien professeur de dermatologie à la Faculté française de médecine de Reuronth

de l'Hôtel-Dieu de France, à Beyrouth, sarvenu à Paris, le 8 novembre 1990.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 14 novembre, à 10 h 30, en l'église Saint-Ambroise, boulevard Vol-taire, 75011 Paris, suivie de l'inhuma-tion au cimetière du Père-Lachaise.

Les condoléances seront reçues à l'église. . 1 . 2 1 . 2

Dons à l'Œuvre d'Orient, 20, rue du Regard, 75006 Paris (pour les orphelins du Liban).

40, rue du Château, 95170 Deuil-la-Barre.

CARNET DU MONDE seignements : 40-65-29-94 Tarif: la ligne H.T.

Toutes relatiques ............ 92 F Abounés et actionnaires ... 80 F Communicat, diverses ..... 95 F

- A la suite d'une longue maladie, Daniel MAILLARD nous a quittés le 10 novembre.

Une cérémonie religieuse sera célé-brée le 14 novembre, à Notre-Dame-du-Travail, rue Vereingétorix, Paris-14, à 8 h 30.

Ni fleurs ni couronnes. Des dons pourront être adressés à la Fondation pour la récherche médicale, 54, rue de Varenne, 75007 Paris, en les destinant précisément à la recherche contre le side

Cet avis tient lieu de faire-part. Ceux qui l'ont aimé, Raymonde Desdouitils,

sa mère, Sa famille, Ses annis. 18. nie du Moulin-de-la-Vierge,

75014 Paris. - Israël Paris.

Etty MENAHEM-WODOVSKI, professeur à l'université de Tel-Aviv, chevalier des Palmes académiques nous a quinés le dimanche 4 novembr

De la part de ses filles. Judith Nimrod, son mari, ses enfants, Claire Meirovitz,

son mari, ses enfants De la part de ses frère et belle-sœ et leurs enfants.

26, Ha'Hayi, Raanana, leraël. I, rue Andrieux, 75008 Paris.

1990.

- Strasbourg, Paris, Lyon, Grenoble. \_ M. Olivier Reboul,

M. et M= A. Aziosmanoff, M. et M= J.-P. Potier, M. et M= O. Reboul, M= J. Reboul, M. et M= J.-P. H. Reboul, leurs enfants et petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de

leur mère, grand-mère et arrière grand M= Paul REBOUL,

vembre 1990, dans

quatre-vingt-onzième année. L'inhumation à eu lieu dans l'inti-

mité au cimetière protestant de Nîmes. « En esprit et en vérité. 9 Jean 4-23

Les Cyprès, 706, avenue de la République, 07500 Granges-lès-Valence.

Remerciements Dans l'impossibilité de répondre personnellement aux très nom marques de sympathie et d'affection reçues lors du décès de

Georges LAVAU,

Janine Mossuz-Lavau

et ses filles,
Brigitte et Emmanuelle,
prient toutes les personnes qui se sont
associées à leur peine de trouver ici
leurs plus vifs remerciements.

Manifestations du souvenir - La Confédération française démocratique du travail rendra un solennel à la mémoire de

Engène DESCAMPS, décédé le 9 octobre 1990.

Jean Kaspar, secrétaire général de la CFDT, vous invite à y participer.

Cet hommage aura lieu le 21 novem-bre, à 18 heures, dans les locaux de la Confédération, 4, boulevard de La Vil-lette, 75019 Paris.

Entrée par le 2, boulevard de La Vil-lette, mêtro Belleville.

Communications diverses - Les Journées interdiocésaines du

- Les Journées interdiocésaines du service d'entraide des prêtres de la Maison Marie-Thérèse et des maisons de repos et de retraite pour les prêtres auront lieu les vendredi 16 et samedi 17, de 10 h 30 à 18 h 30, dimanche 18 novembre 1990, de 10 h 30 à 17 h 30, à la Maison diocésaine, 8, rue de la Villo-l'Evêque, Paris 75008. CCP JIADP Paris 46341 B.

19 EXPOSITION MINERALOGIQUE YENDR. 30 NOYEMBRE SAM. 1er - DIML 2 DECEMBRE (10 heures à 19 feures) **VENTES - ECHANGE** 

MINERAUX FOSSILES - BIJOUX PIERRES PRECIEUSES HOTEL PULLMAN ST-JACQUES

17, bd St-Jacques, 750014 PARIS

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15, RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. : (1) 40-65-25-25 Télécopieur : (1) 40-65-25-99

Télex : 206.806 F Edité par la SARL le Monde Derée de la société :

cent ans à compter du 10 décembre 1944

Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société : Société civile « Les rédacteurs du *Monde* ». « Association Hubert-Beuve-Méry »

Société anonyme des lecteurs du *Monde* . Le Monde-Entreprises, M. André Fontaine, gérant. Imprimerie da - Monde -

12, r. M.-Gunsbuurg 94852 IVRY Cedex

Localité : .

et publication, nº 57 347 ISSN :0395-2037

Le Monde

Téléfas . 45-55-04-70. - Société Miale du journal le Monde et Régie Presse SA.

Le Monde **TÉLÉMATIQUE** Composez 38-15 - Tapez LEMONDE ou 38-15 - Tapez LM Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration

Renseignements sur les microfilms et index du Monde au (1) 40-65-29-33. **ABONNEMENTS** 1, place Habert-Beure-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tel.: (1) 49-60-32-90 SUISSE-BELGIQUE AUTRES PAYS
LUXEMBOURG Voie normale-CEE TARIF 798 F 572 F 400 F 3 mois . 1 560 F 780 F 6 mois 2 960 F 2 086 F

1 400 F 1 28 .. ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande. Pour vous abonner, renvoyer ce bulletin accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

SERVICE A DOMICILE: Pour tous renseignements: (1) 49-60-34-70 Changements d'adresse définités on provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ, en indiquant leur numéro d'abonné.

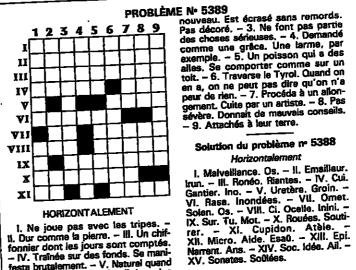
**BULLETIN D'ABONNEMENT** 

6 mois □ 1 an □ Durée choisie : 3 mois 🗆 Prénom: Adresse : Code postal:

Veuillez avoir l'obligeance d'ècrire rous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Pays: \_

MOTS CROISÉS



I. Ne joue pas avec les tripes.

1. Ne joue pas avec les tripes. —
11. Dur comme la pierre. — III. Un chiffonnier dont les jours sont comptés. — IV. Traînée sur des fonds. Se manifests brutalement. — V. Naturel quand
il est national. — VI. Se digère plus
facilement qu'une tartine. — VII. Evoque un bel âge. On peut en faire le
siège. — VIII. Peut s'installer sur un
pommier. Langue ancienne. —
IX. Filent dans les bois. — X. C'est
parfois répondre à une prière. —
XI. En Suisse. Moule sur la plage. Université Paris-XII, biologie humaine, le 12 novembre, à 14 h 30, salle des Thèses, bâtiment P, M∞ Mar-tine Dekoninck, épouse Liance : « L'échinococcose alvéolaire expéri-mentale : optimisation du modèle Murin, outil d'étude des relations hôte-correcte et d'engluses pharmacologi-

VERTICALEMENT 1. Est souvent mêlé au blanc. Ouand is sont petits, on peut en faire un plat. – 2. Là où il y en a, on voit du

Ipso. – 3. Lanière. Succion. – 4. Vie. Tatousur. Ca. – 5. Eloges. Crépon. – 6. Il. Arase. Si. Ale I – 7. Leme. Olt. o. II. Arase. St. Am I - 7. Lenne. Olt. Dards. - 8. Luit. Illusoire. - 9. Araignée. Ondées. - 10. Néron. Mû. En. - 11. Citron. lota. Tau. - 12. Ere. Identité. II. - 13. Usine. Resale. - 14. On. Eon. Elan. - 15. Poussiéres **GUY BROUTY** 

Verticalement

1. Mercurochrome. - 2. Amour. Mi.

Horizontalement

LÉGION D'HONNEUR

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE

M. Rolland Williame, M. Lauriane
Beautieu, épouse Leteuil, MM. René
Boucher, Raymond Chanel,
M. Simone Ducloux, épouse Benhamou, M. Gérard Durand, M. MarieLouise Freléchoux, épouse Chatel. Louise Freléchoux, épouse Chatel, MM. Émile Géhant, Jean Lambin, Roger Perret, Pierre Collart.

Sont promus officiers: Sont promus officiers:

MM. Marcel Roy, Gustave, Antoine Selezneff, Robert Babillon, Man Anne-Marie Bauer, Renée Binio, épouse Merlaud, M. René Breton, Man Nicole Clarence, MM. Paul Collette, Paul Combedalma, René Couhier, Man Yvonne Gandrey, veuve Thuringer, M. Michel Glanclaude, Man Suzanne Guyot, épouse Blanchet, MM. Marcel Jaouen, Simon Juliot, Pierre Kuchler, Jean Legrand, Paul Lesne, Jean Matifas, Marius Meyer, Edmond Parent, Pol Pilven, Man Jane Poitoux, M. André Rebes, Man Georgette Vion, Marcelle Vivot,

ADMINISTRATION:

, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY

94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX

Tél. : (1) 40-65-25-25

Télécopieur : (1) 49-60-30-10 Télex : 261.311 F

Le Monde

PUBLICITE

André Fontaine, président Françoise Huguet, directeur général Philippe Dupuis, directeur commercia Micheline Oerlemans,

5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS Tel.: (1)45-55-91-82 ou 45-55-91-71

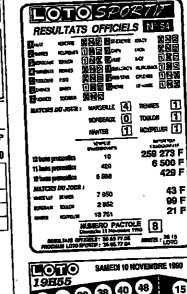
Telex MONDPUB 206 136 F

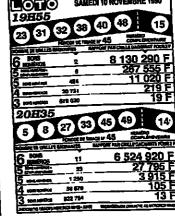
directeur du développem

MM. Antoine Antonini, Julien Brochier, Robert Buratti, Charles De Belder, Jean Dulon, Maurice Matton;
M= Anna Morvan, veuve Durand;
MM. Roger Plan, Gaston André, Roger Plan, Caston Andre,
Roger Bonnafous, Georges Candor,
Louis Cayla, Georges Charreton,
Georges Chavanaz, Marcel Clavé,
Charles Ethièvre, Paul Geoffroy,
André Laussel; Me Odette Lavenant,
Anguse Charteire M Alevie La épouse Chartraire ; M. Alexis Le Bihan ; M= Marie-Thérèse Mazel, épouse Menot : MM. Charles Muller, Edmond Richaud, Régis Routaboule, René Silvestri, Maurice Voutey, Claude Wormser.

Sont nommés chevaliers:

MM. Georges Banguet, Joseph Bibollet, Paul Courtot, Léopold Des-camps, Abel Dobrenel, Eugène Fio-rucci, Jacques Freulet, Zoilo Gonza-lez, Louis Le Mescam, Jean-Claude Lemouton, Jean Lestang, Jackie Mar-guier, Roland Nassivet, Van Dien Nguyen, Jean Orecchia, Raymond Phi-lippe, Jacques Pinna, Raymond Romary, Edouard Schmittag, Lot Romary, Edouard Schmittag, Louis Thévenet, Albert Accart, Barull Alberca, Pierre Arnaud, Jean Balp, Antoine Berger, Albert Bidon, Alfred Burgermeister, Jean Cabaret, Pierre Cariou; Mac Christiane Charua, épouse Borras; MM. Marc Guenot, Fernand Demouges; Mac Angéline Fernand Demouges : M- Angeline Fernand Demouges; M— Angeline Desaunay, épouse Bunel, Annette Dien, veuve Pierrain; MM. Guy Eisenstein, Jean-Valéry Fontaine, Ignace Gastesi, Hippolyte Giglioli, Victor Gillin, Pierre Grandoni, Émile Guillemier, Igna Hounert, Jean Klein. Guillemier, Jean Houpert, Jean Klein, Albert Levasseur, Kléber Lézement, Albert Levasseur, kieber Levasseur, Albert Maire, Jean Martin, Joseph Miss, M= Marie Moreau, veuve Commessie, M. Jacques Pain, M= Irène Palaric, MM. Bernardino Perez, Rente Palaric, MM. Bernardino Perez, Rente Palaric, MM. Bernardino Perez, Rente Page Ringer, Ringer Ringer, Ringer Ringer, Ringer Ringer, Rente Page Ringer, Ringer R Poupart, Symcha Rajman, Roger Rin-necker, Ma Anne Schmitt, MM. Paul Semal, Carlo Silvestri, Robert Véjux, Jules Vellutini, René Vignolles, M= Emma Walker, épouse Schmitz,
M. Eugène Wennert, M= Marie Wollf.
épouse Martin, MM. Raymond Gros, Charles Desbarats, Georges Le Bail, Jean Miellin, Roger Monzie, Mouchi





Passée en tête des navigateurs solitaires de la Route du rhum après trois jours de course, mercredi 7 novembre, Florence Arthaud (Pierre-I\*) précédait encore, dimanche 11, Philippe Poupon (Fleury-Michon) de 40 milles et le Canadien Mike Birch (Fujichrome) de 64 milles. Après avoir subi plusieurs dépressions qui ont provoqué sept abandons et des escales aux Açores, les concurrents de tête vont devoir négocier au mieux les calmes de l'anticyclone avant de toucher les vents alizés qui devraient les pousser jusqu'à Pointe-à-Pitre

« Ca leur en bouche un coin. Ca montre que, même lorsqu'on est une gonzesse, tout est possible. » Relayée par Saint-Lys radio, la voix de Florence Arthaud, qui naviguait en tête de la Route du rhum à proximité des Açores, masquait mal une certaine jubila-

Depuis douze ans qu'elle a choisi de partager la vie des coureurs d'océans, la « petite francée de l'Atlantique » ne s'est pas fait que des amis. Sa réussite depuis sa traversée record de l'Atlantique en solitaire (le Monde du 4 août) a réveillé les jalousies d'un milieu qui l'acceptait mieux tant qu'elle

Sur les trente-et-un concur-

rents qui avaient pris le départ

de la quatrième Route du rhum, dimanche 4 novembre à Saint-

Malo, sept ont dû abandonner :

Jean Maurel (Elf-Aquitaine),

Patrick Coulombel (Vidam), Ber

trand de Broc (Groupe-LG) à la suite de démâteges, Henri Cor-

mier (Société- JP-Turcot) après

la rupture des bras de liaison de son prao, Loick Peyron (Lada-

Poch) pour une fissure d'un

bras de liaison, Pierre Tanays

(Let's-Go) qui a cassé son

safran et Jean-Jacques Vuylste-ker (Jeremi) qui ne pouvait plus

utiliser son enrouleur de génois.

Huit autres ont dû faire escale

Le bilan des avaries après la

oramière samaine de course

pourrait paraître lourd. Il est

pourtant inférieur à celui de la

précédente édition marquée par

la disparition en mer de Loïc

Caradec, l'abandon de dix-sept

des trente-trois partants et l'es-

cale aux Açores de cinq autres.

Les conditions météorologiques

différentes d'une course à l'au-

tre ne permettent pas une com-

paraison rigoureuse à quatre

ans d'intervalle, mais le nombre

élevé des avaries ne surprend

pas les architectes navals.

k Quel est le pourcentage des

Formule 1 qui rallient l'arrivée d'un Grand prix, répliquent Marc

Van Peteghem et Vincent Lau-riot-Prevost? Les concurrents

de la Route du rhum ne partent

pas pour une belle aventure en

mer avec pour but principal d'arriver coûte que coûte. Pour

gagner, leur bateau doit présen-

ter le meilleur compromis entre

la phissance, la légèreté et la fiabilité.»

L'emploi généralisé de nou-

veaux matériaux plus légers et

plus résistants, à base de car-

boné ou de fibres synthétiques

a permis d'enregistrer d'incon-

testables progrès dans le

domaine des performances et de la sécurité. Ainsi, l'adoption

pour les mâts de Pierre-1" et de

RMO, de fibres de carbone haut

module, développées au Japon

un gain de poids de 400 kilos

par rapport à celui de Bottin-En-

treprise, le dernier trimaran

d'Eric Tabarly, construit deux

ans plus tôt. Le centre de gra-

vité des nouveaux trimarans se

trouve ainsi sensiblement

Mais tous les calculs par ordi-

nateurs n'ont pu transformer

l'architecture navale en science

exacte. Des calculs théoriques

ou des essais en soufflerie peu-

vent, par exemple, permettre de

déterminer les forces de trac-

tion auxquelles peuvent être

soumis sans dommage les

coques, les mâts ou les grée-

ments. Mais comment prendre

aux Açores pour réparer.

Sept abandons et huit escales forcées

Fortunes de mer

ne se mêlait pas aux meilleurs en

Dans le but de minimiser son record, certains ont fait valoir qu'elle disposait du plus gros budget actuel de la course open (quel-que 12 millions de francs pour la construction de Pierre-I" et le programme de courses) et qu'elle sus-citerait moins l'intérêt des médias și elle n'était pas... une femme.

Après un accident de voiture accompagné d'une suspension de permis, lors d'une soirée un peu arrosée pour fêter le record d'août, suivi du port d'une minerve pour soigner une hernie discale aux ver-tèbres cervicales, certains avaient émis des doutes sur sa volonté réelle de poursuivre la Route du rhum, une fois passées les retombées médiatiques du départ.

### Privilégier la grand-voile

Agacée par toutes ces polémiques, Florence Arthaud a préféré attendre d'être en mer pour apporter une réponse à ses détracteurs. Faisant preuve de sagesse et d'une grande intelligence de course, c'est elle qui a su négocier au mienx, avec son « routeur» marseillais Louis Bodin, le passage des dépressions qui ont entraîné, dès la première semaine, l'abandon de sept des trente et un concurrents et l'escaie de huit autres aux Acores pour réparer des avaries, Avec Pierre-I", Florence Arthaud disposait au départ de

en compte les contraintes sup

plémentaires imposées par

l'état de la mer ou encore

« La construction navale a

souvent fait une large place à

l'empirisme, reconnaisent les

deux architectes. Pour connaitre

ment, il fallait attendre qu'il

cassa Au coefficient de sécu-

rité, nous devions alouter un

coéfficient d'ignorance que

nous avons récemment tenté de

minimiser par une campagne de

mesures en mer réalisée par la société Bertin, spécialisée dans

l'aéronautique et l'automobile. »

Un pilonnage

Ces mesures permettent de

déterminer, dans chacune des

conditions de mer et de vent.

les contraintes auxquelles sont

soumis les divers éléments du

gréement ou de la plateforme

du bateau. Ainsi apprend-on

que si le grand trimeran pro-

gresse tribord amure au près

serré, avec 16 nœuds de vent

et des creux de 2 mètres, le

galhauban tribord (câble servant

à tenir le mât latéralement) subit

5,5 tonnes. Sous l'effet du vent

dans les voiles, les mâts de

vingt-sept mètres de Pierre-

l-ou de RMO encaissent à leur

base un pilonnage de vingt-cinq

à trente tonnes. Un flotteu

immergé doit, lorsque la coque

centrale se soulève, supporter

300 % du poids total du

bateau. La multitude des

mesures recueillies permettent

de mieux positionner les ren-

forts sur les flotteurs, les bras

Si les bateaux ont beaucoup

évolué techniquement ces der-

nières années, la façon de les

mener a, peut-être, encore plus

changé. « Ce n'est plus de la

navigation mais du pilotage,

reconnaissent Marc Van Pete

ghem et Vincent Lauriot-Pre-

vost. Les multicoques sont

menés en permanence à leurs

blement la sécurité et la fiabilité

faudrait-il compléter la limitation

à 60 pieds de la longueur maxi-

male des multicoques par une

réduction de la taille des mâts

et donc des surfaces de voiles à

«La Conseil permanent de la

course open nous avait

vailler sur un tel projet de jauge,

Mais ce projet a été rejeté par

les sponsors car il introduisait

un système de contrôles qui

allait à l'encontre de l'esprit de

ie course open. >

diquent les deux architectes

mandé, il y a un an, de tra-

de liaison ou le gréement.

effort maximum de

l'usure des matériaux?

l'un des trois trimarans d'une nouvelle génération (le Monde daté 4-5 novembre) construits spéciale-ment pour la Route du rhum. Pour concevoir ce bateau de grand large, les deux jeunes architectes parisiens Marc Van Peteghem et Vincent Lauriot-Prevost (ages respectivement de trente-trois et trente-quatre ans) se sont inspirés d'une de leurs précédentes réalisations, le trimaran de Formule 40 Riscuit Cantreau, qui a permis à Jean Le Cam de remporter, ces trois dernières années, le titre mondial de cette spécialité de vitesse disputée sur des parcours

Comme pour toutes les récentes réalisations des deux architectes, le plan de voilure de Pierre-le pri-vilégie la grand-voile (155 m²), source de la puissance du bateau. Le grand trimaran de 60 pieds (18,28 mètres) se distingue aussi par sa simplicité de manœuvre dans le triangle avant et par une meilleure répartition des masses à l'arrière du mât pour améliorer la stabilité longitudinale au portant et limiter les risques d'enfourner.

Mais le plus remarquable est l'extrême raideur de la coque cen-trale en sandwich carbone Airex. « C'est comme pour les suspensions de voitures, expliquent les archi-tectes. Plus la coque est raide et moins on perd d'énergie dans la déformation. Mais c'est un peu inconfortable pour le skipper qui rebondit parfois sur son siège et ressent dans son dos ces mouvements violents.»

Si la plate-forme (coque centrale, flotteurs et bras de liaison) de Pierre-I- est strictement identi-que à celle de RMO de Laurent Bourgnon, quatrième maigré une fissure à la base de son puit de dérive qui alimente une voie d'eau depuis la première nuit de course, les deux navigateurs solitaires ont étroitement collaboré avec les architectes pour personnaliser les plans de pont et les gréements.

« Leur façon de naviguer est très différente, expliquent Marc Van Peteghem et Vincent Lauriot-Prevost. Florence recherche la sécurité, avec des alarmes partout, et la simplification des manauvres qu'elle peut effectuer depuis son cockpit. Laurent veut bien aller effectuer ses manœuvres sur le pont. Son principal souci est le gain de poids pour obtenir le meilleur rapport poids-puissance possible. Ainsi, avec l'eau et la nouvri ture embarquées, RMO devait peser quelque 5,5 tonnes au départ et Pierro-I=, 6,2 tonnes. »

### Négocier l'anticyclone des Acores

Ces options expliquent la confiance manifestée par Florence Arthaud au départ, malgré la inerve qui lui maintenait le cou «C'est peut-être un signe du destin, disait-elle. Je me suis davantage préparée psychologiquement que si je n'avais pas eu ce petit venue de Gênes.

rhum ne se gagnera pas à la forçi des poignets, mais par l'intelli-gence. Je vais être obligée de naviguer plus intelligemment que d'ha-bitude. »

De fait, la navigatrice a su trou-ver le bon rythme pour négocier en tête et sans trop de dégâts (trinquette déchirée) les dépressions de la première semaine de course qui ont déjà provoqué sept abandons et huit escales aux Açores (notre

Florence Arthaud, qui était, dimanche II novembre, à mi-che-min entre Saint-Malo et Pointe à-Pitre, sait pourtant qu'elle est loin d'avoir course gagnée avec la présence dans son sillage de Mike Birch, vainqueur de la première Route du rhum en 1978, et de Philippe Poupon, qui a gagné la dernière en 1986.

Le Canadien, qui a choisi une route très au sud, espère être le premier à bénéficier des alizés. Le Bigoudin est resté plus proche de. l'orthodromie (chemin le plus court entre deux points du globe

L'anticyclone des Açores que les trois concurrents de tête vont devoir négocier dans les prochaines heures pourrait jouer les arbitres avant de livrer les grands trimarans aux alizés.

GÉRARD ALBOUY

### entre supporteurs Les incidents se multiplient sur les stades européens

FOOTBALL: violences

De nombreux incidents entre supporteurs de football ont éclaté dans divers pays d'Europe, samedi 10 et dimanche 11 novembre.

En Angleterre, samedi aprèsmidi, de violentes bagarres ont opposé près de quatre mille supporteurs de Millwall et de West-Ham, deux clubs rivaux de la banlieue-est de Londres. Une dizaine de personnes ont été blessées. La police a procédé à treize arrestations. A Zurich (Suisse), samedi soir, un supporter de l'équipe de Lucerne a été blessé par balles par un restaurateur à la suite de bagarres entre les partisans de Lucerne et ceux du FC Zurich.

Le même jour, en Allemagne orientale (ex-RDA), des incidents. affrontements avec les forces de signalés à Rostock et Magdebourg, une semaine après la mort d'un ieune berlinois tué par la police à Leipzig. Enfin en Italie, dimanche après-midi, des bagarres ont éclaté à Bari lors du match contre Naples et à Florence à l'occasion de la

### Les résultats

### **AUTOMORILISME**

Raffye des Cévennes

Le pilote Bruno Saby (Lancia) a remoorté. dimanche 11 novembre à Montpellier, le 33- rallye des Cévennes, devençant Fran

çois Chatriot (BMW-M3) de deux minutes. Cette épreuve a été marquée par deux accidents mortels. Samedi 10 novembre, le Parisien Patrick Bérard, copilote de la Ford tide a trouvé la mora arrès que leur voiture eut fait une chute de plus de 15 mêtres dans un ravin. Quelques heures plus tard les deux occupants d'une vonure d'assis nce, Serge Bourrier et Roland Taillant, ont été victimes d'une sortie de route qui leur a

FOOTBALL

### CHAMPIONNAT DE FRANCE Première division (seizième journée)

*Metz b. Auxerrs	1
*Nantes et Montpellier	ŀ
Toulon b. *Bordeaux *Toulouse b. Paris SG	1
*Toulouse b. Paris SG	2
*Cannes et Brest	0
*Monaco b, Sochaux ,	1
Saint-Etienne b. Nancy	
*Саел b. Lyon	
Life et Nice	a
'Marselle b. Rennes	
Classement 1. Marseille, 24 pts	
Auxerre, 23; 3. Monaco, 21; 4. Metz,	ľ

Brest, Caen et Names, 17; 8. Lille, 16; Montpellier, Bordeaux, Paris SG, Toulon, Toulouse et Lyon, 15; 15. Szint-Etienne, 14; 16. Cannes et Nancy, 13; 18. Sochaux, 12; 19. Nice et Rennes, 11. Deuxième division

GROUPE A

\*Dunkerque et Strasbourg . \*Gueugnon et Valencienne Epinal b. Martigues ..... \*Chaumont b. Avignon \*Diion et Alaccio

Classement. - 1. Bastia et istres, 22 pts; 3. Nimes et Valenciennes, 20; 5. Ales, 18.

Saint-Quantin et Beauvais
*Orléans b. Red Ster
"Laval et Niort
*Guingamp b. Angers
Tours et Saint-Seurin
Le Mans b. "Bourges!
Rouen b. La Roche-sur-Yon
*Créteil et Lens
Le Havre b. Reims
Classement T. Le Havre, 23 pts;
Angers, 20; 3. Red Star et Guingamp, 1
5. Beauvais, 18.
D. BEBUYES, 18.

PATINAGE ARTISTIQUE

### Trophee Lalique

La jeune patineuse française Surye Bonaty et l'Américain Christopher Bowman ont remporté les épreuves individuelles du quatrième Trophée Latique, samedi 10 novem-bre au Palais omnisports de Parls-Bercy, La jeune fille, qui aura dix-sept ans au mois de décembre, a renouvelé son succès parisien de l'an passé en réussissant six triples sauts. Seul regret pour l'espoir du patinage féminin, elle a chuté sur un quadruple sant.

> TENNIS Tournoi de Wembley

Le Suisse Jacob Hiesek a bettu, dim 11 novembre, l'Américain Michael Chang (7-6, 7-4, 6-3), lors de la finale du tourno

RUGBY : l'équipe de France à nouveau battue par la Nouvelle-Zélande (12-30)

## Jacques Fouroux cherche à évincer Albert Ferrasse

L'équipe de France de rugby s'est une nouvelle fois inclinée face aux Ail Blacks néo-zélandais (12-30), samedi 10 novembre, au Parc des Princes. Une semaine après sa défaite (3-24) lors du premier test match (le Monde du 6 novembre), le XV de France s'est tout de même montré plus entreprenant qu'à Nantes. En vain. En fait, son avenir se joue davantage en coulisse où Jacques Fouroux semble vouloir succéder au plus vite à Albert Ferrasse à la tête de la

Cette fois au moins, ils les ont regardés droit dans les yeux. Sur la pelouse du Parc des Princes, quand les All Blacks ont entamé leur tra-ditionnel « haka », cette danse du calp à la mode maorie qui précède chacune de leurs apparitions, les joueurs français se sont alignés devant eux, au centre du terrain. Quinze bleus face à quinze noirs. Cris barbares et regards vides d'un côté. Silence et machoires serrées de l'autre. Une manière de promettre que cette rencontre, sans être forcement un modèle du point de vue technique, serait au moins une affaire d'hommes, ce qui constitue le minimum vital pour un match

de rugby.

Une semaine plus tôt, à Nantes, lors du premier match entre les deux équipes (3-24), les Français avaient laissé leurs adversaires se livrer à ce même rituel, déjà comme en terrain conquis. Ils étaient restés à distance, comme par aveu de faiblesse. A Paris ce changement d'attitude se confirma en cours de partie. Le XV de France, qui avait été profondément remanié, ne refusa pas de jouer et opposa même aux champions du monde une valeureuse résistance. Mieux, il fit preuve d'un état d'esprit qui déclencha des applandisse ments en fin de rencontre, lorsque deux pénalités à portée de Didier Camberabero furent jouées à la

### La pire des indulgences

Cette indeniable bonne volonté et un arbitrage parfois injuste ont valu aux Français l'indulgence du public. Le Parc réserva ses sifflets à l'arbitre australien M. Sandy McNeill, oubliant presque que son équipe venait une fois de plus d'être corrigée (12-30) pour la

L'heure serait-elle si grave pour le rugby français qu'il se satisfait désormais d'une défaite honorable et de plaquages énergiques? Les spectateurs auraient-ils oublié qu'au-delà d'une grand-messe du « rentre-dedans », le rugby est aussi un jeu d'adresse et de mouvement, une affaire d'intelligence et de

Cette surprenante indulgence est sans doute pire qu'une saive de tomates et de huées. En économisant ainsi les sifflets qu'il distribuait pourtant sans compter l'an dernier lors des matches contre l'Angleterre (défaite de la France 7-26) on l'Irlande (victoire peu convaincante 31-12), le public a prouvé qu'il avait compris l'essentiel, à savoir que ce XV de France n'était définitivement plus ce qu'il avait été. Rien ne servait donc d'humilier davantage encore une formation qui, au moias dans l'imnédiat, ne saurait être plus bril-

lante. En agissant ainsi, le public a éga-lement montré qu'il ne voulait pas se tromper de cible. Les véritables responsables de la débandade ne se trouvaient pas sur le terrain, samedi après-midi, pas plus qu'ils n'étaient sur la pelouse nantaise une semaine plus tôt. Ils paradaient dans les tribunes, vêtus de pardessus ou de costumes marines, un coq doré à la boutonnière ou Sur la cravate.

Les derniers vrais artistes du rugby français, adeptes du cadrage-débordement et du jeu en monvement, œuvrent en fait en coulisse. Ils sont dirigeants et convoitent le capricieux ballon du pouvoir : Albert Ferrasse, tout-puissant président de la fédération (FFR) depuis 1968, et Jacques Fouroux, l'ancien entraîneur de l'équipe de Ferrace qui a dépirisonné le 3 et de l'entre de l'équipe de Ferrace qui a dépirisonné le 3 et de l'entre de l'équipe de Ferrace qui a dépirisonné le 3 et de l'entre de l'équipe de l'entre qui le 4 et de l'entre de l'en France qui a démissionné le 8 tembre dernier (le Monde du i septembre) sont en guerre. Entre eux se joue l'avenir du rugby français, Leur match conditionne tous les autres, à commencer par ceux du XV de France.

Tous deux sont largement resnonsables de la faillite actuelle. Jacques Fouroux pour avoir persévéré dans des choix tactiques douteux et pour ne pas avoir en le conrage de préparer l'avenir pendant

qu'il en était encore temps. Albert Ferrasse pour avoir cautionné cette politique et embourbé son sport dans des structures dépassées (championnat à quatre-vingts clubs...).

### Le damphin a viré casaque

Le conflit qui les oppose aujour-d'hui a de quoi surprendre. Albert Ferrasse n'a-t-il pas toujours pré-senté l'imprévisible Fouroux comme son successeur? Le temps comme son successeur? Le temps du népotisme est pourtant révolu. Le dauphin a viré tasaque. Il n'est plus le « fils spirituel » d'un patriarche Ferrasse qui se rapproche de quelques vieux amis, ennemis déciarés du prétendant.

En comparaison de la mêlée qui met aux prises les deux camps, les regroupements provoqués par les avants All Blacks tenzient du chahut de collégiens. Fouroux veut la place de Ferrasse. Et il pourrait tenter de l'obtenir avant les pro-chaines élections, prévues en 1992.

L'affaire est longtemps restée souterraine. « Chamaillerles ». disait Albert Ferrasse. En Ovalie, les polémiques se plaquent à voix basse, dans les couloirs de la fédération on au cours de parties de cartes, à Agen, la ville du président et de ses amis les plus fidèles. Jacques Fouroux l'a bien compris. Ini qui a su compter ses alliés et atten-dre son beure.

Vendredi 9 novembre, ce «petit caporal» qui a quitté le XV de France au bon moment (avant la confirmation d'un déclin dont les premiers signes remontent à 1987), bardé de multiples décorations (cinq tournois des Cinq nations et une finale de Coupe du monde), s'est présenté au comité directeur de la fédération nanti d'une «charte du rugby» rédigée avec l'aide du publicitaire Jacques

Au-delà de quelques principes de base sans grande originalité et qui auraient du mai à stattifer des détracteurs (1. Priorité au sport.

2. Confortes les volcus du rogby français. 3. Priorité à la générosité, à l'enthousiasme, à la jeunesse...), ce document vaut surfout par les signatures qui l'accompagnent. Sous les yeux d'un Albert Ferrasse qui ne s'attendait pas à pareil débordement, Jacques Fouroux a fait état d'une liste de vingt et un signataires sur les trente-cinq membres du comité directeur. Autrement dit, il a fait savoir à son ancien protecteur que les pro-Fou-roux étaient plus nombreux que les pro-Ferrasse. Le « Tonton » du rugby français

décide de ne pas contre-attaques anssitöt. En surface, tout semble calme. Sans doute étudie-t-il son plan de riposte. La nouvelle étape de cette guerre de succession por-tera en fait sur la composition du burean fédéral de la FFR - la «cellule pensante » du rugby national, - qui devrait être connue dans une quinzaine de jours. Actuellement, les pro-Ferrasse y sont majoritaires mais les vingt et un signataires, par leur offensive commune, obligent le président a proposer une pouvelle donne pour ce bureau. Il devra donc composer avec l'adversaire et sacrifier certains alliés, en priorité les ennemis de Fouroux.

### Les « zozos brailleurs » .

Peut-être perdra-t-il alors la majorité et, dans un deuxième temps, sa place de président. En effet, si, dans les deux ans à venir, la situation devenait ingérable pour lui, des élections anticipées pourraient être organisées. A moins qu'il opte pour une sorte de « paix des braves » et qu'il accepte de gouverner avec ses adversaires.

L'an dernier encore, au soir d'une victoire contre l'Irlande, il qualifiait de « zozos brailleurs » quelques techniciens de renom, Robert Paparemborde, Pierre Villepreux, Daniel Herrero... qui osaient remettre en cause sa politique. Aujourd'hui, les zozos ceux-là ou d'autres - sont majori-

Certes, depuis l'annonce de la « conjuration », il répète : « le vieux est toujours là ». Mais les coups qui lui sont actuellement sont d'une rare violence. En 1966, il avait pris le pouvoir sur un putsch. Il pourrait le perdre de la même manière. Aurait-il déjà capitulé? Dans son billet publié dans le Journal du Dimanche au lendemain du match, Daniel Herrero, le «zozo» entraîneur de Toulon, écrivait : « usé par tant de conflits, Albert Ferrasse semble avoir déposé les armes et fait le dos

PHILIPPE BROUSSARD.

45 J

·--

E 12 12 11 11 11

23011...

1

Trans.

1927

Z---

الانتناج

- L

≥: ;~

€⊃,



Fourous cherche and

Albert Ferrasse

ACCES OF THE STATE OF

-----

Manager affective in the State of the State

- 6 Tari

Le Monde ● Mardi 13 novembre 1990 21

39 Bourse de Paris

BILLET

### L'Europe de la pénurie

jambon entre deux tickets de Pologne, où les mesures de libéralisation économique ont enfin permis d'approvisionne las étalagas, mais elle a étá traduite en roumain, en bulgare, en albanais et dans tous les idiomes de l'URSS.

partie de l'Europe abordent l'hiver avec la peur au ventre. La peur, oubliée par l'écrasante majorité des Occidentaux, d'avoir faim et d'avoir froid. Tous les produits de première nécessité manquent. Les adultes en bonne santé sont épuisés par la quête de denrées comestibles, qui occupe l'essentiel de leur énergie. Les malades: les enfants et les vieillands sont menacés de véritables carences, notemment en protéines et en calcium. Tout cela en Europe, en 1990, en temps de paix.

Le socialisme scientifique a démontré par l'absurde sa capacité à triompher de la nature : ces pays qui ont faim sont situés en grande partie sur l'un des sols les plus fertiles d'Europe, le tchemoziom. Autre leçon, politique celle-là : la pénurie ne frappe que les pays encore dirigés par des communistes, plus ou moins décuisés → de l'Albania, € au bord de l'état d'urgence » et qui doit importer massivement des produits alimentaires, à l'URSS qui en est trenvisager de racheter les vieux stocks alimentaires de Barlin.

D'abord que les premiers système de planification centralisée l'ant paralysé (notamment en donnant libérer les prix : travaillant à perte, ils ne récoltent plus). Ensuite que les pouvoirs néo-communistes ne parviennent pas à mettre en ceuvre les seules mesures efficaces pour rétablir l'approvisionnement et la production : casser les monopoles d'État, libérer les prix, privatiser le commerce. Tout l'appareil dont ils sont l'émanation refuse le

M. Mikhali Gorbatchev et ses émules ont voulu prouver qu'ils pouvaient réparer eux-mêmes les dégâts commis. La réalité leur apporte le plus humiliant

INSOLITE

### L'Asie premier consommateur mondial de cognac

L'Extrême-Orient est devenu. lors - de la campagna 1989-1990, la client numéro un du cognac dans le monde. devançant, avec 36 % des ventes totales, la Communauté européenne, a annoncé le Bureau national interprofessionnel du cognac. Dominé par le Japon, deuxième pays importateur de cognac qui devence de très peu les Etats-Unis, le marché asiatique a progressé l'an dernier de 14,7 % en volume et de 29.4 % en valeur, les Japonais montrent un engouement particuller pour les qualités supé-

sandwich polonals : un ticket de pain. La biague n'a plus cours en

Les peuples de toute cette

Cela signifie deux choses. changements introduits dans le l'autonomie aux paysans sans changement, puisqu'il prospère dans la rareté et le marché noir.

tant être aisément supportée, moyen-nant un ralentissement prononcé de la consommation intérieure, afin de limiter l'inflation et de maintenir le rythme d'investissement très élevé comm dans les années précédentes. Le gouvernement a clairement choisi l'austérité. Le ministre des finances a entrepris la mise au point d'un ensemble de mesures d'ordre fiscal et monétaire destinées à modé rer les effets de la crise. En l'absence d'une telle cure, la répercussion de la hausse des cours du brut risque en esset d'être sévère pour une écono-mie déjà au bord de la surchausse et qui, du fait des importations de matières premières et de biens d'équipement, connaît déjà depuis plusieurs années un déficit commer-cial croissant.

La hausse du prix des logements devrait se ralentir à la fin de l'année

Selon la chambre des notaires de Paris

Ce n'est pas encore la stabilisa tion du prix moyen du mêtre carré d'appartement parisien : au premier semestre de cette année, le prix moyen a augmenté de 9,5 % par rapport à celui enregistré au cours des six mois précédents, dépassant pour la première fois les 20 000 F. C'est encore moins un vrai retoumement de conjoncture comme en connaissent actuallement Londres, Tokyo et même New-York, où les prix balssent. Pourtant, les signes avantcoureurs d'un réel ralentissement existent. Au cours du troislème trimestre de 1990 - et il est trop tot pour que la statistique l'ait prise en compte, - la haussa ne dépasserait pas 5 %, selon les observations ponctuelles des

le marché avant de trouver preneur, et il fant facilement six mois pour qu'une transaction devienne effective, surtout s'il s'agit d'un appartement d'au moins 60 mètres carrés. Il faut dire que depuis trois ans les propriétaires parisiens se sont si bien habitnés à la flambée des prix qu'ils anticipent sa continuation, ce qui porte leurs métentions à des niveaux porte leurs prétentions à des niveaux tout à fait irréalistes. «Il faut bien trois mois à un propriétaire pour comprendre qu'il doit réviser son éva-tuation», selon M« Robert Panhard, un des notaires responsables de la conjoncture immobilière à la cham-

Il est vezi que la demande de logements à Paris et dans sa proche ban-lieue demeure très forte, et cette tension structurelle du marché explique en grande partie que le ralentisse ment de la hausse des prix ne soit pas plus fort. Mais le pouvoir d'achat des candidats à l'achat d'un apparte-ment parisien s'essoufile, et la flambée des prix depuis trois ans rend

La crise du Golfe, en renché-

rissant les prix du pétrole,

va-t-elle casser la croissance

frénétique dans laquelle est

engagée la Thallande depuis

quatre ans? Ce nouveau petit

« dragon » qui accumule les

records en matière de PNB

l+ 10.9 % en movenne depuis

1986), d'exportation (+ 26 %),

de recettes touristiques

(+ 29,8 %) et d'investissements

étrangers, etc, n'a en effet qu'un

taion d'Achille : sa dépendance

énergétique. Le gouvernement a

préparé des mesures pour ralen-

tir la progression de la consom-mation intérieure.

Important 58 % de sa consomma-

tion d'énergie et la quasi-totalité de son pétrole, la Thailande a déjà dû,

depuis le début du mois d'août,

revoir largement ses sources d'appro-visionnement jusque là concentrées pour les deux tiers dans le Goife, et

pour près d'un cinquième en Irak et au Koweit. La crise, estiment les res-

poosables thallandais, devrait pour-

PRIX MOYEN AU MÈTRE CARRÉ (1)

une telle opération de plus en plus difficile pour les classes moyennes. pen à peu chassées de la capitale.

### Une affaire de patrimoine.

La moins bonne tenue de l'économie en général, la hansse de l point supérieurs, la généralisation, chez les cadres des professions libérales, d'une part de salaire variable selon les résultats, tout se conjugue pour inciter, dans un avenir proche, les candidats éventuels à la prodence.

Quant à l'effet éventuel de la crise du Golfe sur le marché immobilier, il

Les conséquences de la crise du Golfe

Le gouvernement thailandais veut freiner

la consommation intérieure

premier ministre, qui était invité par le Centre français du commerce exté-

rieur, un baril à 30 dollars réduirait

la croissance en 1991 de 2 points par

rapport aux prévisions antérieures :

de 9,3 % à 7,4 %. Parallèlement, le

déficit de la balance commerciale se

crenserait d'un quart et celui de la

balance conrante de moitié, du fait

du renchérissement des importations

de brut - limité toutefois par une

réduction des volumes consommés, -

et par une moindre croissance des

Mais le gouvernement garde bon

exportations, liée au ralentissement

noire des dirigeants thailandais, dans des limites raisonnables (à 6,9 % au

blèmes sociaux et politiques. La

croissance des investissements conti-

de l'économie américaine.

Les décisions d'achat demandent trop de temps de murissement (recherche de l'appartement convenable, montage du plan de financement, réalisation éventuelle de biens composant l'apport personnel, très fort en région parisienne) pour être remises en cause brutalement. Peutsécurité de l'emploi chez les cadres à la fin de l'année, mais le détail statistique - qui ne sera connu qu'en juin 1991 - restera difficile à analyser.

> · Si le retour au calme se fait attendre dans la capitale française, alors que les prix baissent à Londres que s'installer à Paris cesse d'être un que les prix baissent à Londres comme à Tokyo et commencent à baisser dans les métropoles améri-

ser 10 % l'an, ce serait la consomma-

tion intérieure qui supporterait tout

le poids de l'adaptation. La hausse

de la consommation tomberait des

7 % prévus à moins de 3,5 % et le

6 % anx prévisions.

revenu par tête serait inférieur de

Grace à ce plan d'adaptation, la

Thailande espère passer l'épreuve

sans casser le développement du

pays, fondé sur une croissance accé-

légère et du tourisme, des activités

tournées vers l'extérieur et financées

en quasi totalité par l'afflux des

investissements étrangers, notam-

entendu que les prix du brut ne

dépassent pas les 30 dollars prévus,

ée de l'agriculture, de l'industrie

caines, c'est aussi largement parce que en France la pierre n'est pas devenue un produit financier, mais demeure une affaire de patrimoine. Quand on achète un logement, c'est pour se loger (70 %) ou pour loger un proche, souvent un enfant (20 %).

Au demeurant, au cours du premier semestre de cette année, le prix moyen du mètre carré a pris 9,54 % par rapport au second semestre de 1989, dépassant le seuil fatidique des 20 000 F. Rappelons que le seuil des 10 000 F avait été franchi au pre-mier semestre de 1986, il y a quatre ans. Par rapport au seme dent, la hausse avait été de 13,3 % en juin 1988, de 10,8 % en décembre, de 12,3 % en juin 1989 et de 7,5 % en décembre dernier. Sur douze mois, la hausse en juin dernier atteignait 18,1 %, contre 24,5 % en juin 1989, et 20,1 % en juin 1988. La décélération est faible, mais présente.

Bien sûr, cette movenne, comme toujours, cache des disparités profondes d'un arrondissement à l'autre, et, au sein d'un même arrondissement, d'un quartier à l'autre, d'une rue à l'autre, d'un immeuble à l'autre, selon le confort de l'immeuble, son environnement, la proximité des commerces et des transports en com-mun, son état général, etc. Si le prix moyen du mètre carré s'établit à 37 787 F dans le 7° arrondissement. à 34 154 F dans le 16 et à 33 022 F dans le 8, il n'est que de 14 722 F dans le 18, de 15 303 F dans le 20, et de 15 364 F dans le 10... Les appartements de sept pièces dépas-sent maintenant en moyenne 8 mil-lions de francs, les trois pièces, 1 300 000 F, mais les deux pièces s'échangent à 726 000 F et les studios à 449 000 F. Les appartements de plus de 4 millions de francs ne représentent que 3,6 % du nombre n'atteignent pas i million de francs en regroupent 70 %.

La pause - même relative, même limitée - est-elle vraiment pour demain? Tout le laisse penser, mais

JOSÉE DOYÈRE

Pour 453 millions de dollars

SECTION C

### TWA propose de racheter Pan Am

La compagnie américaine Trans World Airlines (TWA), que préside M. Carl C. Icahn, a proposé, dimanche 11 novembre, de racheter la société Pan Am, en difficulté financière depuis plusieurs années, pour un montant de 453 millions de dollars (près de 2,3 milliards de francs).

Cette proposition, valable jus-qu'au 16 novembre, a pour corollaire l'annulation par Pan Am de ted Airlines portant sur la vente des droits de trafic entre Londres et les Etats-Unis, pour 400 millions de dollars (le Monde du 26 octobre). Cet accord devrait se concrétiser le 14 novembre. TWA demande également que les routes des deux compagnies qui font double emploi soient vendues au

### Au comptant et en actions

TWA offre de payer chacune des 151 millions d'actions à raison de dollar comptant et de 2 dollars en actions. L'action Pan Am a ciôturé, vendredi 9 novembre, à 1,625 dollar à Wall Street.

Compagnie en perte de vitesse depuis une bonne décennie, Pan Am est depuis longtemps à la recherche d'un partenaire et fait périodiquement l'objet de projets de reprise ou de fusion : au fil du temps, M. Jimmy Goldsmith, puis British Airways, se sont intéressés

Pan Am avait ensuite envisagé une fusion avec la texane Braniff puis le rachat de Northwest, sans qu'aucun de ces projets n'aboutisse. Pan Am, qui a annoncé en septembre dernier la suppression de 2 500 emplois (8,6 % des effectifs) et qui ne cesse de vendre des actifs, a enregistré l'an dernier 336,6 millions de dollars de pertes, contre 72,7 millions en 1988.

La situation ne s'est pas vraiment améliorée cette année : les pertes sur les neuf premiers mois ont atteint 268,8 millions de dollars. - (AFP, Reuter.)

Un colloque organisé par le CJDES et « le Monde »

## L'économie sociale s'interroge sur son éthique

Près de 300 personnatités ont lisme, selon Fernand Braudel a essisté, jeudi 8 novembre, à la Maison de la chimie à Paris, à un colloque organisé par le CJDES (Centre des jeunes dirigeants de l'économie sociale) et le Monde sur « l'exigence éthique » dans

l'économie sociale. Contrairement aux débats qui ont lieu dans d'autres secteurs éco ques, la préoccupation est double pour les acteurs de l'économie sociale. Porteurs des l'origine d'une sociale. Porteirs des l'origine d'une certaine éthique, ils voient apparaître aujourd'hui comme une concurrence de la part d'un monde dont ils n'attendaient pas une telle attitude.

Décalées par définition par rapport aux strictes obligations capitalistes, les entreprises de l'économie sociale ne sont-elles pas en train d'être dépossédées de thèmes qui leur appartiennent en propre et qui font leur différence? Soumises comme les autres à l'obligation de résultat, n'ont-elles pas progressive-ment accepté que l'utopie d'origine se transforme en dogmes, en réfé-rences sentimentales qui n'auraient plus de réalité pour les dirigeants, les salariés, et les adhérents ou sociétaires, devenus simples clients?.

Ces risques existent, synonymes de perte d'identité ou de fossilisation des concepts fondateurs. M. Alain Girard, président du CIDES, les évoqua d'entrée de jeu. Les exemp qua o entree de jeu. Les exemples de reniement ne manquent pas. Mais ils peuvent aussi être largement dépassés, ainsi que devait le souligner M. Patrick Viveret, responsable de l'Observatoire de la décision publique, à l'issue des débats.

Si l'économie sociale se détache d'une «logique de rattrapage» ou de compensation pour se tourner vers « une logique d'anticipation », elle peut parlaitement correspondre aux besoins modernes d'une « entreprise citoyenne», démocratique et soucieuse de l'être humain, rendue nécessaire par «la révolution de l'intelligence post-industrielle ». Mieux, opposée aux principes du libéra-lisme, elle peut rétablir sur le marché la fonction d'échange que le capita-

réduit à sa voionté de puissance. Empreint d'une démarche humaniste, le milieu de l'économie sociale est sans aucun doute particulier. Les divers intervenants, des dirigeants d'entreprises aux réussites incontestables l'ont souligné. Qu'ils se nomment M. Jacques Vandier, président des assurances MACIF, M. Etienne Pflimlin, président de la Confédération nationale du crédit mutuel M. Yvon Legrand, secrétaire général adjoint de la Confédération générale des SCOP (coopératives ouvrières de production) on M. Daniel Houri. directeur général du Crédit social des fonctionnaires, tous étaient à l'aise avec ces termes et les objectifs qu'ils

### L'écartèlement schizophrène

Avec des nuances, chacun admetla différence et assumait les contradictions. l'écartèlement « schizophrène » entre leurs convictions et les obligations, plus pragmatiques, dues à l'exercice de leurs responsabilités. «Il faut rester sur une ligne de crête» expliqua M. Edmond Maire, président de Villages-vacances-familles (VVF), nouveau venu dans ce monde. La recherche éthique du bonheur, selon hil revient à chercher « en permanence un équilibre instable, empreint d'ambiguité, lié aux exigences économiques et aux néces-sités du développement ».

Les uns et les autres appréciaient que le ton ait été donné par un socio-logue, M. Vincent de Gaulejac, très critique à l'égard de « l'éthique managériale», tant appréciée par les entreprises dites modernes. Ils étaient encore plus satisfaits par les propos d'introduction de M. André Comte-Sponville, philosophe, consacrés à la distinction entre la morale et l'éthi-

**ALAIN LEBAUBE** 

### et ou'une guerre dans le Golfe ne lien de 6 % prévus), le seuil de 7 % provoque pas de pénurie de pétrole, l'an ne ponvant, selon M. Adjanan, la Thallande n'ayant que quaranteêtre dépassé, sous peine de procinq jours de stocks de réserve...

espoir de contenir l'inflation, bête ment japonais. A condition bien

M. Juanjaï Adjanan, conseiller du muant, selon ces prévisions, de dépas-

### Le projet de budget de la RFA pour 1991 prévoit d'importantes réductions des dépenses

Pas d'impôts nouveaux en perspective

Les impôts ne seront pas aug-mentés en 1991 pour financer la réunification a déclaré M. Theo Waigel, le ministre allemand des finances, dans une interview à Bild Zeitung. M. Waigel précise que des impôts supplémentaires ne seront pas nécessaires parce le projet de budget de l'an prochain, dont les grandes lignes seront examinées vernement, prévoit des économies de dépenses d'un montant de 30 milliards de DM soit l'équiva-lent de 100 milliards de francs. Le ministre des finances cite les

Scion les calculs officiels, révélés publiques. Les subventions à Bervendredi 9 novembre à Paris par

lières jouxtant l'ex-RDA ne seront pas supprimées dans l'immédiat mais réduites selon un calendrier plus bref que les sept ans d'abord envisagés.

La priorité du gouvernement est le développement des petites et moyennes entreprises, souligne M. Waigel ainsi que la mise en place d'un secteur de services efficace. Tout en reconnaissant que le déficit public allait s'accroître, M. Waigel affirme ne pas savoir dans quelles proportions et ne confirme pas le chiffre de 5 % du PNB avancé la semaine dernière par M. Helmut Schlesinger, viceprésident de la Bundesbank.

Le développement énonomique outre-mer

# Les organisations syndicales de la Réunion peu satisfaites des orientations de M. Le Pensec

jet de budget pour 1991, l'Assemblée nationale devait débattre, lundi 12 novembre, du budget des DOM-TOM, défendu par M. Louis Le Pensec.

Celui-ci revient d'une visite à la Réunion où ses positions sur les suites à donner au rapport Ripert relatif à l'égalité sociale et au développement économique dans les DOM n'ont pas convaincu les organisations syndicales des secteurs public et privé qui se situent désormais dans une logique de confronta-

SAINT-DENIS-DE-LA RÉUNION de notre correspondant

chaleur ambiante (l'été austral commence tout juste à la Réunion) : le ministre des DOM-TOM a dû s'y prendre à deux fois pour « affiner » son propos sur un thème où il était particulièrement attendu, l'alignement du SMIC local sur le SMIC métropolitain. Au cours d'une allocution prononcée jeudi 8 novembre devant les deux assemblées (conseil général et conseil régional), le ministre des DOM-TOM avait lié l'alignement des deux SMIC aux discussions entre les partenaires sociaux sur les plus bas salaires. Même si le rattra-page du SMIC départemental n'est totalité des branches et des entre-prises les salaires minima effectifs devront avoir atteint ou dénasse ce niveau. « Sinon, ce sera l'échec de la méthode employée », précisait M. Le Pensec aux élus réunionnais.

La petite phrase souleva une tempète. Le Parti communiste réu-nionnais parla même de « rupture du contrat » que le président de la République avait passsé avec les Réunionnais, avant les élections de 1988, sur la réalisation de l'égalité sociale au plus tard en 1995. M. Le Pensec, recevant vendredi les partenaires sociaux, tente de désamorcer le mécontentement. « L'objectif est bien d'aligner le SMIC au le janvier 1995. Dans ce cadre, le 1e janvier et le 1e juillet de chaque annnée, le SMIC de la Réunion connaîtra un rattrapage », a-t-il indiqué à l'intersyndicale.

### Une grande

Le ministre a également précisé les grandes lignes d'action du gou-vernement pour l'outre-mer : alignement au 1er janvier 1995 des prestations familiales sur celles de la métropole ; maintien des avan-tages acquis (index de correction et prime de vie chère qui majore les salaires de base métropolitains de 53 % à la Réunion) pour les fonctionnaires en poste, mais modification de ce système pour les nou-veaux venus ; réduction également de l'abattement de 30 % de l'impôt

contribuables « domiens » et réinjection des recettes réalisées dans l'économie sous forme d'aides au

Sur l'ensemble de ces points, le ministre a rencontré la plus grande réserve, que ce soit dans le monde syndical ou politique, les socialistes mis à part. Pour les représentants de l'intersyndicale, « le petit pas accompli par le ministre est nettement insuffisant; il est évident que si les choses restent en l'état, les deux mois qui viennent connaîtront une intense activité

Avant de s'envoler pour Paris.

M. Le Pensec a souligné « les pro-positions définies par le gouvernement me semblent conformes aux intérêts de ce département ». En fait, le ministre des DOM-TOM est surtout venu prêcher la modération - voire la rigueur - budgétaire à un département où l'on a tendance à attendre toujours plus du gouvernement. Le ratio entre les ommes consacrées à l'île au cours de ces trente dernières années et les résultats obtenus (amélioration certes des conditions et du niveau de vie de la population, mais une situation sociale et économique difficile avec quatre-vingt mille chômeurs, quarante-cinq mille Rmistes et une balance commerciale déficitaire de 9 milliards) semble inquiéter de plus en plus

ALIX DIJOUX | tions des quatre cent mille salariés

Réclamant une réforme de leurs statuts

### Des milliers de pompiers ont manifesté dans plusieurs villes de France

Plusieurs milliers de sapeursnels, ont manifesté, samedi 10 novembre, dans différentes villes de France pour demander une meilleure organisation de la sécurité civile, une protection sociale accrue et une réforme de leur statut. A l'appel de la Fédération nationale des sapeurs-p piers et des syndicats CFDT, CFTC, FO, CGC et autonomes, ils étaient quatre mille à Rennes, trois mille à Lille, deux mille à Mar-seille, un millier à Lyon et à Bordeaux, et deux mille cinq cents à Châlons-sur-Marne où les manifestants ont distribué des cartes postales avec leurs revendications, en invitant le public à les envoyer au

lis réclament, notamment, une réelle prise en compte des services

les magasins de grande surface. Le patronat et tous les syndicats de hypermarchés (à l'exception de la CGT) ont conclu, jeudi 8 novembre, un accord sur le relèvement des salaires minimaux en 1991. Cet accord, qui prévoit une augchain, fixe à 31,92 F le nouveau salaire minimum horaire applicable au personnel de vente débutant (au lieu de 31,28 F pour le SMIC), soit 5 415,23 F bruts mensuels Des négociations sur les classifica-

Vendredi 9 novembre, M. Philippe Marchand, ministre délégué chargé des collectivités territoriales et de la sécurité civile, avait

de santé qu'ils rendent là où l'orga-nisation hospitalière est insuffi-

sante, et la création d'une structure

nationale de commandement. Ils

souhaitent également que soit

déterminé un quota pour les appe-

lés du contingent qui accompa-gnent les 200 000 pompiers volon-

taires et les 20 000 professionnels.

annonce qu'un projet de loi pour renforcer la protection sociale des pompiers volontaires était en préparation. Pour l'intersyndicale, les premiers éléments de ce projet constituent «un grand pas en arrière». Elle a annoncé l'organisation d'une manifestation nationale, le le décembre, à Paris.

de cette branche devraient, parallèlement, s'ouvrir le 30 novembre.

Manifestations d'éleveurs. France ont manifesté lundi 12 novembre de 2 heures à 6 heures du matin sur plusieurs axes routiers des régions Limousin, Poitou-Charentes et Auvergne, où ia circulation a été totalement paralysée par la mise en place de barrages. Cette manifestation, destinée, selon ses organisateurs, à protester contre les décisions gounementales et la suppression de certaines aides agricoles décidées à Bruxelles, s'est déroulée dans le

### CONJONCTURE

La loi de finances rectificative an conseil des ministres

### Le déficit budgétaire pour 1990 sera maintenu à 90 milliards de francs

Malgré le raientissement des ren-trées fiscales et le gonflement des dépenses publiques, le déficit du budget de l'Etat pour 1990 sera maintenu à 90 milliards de francs comme le prévoyait la loi de finances votée à la fin de l'année dernière par

Ce résultat inscrit dans le « collectif» de fin d'année qui sera soumis ment nar MM. Bérégovoy et Charasse s'explique par une douzaine de militards de francs de recettes sup-plémentaires (par rapport aux chif-fres inscrits dans la loi de finances initiale de 1990) gageant une dou-zaine de milliards de francs de charges nouvelles: dette publique pour environ 5 milliards de francs, défense pour un peu moins de 1 mil-liard, revenu minimum d'insertion (1 milliard), agriculture (1 milliard dont la moitié pour la sécheresse), éducation, assurance-exportation et enfin prêts du Trésor notamment aux pays dits de la ligne de front.

□ GRANDE-BRETAGNE : une récession prolongée peut être évitée, selon la Barclays Bank. – Si les taux d'intérêt sont réduits et si le gouvernement défend la parité de la livre au sein du SME, la Grande-Bretagne peut éviter une récession profonde et prolongée, estime la Barclays Bank dans son dernier bulletin trimestriel de conjoncture. Si ces deux conditions sont remplies, la récession sera courte et la croissance économique reprendra dès le milieu de l'année prochaine. La Barclays Bank estime que l'inflation en Grande-Bretagne pour-rait revenir à moins de 5 % à la fini de 1991.

### ÉNERGIE

D EDF négocie la construction de deux centrales aucléaires en Hongrie. - La négociation entamée par EDF en Hongrie (le Monde du 3 novembre) concerne la construction de deux tranches nucléaires de 900 mégawatts, a indiqué samedi 10 novembre M. Pierre Delaporte, le président d'EDF, lors de l'émission « Questions orales » sur Radio-Classique. « C'est une operation qui va loin sur le plan géopolitique, a-t-if expliqué. La Hongrie a une position géographique centrale, elle pourrait acheter à tout le monde et vendre à tout le mondecomme la Suisse. Or ce pays est en bout d'arbre puisqu'il n'y a pas d'interconnexion entre l'Ouest et l'Est et il est dépendant pour un tiers de son électricité, importéSERVICES

L'ouverture des magasins le dimanche

### Virgin Megastore condamné par le tribunal de Bordeaux

BORDEAUX de notre correspondante

Assigné en référé à Bordeaux par la CFDT, la CGT et Force oQuvrière pour non respect du repos dominical, le magasin Virgin Megastore a été condamné le 7 novembre à 30 000 francs d'amende par jour d'infraction (six pour l'instant). La société à ouvert à Bordeaux le 25 septembre der-nier une surface commerciale de deux mille buit cent trente-cinq mètres carrés consacrés au livre et au disque, avec une politique systé matique d'ouverture don comme à Marseille. Et l'intention de la continuer malgré les poursuites dont elle est l'objet.

Virgin Megastore met en avant la spécificité enliurelle de ses acti-vités, reconnue selon son avocat Me Favreau, par le traité de Rome et la Cour européenne de justice. La société fait également remarquer que son magasin a créé deux cent quatre-vingts emplois, que tous les salariés sont « rolontaires pour travailler le dimanche sans que cela ait été une condition obligatoire à l'embauche » et que « le personnel dominical bénéficie de deux jours consécutifs de repos en

La société a reçu l'appui du maire de Bordeaux. M. Jacques Chaban-Delmas a récemment indiqué qu'il avait plaidé la cause de Virgin annrès du ministre du com-merce, M. Doubin. Sans résultat pour l'instant. En revanche, la direction départementale du travaît de la Gironde fait systématiquement constater chaque dimanche l'infraction au code du travail. Elle a saisi le parquet de Bordeaux d'une demande de poursuites pénales. La procédure n'est cependant pas encore ouverte.
« Nous soulons auparavant déterminer qui est pénalement responsable.
Une enquête a été demandée au procureur de Paris afin d'obtenir les noms des dirigeants à l'origine de cette politique d'avverture domini-cale », indique le parquet borde-leis.

WINETTEDE MATHA

### INDUSTRIE

Premier groupe pharmaceutique indépendant français

### Les Laboratoires Servier tentoccent tenta moyens de recherche

Le groupe pharmaceutique Servier à posé jeudi 8 novembre la dernière pièce constitutive de son institut de recherche, premier centre privé français par sa dimen-sion, en inaugurant officiellement à Suresnes (Hauts-de-Seine) le nouveau bâtiment prêvu pour venir compléter l'ensemble.

D'un coût de 60 millions de francs, cette dernière construction accroîtra de plus de 25 % la surface des laboratoires de cet institut déjà répartis entre Bolbec (Seine-Maritime) et Orléans (Loiret). Elle abritera quatre divisions de recherche axées sur la diabétologie, la pneumologie, la rhumatologie et le cancer.

Père des Laboratoires Servier nes d'une minuscule PME pharma-ceutique rachetée au début des années 50, le docteur Jacques Ser-vier a fait de cette société un groupe qui connaît depuis plu-sieurs années un taux de croissance annuel élevé (15 %) et qui se situe au quarrième rang dans la pharma-cie en France derrière Rhone-Pou-lenc, la Sanofi et Roussel-Uclaf.

Selon la revue britannique spé-cialisée, la SCRIP, en 1988, Ser-vier (un chiffre d'affaires de 5 mil-liards de francs) aurait occupé la première place au classement mon-dial de l'innovation avec quatre nouvelles molécules mises sur le marché sur un total de 53.

C Dassault Electronique et IBM créent une société commune. – Das-sault Electronique et IBM-France ont annoncé, lundi 12 novembre, la création d'une société commune, spécialisée dans l'intégration de systèmes informatiques, baptisée DE3I-Informatique (pour « Das-sault Electronic IBM Intégration et Ingénierie informatique»). Das-sault Electronique détient 55 % et 1BM-France 45 % des 6 millions de france du capital de la nouvelle société, qui emploiera une cinquantaine de personnes en 1991.

Dassault entend ainsi valoriser une partie de ses activités militaires, désormais moins rentables, vers des applications civiles à forte croissance.

Le Monde



ScPo

Mercredi 5 décembre 1990 3º SÉMINAIRE SCIENCES PO - LE MONDE

# **EUROPE : la traversée des turbulences**

Face aux bouleversements à l'Est et au Sud, dans un contexte international de crise la Communauté Européenne peut-elle à la fois renforcer sa cohésion et s'ouvrir à l'extérieur ?

APRÈS-MIDI

14 h 15 AU-DELÀ DE 1992?

L'ESPACE ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

nouveaux champs de développement ! Jacques ATTALI, Manfred LAHNSTEIN

• L'Europe peut-elle être une puissance internationale? François HEISBOURG

La "décongélation" politique à l'Est ouvre-t-elle de

économiques, sociales — du continent européen l' Georges TAPINOS

tent surmonter les disparités - démographiques,

La réalisation de l'Acte Unique reste-t-elle un objectif pertinent? quels types de rapports la CEE doit-elle établir avec les pays de l'Est, de l'AELE, et du Tiers Monde?
 Pascal LAMY

Séance présidée par Jean-Paul FTTOUSSI

MATIN

Ouverture du séminaire : Alain LANCELOT

LES HÉRITAGES DU XX- SIÈCLE Séance présidée par René REMOND

• Le mouvement européen peut-il étre limité à l'Ouest ? Jean FRANÇOIS-PONCET

Le communisme peut-il être effacé à l'Est?

Antonin LIEHM

10 h 30 L'AVENIR POLITIQUE Stance présidée par Daniel VERNET

Les énigmes soviétiques

Jacques AMALRIC

• Le passage des pays de l'Est à la démocratie peut-il s'effectuer sans effets pervers! lacques RUPNIK

Quelles conséquences pour l'Europe de l'Ouest ? Pierre HASSNER

12 h 45 Déjeuner

Jacques AMALRIC. Redacteur en chef au journal Le Monde

Jacques ATTALI, Jean-Paul FITOUSSI.

André FONTAINE

President désigné de la Banque Européenne de Reconstruction et de Développer President de l'Observatoire Français des Conioneruses Economianes Directeur du journal Le Monde Jean FRANÇOIS-PONCET, Président de la Commission des Affaires Economiques et du Plan du Sénat,

Pierre HASSNER, François HEISBOURG.

Ancien Ministre des Affaires Etrangères Directeur de recherche à la Fondation National des Sciences Politiques Directeur de l'Institut International des Études Stratégiques de Londres

Manfred LAHINSTEIN, Pascal LAMY,

Alain LANCELOT, Antonin LIEHM, René REMOND.

Jacques RUPNIK, Georges TAPINOS,

Daniel VERNET,

Membre du Bureau Exécutif de Bertelsmann S.A. Président de Bertelsmann Andiovisuel Directeur de Cabinet du Président de la

18 h 00 CONCLUSION DU SEMINAIRE:

Commission des Communautés Européennes Directeur de l'Institut d'Écudes Politiques de Paris Directeur de la Revue "Lettres Internationales" Président de la Fondation Nationale des Sciences

Chargé de recherche à la Fondazion Nationale des Sciences Politiques Professeur des Universités à l'LE.P.,

Chef du département de démographie économique à Directeur de la Rédaction, journal Le Monde

Ce séminaire s'adresse aux membres des Directions Générales des Entreprises, Administrations et Collectivités locales. Il se déroulera à l'Hôtel NIKKO, 75015 PARIS. Montant: 2 100 F par participant (documentation et déjeuner inclus). Les inscriptions seront enregistrées dans l'ordre

Pour tous renseignements: Institut d'Études Politiques de Paris, Service Formation Continue, 215, boulevard Saint-Germain - 7500? PARIS
Tél.: 45.49.11.76 - 45.49.51.94 - Fax: 42.22.60.79



\_\_\_\_\_

生まな ニー

# Editeurs de disques et interprètes souhaitent une réglementation européenne

Peursuivant le dialogue entamé à Rome (le Monde du 9 octobre), représentants de la Commission européannes et professionnels de l'audiovisuel viennent de se retrouver à Aixen-Provence. Artistes-interprètes et producteurs de phonogrammes y ont adopté en fin de semaine une « déciaration » commune sur les droits « voisins » des droits d'auteur.

AIX-EN-PROVENCE

de notre envoyé spécial

Si les droits d'auteur, dans l'Europe des Douze, différent selon les rope des Douze, different scan les pays, les droits «voisins»— ceux des artistes-interprètes et des produc-teurs, — sont franchement dispa-rates. La Belgique, la Grèce et les Pays-Bas n'accordent ancune protec-tion enfaillement la l'uvemboure protion spécifique. Le Luxembourg protion specifique. Le Linembourg pro-tège les artistes et les producteurs pendant vingt ans après l'enregistre-ment ou la publication de l'œuvre; l'Espagne pendant quarante ans; le Danemark, la France, le Royaume-Uni cinquante ans. La situation en Allemagne, en Italie et au Portugal est plus complexe, puisque la durée de protection diffère pour les artistes et les producteurs: cinquante et vingt-cinq ans en Alle-magne, vingt et trente ans en Italie, quarante et vingi-cinq ans au Portu-gal. En Irlande, enfin, les produc-teurs sont protégés durant cinquante ans, mais rien n'est prévu pour les

Ces disparités, l'explosion des techniques d'enregistement du magnétophone traditionnel au magnétophone numérique, le fameux DAT – et la perspective du grand marché intérieur de 1993, les rendent inacceptables. « Que se passe-l-il, s'interroge ainsi M. Patrice Fichet, vice-président de la Eléfération internationale de l'inla Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI), si une production est encore protégée dans certains Etats; mais est déjà d'autres? N'y a-t-il pas distorsion des conditions de concurrence l N'est-ce pas un obstacle à la libre circulation des biens et des services?» C'est, en tout cas, la porte ouverte aux enre-gistrements pirates, véritable hantise de tous les professionnels.

and the state of

Aussi, passant outre leurs intérêts divergents, artistes-interprètes et producteurs ont négocié depuis l'été une «déclaration» commune aux deux professions, motion discutée et

. P. ARTERIN 

réunies dans l'ancienne manufacture d'allumettes Méjanes à Aix-en-Provence. Le texte invite ainsi la Commission de Bruxelles et les Etatsmembres à adopter une durée de protection de leurs droits au moins égale à cinquante ans. Cette protec-tion, ajoute la déclaration, « doit permettre d'assurer une juste rémunéra-tion aux artistes-interprètes leur vie durant et de dégager les moyens d'investissement pour de nouvelles créa-

> Une déclaration commune

Le texte réclame aussi le respect du «droit moral» de l'artiste - le respect de son nom, de sa qualité et de son interprétation, - et rappelle l'attachement de tous les professionl'attachement de tous les protession-nels à la libre gestion de leurs droits. Il demande la généralisation dans tous les pays de la Communauté de la taxe pour la copie privée ainsi que «l'insertion obligatoire dans tous les appareils d'enregistrement prinche d'un entième limitant le numérique d'un système limitant le nombre des copies réalisables». A la demande des artistes, le document

adoptée par toutes les délégations exige une protection sociale pour les réunies dans l'ancienne manufacture interprètes et répond aux vœux des éditeurs de disques en souhaitant un renforcement de la lutte contre la

Face à Bruxelles, artistes-inter-

prètes et producteurs ont donc réa-lisé leur unité comme les auteurs l'avaient fait à Rome un mois plus tôi. Un message entendu par le représentant de la Commission, M. Jean-François Verstrynge qui a annoncé l'intention de la CEE de proposer dans les mois qui viennent, un projet de directive prévoyant dans tous les Etats-membres une durée de protection des droits voisins d'au moins cinquante ans. Un second texte devrait également donner aux artistes et aux producteurs le droit exclusif d'autoriser ou d'interdire la location commerciale de leurs œuvres. Enfin, la Commission souhaite que tous les Etats-membres adhèrent à la Convention de Rome de 1961 qui, la première, a reconnu les droits voisins. De bonnes intentions favorablement accueillies, mais qui doivent encore entrer dans

Lancement de Canal Jimmy et d'un double programme de cinéma

# Câble : plus d'argent moins de chaînes

Canal Jimmy pour les branchés-noctambules et deux canaux de cinéma payants seront proposés en janvier 1991 aux abonnés des réseaux câblés de la Générale des eaux et de la Caisse des dépots. Ces chaînes témoignent du rappprochement de ces deux sociétés avec Canal Plus (le Monde du 21 mars).

Nouvelle chaîne thématique, Canal Jimmy (en hommage à James Dean) sera diffusée le soir, après Canal J, et jusqu'à une heure avancée du matin s'efforcera de compler l'appétit d'images des jeunes et des noctambules, en jouant sur la mythologie des « sixties». Se voulant la «chaîne vivante» du câble, Canal Jimmy est présidée par Pierre Lescure, le directeur général de Canal Plus.

Ciné-Cinéma suivra les traces de la chaîne du même nom, qu'exploitait jusqu'alors la Générale d'images (filiale de la Générale des caux). Mais Ciné-Cinéma nouvelle manière inaugurera un nouveau concept de chaîne en deux PIERRE-ANGEL GAY | volets, réservé dans l'immédiat

près avoir lancé une OPA de plus

de 500 millions de francs sur les

actions de la société espagnole

encore dispersées sur le marché.

L'opération qui permettrait d'enle-

ver Renta de la Bourse de Madrid,

doit encore être approuvée par les

autorités boursières espagnoles.

Cette dernière OPA est financée

par la Banque de Santander, la Caja Postal et le Crédit lyonnais,

grand partenaire financier de M. Parretti.

aux réseaux dont la technique rend possible un contrôle d'accès individuel. Pour un seul abonne-ment optionnel (de 70 à 80 francs mensuels), Cinè-Cinéma offrira deux programmes continus, l'un de cinéma récent, l'autre plus orienté vers les classiques. Ce deuxième canal intégrera aussi des actualités d'époque, prenant ainsi en partie la succession de C'était hier, chaîne de la Générale d'images qui disparaît.

Car, en même temps que naissent ces nouveaux produits, d'autres s'effacent : C'était hier, Humour, Bravo, toutes chaînes lancées par les opérateurs (le Monde des 8 novembre et 7 décembre 1989) pour attirer de nouveaux abonnés, mais que leurs faibles moyens handicapaient, sont sacrifices sur l'autel du front commun Canal Plus-Générale-

Cette alliance – dont la Lyon-naise des eaux, troisième opéra-teur français, reste pour l'instant résolument à l'écart - va investir plus qu'auparavant dans les proies. Avec le renforcement de grammes. Avec le renforcement de la chaîne Planète consacrée au documentaire, et ultérieurement

français sur TV Sport, ce sont en tout environ 200 millions de francs annuels qui seront affectés aux programmes thématiques par la troïka.

Plus d'argent, moins de chaînes : ce mouvement vers des programmes moins dispersés mais plus «musclés» est celui que préconisait le patron de Canal Plus, M. André Rousselet, depuis des mois. Canal Plus n'aura pas seulement son mot à dire sur la stratégie. Dans la pratique, les équipes des nouvelles chaînes sont regroupées dans un même immeuble, et les hommes de Canal Plus ou de sa filiale Ellipse y joueront un rôle-clé. La répartition du capital des différentes chaînes (Générale d'images détenant plus que Canal Plus, et Communication Développement, filiale de la Caisse des dépôts, étant un peu en retrait). est sans doute appelée à évoluer. Mais le mouvement de rationalisation de l'offre de programmes sur le câble s'engage ainsi clairement sous la houlette de Canal Plus.

M. COLONNA D'ISTRIA

### L'OPA de M. Parretti aux Etats-Unis

# United Communication a racheté les droits francophones de la MGM

Le voile se lève peu à peu sur les accords qui ont permis à M. Gian-carlo Parretti de réussir son OPA sur la Metro Goldwyn Mayer. Ainsi, c'est la société française United Communication qui a acheté les droits de distribution dans les pays francophones (Canada excepté) du catalogue du célèbre studio américain. United Communication détient ainsi pour dix ans un fabuleux catalogue de plus de mille films et plusieurs miliers d'heures de télévision, qui ne comprend pas toutefois les célèbres James Bond, ni les productions en

Cette importante transaction, dont le montant n'a pas été révélé, a été financée par la Banque Bruxelles Lambert et Pallas. Uni-Brutelles Lambert et Pallas. Uni-ted Communication, fondée par MM. Dominique Bigle et Anthony Stevens, qui en détiennent 52 % du capital, distribue déjà en France un certain nombre de films de Columbia Tri Star et travaille sur le marché de la télévision comme ensemblier d'émissions à partir de

séries américaines (le Monde des 23-24 juillet 1989). vente, ne peut céder Renta qu'a-près avoir lancé une OPA de plus

D'autre part, M. Parretti va vendre l'un de ses principaux actifs, la société espagnole Renta Immobi-liare, pour plus de 1,7 milliard de francs. Selon la direction de Renta, l'entreprise serait reprise par un groupe d'investisseurs mené par M. Jean-René Bickart. L'opération, qui aurait été scellée par une promesse de vente en avril dernier, semble assez confuse. M. Bickart est en effet un homme d'affaires suisse, actionnaire et administra-teur de SASEA, la holding nevoise de M. Florio Fiorini. Or M. Fiorini est associé avec N retti dans l'OPA sur la MGM et la SASEA détient 42 % de Mélia, société hollandaise de M. Parretti qui contrôle 52 % de Renta. Est-on en présence d'un de ces montages acrobatiques par lesquels MM. Parretti et Fiorini transferent

### Le nouveau mensuel féminin « Contemporaine » sera lancé en mars dant dans des grandes villes, ce

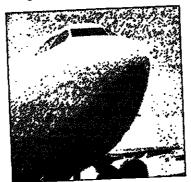
Un nouveau mensuel féminin baptisé Contemporaine sera lancé en mars 1991 par le groupe Oros-Communication de M. Bruno Rohcommunication de M. Bruno Kon-mer, ancien directeur général du groupe Express, et par Aguesseau-Communication, qui regroupe les activités de M™ Elisabeth et M. Alain Lefebvre et de M. Chris-ten Plaches (Communication CR. tian Blachas (Communication CB-News, l'Evénementiel, Cosmetique News, Maisons côté sud. Show Room, etc.). Destiné aux 700 000 femmes d'affaires, cadres supérieures et professions libérales disposant d'importants revenus et rési-

PARIS-BORDEAUX.

mensuel hant de gamme sera tiré à 100 000 exemplaires; vendu 30 francs, il vise une diffusion de 50 000. Ouvert à l'économie, aux problèmes de société, à la modebeauté, etc., ce « magazine pointu réservé aux femmes à pouvoir d'achat élevé, qui lisent des news magazines et des livres plutôt que les actuels journaux féminins, compte créer de nouvelles lectrices et devenir leur mensuel de référence» selon les termes de sa directrice, Mª Leseb-vre, qui a déjà lancé Jacinte, Ensants magazine et Biba.

### sans cesse des actifs entre leurs groupes? Toujours est-il que M. Parretti, lié en cela par la promesse de Vitesse de croisière

en Airbus A 300.



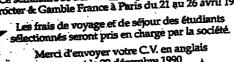
SEMINAIRE FINANCIER EUROPEEN



l'opportunité de connaître le monde des affaires, de développer leurs aptitudes au management et à la finance d'entreprise en travaillant avec les dirigeants de Procter & Gamble sur un projet européen

tiré de notre propre expérience. Les candidals devront répondre aux critères suivants : Onalités de leader · · · Etudes supérieures de haut niveau Diplômes en 1991 ou 1992

■ Bonne connaissance de l'anglais Ce seminaire se tiendra en anglais au siège social de Procter & Gamble France à Paris du 21 au 26 avril 1991.





**FURO FENANCIAL SEMENAR** PROCTER & GAMBLE FRANCE
Melle Danielle Houdard
96, AV. CHARLES DE GAUILE - 92200 NEURLY-SUR-SEINE



Paris-Bordeaux. Jusqu'à 13 vols par jour.

### **EXERCICE DES BONS DE SOUSCRIPTION 1987:** dernier délai le 30 novembre 1990

Il est rappelé aux actionnaires que le délai d'exercice des bons de souscription émis en juin 1987 expire le 30 novembre 1990.

Les bons donnent le droit de souscrire à des actions ACCOR, à raison d'une action pour 10 bons détenus, moyennant un versement de F 700 par action. A titre indicatif, le 5 novembre 1990, l'action cotait F 745

et le bon de souscription F 4,50. A compter du 1er décembre 1990, les bons ne pourront plus être exercés et perdront toute valeur.

Les actionnaires peuvent exercer leurs bons de souscription en s'adressant à l'intermédiaire financier gestionnaire de leurs titres.

PREMIER REASSUREUR FRANÇAIS

L'estimation des primes brutes émises en réassurance pour le premier semestre de l'année 1990 s'élève à 5.250 millions de francs contre 4.486 millions de francs pour la même période de 1989 (1).

Cette progression est essentiellement due à l'intégration de la DEUTSCHE KONTINENTALE RUCK dans le périmètre de

consolidation du groupe SCOR S.A.

ciales étroites et concrètes.

### SOCIETE CENTRALE D'INVESTISSEMENTS

29, rue de Monceau, 75008 PARIS

Lors des récents changements intervenus dans l'actionnariat familial du groupe FAUGERE & JUTHEAU, M= Robert HUSSON a pris la contrôle de la holding familiale OMNIFIPAR, laquelle a porté sa participation majoritaire dans FAUGERE & JUTHEAU SA à un peu plus de 61 %.

aur d'environ 5 % dans le capital de latitte holding, au conseil de laquelle se représentée par son président, M. Jean-Marc VERNES, la RICM

che familiale JUTHEAU-HUSSON qui détient désormais non seulemen 95 % d'OMNIFIPAR, mais aussi un reliquat de participations directes, susceptible d'être cédé à des membres du personnel du groupe, dont une fraction est pital de FAUGERE & JUTHEAU SA par le biais de la

Rappelons que le groupe FAUGERE & JUTHEAU, présidé par M. Rober HUSSON, est, depuis de nombreuses années, le numéro 1 du courtage d'assu-rances et de réassurances en FRANCE, en Europe continentale et en Afrique fanco de de l'essurance en France, en Empre condomine et en Aunque francophone, et qu'il est associé depuis 1973 à MARSH & McLENNA COMPANIES, numéro i mondial de la profession, dont la participation, à hauteur d'un tiers dans FAUGERE & JUINEAU SA, n'a pas changé à l'occasion des modifications intervenues dans la structure du capital du groupe.



Société Centrale des Assurances Générales de France 87, rue de Richelieu - 75060 Paris Cedex 02 Sociëst Anonyme créte par la loi du 04 Janvier 1973 Capital Social : 407 millions de Franca RCS Parte 8 303 265 128

Chiffre d'affaires des Sociétés AGF VIE et AGF IART

assurances

du 1-janvier 1990 au 30 septembre 1990 (en millions de Francs)

	1989	1990 -	variation en %
AGF VIE	10115	11552	+ 14,2
AGF LART	10215	10858	+ 6,3
Total au 30 Septembre	20330	22410	+ 10,2



& ASSUREUR OFFICIEL DES XVI JEUX OLYMPIQUES D'HIVER



### PUBLICITÉ FINANCIÈRE

# 45-55-91-82, poste 4330



### FAIT FACE AVEC DÉTERMINATION A LA MOROSITE DE L'ÉCONOMIE US ET A LA BAISSE DU DOLLAR

La régression des venies aux USA, où Majorette réalise près de 20 % de son chiffre d'affaires, s'est amplifiée avec les tensions au Moyen-Orient, amenant la société à revoir ses objectifs. Les ventes pourraient ne pas départer 540 millions de francs, coutre 583 millions de francs en 1989.

Le résultat net des six premiers mois de Majorette SA (15,5 millions de francs) progresse de 19,4 %. Mais le ralentissement actuel de l'activité et l'évolution du franc par rapport an billet vert freinent les exportations et pénalisent les résultats. Aussi le bénéfice, an niveau du groupe, tout en restant enviable, sera inférieur à cehu de 1989 du fait de l'environnement économique mondial.

Une mention particulière pour Solido, filiale spécialisée dans les voniannes de prestige, qui enregistre au 30 septembre 1990 une progressi % de ses ventes par rapport aux chiffres de 1989 sur la même période.

En milliers de francs	Ax 3	6-90	Az 30-6-89		
-	Chiffre d'affaires	Résultat set	Chiffre d'affaires	Résultat	
Majorette SA Groupe Majorette (consolidé)	280 018 328 721	15 572 15 659 * (21 798)	239 432 302 893	14 108 22 851	

NOVEMBRE 1990

Paris, le 12 novembre 1990

Madame, Monsieur, cher actionnaire, Au lendemain de ma nomination par le Ministre des Finances aux fonctions de Président de votre société, je vous ai fait part, à l'Assemblée Générale du 2 mai 1990, des orientations nouvelles que je vous propose de concrétiser aujourd'hui. Nous devons rechercher des marchés nouveaux, nous renforcer et faire face ainsi aux mutations

que l'économie nous impose. Depuis 1848, ce n'est pas la première fois que le Comptoir des Entrepreneurs, dans sa longue histoire, est confronté à ce type d'évolution. Il a su remporter tous les combats qu'il a menés. Je le

Tous ensemble, il nous faut encore reprendre notre ouvrage en plaçant les intérêts supérieurs de notre Comptoir des Entrepreneurs au-dessus de toute autre préoccupation.

Dans cet esprit, le Conseil d'Administration a décidé, le 24 octobre dernier, de convoquer le 3 décembre prochain une Assemblée Générale afin qu'elle l'autorise à procéder à une augmentation de capital réservée à cinq nouveaux actionnaires. Cette opération portera sur 841 384 titres qui seront souscrits au prix de 290 F, soit au total

244 millions de francs. l'ai souhaité apporter à vous toutes et tous qui détenez des actions les informations communiquées confiance.

Qui seront les nouveaux actionnaires du Comptoir des Entrepreneurs? Il s'agit tout d'abord de la Depfa Bank. Cette banque est la troisième banque hypothécaire alle-😂 mande. Elle est spécialisée dans les crédits aux collectivités locales et les crédits hypothécaires classiques. Elle s'implante actuellement en Allemagne de l'Est.

Elle détiendra, à l'issue de cette opération, 10 % du capital de votre société. Il s'agit ensuite de trois des plus grandes entreprises du secteur du BTP : la SAE, la SCE et

Bouygues. Elles sont suffisamment commes pour qu'il ne soit pas nécessaire de les présenter. Elles détiendront respectivement 4,5 %, 3 % et 1,5 % du capital.

Il s'agit, enfin, de la CPR (Caisse Parisienne de Réescompte) qui détiendra 1,5 % du capital. Au total, ces actionnaires détiendront, au terme de l'opération, 20,5 % du nouveau capital du

Comptoir des Entrepreneurs. Pourquoi cette opération? Quel est son intérêt?

Cette opération traduit notre stratégie de diversification qui repose sur trois pôles :

- L'Europe, parce qu'elle nous ouvre de nouveaux marchés ; c'est dans cette perspective que s'inscrit la prise de participation de la Depfa Bank. - Le resserrement des lieus avec les professionnels de l'immobilier, du bâtiment et des travaux

publics ; il s'agit en effet d'une tradition de votre société, mais aussi d'une condition de notre développement respectif tant en France qu'à l'étranger. C'est dans cette perspective que s'inscrivent les prises de participation de la SAE, de la SGE et de Bouygues. Le développement de nos capacités en matière d'ingénierie financière et de produits financiers;

c'est dans cette perspective que s'inscrit la prise de participation de la CPR mais aussi celle de la Depfa Notre objectif est clair. Il ne s'agit pas seulement pour le Comptoir des Entrepreneurs de faire entrer de nouveaux actionnaires à son capital. Il s'agit surtout de nouer avec eux des relations commer-

C'est ainsi que les accords passés ou en voie de l'être avec ces différents actionnaires devraient d'ici à la fin de 1991 apporter environ 1,5 milliard d'encours supplémentaires au Comptoir des Entrepre-neurs et lui permettre ainsi d'assurer le développement de son activité en France, en Europe et plus particulièrement, dans un premier temps, en RFA/RDA.

Loin de se faire au détriment des actionnaires actuels, cette augmentation de capital réservée constitue donc à mes yeux l'an des moyens d'assurer, dans un contexte de plus en plus concurrentiel, le développe-ment de l'activité du Comptoir des Entrepreneurs et donc sa capacité distributive.

Quelles sont les conditions faites aux nouveaux actionnaires? Le prix de souscription du titre CDE a été fixé à 290 F. Il a été déterminé par référence à la moyenne des cours de Bourse constatée d'octobre 1989 à octobre 1990 (296 F). Ce prix est supérieur de 16,6 % aux vingt derniers cours qui sont la référence habituelle, de 25 % au

cours moyen de 1989 et de 34,9 % au cours moyen de 1988. Il fait apparaître une décote de 29,7 % par rapport à l'actif net comptable par action, mais correspond à une capitalisation de près de 16 fois le résultat de 1989, ce qui est très élevé par rapport aux établissements comparables soit par leur statut, soit par leur activité.

Les actions nouvelles ne bénéficieront pas du dividende versé au titre de l'exercice 1990.

Il faut améliorer nos performances, pérenniser notre entreprise et accentuer, dès que possible, notre politique de distribution en matière de dividende. Après avoir écouté tous nos administrateurs et nos censeurs, j'ai constaté qu'en dehors du statu quo qui risque d'être douloureux une seule politique est

C'est cette politique que je vous demande de soutenir en votant le plus nombreux possible à l'Assemblée Générale Extraordinaire à laquelle je vous demande de participer ou de vous faire représenter, vous rappelant qu'un quorum spécifique est nécessaire. Je vous remercie à l'avance de l'appui que vous nous apporterez une fois encore et vous prie de

croire, au-delà d'une simple formule de politesse, à toute ma considération.

(IPSOS 90)

845 000 LECTEURS CADRES, le Monde est le premier titre d'information

des cadres.

### LA CAISSE AUTONOME **DE REFINANCEMENT** LANCE DEUX EMPRUNTS OBLIGATAIRES A TAUX FIXE

A l'issue de l'assimilation de ces deux emprunts à l'émission lancée en octobre, le volume en circulation de l'emprunt CAR 10,70 % mars 1999 atteindra 1,8 milliard de francs.

- La Caisse Autonome de Refinancement, filiale à 100 % de la Caisse des dépôts et consignations, est spécialisée dans la mobilisation de creances à moyen et long terme.
- La CAR gérait, au 31 octobre 1990, un encours de créances de plus de 30 milliards de francs : dont 86 % garantis par l'Etat français,
- La CAR s'est vu accorder pour ses émissions antérieures la note Aaa par Moody's Investors Service et AAA par Standard & Poor's.

### 800.000,000 F CAR 10,70 % mars 1999

Durée : 8 ans et 99 jours ent normal : au pair en totalité le 5 mars 1999 Taux nominal: 10.70 % Taux acquartel brut: 10.52 % Nominal: 5 000 F

Avec au choix du souscripteur

- Prix de souscription : 5 094 F) # Prix de souscription : 5 000 F dont prix d'emission : 5 052,95 F mier coupon : 89,50 F
- Premier coupon : 186,15 F Assimilation : le 26 novembre 1990 à l'emprunt CAR 10,70 % Jouissance : 29 octobre 1990
- l = Joulssance : 26 novembre 1990

Lieux de souscription : .

Assimilation : le 5 mars 1991

à l'emprunt CAR 10,70 %

mars 1999

ses d'Épargne Écureuil, Poste et Trésor Public

Line fiche d'information VISA COB nº 90-462 du 05.11.1990 peut être obtenue sans frais sur demande - BALO du 12.11.1990



LA QUALITÉ D'UNE GRANDE SIGNATURE

CAISSE DES DÉPÔTS ET CONSIGNATIONS

12723

# La contribution sociale généralisée

Une réforme complexe qui touche un domaine très sensible et introduit une nouvelle conception de la solidarité

ROIS lettres, CSG, dominent le débat politique, au point, assure-t-on, de gouvernement. Pourtant, sque c'est son nom, n'ont jusqu'à présent guère permis de faire ipparaître clairement les implicaions économiques et sociales de ce

projet. Il est vrai que la réforme, outre qu'elle est complexe, concerne un domaine - celui de la protection sociale – auquel les Français sont extrêmement sensiles mais qui leur apparaît souvent

 Pourquoi modifier le finance ment de la protection sociale?

La CSG n'est pas destinée pour l'instant - à accroître les ecettes de la Sécurité sociale mais à en rééquilibrer le financement. Il s'agit de faire en sorte qu'il ne repose plus exclusivement ou pres-que sur les cotisations (salariales et patronales) calculées sur les reve

Ce projet se propose donc de mettre davantage à contribution les revenus de remplacement (retraites et allocations-chômage, à condition que les bénéficiaires de ces prestations soient soumis à l'impôt sur le revenu), qui occupent une place croissante dans le revenu des ménages.

Les revenus du capital feront eux aussi l'objet d'une ponction légère-ment accrue. Parallèlement, les retenues opérées sur la plupart des salariés (83 %, selon le gouverne-ment) seront allégées.

### Des effets redistributifs

Plus concrètement, la CSG Plus concrètement, la CSG entend remédier à l'aspect inégalitaire de la cotisation d'assurance-vieillesse, prélevée en dessous du plafond de la Sécurité sociale (11 040 francs par mois). Une augmentation d'un point de celle-ci, comme ce fut le cas en 1989, s'opère sur la totalité du revenu d'un salarié percevant 5 000 ou 10 000 francs mais seulement sur le tiers du revenu d'un cadre toule tiers du revenu d'un cadre touchant 33 000 francs. Pour une prestation égale, la perte de pouvoir d'achat est donc d'autant plus ressentie que le salaire est mode

• A qui profite la CSG? La nouvelle contribution a des La nouvelle contribution a des effets redistributifs puisqu'elle modifie le financement de la pro-tection sociale sans en accroître les

«gagnants» et des «perdants»

Au taux de 1,1 %, cette contribution dégagera un pen plus de 35. milliards de francs par an : 27 milliards proviendront des revenus professionnels (dont revenus professionnels (dont 22 milliards pour les salaires), 3 milliards seront prélevés sur les revenus du capital et un peu moins de 6 milliards proviendront des si-totalité des retraites et dans une faible mesure – 200 millions de francs – des indemnités de chômage). A ces 35 milliards, il

recettes. Elle fera donc des faut soustraire les 6 milliards de francs que rapportait le prélève-ment de 0,4 % sur les revenus imposables, qui disparaît.

Cette masse financière disponi ble sera en partie consacrée à réduire la cotisation d'assurancevieillesse plafonnée acquitée par les salariés. Celle-ci baissera de 1,1 point et s'accompagnera d'une remise forfaitaire de 42 francs par mois pour tous.

inférieur au plafond de 11 040 francs, l'opération est positive. Au-delà de ce seuil, elle le

l'effet sur le revenu disponible s'avère négatif : en effet, le gain procuré par la baisse de cotisation ne joue plus après 11 040 francs, alors que le prélèvement au titre de la CSG s'opère sur la totalité du

Pour avoir une appréciation exacte de l'impact de cette réforme, il convient toutefois de prendre en compte la suppression du prélèvement de 0,4 % sur les revenus imposables. Il faut égale-ment considérer que la CSG n'est

# Impact sur le revenu disponible annuel après impôt pour les salariés...

1	1= année (1)				٠.	2º ann	ée (2)		ł	
SALAIRES mensuels bruts (valeur 1" année) 1990		Cäibs		Couple, deux enfants un salaire (prestations familiales exclues)		Célibataire		Couple, deux enfants un salaire (prestations familiales exclues)		
	SMIC (5 196 F) 7 500 F 10 000 F 12 500 F (cadre) 15 000 F (cadre) 20 000 F (cadre) 30 000 F (cadre) 35 000 F (cadre)	504 F 706 F 774 F 635 F 375 F - 143 F - 662 F -1 180 F -1 698 F -2 217 F	0.98 % 1,03 % 0,87 % 0,58 % 0,29 % - 0,09 % - 0,33 % - 0,52 % - 0,62 %	504 F 504 F 504 F 635 F 375 F - 143 F - 662 F - 1 180 F - 1 698 F	0,98 % 0,68 % 0,51 % 0,53 % 0,26 % - 0,08 % - 0,28 % - 0,43 % - 0,55 %	- i 927 F	1 - 0,97 4	382 F 251 F 380 F - 965 F - 1 567 F 6 - 2 166 F	0,94 % 0,65 % 0,49 % 0,30 % 0,17 % - 0,19 % - 0,40 % - 0,55 % - 0,67 %	6

### ... et pour les retraités

Retraites mensuelles brutes imposables	Estimation		
7 000 F	- 672 F	- 0,8 %	
8 000 F	- 768 F	0,8 %	
9 000 F	- 864 F	- 0,8 %	
10 000 F	- 960 F	- 0,8 %	
L	- 1 056 F	- 0,8 %	
11 000 F	- 1 152 F	- 0,8 %	
12 000 F		<u> </u>	

imposables. L'impôt sur le revenu étant progressif, l'impact négatif de la contribution sociale généralisée sera, à partir d'un certain seuil, proportionnellement de plus en

Au total, les évaluations du gou-vernement aboutissent au constat suivant : 83 % des salariés bénéfisuivant: 83 % des salariés bénéficieront d'un gain de pouvoir d'achat; les titulaires de revenus de remplacement assujettis à l'impôt sur le revenu (55 % des retraités et un peu moins de 10 % des chômeurs) subiront une perte (0,8 % pour les retraités). Pour les salariés, le point d'équilibre se situe les deux premières années à 18 800 francs pour un célibataire et, pour un couple avec un salaire

et deux enfants, à 15 200 francs la première année et à 17 350 francs la seconde année (car l'effet de la non-déductibilité jouera). • Quelle sera l'utilisation de la

Prélevée à la source par les URSSAF pour les revenus sala-riaux on sociaux et par le ministère de l'économie pour les revenus du capital, la contribution sociale constitue un instrument dont la nature fiscale est clairement dont la nature fiscale est clairement établie (l'URSSAF, organisme de droit privé, ne saurait juridiquement laure un impage chieste l'organisme lever un impôt, objecte l'opposi-

Dans le projet du gouvernement, trois quarts du produit de la CSG seront, à compter du le janvier 1991, versés à la Caisse nationale d'allocations familiales (CNAF), ce qui permettra de réduire de 1,35 point la cotisation patronale correspondante. Celle-ci sera compensée par la création d'une nouvelle cotisation déplafonnée d'assurance-vieillesse acquittée par les employeurs. La Caisse nationale d'assurance-vieillesse du régime général (CNAVTS) recevra égale-

### Une opération blanche

Avec la baisse de la cotisation-vieillesse des salariés et la suppres-sion du prélèvement de 0,4 % sur les revenus imposables, l'opération sera globalement «blanche». Ces méandres donnent à la CSG « des allures d'usine à gaz », plaisantait récemment en prive Claude Evin,

En outre, les subtiles interactivi-tés entre CSG et fiscalité directe vont aboutir à gonfler de 3 milliards de francs en 1992 le produit de l'impôt sur le revenu. Un accord conclu entre les députés socialistes (dont certains auraient préséré une contribution non déductible mais à taux progressif) et le gouvernement prévoit que ces et le gouvernement prevoit que ces recettes supplémentaires seront utilisées pour financer un fonds destiné à prendre en charge les per-sonnes âgées dépendantes. Lors du sonnes âgées dépendantes. Lors de débat parlementaire, prévu pour le débat parlementaire, prévu pour le depar pariementaire, prevu pour le 15 novembre, le gouvernement se réserve toutefois la possibilité de modifier l'affectation de la CSG, voire d'exonérer certains revenus

Quel est l'avenir de la CSG? Tôt ou tard, les déficits prévisibles de l'assurance-vieillesse néces-siteront des ressources supplémen-

taires. Celles-ci seront assurées par la CSG, qui ne restera donc pas éternellement une opération « blanche ».

Au passage, on peut relever que le schéma actuel, outre son extrême complexité, souffre d'une faille : il n'apporte rien à la branche maladie de la Sécurité ecciale qui instement risone sociale, qui, justement, risque d'éprouver de sérieux besoins de financement. Par ailleurs, les pouvoirs publics s'interrogent sur l'op-portunité de prolonger dans les années qui viennent l'opération de substitution (baisser certaines cotisations et revaloriser à due concurrence le taux de la CSG).

De manière plus générale, l'ins-tauration d'une contribution sociale généralisée – qui tend à crédibiliser le recours au prélèvement à la source et contribue implicitement à accroître le faible poids relatif des impôts directs – constitue une sorte de banc d'essai en vue d'une réforme plus large de la fiscalité. En outre, en sollicitant davantage les revenus de remplacement (à commencer par les retraites) dans le financement de la protection sociale, la CSG est sous-tendue par une conception nouvelle de la solidarité.

Le taux de la CSG sera décidé par le Parlement. Progrès démocratique pour les uns, cette disposition inquiète certains syndicats qui somponnent une « étatisation de la Sécurité sociale ». Or, depuis 1945, c'est bel et bien l'Etat, et non les partenaires sociaux, qui gere le égime général en fixant par décret les cotisations des salariés du sec-

En revanche, cette consolidation des recettes de la «Sécu» comporte le risque d'encourager une fuite en avant des prélèvements d'une régulation des dépenses. Le ministère de la solidarité, qui reconnaît la nécessité d'agir sur la dérive des prestations vieillesse et maladie, prépare de prochaines mesures d'économie touchant l'as-surance-maladie et présentera au printemps un Livre blanc sur les

retraites.

Pour l'heure, il ne s'agit que d'intentions. L'adoption de la CSG expose déjà trop le gouvernement au risque d'impopularité pour qu'il se hasarde à lever dès à présent le voile sur des projets d'économie forcément douloureux...

Lire en page 28 la Chronique de Paul Fabra

# Où en est la politique économique? L'intégration internationale

Dans une période de transition, le nombre des leviers nationaux se réduit davantage que celui des buts poursuivis

par Christian de Boissieu

comparaison de la période de relative confiance en elle du début des années 60, la politique économique a angé dans l'identification de ses objectifs, toujours représentade ses objectits, toujours representa-bles par le « carré magique » (crois-sance, emploi, prix, solde extérieur), que dans la manière de s'en rappro-cher. Les choes salariaux, pétroliers, boursiers – pour certains d'entre eux remis en perspective par la crise du Colfe – sont raesée par là souli-Golfe – sont passés par là, sonli-gnant la nécessité d'ailer au-delà de gnant la necessue d'aiser au-deià de la seule régulation dite keynésienne de la demande globale, sans oublier bien sur les défis nés de la globalisa-tion de la production, de l'échange

Les instruments et les contrainte Les instruments et les contraintes ont en conséquence évolué. Nous vivons dans un monde où la mobilité internationale du capital est supérieure à celle des biens, ellemême plus grande que la mobilité du travail, et ces étarts conditionment les processus d'ajustement et

L'intégration internationale, source de tant de gains statiques et dynamiques, fait aussi ressortir les limites des politiques nationales,

monétaires, les taux d'intérêt, la fis-calité, le cadre réglementaire, etc. Des limites qui, en matière moné-taire, n'ont pas été levées, loin de là, par le flottement des changes là où il prévant, et qui ont été confirmées par l'ancrage des changes fixes là où il joue.

il joue.

Toutefois, il ne faut pas négliger les sources internes de l'inefficacité. Dans de nombreux cas, les agents privés cherchent, de façon stratégique, à prévoir la forme et le moment des interventions publiques et à s'y adapter en conséquence. Avec plus ou moins de réussite.

### Des conflits d'objectifs

L'inconfort des politiques natio-nales contemporaines face aux défis du chômage et de la fragilité finandu chômage et de la fragilité finan-cière provient pour partie de ce que le nombre de leurs objectifs distincts n'a pas connu la même réduction que le nombre des instruments viai-ment disponibles. Il en résulte, à certains moments, des confiits d'ob-jectifs (entre objectifs internes et externes, etc.) plus aigus.

Comment sortir d'une telle situa-tion? L'accroissement des leviers tion? L'accroissement des leviers nationaux échappant peu ou prou à la contrainte enterne et aux autres contraintes d'origine intérieure sem-ble utopique, sauf à prétendre remetire en cause des évolutions lar-

gement irréversibles dans le domaine des technologies de communication, de l'ouverture extérieure, etc. Reste donc la possibilité d'une réduction du nombre d'objec-tifs recherchés par chaque politique nationale, grâce à la mise en com-mun à une échelle supranationale de certaines cibles et à l'intériorisation certaines cibles et à l'interiorisation de certaines contraintes par l'intégration. (Par exemple, des déséquilibres régionaux de balance des paiements ne posent pas les mêmes problèmes d'ajustement que des désembles autres particulaire.) quilibres nationaux.)

proteines antonaux.)

Le niveau étatique de décision est pris en tenailles entre, d'un côté, les projets supranationaux, de l'autre, la quête de la décentralisation, inspirée d'une interprétation poussée du principe de subsidiarité. Mais il ne fandrait pas trop attendre du déplacement des centres de décision vers des niveaux supranationaux, comme l'illustre le cas de l'Europe. Dans la phase de transition vers une éventuelle union économique et monétaire (UEM), les politiques monétaires des pays membres n'ont guère même celle taire (UEM), les pouriques moné-taires des pays membres n'ont guère de marge de manœuvre, même celle de l'Allemagne, bénéficiaire pourtant d'une asymétrie tant de fois

des politiques monétaires nationales tend, de manière significative, à céder la place au débat, pas partout tranché et souvent mal posé, sur

l'indépendance des banques centrales. A supposer que l'on parvienne à instaurer une politique monétaire européenne, elle connaîtra certaines des limites auxquelles sont exposées les autorités tions financières et des incidences monétaires de la gestion des relations avec le reste du monde, notamment avec les Etats-Unis et le

Par certains côtés cependant, le paysage n'a guère changé : même incertitude sur les délais d'action de la politique ; même difficulté à pondérer les différents canaux de transmission; des budgets publics tou-jours empêtrés dans leurs rigidités, accrues par le poids grandissant des charges d'intérêt ; des politiques monétaires devenues certes plus distantes du monétarisme, plus prag-matiques, mais excessivement sollicitées, au point de susciter un étonnement assez vite dissipé. N'est-il pas en effet paradoxal de faire supporter l'essentiel du réglage conjoncturel par l'arme monétaire, alors qu'elle est sous la pression de l'innovation et de la libéralisation

Lire la suite page 26
Professeur à l'université de aris-i (Panthéon-Sorbonne)

Tous les placements passés au crible à l'heure de la crise.



**河FINANCES** JE LE LIS, J'AGIS.

38 Frs. Pour gagner beaucoup plus.

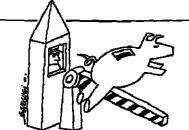
USSE AUTONOME

EFENANCEMENT

A TAUX FIXE

EMPRUNTS OBLIGATAIRE

# CHAMPS ECONOMIQUES



Les enjeux du commerce mondial

# Services compris ou non

La CEE reproche aux Etats-Unis de préférer des arrangements bilatéraux à un accord global

Après l'examen du contentieux agricole (« Champs économiques » du 30 octobre) et des règles du GATT (6 novembre), le dossier sur la libéralisation des échanges internationaux se poursuit avec l'étude des services (transports, tourisme, banques et assurances...i.

EPUIS l'été, la négocia-tion sur l'inclusion des services dans les règles du GATT (l'organisa-tion qui réglemente le commerce international), et par là même sur la libéralisation de leurs échanges, est grippée. Aux yeux des Européens comme des Américains, ce volet devrait pourtant constituer un des points forts de Uruguay round.

Surprise! Ce coup d'arrêt n'est pas imputable à l'obstruction de pays en voie de développement (PVD), tels l'Inde ou le Brésil, réticents depuis la conférence de lancement du cycle en 1986 à Punta-del-Este, à l'extension des disci-plines du GATT aux « nouveaux sujets » (les services et la défense de la propriété intellectuelle) : ils voyaient là une manœuvre supplémentaire de l'Occident illustrant sa volonté de mettre la main sur des secteurs porteurs de leur économie, en leur interdisant, au nom du libre échange, un développement protégé, mais autonome. Ce schéma d'une opposition Nord-Sud ne correspond plus à la réalité, car le conflit aujourd'hui est principa-lement transatlantique.

« Les Etats-Unis bloquent », pro-clame-t-on haut et fort du côté de la Communauté, pas mécontent de trouver une diversion à la querelle agricole, laquelle, expliquent les Douze, obscureit le ciel genevois d'une manière telle qu'elle en devient suspecte. Carla Hills, la représentante américaine pour les négociations commerciales qui affectionne volontiers un style d'avocat de combat lorsqu'elle s'adresse aux Européens ou aux Japonais, filerait doux lorsqu'elle est confrontée à ses lobbies...

En matière de services, comme d'agriculture, l'administration américaine n'aurait pas les moyens de ses ambitions et serait incapable de souscrire à un accord de portée générale. Elle préférerait dans ces conditions orienter la négociation vers quelques arrangements de portée limitée, gardant ainsi la faculté de traîter le plus souvent les questions que soulèvent les échanges de services par le biais d'accords bilatéraux. Le statu quo

plutôt que l'innovation. L'accusation est grave, car si elle est conforme à la vérité, elle révèle une orientation tout à fait contraire à celle affichée par Washington voici cinq ans. En 1984 et 1985, alors que la crise économi-

pétrolier continuait à sévir, la Communauté n'éprouvait aucun enthousiasme à l'idée agitée par les Etats-Unis de s'engager dans un nouveau cycle de négociations commerciales multilatérales

Les Européens y voyaient le souci de Washington de remettre en question la trêve agricole que les États-Unis avaient conclue avec la CEE, comme par inadvertance, quelques années plus tôt, lors du Tokyo round. En 1985, iors du sommet des sept principaux pays industrialisés à Bonn, ils ne cédaient, devant l'insistance de

que suscitée par le second choc libérale, applaudirent, et c'est ainsi que les « parties contractantes », plus ou moins convaincues de l'opportunité de l'exercice, s'embarauèrent, à l'automne 1986, pour Punta-del-Este.

La France n'a pas oublié cet engagement d'un cycle « global », c'est-à-dire conçu de laçon suffisamment universelle pour permet-tre des résultats équilibrés où chacun des pays ou groupes de pays trouve un avantage. Les Français, comme leurs partenaires de la CEE, hésitent d'autant plus à prendre des risques sur le voiet agricole qu'ils constatent et déplorent l'immobilisme des Erats-Unis lors-

groupes, peut paraître efficace.
Ainsi en fut-il de ce projet majeur, dont l'objet est d'étendre progressitransports, des banques, du toutransports, des assurances.

« Ils n'envisagent plus de signer vement aux services les règles de l'accord général. Américains et Enropéens travaillant la main dans ia main s'employèrent à rassurer Latino-Américains et Asiatiques, et dans un brouhaha supposé constructif laissaient peu l'occasion aux contestataires d'exprimer leur inquiétude.

Au sein de la CEE, les Français, les Anglais, les Danois et les Néerlandais, fiers des performances de leurs entreprises, se montraient les plus motivés. En France, en 1989, les échanges de services ont rap-

Il y a moins d'un an, l'ambiance à Genève comme à Bruxelles était donc à l'optimisme. Comme le souhaitait la Communauté, et comme les Américains à l'époque, moyennant certes des nuances non négligeables, semblaient prêts à l'accepter, on visait alors la conclu-sion d'un accord-cadre de portée générale, supposé couvrir l'ensem-ble des services. Cet accord aurait inclus une clause de stand-still antrement dit de statu quo, chacun s'engageant à ne pas créer chez lui, à compter de sa signature, de nouvelles entraves au commerce - et énuméré un certain nombre de principes de base que chacun aurait promis de respecter : clause de la nation la plus favorisée, application automatique du « traitement national» aux entreprises étrangères, garantie d'accès effectif au marché.

### La recherche d'un accord-cadre

L'accord aurait été complèté par des « annotations sectorielles », autrement dit par des règlements d'application rédigés secteur par secteur, et prévoyant, pour les cas les plus sensibles, la possibilité d'exceptions, d'ouvertures diffé-rées du marché. L'idée était d'assu-rer ainsi une libéralisation progressive des échanges de services, de définir avant la fin de l'Uruguay round une base de départ substantielle pour une organisation multi-latérale de ces échanges avec la perspective de négocier plus tard, seconde phase du processus, des accords sectoriels plus ambitieux.

Les Etats-Unis manifestaient quelque angoisse diffuse à l'idée d'un accord assurant une couver-ture aussi universelle. Leur principale préoccupation semblait concerner les banques et les ser-vices financiers, leur réglementation nationale avec ses cloisonnements n'étant pas forcément la plus propice à l'ouverture à la concurrence. Mais ils ne semblaient pas pour autant se dérober, leurs négociateurs expliquant volontiers qu'une telle percée du GATT permettrait d'ouvrir le marché japonais et de clarifier la situadans ces nouveaux pays industrialisés d'Amérique latine et d'Asie, où Européens comme Nord-Américains révent de pou-

voir s'établir et coi Cependant, au fur et à mesure que se rapprochaient les échéances, les négociateurs de la CEE ont vu se crisper leurs interlocuteurs américains. Le virage amorcé lors de la réunion en juillet du comité des négociations commerciales, la principale instance de l'Uruguay round, est total depuis le 15 octobre. Ce qu'ils proposent mainte-nant revient à complètement changer la nature de la négociation telle

Mabie Saon

E311 Merento

un accord-cadre que de portée très limitée. Ils refusent désormais de retenir le principe d'une application générale de la clause de la nation la generate de la ciause de la nation la plus favorisée (pourtant la base du GATT!). En fait, ils voudraient pouvoir continuer à privilégier la conclusion d'arrangements bilaté-raux», dénonce un des principaux négociateurs de la Commission

Ce recul américain se vérifie sur plusieurs des points centraux du débat :

· La clause de stand-still. Les Américains n'en veulent pas, expli-quant qu'ayant une réglementation plus libérale que la plupart de leurs partenaires commerciaux, ils feraient les frais d'un tel engagement de statu quo. Ils soulignent que, pour manœuvrer, marchan-der, faire pression, il leur faut avoir la possibilité au cours des années à venir, d'ajuster leur pro-tection. La Communauté, sans nier que le raisonnement, sur le plan tactique, puisse se défendre, estime cependant que pour démarrer une entreprise aussi ambitieuse, l'enga-gement de statu que constitue un

• La couverture de l'accord. Ils l'écheuillent de plus en plus, ne se contentant pas, comme, par exem-ple, les Européens pour l'audiovi-suel, de demander des dérogations partielles provisoires, mais récla-ment l'exclusion complète de secteurs essentiels comme les transports maritimes, (où loin de libé-rer, ils sont en train au contraire de multiplier les arrangements de partage du marché), le transport aérien, les télécommunications de base. La Communauté rejette cette idée d'appliquer « à la carte » la clause de la nation la plus favo-

e En pratique, cela signifierali que chacun sera libre de l'accorder lorsque cela sera conforme à ses interêts et de l'exchute dans les autres cas. C'est là une recette pour l'anarchie, et certainement pas pour promouvoir une libéralisation multilatérale des échanges », à récentaine des échanges », à récette de la company ment déclaré, lors d'une séance de négociations à Genève, Tran Van Thinh, l'ambassadeur de la Commission auprès du GATT.

Les pays du tiers-monde qui pourtant pour la plupart d'entre eux ne manifestent plus de blocage extension des règles du GATT aux échanges de services, en sont réduits à compter les points. Une situation d'attentisme qui est malsaine. La Communauté, quant à elle, constate qu'en raison de ce blocage le caractère global de la négociation, condition posée par les Douze au lancement de l'Uruguay round, n'est plus respecté.

PHILIPPE LEMATTRE

# **Explosion** des « exportations » invisibles En milliards de dollars 1080 milliards de dollars 110 milliards de dollars 1970 1987 SERVICES COMMERCIAUX CI. Services rendus aux passagers Services portuaires Autres services et revenus privés

Les exportations « invisibles » (transports, tourisme, banques et assurances, communications, pu sans doute fortement sous-estimées, ant en 1987 représenté 1 100 milliards de dollars, soit 40 % des ventes de marchandises (2 500 milliards). Les seules exportations de services commerciaux (500 milliards) correspondaient alors au total des ventes de l'industrie automobile et électronique. En 1987, les Etats-Unis étaient le principal exportateur de ces services (56 milliards de dollars), devant la France (53 milliards), le Royaume-Uni (43 milliards), l'Allemagne (41 milliards) et l'Italia (33 milliards).

Ronald Reagan, qu'à la condition que la nouvelle négociation soit globale» et s'emploie en particulier à explorer ces terres vierges du commerce international que sont les échanges de services, la lutte contre la contrefaçon, la libéralisation des investissements. Les Américains, en pleine phase d'euphorie

qu'on aborde les autres chapitres

Un immobilisme qui est récent. En effet, les pourparlers sur les services avaient commencé en sanfare. La machinerie du GATT. lorsqu'il s'agit de monter des dossiers, d'évaluer les intérêts en présence, de créer groupes et sous-

porté 52 milliards de francs, autant que l'agro-alimentaire, et la perspective du marché unique, à en voir le rythme des acquisitions hors les frontières, semble donner des ailes aux sociétés de services informatiques, aux entreprises d'ingénierie, de travaux publics, aux nouveaux gestionnaires de

> bles interrogations sur l'équité fis-cale et sociale, mais aussi la néces-sité de maintenir des exigences suffisantes en matière de contrôle prudentiel.

La politique économique doit fixer les grandes options liées aux processus de transition. Une tran-sition qui concerne aujourd'hui presque tous les pays (ceux de l'Est, ceux de la CEE en quête de l'UEM, les PVD...), même si les points de départ et d'arrivée sont différents, et qui implique des choix collectifs relatifs au rythme (gradualisme ou thérapie de choc?), à la séquence des change-ments et à la combinaison coûts-

### L'allongement de l'horizon

avantages de la transition.

Dans un monde où la myopie des agents est un bon indicateur de la fragilité ambiante, les pouvoirs publics doivent favoriser l'allongement de l'horizon des décisions. Face aux défaillances de la prévision, que reste-t-il de l'idée de pla-nification indicative, sinon ce souci de tempérer le risque d'un raccourcissement de l'horizon per la prospective et l'affinement de scénarios? Où l'on retrouve aussi l'intérêt d'engagements crédibles à moyen terme - version profondément remaniée de la « politique contractuelle » — et le problème de l'équilibre entre les points fixes fournis par les politiques économi-ques et leur capacité d'adaptation à des chocs, transitoires ou perma-

La coordination internationale des politiques est la réponse appor-

économies et à la globalisation des marchés. Les krachs boursiers de 1987 et 1989 ont confirmé la propension des marchés de capitaux à réaliser brutalement ce que les politiques ne peuvent ou ne savent entreprendre. La coordination est sans doute la manière de garantir un peu de cohérence entre les politiques nationales et d'intérioriser certaines externalités. Maigré les

Le pilotage d'un monde plus symétrique (car tripolaire) et inté-gré est en principe plus délicat que celui d'un monde asymétrique et fragmenté. Cela n'excuse pas le piètre bilan de la coordination en matière de taux d'intérêt, domaine

Il n'y a guète de substitut vérita-

CHRISTIAN DE BOISSIEU

# L'intégration internationale

Un paradoxe à relativiser, car, en fait, pratiquement tous les sec-teurs de la politique économique sont aujourd hui exposés aux effets de l'intégration. Même les politiques structurelles, qui, comme la politique des revenus ou l'inter-vention sur le marché du travail, semblaient, il n'y a pas si long-temps, «abritées» et, de ce fait, révélatrices du « génie » de chaque pays, sont aujourd'hui homogénéi-sées par l'exigence de compétitivité externe et par le point d'ancrage nominal des taux de change, du moins dans le SME.

On peut d'ailleurs parler d'un retour de certaines de ces politirevenus n'a iamais été aussi efficace que depuis qu'elle s'appelle « désindexation des salaires » et « gestion du partage de la valeur ajoutée », et qu'elle joue de la force de rappel de la contrainte de change. Même l'Allemagne réunifiée ne va-t-elle pas compter sur ladite contrainte dans le SME pour faire face, à court terme, à des négociations salariales délicates? Alors que la politique industrielle reste ambigue dans sa définition même et sujette aux engouements et aux reniements d'une mode très cyclique, l'aménagement du terri-

toire revient en force avec le souci de l'environnement.

Que les innovations de système (industrielles, financières...) soient souvent en avance par rapport aux innovations de politique, dans cette course qui alimente pour une part la dynamique économique, cela est somme toute logique. L'étonnement naît lorsque l'écart dénasse un certain seuil et que le sentiment de panne du côté des innovations de la politique économique domine.

### Un déficit d'innovations

Au moment même où aux conflits traditionnels d'objectifs s'en ajoutent d'autres, les banques centrales, gardiennes de la stabilité monétaire, ne doivent-elles pas, surtout depuis 1937, veiller aussi à contenir l'instabilité financière, au risque d'injecter des liquidités dans leur rôle de « prêteurs en dernier ressort » et de nourrir dans certains cas les pressions inflation-

Le déficit d'innovations de politique est spécialement ressenti à propos du chômage. Mais la politique économique ne peut pas pré-tendre se substituer aux microdécisions ni affronter la complexité sans outils adaptés. Que faire ainsi

dans une situation où chômage keynésien et chômage classique, aux causes si contrastées, coexistent et où le décloisonnement fait perdre aux mesures sélectives leur espérance d'efficacité?

Les attentes légitimes du côté de la politique économique relèvent moins, en général, d'innovations majeures que d'une attitude plus ferme à l'égard de défis posés depuis longtemps.

Pour soulager un peu la politique monétaire, il faudrait obtenir de la flexibilité dans le domaine budgé-taire. Ici, flexibilité ne veut pas dire laxisme, mais capacité d'adaptation à des circonstances nou-velles. Il s'agit là d'un véritable serpent de mer, abordé avec un succès mitigé dès la fin des années 60.

En définitive, il apparaît plus aisé d'accroître la flexibilité du marché du travail que celle de la politique budgétaire. Et ceci tient moins à la mise en place de straté-gies budgétaires à moyen terme, souvent défaillantes (voir aux souvent defainantes (voir aux Etats-Unis le fiasco de la loi Gramm-Rudman), qu'an poids des engagements passés, des procé-dures de décision et des groupes d'intérêt. Même incertain, le com-bat pour une flexibilité budgétaire accrue ne doit pas être abandonné.

Le thème de la flexibilité ne doit pas masquer l'importance d'une certaine stabilité des initiatives publiques. Crédibilité, réputation, cohérence dans le temps, voilà les maîtres mots de l'analyse moderne de la politique économique, même si les thêmes existent depuis long-

temps. De la prétention au réglage fin des années 60 à la nécessité de

messages crédibles et au jeu subtil des effets d'annonce, l'exigence de la désinflation est passée par là, et avec elle la nécessité de peser sur les anticipations d'inflation et de les stabiliser par des signaux clairs et des performances indiscutables.

Au-delà des mots, une réalité exigeante. Car, si les opérateurs de marché ont souvent un horizon court, ils ont aussi la mémoire lon-gue. Combien de temps aura-t-il fallu à la France pour se faire pardonner sa relance de 1981-1982 et l'instabilité de la frontière entre secteur public et secteur privé?

Plus que jamais, l'Etat se doit d'améliorer le fonctionnement du marché. Une exigence multidimen-sionnelle, débouchant sur le renou-veau de l'idée d'économie sociale de marché. Idée qui conserve l'essentiel de son contenu originel (respect de la concurrence, recours aux incitations, repli mais surtout plus grande efficacité du secteur public...) mais qui trouve aussi d'autres dimensions avec la recherche de la compétitivité externe des entreprises et le souci de la stabilité financière.

L'objectif n'a pas changé depuis quelques années : aider les agents nationaux à affronter la concur-rence internationale. Les moyens, cux, ont évolué avec la volonté de renouveler les politiques de l'offre et les systèmes d'incitation, en particulier celles visant l'épargne et

Une vaste échelle, la tentation de la dévaluation compétitive a cédé la piace a celle de la déréglementation compétitive, avec son cortège d'ajustements fiscaux, réglemen-Avec en toile de fond de redoutaefforts du G7 ou de la CEE, l'es-sentiel reste à faire.

où pourtant une solution coopéra-tive serait fort appréciable. Le vieux débat, plein d'arrière-

pensées, entre les règles et les déci-sions discrétionnaires resurgit à chaque instant. Dernière applica-tion, et de taille, dans le contexte européen : quel doit être le degré de coordination des politiques de coordination des pontiques budgétaires dans un espace finan-cièrement intégré, et quelle place donner à des règles strictes rela-tives aux déficits publics et à leur mode de financement?

la ny a gazze de la coordination.

Mais, si l'écart entre les appels parfois incantatoires en sa faveur et
une réalité souvent beaucoup moins coopérative ne sont pas rapidement comblés, la crédibilité de l'exercice mené depuis 1985 ris-que d'être remise en cause, et l'instabilité potentielle liée aux déséquilibres internationaux n'aura plus guere de butoir.

THE PLACE & LAND Surrements locate bayearrat de tailla Par houses le monde

# Arabie saoudite : retour à l'« Etat rentier »

Les investisseurs privés risquent d'attendre longtemps avant de reprendre confiance

par Mohamed Alsaggaf

EPUIS les années 70, avec le boom financier provenant des revenus pétroliers, l'Arabie saoudite assumait le rôle d' « Etat rentier ». Créateur d'infrastructures, il était responsable de la mise en place des conditions nécessaires au fonctionnement efficace d'un système productif. Agent redistributeur direct de revenus, il était aussi entrepreneur et possédait la majorité des grandes unités de produc-

Le rôle du secteur privé se limitait à profiter largement des branches économiques nées de la redistribution de la rente plutôt que d'avoir le souci de produire efficacement. Ainsi, comme le souligne le 5º plan quinquennal (1990-1995) « le secteur gouvernemental a absorbé durant les quatre précédents plans de 55 à 75 % du total des fonds investis dans l'économie nationale. Le reste des investissements fournis par le secteur privé a, en réalité, été finance par les institutions publiques de crédit. Peu des actifs accumulés durant le boom financier appartenant au secteur privé ont élé investis locale-

i.n. 2 43

المنتفيد والمساور

· .本 特的分類/空中華

章 **朝 "解**知我你,我是了

diminuer son rôle d' « Etat provigement accordées aux différents réduites et divers tarifs de services l'achat des bons du Trésor. publics (électricité, ean, téléphone, etc.) ont été augmentés. Soucieux d'accroître la rentabilité des entreprises publiques et de rendre leur gestion plus efficiente, l'Etat a notamment réorganisé Pétromine, deuxième société pétrolière après l'Aramco.

Le secteur privé a, pour sa part, été appelé à jouer un rôle plus actif dans l'economie de production. Conformément aux objectifs du 5º plan, l'Etat devait concéder au secteur privé une large partie de ses activités traditionnelles, notamment par la privatisation totale ou partielle du capital, et la gestion de certaines de ses entreprises publiques. Le secteur privé aurait également la possibilité de « concurrencer» l'Etat dans les prestations de certains de ses services publics.

Enfin, aux termes du 5 plan, le secteur privé est invité à promou-

Cependant, sous la contrainte de voir des projets industriels et de millions de riyals répartis dans difla baisse des revenus pétroliers, services dans les différents secteurs tombés de 100 milliards de dollars de production. Il lui est aussi en 1981 à une moyenne d'environ demandé de participer au finance-20 milliards par an de 1985 à ment des projets de développe-1989, l'Arabie saoudite a amorcé ment par l'achat de bons du Tréune nouvelle politique tendant à sor. Le montant global des investissements prévus par le plan dence ». Ainsi les subventions lar- se monte à 386 milliards de riyals (i riyal = 1,4 franc) dont 144 milsecteurs économiques, notamment liards devaient être assumés par le agricoles, ont été sensiblement secteur privé, exclusion faite de liards devaient être assumés par le

### Des retraits importants

Dans quelle mesure l'invasion du Koweit, le 2 août dernier, pourrait-elle mettre en échec le rôle attribué par l'Etat au secteur privé? Avant la crise du Golfe, le secteur privé était, semble-t-il, devenu plus expérimenté et plus disposé à investir dans la production que par le passé. La fin de la longue guerre irako-iranienne, le début d'une amélioration économique à partir de 1989 et les pertes non négligeables subies lors des deux crises financières internationales d'octobre 1987 et 1989, incitaient le secteur privé à investir localement.

Ainsi, quatre sociétés industrielles ont été fondées en 1989 avec des capitaux totalisant 900 ques nationales face à la crise.

férentes régions de l'Arabie. Plusieurs autres projets industriels liés aux contrats d'armement signés avec les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France ont pu être réalisés en 1989. Les prêts bancaires au secteur privé ont augmenté de 26,4 % en 1989, témoignant de cette reprise de confiance du milieu des affaires.

Cependant, au cours des premières semaines qui ont suivi l'invasion du Kowell, des Saoudiens se sont rués vers les guichets des banques pour effectuer d'importants retraits en devises étrangères et de substantiels transferts de fonds à l'étranger. On estime dans les milieux bancaires internationaux que la fuite des capitaux à l'étranger se situerait entre 10 et 15 % du total des dépôts des clients des banques saoudiennes.

En comparant les bilans des banques, entre fin juin et fin septem-bre 1990, une réduction des dépôts d'environ 14 milliards de riyals représentant une baisse de 10,8 % (de 133 à 119 milliards de riyals) apparaît. Cela expliquerait peutêtre la baisse en septembre de 3 148 millions de dollars (or exclu) des réserves de l'Arabie saoudite auprès du Fonds monétaire international afin de soutenir les ban-

actions des sociétés saoudiennes ont enregistré une baisse de 40,7 % du nombre des titres échangés par rapport à la semaine précédant la crise. De plus, le retour dans leur pays de plus de trois cent mille émigrés yéménites - dont le nombre dépasserait prochainement au moins le demi-million - pourrait poser des problèmes de manque d'une main-d'œuvre importante et bon marché aux différents secteurs économiques, notamment à la construction et au commerce de

La crise pourrait affecter les investissements prévus par l'Etat pour les grands projets pétrochimiques. Dans un entretien accordé le 22 août au journal libanais Al Hayat, le prince Abdallah Bin Faycal Bin Turquie, secrétaire général de la commission royale de Jubail et Yambu (deux importantes zones de l'industrie pétrochimique saoudienne), a déclaré que le gouvernement pourrait reporter d'un an des projets d'investissement de l'ordre de 10 milliards de dollars.

Par rapport à la guerre irako-iranienne, où l'Arabie n'était menacée qu'indirectement, le pays a senti cette fois, à tort ou à raison, qu'il était menacé dans son intégrité territoriale et dans la stabilité de son régime politique. Si la pré-

De même, les marchés des sence des forces multinationales dans la région peut assurer la sécurité territoriale, les conséquences économiques de la crise seront plus profondes. La hausse des prix du pétrole va, certes, augmenter seusiblement les revenus de l'Etat. Mais ceux-ci seront probablement absorbés par le budget de la défense, le coût de la présence militaire étrangère dans la région et l'aide aux pays affectés par la crise.

Après la guerre irako-iranienne, les Saoudiens ont attendu plusieurs années avant de réinvestir dans leur pays. Il est à craindre, avec cette nouvelle crise, qu'ils attendent longtemps encore avant de reprendre confiance dans la stabilité de la région.

Ainsi est-il probable que pendant un certain temps le pouvoir continuera, comme dans le passé, à assurer son rôle d' « Etat rentier », pourvu que les cours du pétrole l'aident à financer ses ambitieux projets de développement économique. La crise du Golfe aurait dans ce cas reporté à une date uitérieure l'« alternance économique » entre l'Etat et le secteur privé qui semblait s'amorcer avant l'invasion du Koweît.

SAY @ BELIN

### INTERNATIONAL **CASH FLOW ACCOUNTING CONFERENCE**

Nice, 13-14 décembre 1990

Pour la première fois en France, font le point des nouvelles conceptions du diagnestic financier.

Parmi les nations représentées : Australie, Canada, Espagne, Finlande, France, Grande-Bretagne, Japon, U.S.A.

Au programme : conférences, présentation de progiciels, soirée de gala au Sporting de Monaco.

Pour foute inscription et réservation hôtelière, contactor Christian GÜYON : FAX N 93 44 83 60.

**NOMBRE DE PLACES LIMITÉ** 

### L'ASTRADUL

Association des Traducteurs Diplômés de l'Université de Londres Vous propose une équipe de traducteurs FRANÇAIS et ANGLAIS
Tél.: 47-07-77-13 - 45-55-92-94 - 45-79-41-66
B.P. 225.07 - 75327 Paris Cedex 07 Siège social : Institut britannique de Paris

Les événements locaux sont souvent de taille à faire bouger le monde



Le Monde

Premier randez-vous samedi 17 novembre. (numéro daté dimanche 18-lundi 19)

CLINIQUE SOURDILLE Q CINIQUE VIALID & CMB ALIMENTAIRE BMA &

ABRE & ACE & ACROPA & ABROSPATIALE NANTES ET ST NAZARE & ACENA CUEST & AIA & AIR UCULDE & ALGUE & ALPHAÇOMS & AMENEAU & ANNE MARY & APAVE DE L'OUEST & APLIX & ARLUX & ARMOR & ARMOR CUILLACE DANOSINAZARE DASONIBROTS DAILANDIQUETPO AUCHAND BATIGNOUES

ELECTRICITE MARQUET & AVIATURE & AXEILES & BANQUE DE FRANCE & SA @ BERTALIO ET ASSOCIES @ BERTON DEMANGEALI @ BISCUITS

GRELLER © BIN © BINP © BÖPLAN © BOUYER © BPBA © BRELET © BRETONNE DE TP © BRIC FRUIT © RRISSONNEAU ET LOTZ MARINE O RROLINAIS O REIE O REFEAU YVES O REITON ATLANTICHE RISCUETS CABINET DE FRANCE → CABINET JACQUES THEBAUT → CADINAIS DISTRIBUTION → CALBERSON →

CAMON SA O LA CANA O CEGREC O CENTRE ALTOMOSIE DE L'ETOLE O CENTRE LECIERC O CERA INGENIERIE ● CERP ROUEN ● CETE APAVE DE L'OUEST ● CETELEM ● CHAGNAS ET ASSOCIES ● CHARLOUX & CHANTELE & CHANTIERS BALDET & CHANTIERS DE L'ATLANTIQUE & CHANTIER NAVAL CROISICAIS © CHANTIER NAVAL DE LA PRESQU'ILE © CHANTREAU © CHAMBOURCY © CHARER © SERVICES @ CUNICILE ST. JEAN @ CUNICILE STE MARE @

CNERS © COCHERY BOURDIN CHAUSSES © CUTRALE.

CREDIT INDUSTRIE. DE L'OUEST © CREDIT LYONNAIS © ● COMPAGNIE CHARLES LE BORGNE ● COUPECHOUX ● CPLO ● 🚄 CROISSANCE STRATEGE & DELAROUX & DEVIN LEMARCHAND & DIM SA & DODIN CUEST & DONATIEN BAHLIAUD & DREAN CONSTRUCTIONS O DUARS O BATON O ECCO CONSUTANTS REGION OUEST O ECCO TT O EGTP O ESYS O FTPO O ETS GENDRE O ETS MARLAUD ET COMPAGNE O ETS

EXPORT MANAGEMENT @ BUROPEENINE GLACES SURGELES ; SEGES - FRIGECREME @ FAMAT @

CHECK LAND EXPORT & CHYCARRICH & HAVAS ATLANTICUE PURICITE & HUARD & BM & BS & IGO: BRETAGNE ANIOU & IMC & MPRINTERE ARMORICAINE O INTERNATIONAL WESTMINISTER BANK O SAN RICU CONTENTEUX O JOSEPH PARS O JOLIAN O JULEN ET REDOS O JURI FISC O JUSTEALINE ETOJENEAU O YPING FINITIANS DE FRANCS & LA FONTAINS & LACNOR & LACTEL & LATERE DU VAU D'ANCENIS & LATERE SAINT FERS & LANG SA & LARAISON FRÈRES. © 2 LIE MASNE - LOC ENERGIE © LEMERLE FRERES © LEROUX ET LOTZ

ENTREPRISES @ LEROY HAMEL @ LEROY MERLIN @ LOIRE EXPORT @ LOIRE POLYESTER @ LOIRE

TRAVEL INTERNATIONAL © LIS LOVETRANCE © LU © MAC © MANAGEMENT
MAURY LA TECHNYGIENIE © MBH TECHNOLOGIES © MC FRANCE ©
ALITOMOBILES © NGK BERYLCO FRANCE © NORSK HYDRO AZOTE © NOUVELLE QUEST @ MANIFOU @ MAPE @ MAIAL @ MATRA COMMUNICATION QUEST @ MATRA MHS @ MECANOUTIL & METALU INDUSTRIES & MICHO GITANE & MOULET IMMORILIER & MUSTIERE VAGUE & OCTEL KUHUMANN & OLDA & OPUS ALCATEL & ORGA CONSEIL & PERSTORP LITS & PRESTICK (SENSI) OF PROTE SA OF POLYGONE OF POLYGONE OF PULLMAN BEAULULU OF PVOI ROUTIAGE OF GUINCALLERIE NANTAISE OF GUIO VADIS OF RECEIVS OF REVAUD SA OF

REVIMEX © RERAC GENDRON JOSSE © RINEAU FRERES © BOCHAIS BONNET © ROCKWELL © ROLLIX DEFONTAINE © ROYAL MER BRETAGNE © SAH LEDUC © S.C.A. EMBALIAGE FRANCE @ SAGEC BLAIN ET ASSOCIES @ SAMA @ SALINER DUVAL @ SALPICUET @ SALTELEAU @ SCAC @ SECURITAS @ SEDAP @ SERCEL @ SELVA

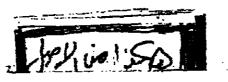
PROFESSIONNEI, DES LOUEURS DE VEHICULES INDUSTRIELS © KIWANIS INTERNATIONAL (CLUB NANTES JULES VERNE) © LION'S CLUB DE NANTES OCEAN © LION'S CLUB DE NANTES SUD O ROTARY CLUB NANTES ATLANTIQUE O ROTARY CLUB NANTES JULES VERNE O SYNDICAT DES CONSTRUCTIONS METALLIQUES DE NANTES O SYNDICAT DES NEGOCIANTS EN MATERIALIX DE CONSTRUCTION © TP 44 © UBÂTEC © UNION DÉS JEUNES CONSEILS LIRIDIQUES ©

NANTES ATLANTIQUE

Une Métropole Européenne Pour l'Ouest

A l'initiative des Chambres de Commerce et d'Industrie de Nantes et de Saint Nazaire, et de l'Union Patronale de Loire Atlantique, toutes ces entreprise et organisations professionnelles s'engagent à participer concrètement au développement de la compétitivité économique et à la promotion de NANTES ATLANTIQUE.

CONTACT: NANTES ATLANTIQUE, UNE MÉTROPOLE EUROPÉENNE POUR L'OUEST- BP 718 - 44027 NANTES CEDEX 04 - Tél. (16) 40 44 60 03.



## CHAMPS ECONOMIQUES

### **CHRONIQUE**

PAUL FABRA

A présentation que donne le gouver nement de la future contribution sociale généralisée est quelque peu teintée d'idéologie. O comble d'ironie, cette idéologie, qui sous-tend maints discours officiels, apparaît à la réflexion comme contraire à l'esprit du projet | C'est que, pour mieux acclimater la réforme, on feint de lui faire suivre les sentiers battus.

D'un côté, le gouvernement ne cache pas - ou ne cache plus - que c'est bien d'un nouvel impôt dont il s'agit, et d'un impôt payé par presque tout le monde : tout titulaire de revenus, quels qu'en soient le montant et la nature, devra l'acquitter. retraités non imposables à l'impôt sur le revenu (IRPP) et les chômeurs recevant une indemnité inférieure au SMIC. Mieux encore : cette taxe quasi universelle sur le revenu - si contraire à la tradition française (qui n'a cessé de restraindre le nombre des assujettis à l'impôt classique sur le revenu) - sera établie au premier franc. c'est-à-dire sans abattement. Devant ces perspectives, le comité des sages nommé en 1987 per le gouvernement Chirac avait reculé. Il s'était prononcé pour une assiette non homogène, exemptant les plus « défavorisés». De ses travaux, Edouard Balladur s'est inspiré pour créer le prélévement de 0.4 % qui va êtra supprimé et qui n'a touché que les contribuables à l'IRPP.

D'un autre côté, le gouvernement assure que le prélèvement total demeurera le même et annonce les mesures compensatoires prises à cet effet. La nouvelle contribution aura pour contrepartie une remise forfaitaire mensuelle de 42 francs sur cotisation et une diminution de 1,1 % (même taux que pour la CSG) de la cotisation vieillesse. En deçà d'un certain seuil de salaire brut, estimé à environ 15 000 francs, le bénéfice de ces 42 francs restera entre les mains de l'assuré ; au delà, celui-ci subira une légère diminution de son pouvoir

Sur ce premier effet (très modeste) de répartition, le chef du gouvernement et ses services insistent beaucoup. Par un autre biais, celui de la progressivité, qui viendrait porter un début de correction au caractère dégressif du système actuel, ils essavent de mettre en lumière l'aspect redistributif du projet, en précisant aussitôt que la redistribution en question est très modérée. L'objectif est, dans un climat politique

# Une réforme courageuse mal présentée

texte « de gauche » et les cadres, qui sont déià très taxés, qu'ils n'ont rien à en craindre. L'exercice n'est évidemment pas très facile. Mais, surtout, il est largement hors du sujet. Michel Rocard, sans la courageuse détermination duquel l'idée d'une contribution généralisée, dont on verra le parti qu'on pourra en tirer, aurait été une ner de son initiative une image amoindrie.

■ Ce qui crée la justice, c'est la non-déductibilité (de la CSG)», a déclaré récemment Michel Rocard. Comment doit-on entendre ce jugement? Du fait que les actuelles cotisations de la Sécurité sociale sont déductibles (l'impôt sur le revenu frappe le salaire net, une fois défalquées lesdites cotisations), certains théoriciens ont soutenu que le système avait un caractére fortement dégressif, avantageant les revenus du milieu et du haut de l'écheile par rapport à ceux du bas. Remarquons que d'une façon générale, les intéressés, que ce soient les victimes ou les hénéficiaires supposés de la dégressivité ne percolvent pas spontanément l'existence de cette demière. Chaque salarié passible de l'IRPP aura tendance à se borner de constater, premièrement, que sont retediverses cotisations proportionnelles à ce salaire (par exemple, le taux est de 5,9 % pour la cotisation maladie); deuxièmement, que son salaire net (salaire brut moins cotisations) est assujetti à l'impôt progressif sur le revenu (le taux s'élevant, par tranches successives, de 5 % à 56.8 %).

La notion de dégressivité, associée à la déductibilité des cotisations de la « sécu », dérive d'un raisonnement. Tout se passe, dit-on, comme si le contribuable bénéficiait d'une réduction d'impôt égale à la contribution supplémentaire qu'il paierait si le montant des cotisations faisait partie intégrante du revenu imposable. Or, plus on s'élève dans la hiérarchie des salaires, plus le taux marginal (celui qui frappe la tranche supérieure du revenu) est lui-même élevé, et plus, par conséquent, la «réduction

met seulement en évidence un rapport permi d'autres. Il représente un point de vue qui en cache d'autres. Par construction, la dégressivité, supposée jouer au gros, est à son maximum quand les bas res sont exonérés d'impôt et les heuts salaires frappés à un taux confiscatoire, n'ont plus droit à aucune réduction d'impôt puisqu'ils ne paient pas... d'impôt), et les hauts salaires profitent de la réduction maximale sur les cotisations exonérées, puisque le salaire net est fraopé très dure-

Du fait que la déductibilité sera supprimée pour la CSG, l'inconvénient théorique de le « dégressivité » disparaît. Mais tous ceux qui doivent payer l'impôt sur le revenu pourront se plaindre d'être taxés sur une portion de revenu (égale, il est vrai, pas touchée. Conclusion : il est possible qu'un certain nombre de députés doctrinaires éprouvent une satisfaction intellectuelle à constater que la CSG non déductible a pour conséquence indirecte que, par rapport au revenu disponible (après palement des cotisations, de la CSG et des impôts directs), le prélèvement modique opéré par lacite CSG représentera un pourcentage d'un quart plus élevé pour le titulaire d'un revenu de 40 000 francs que pour un smicard. Devant ces calculs subtils, l'opinion publique aura du mal à comprendre de quoi il s'agit, et encore plus de mai à comprendre en quoi c'est important. En cela, elle aura raison. La CSG, si le gouvernement obtient gain de cause, sera un impôt proportionnel. On ne peut la faire sortir de la progressivité, sauf per rappro-

N réalité, le gouvernement aurait tout intérêt à terme à faire ressortir ce caractère proportionnel. D'abord, d'un point de vue pédagogique. Comme le rappelle un expert proche du Parti socialiste, la finalité d'un système de financement de la protection sociale n'est pas la redistribution des revenus; la redistribution se fait à travers les prestations entre bien-

insuite, pour éviter des dérives qui conduiraient vite la réforme à l'échec et à sa répudiation par l'opinion. Déjà tel ou tel député propose plusieurs taux pour la CSG · 1,1 % et 1,4 %, par exemple, - afin de

rendre le nouvel impôt progressif non seu-lement (et de façon très limitée) par ses conséquences indirectes, mais directement. Comment imaginer que la France puisse s'accommoder de deux impôts sur le revenu progressifs et cumulés? Même la Suède s'est toujours refusée à un tel sys-

L'esprit de la réforme impliquerait qu'on s'en tienne à une stricte proportionnalité L'intention du gouvernement vise à porter un premier remède à une grave lacune du Sécurité sociale (1 200 milliards) est du même ordre de grandeur que celui de l'Etat, mais s'il revient normalement au Parlement d'approuver les impôts, les cotisations de la « sécu » peuvent être relevées par simple décret, dans la quiétude des cebinets ministériels. Désormais, les repréentants élus de la nation seront appelés : voter chaque année le nouvel impôt appelé CSG, à l'instar de tous les autres.

On dira que la recette attendue - quelque 35 miliards ~ est marginale. Marginalé, elle est destinée à le rester, mais cette ressource marginale devrait répondre de l'équilibre de l'ensemble. Telle est, actuellement, répétons-le, l'intention exprimée. Si telle ou telle catégorie de revenus n'était pas taxée au même taux, ou si la taxation devenait progressive, tous les contribusbles n'auraient pas le même intérêt à voir les dépenses tenues en listère pour réduire le plus possible le recours à la ressource qu'il convient d'aborder l'un des aspects de la réforme qui attire le plus de critiques de la part de l'opposition perlementaire.

Philippe Séguin voulait très opportunément affecter en totalité le produit de la contribution qu'il envisagesit au finance-ment des allocations familiales, afin de réduire à due concurrence la cotisation des emreprises. Contre toute logique, ce sont ces demières qui financent, dans le système français, cette dépense qui relève typiquement de la solidarité. La cotisation versée par les entreprises au titre de la famille a été à juste titre décrite comme une taxe sur l'emploi. Que penser d'une réforme qui la laisserait subsister sans modification?

Dans le dispositif proposé par le gouvernement actuel, l'affectation est mixte : les trois quarts pour la familie (CNAF), un quart pour le régime général de la vieillesse. Mais, en réalité, il n'y aura aucun allégement pour les entreprises. Celles-ci verront bien diminuer la cotisation famille à leur charge, mais simultanément et à égalité la charge représentée par la cotisation vieillesse (déplafonnée pour l'occasion) sera augmentée. L'objectif est ainsi de stabiliser à leur niveau actuel la part de financement revenant aux entreprises, S'il faut augmenter les recettes, c'est au Parlement qu'on les demandera par le biais d'un relèvement du taux (actuellement 1,1 %) de la CSG.

**D**OUR Pierre Bérégovoy, la question principale qui se pose est de savoir si la réforme ne va pas engendrer, de par la nature de son contenu, des revendications dont l'effet sera de réduire à peu de chose les bonnes intentions exprimées au sujet du contrôle de la dépense. On aura beau faire valoir aux retraités qu'il est légitime de les assujettir à la CSG au nom du principe qu'à revenu égal doit correspondre une contribution égale, ils essayeront d'obtenir une compensation. Certains députés socialistes font déjà pression pour obtenir en leur faveur une revalorisation des pensions plus forte que prévu. Les fonctionnaires, dont les pensions sont calculées hors primes (en moyenne, la prime représente 16 % de leurs revenus perçus), verront le taux de la CSG s'appliquer sur la totalité de leurs rémunérations, primes comprises per conséquent. N'en tireront-ils pas argument pour obtenir, eux aussi, une compensation? Les analyses du Quai de Bercy, venant d'un ministre qui s'est révélé le gardien le plus cohérent du création de la V. République, peseront d'un grand poids dans le débat. Est-il sûr, vu la modicité des sommes mises en jeu par la CSG à ses débuts, que la réforme justifie



Le Monde **CAMPUS** 

EUROPE 1

obtenu courant 1991

AVEC LA PARTICIPATION DE GRQUPE

# L'écologisme, stade ultime du capitalisme

par Bernard Maris

ÉSARROI de la victoire! On sent dans le capita-lisme fraîchement victorieux ce manque soudain d'ennemis. Les friches béantes de l'Est sont là, bientôt colonisées. Mais que rogner désormais L'Albanie ? Cuba ? Bien maigre...

A tout prendre, mieux vaut les conserver comme objets exotiques. Les Arabes, peut-être, adversaires plus sérieux? Des pauvres, des jacques. Les jacqueries n'ont jamais rien renversé.

Non. L'avenir est à l'ennemi intérieur. A l'ulcère. Quand on n'a plus rien à hair, rien de tel que de se retourner contre soi. Se ronger, voilà de quoi finir en gémissant l'Histoire. Mourir à petit feu, non pas sanvagement, comme la forêt provençale. Le capitalisme n'est plus sauvage.

Les ouvriers le savent : au nom des nécessités de la productivité et de la guerre économique, guerre où des entreprises franco-allemandes combattent des firmes germano-françaises, ils ont dépassé le stade de l'exploitation par celui de l'auto-ex-ploitation. On leur demandait de marcher, ils courent.

Le cercle de qualité, le JAT (« juste à temps ») à la japonaise... Fini la contradiction travail-capital! Fini la bonne épaisse plus-value absolue ou relative, « extorquée » comme disait grand-père. C'est eux qui offrent. Ford se frotte les yeux. Taylor laisse choir son chronomètre.

D'ailleurs il n'y a plus d'ouvriers. La grande découverte du Prix Nobel rice Allais, qui vient d'un temps où « classe » et « inégalité » avaien un sens, c'est la formidable explo-sion de la classe moyenne. La hiélation des élites, ne signifient plus

Fini les entrechats hégéliens, d'une classe à l'autre, nobles, pay-sans, bourgeois, prolétaires. On a enfin trouvé la synthèse, et l'homme nouveau, conformément à la prophétie, est un petit consommateur socialiste : il bost à Moscou ce qui se fait à New-York. Le socialisme du Coca-Cola vaut tous les autres.

Et puis, dans ce monde pacifié sauf quelques remue-ménage en banlieue, du côté du Golfe – appasilence, comme navire avarié sortant vite au dernier festin qu'elle lui de la brume, la nature. Comme l'avait-on oubliée, dans le fracas de

a compétition ? On la protégera, Mais comme on ne connaît que l'efficience, c'est-à-dire la raison servante de l'économie, la protection sera efficiente. On va gérer la nature. Les économistes connaissent la question sur le bout des doigts. Ils calculent le taux de prédation optimal des baleines, le taux qui ne remet pas en cause le stock, le capital. Elémentaire. Tous les écolos le

calculent. C'est ça l'écologisme. Rien d'étonnant, des lors, qu'après avoir détruit la nature la chimie la protège. La chimie, sa pire ennemie, est consacrée - auto-consacrée quelque peu - sainte patronne pro-tectrice des petits poissons. Certes, elle ne sait trop s'il faut phosphater ou déphosphater les eaux, mais dans ou depuispnater les eaux, mais dans les deux cas on devine sa bonne volonté. De toute façon elle pollue et dépollue, de sorte qu'elle peut cal-culer le taux de pollution qui lui permet de maximiser les bénéfices de sa dépollution.

### Le dernier festin

Protectrice de la nature, la chimie sera à jamais la manifestation sata-nique de l'écologisme, sauf si un jour la Maffia mêne une campagne contre la drogue. De même que les Brésiliens n'ont pas intérêt à liquider l'Amazonie d'un coup pour der l'Amazonie d'un comp pour défense de rigoler – « replanter des eucalyptus », de même la Maffia n'a pas intérêt à saturer trop vite sa jeunesse consommatrice de crack. La chimie se blanchit au nom de

ceile qu'elle persécute - les romans fourmillent de femmes torturées et muettes, dont les tortionnaires disent : « Tout va bien, je m'en occupe. » Toujours l'écologisme. Et tous les hommes politiques se met-tent à l'écologisme, c'est-à-dire à in gestion optimale des quatre (pardon, cinq) plantigrades qui trainent du côté de Tarbes, et des quelques arpents de la forêt d'Alsace, où d'ailleurs s'installe la chimie, pour défendre le coin évidemment.

Au grand banquet de la nature, l'homme n'eut pas toujours son couvert, mais le voici, farand, qui l'indonne... Hélas, il se heurte cette fois à un mur terrible. Le silence, Mère

Contrairement à ce que dit bucoliquement le Président qui rencontre l'écologisme après le capitalisme, ce ne sont pas les arbres qui gémissent quand on les coupe, mais les hommes. La nature est désespérément silencieuse. Rien de plus naturel que la nature. Latérisez une foret, c'est encore la nature.

Quoi de plus naturel que le désert qui a remplacé les arbres ? La chimie le sait, elle y envoie ses cadres en séminaire. Rien de plus naturel et inerte qu'un cimetière de voitures. Rien de plus mortel ansei.

Détruisant inlassablement la nature, l'homme lutte contre sa mère qui le relève. Mais que vaut-il mieux? La roche blanche déconverte par les Phéniciens ou le fatras qui domine les eaux mortes de Marseille? Du point de vue de la nature, c'est pareil. C'est pourquoi la phrase de ce maire des Pyrénées qui déclarait ne pas plus regretter les ours que les diplodocus est abjecte et superbe : il hait infiniment ce qui l'étouffe à jamais de son indifférence infinie.

Pourquoi cette haine? Cette impérieuse nécessité d'occuper le terrain? Cette volonté d'ubiquité? Cette rage de liquider tout ce qui bouge, qui condnira un jour à protéger les rats et les cafards ? Peutêtre l'homme n'exècre-t-il que dui-même? En tout cas il se fait mal Mais il ne peut s'empêcher de calcu-ler et de vendre sa douleur, la sienne, et celle de sa mère. C'est encore ca l'écologisme : vendre sa propue mère.

Il est né de la lésion maligne du capitalisme et en est l'ultime manifestation. Ce trou d'ozone, il ronge notre estomac. On l'alimente avec délice. On soigne la plate avec l'acide citrique produit dans la forêt d'Alsace offerte par une mairesse qui, avec son patron politique, redoute - défense de pieurer - « le totalitarisme écologique ». An fond elle a raison : la nature est totale.

France Radio Blet















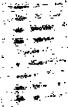
gisme, stade ultime















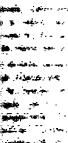


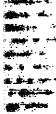


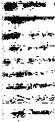




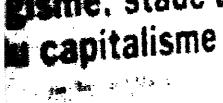






































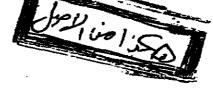












**SONDAGE RADIO \*** 

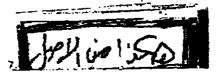
# Radio France

1er réseau de France 23% d'audience 10.000.000 d'auditeurs chaque jour



France Inter - France Info France Culture - France Musique Radio Bleue - Fip et 47 radios locales

\* MÉDIAMÉTRIE ENQUÊTE - 75000 RADIO (SEPTEMBRE - OCTOBRE 1990)



30 Le Monde • Mardi 13 novembre 1990 •••

REPRODUCTION INTERDITE

de l'animation de l'ensemble du personnel (45), le

Agé d'environ 35 à 40 ans, vous avez fait une grande Ecole Commerciale ou Scientifique et avez prouvé vos

es de manager d'une société industrielle. Nous vous offrens une large autonomie d'actions et das

Adresser leure manuscrita + C.V. + prétentions à : ERI S.A. - Immeuble le Cèdre - Avenue des Andes





### JMA EUROPE S.A.

JAPAN MANAGEMENT CONSULTING

JMA Europe, filiale du groupe JMA, premier consultant et premier formateur au Japon, conseille et assiste les industriels français et européens dans la définition et la conduite du développement des organisations et l'amélioration de la productivité. Ses consultants répondent aux problèmes posés par ses clients, en s'appuyant sur des concepts et des techniques d'organisation et de management dont l'efficacité est largement démontrée, de la planification à l'obtention des résultats. Dans le cadre de son développement, JMA Europe recrute des :

# Consultants confirmés en Management Industriel

De formation ingénieur, et possédant une réelle expérience en entreprise ou en société de conseil, les candidats auront piloté ou participé activement à des projets majeurs dans les domaines de :

. Développement produits process . Logistique et gestion de production . Méthodes et maintenance . Qualité produit service.

Formation assurée en France et au Japon. La pratique de l'anglais et/ou d'une autre langue européenne est appréciée. Merci d'envoyer votre candidature et CV à : JMA Europe 171 Avenue Charles de Gaulle 92200 NEUILLY / SEINE.

Notre groupe est le N°1 mondial dans sa spécialité : la conception, la fabrication et la vente de composants techniques pour l'industrie.

Notre filiale française, implantée en région parisienne, est dotée de moyens d'études, de production et de commercialisation et emploie environ 600 personnes.

Son président recherche pour le seconder dans la gestion de l'entreprise son futur

De formation supérieure technique et/ou commerciale, âgé de 35 à 40 ans, il doit avoir déjà assuré la Direction d'une division dans une entreprise importante ou la Direction Générale d'une société industrielle de taille moyenne.

La pratique courante de l'anglais est indispensable.

Veuillez adresser votre candidature à notre agence de publicité "Parcours" 2, rue du Bouloi - 75001 Paris, sous la réf. 110/M. Elle vous assure la plus grande discrétion. Votre lettre placée sous pli "confidentiel et personnel" sera ouverte et traitée exclusivement par le Président et son assistante.



**UNE REFLEXION** 

sur les produits existants et à développer, l'analyse du marché, les tests.

- sur les modes de COMMUNICATION et la PUBLICITE. des actions commerciales qui en découler

UNE MISE EN OEUVRE

(choix et lancement des nouveaux produits)

d'un budget publi-promotionnel.

A 35 ans environ, de formation type Grande Ecole de Commerce, votre expérience commerciale et marketing acquise au sein d'une société reconnue pour sa performance dans l'univers des PGC, tant en GMS que dans les circuits spécialisés ; votre sensibilité à la MODE et à ses évolutions, vos qualités relationmentes de manager vous permettent d'animer une jeune équipe de chers de produits, et de convaincre les Directions Commerciale

Merci d'adresser lettre manuscrite CV, salaire actuel et photo sous référence 3210/M, CURRICULUM 6 passage Lathuile 75018 PARIS, qui transmettra en toute confidentialité.

COMPAGNIE INTERNATIONALE DU CHAUFFAGE

Avec plus de 2 milliards de CA, nous sommes l'un des leaders européens de l'équipement de chauffage. Nous poursuivons notre croissance par acquisition d'autres sociétés en Europe.

Pour notre **Fonderie d'Autun**, nous

### DIRECTEUR D'USINE

Rattaché au Directeur Industriel du Groupe, il dirige une unité de 300 personnes qui fabrique les radiateurs en fonte du groupe. Sa responsabilité industrielle s'étend aux autres aspects du produit, en liaison avec le Marketing.

Les équipements sont modernes et performants (automatismes, robots ...) ; d'autres investissements sont prévus.

Au minimum 40 ans, vous avez une formation d'Ingénieur généraliste ou à dominante électromécanique et une expérience de la production (si possible en milieu automatisé et en grandes séries), complétée par la responsabilité d'un site industriel.

Dans un groupe industriel dynamique, vous trouverez une réelle opportunité de mettre en valeur vos qualités de gestionnaire et votre capacité à innover.

La maîtrise d'une langue étrangère est très souhaitable (anglais ou allemand). Merci de transmettre votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions), en indiquant la référence 1924 M à notre Conseil ACTIMAN qui vous garantit une entière discrétion.

# SECRETAIRE GENERAL

Organisme national regroupant plus de 350 000 entreprises du commerce et de l'artisanat situées dans les 22 régions économiques et DOM/TOM, sa mission principale est d'apporter des services aux entreprises adhérentes. Ce rôle s'accompagne de nombreuses missions de représentation auprès des instances publiques et économiques. Le poste est à pourvoir en raison du prochain départ en retraite du titulaire. Très proche du Président il est une force de propositions et d'initiatives pour allmenter les délibérations du Conseil d'Administration et un élément moteur pour assurer la mise en oeuvre avec une équipe très qualifiée sur laquelle il a autorité. Pour tenir cette fonction avec succès il faut être une personne de communication et de consensus, dotée de sens politique et de qualités de réalisateur, ouverte aux idées nouvelles et efficace tout en acceptant la position qu'il convient vis-à-vis des organes de décision. Diplômé de l'enseignement supérieur, le candidat retenu aura acquis une réelle expérience, d'une durée significative, à un poste de haute responsabilité en entreprise ou dans un organisme habitué à traiter des questions d'intérêt général. Le profil personnel étant décisif, la rémunération (de l'ordre de 500 000 F) sera fonction de l'apport qu'une telle personnalité pourra faire à l'organisme. Poste basé à Paris.

Pour en savoir plus sur cette opportunité, merci d'adresser votre candidature sous référence B 101096 à notre Conseil, Daniel LANDEAU, qui vous garantit une totale confidentialité.



Département Conseil en Recrutement 58, gvenue Guynemer 59700 MARCQ-EN-BAROEUL



OMYA, leader sur son créneau, recherche

# Responsable de la **Direction Logistique**

Avant de prendre la responsabilité globale d'un service de 4 personnes, vous assisterez l'actuel directeur pour assurer la gestion du dispositif de distribution et superviser les achats de produits chimiques.

Vous aurez une responsabilité directe dans la négociation avec les transporteurs.

Pour intégrer notre équipe vous avez 30-35 ans, une formation supérieure, vous parlez l'Anglais et peut-être aussi l'Allemand.

Disposant d'une expérience significative de la fonction transport, la qualité du service est pour vous fondamentale. Le poste est situé à Paris.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 9009/62 à notre Conseil



Villeroy&Boch

### La volonté de devenir le 1° ensemblier de la salle de bains en EUROPE

Groupe: 12.000 personnes - CA 5 milliards . En France: 2300 personnes. - CA 1 milliard.

32 ans minimum, de formation supérieure, yous avez une expérieure commerciale confir-mée et avez animé une équipe avec des résultats significatifs. Vous avez des bases d'allemand. Devenez à la fenté-Gaucher (15 km de Coulommiers, 80 km de Paris)

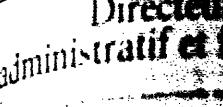
# DIRECTEUR MARKETING ET VENTES

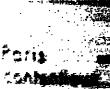
Relevant du Directeur Général Marketing et Ventes du Groupe (basé en Allemagne), vous aurez pour mission de commercialiser en France rous nos produits sanitaires et ensembles de sailes de bains dans les meilleures conditions de rentabilité (CA actuel 400 millions).

Vous élaborerez la stratégie commerciale France dans le cadre des orientations du Groupe, propo-serez les moyens appropriés et bénéficierez d'une LARGE AUTONOMIE pour les mettre en œuvre. Vous animerez, coordonnerez et contrôlerez une équipe d'environ 50 personnes - dont 4 Chefs de Ventes Régionaux - chargées notamment du marketing, des ventes et de la prescription. POSSIBILITES D'EVOLUTION AU SEIN DE CE GROUPE EUROPEEN.

Marci d'écrire, sous référence VB/DIR,MKV/61 M, en indiquant votre salaire actuel, à : Richard Bénatoul GROUPE BBC Conseil - ( bis, piace de Valois 7500 | Paris, Discrétion absolue et réponse assurées.

L.T.M. Ressources Humaines 28 rue Bergère 75009 PARIS.









REPRODUCTION INTERDITY

••• Le Monde • Mardi 13 novembre 1990 31



# Directeur administratif et financier

Une prestigieuse société de production audiovisuelle recherche celui qui saura gérer et contrôler ce qui est déjà un groupe.

Gestionnaire, organisateur, opérationnel, il dirigera un petit service performant : comptabilités, administration ; suivra les contrats (assurances, fournisseurs...). Contrôleur, il développera le reporting interne et celui des filiales. Plus généralement, il optimisera la trésorerie, la fiscalité et participera aux opérations de haut de bilan (audits,...).

Agé de 35 ans minimum, diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce, il aura une expérience significative de direction financière dans un groupe international du même secteur. Généraliste, il maîtrisera l'ensemble des aspects opérationnels d'une direction Anglais et autre langue européenne de façon courante et professionnelle. Contacter Thomas Le CARPENTTER au 49.24.90.00 ou envoyer un dossier de candidature sous référence TLC 9306 LM à l'adresse suivante :

Kamphuis Morgaut

34, rue Pasquier - 75008 PARIS Téléphone : 49.24.90.00 - Fax : 47.42.99.79

X, PONTS, HEC...

# DIRECTEUR DE SOCIETES

800.000 F

Nous sommes un groupe privé français de tout premier plan. Nous développons et gérons des activités de prestations de services avec pour partenaires les collectivités locales et régionales. De pultiples filiales constituent notre implantation sur l'ensemble du territoire. Pour être le Directeur Général d'un ensemble de filiales (3 à 4000 personnes) et pour faire partie du Comité de Direction du Groupe, nous recherchons un Responsable de haut niveau ayant fait ses preuves comme Chef d'Entreprise.

Sens morqué des contacts, capcité à manager des équipes de Directeurs d'un bon niveau, aptitudes pour innover et développer, souci de la performance économique, sont les atouts qui favoriseront votre réussite dans ce poste.

Poste basé à PARIS.

Ecrire sous réf. 46 A 2011-0M Discrétion absolue.

- alahosan tersik 1925 - Protest Landon Dilatar Santa Sa

LETAIRE GENERAL

. . . . . .

# **JURISTE CONTENTIEUX CONFIRME**

Banque.

de premier plan, filiale d'un très important et justifiant d'une expérience similaire de 5 groupe financier recherche pour son service années minimum acquise au sein d'une juridique et contentieux un juriste contentieux confirmé. Ce collaborateur se verra confier une double mission: il devra, d'une part, assurer la gestion de dossiers difficiles dans leurs phases pré-contentieuses et contentieuses. Il aura, d'autre part, un rôle de conseil juridique auprès du réseau. Ce poste s'adresse à un candidat âgé de 30 ans minimum possédant une formation juridi-

que de type maitrise, DEA, DESS, DICE banque ou d'un établissement financier. Très autonome, il devra allier rigueur et pragmatisme dans ses approches. Ecrire à M. de SOUZA en précisant vos prétentions et la référence A/F9786M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tel. 40.88,79.70. (PA Minitel 36.15 code PA)

Le Monde

PA Consulting Group HUMAN RESOURCES

### Pour le département des Affaires Juridiques et Fiscales de la SOCIETE GENERALE.

Au sein d'une équipe de 8 personnes, vous gérerez un ensemble de dossiers contentieux (en dehois du recouvrement) touchant les aspects bancaires et juridiques les plus diversitiés. Après analyse et synthèse des données en linge, vous devrez rechercher et préconiser la solution la plus adaptée aux intérêts du groupe. A cette fin, vous entretiendrez des contacts avec les agences, les différentes directions, les conseils de la banque et les autres établissements bançaires.

De formation supérieure type Maîtrise en Droit Privé minimum, vous justifiez d'une expérience d'environ 3 ans des procédures judiciaires, y compris internationales, acquise dans un cabinet d'avocat, de syndic ou dans le service contentieux d'une grande entreprise.

La maîtrise de la langue anglaise constituera un atout.

Merci d'envoyer CV et prétentions sous réf. JB à Anne MONFORT SOCIETE GENERALE - Service du Recrutement - 7, rue Cammartin - 75009 PARIS.



Conjuguons nos talentS.

Banque Privée Paris recherche pour service contentieux

# H/F STATUT CADRE

• La personne recherchée doit être capable de traiter de façon autonome les dossiers qui lui sont confiés, sous tous leurs aspects.

 Il est demandé une expérience similaire significative (minimum 5 ans) acquise en banque... Une formation juridique de base (licence ou maîtrise) est

• La classification et la rémuniration seront fixées en fonction du profil du candidat retenu. (Réf. C1)

REDACTEUR "JUNIOR"

 Dans le cadre d'un C.D.D. d'une durée initiale de 6 mois, il (elle) participera, sous l'autorité du Responsable du Service, aux différents travaux concèrnant les dossiers à traiter.

 Il est demandé une bonne formation juridique (maîtrise droit privé) et/ou une première expérience dans le domaine du contentieux bancaire. (Réf. C2)

Merci d'envoyer C.V. et prétentions en rappelant la référence du poste (C1 ou C2) à LTA Antenne Saint Lazare, 4, rue du Fg Poissonnière 75010 Paris qui transmettra.

Filiale d' HAVAS et de COGECOM, l'ODA est la régie publicitaire des annuaires de FRANCE TELECOM. 3,5 milliards de CA et 1 million d'annonces réalisés, 2 500 collaborateurs, 450 000 clients sont des illustrations concrètes de la

Notre Direction Juridique, composée actuellement d'une équipe de 3 personnes, doit accompagner les évolutions de l'entreprise, notamment sur le plan de la diversification et des activités à caractère international.

Pour intégrer la structure existante, nous recherchons

### JURISTE CONFIRME H/F

De formation juridique, niveau 3ème cycle, droit des affaires, droit des sociétés et droit international, vous prendrez en charge des missions variées.

A ce titre, vous êtes un généraliste expérimenté capable d'intervenir, de proposer et de mettre en œuvre des solutions dans des domaines tels que le suivi des sociétés, le montage d'accord avec les partenaires nationaux ou étrangers, les dossiers sociaux ainsi que les divers contentieux tant à caractère commercial que concurrentiel.

Bien sûr vous maîtrisez l'anglais.



Evelyne MALACH **92310 SEVRES** 

LE PREMIER MOYEN DE SE FAIRE UN NOM

commission nationale.de unformatique et des labertés

LA COMMISSION NATIONALE DE L'INFORMATIQUE **ET DES LIBERTÉS** RECRUTE SUR ÉPREUVES

### **QUATRE AGENTS CONTRACTUELS**

Ces agents traiteront des problèmes juridiques d'application de la loi du 6 janvier 1978, relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, ou seront affectés à des tâches de gestion.

Les candidats doivent être titulaires d'une maîtrise de droit ou d'un diplôme d'Institut d'Études Politiques.

Les épreuves comporteront :

1º Une épreuve d'admissibilité consistant dans la rédaction d'une note de synthèse à partir d'un dossier portant sur l'informatique et les libertés; cette épreuve aura lieu à Paris le samedi 15 décembre 1990;

2º-Pour les candidats déclarés admissibles à l'issue de l'épreuve écrite, deux épreuves orales d'admission : - un exposé-discussion sur un sujet de culture générale ; - un entretien avec les membres du jury.

Les candidatures doivent être adressées avant le 5 décembre 1990 au président de la commission, 21, rue Saint-Guillaume, 75007 PARIS, accompagnées d'une photo, d'un curriculum vitae et d'une justification de

Les candidats reçus percevront une rémunération mensuelle nette d'environ 9 500 F.

Une liste complémentaire de candidats sera établie pour pourvoir d'éventuelles vacances de postes.

COMMISSION NATIONALE DE L'INFORMATIQUE ET DES LIBERTÉS 21, RUE SAINT-GUILLAUME, 75007 PARIS. TEL.: (1) 45-44-40-65.

sponsable de la

ection Logistique



Prestigieux cabinet de Conseils Juridiques et Fiscaux recherche un

# Juriste d'Affaires

de très haut niveau

Paris

Rémunération très attractive

Un développement de carrière comportant l'encadrement d'une

équipe et une association peut être envisagé rapidement pour un

Au sein d'un grand cabinet réputé, le candidat interviendra sur des dossiers juridiques de haut niveau en matière d'acquisitions, restructurations, transmissions de groupes, opérations

Ce poste de premier plan s'adresse à un excellent juriste à fort potentiel justifiant d'une expérience d'au moins cinq ans acquise exclusivement en cabinet en matière de droit des sociétés et parlant

évidemment anglais.

candidat de grande valeur. Contactez Antoine Goldschmidt au (1) 42,89,30.03 ou adressez CV + photo + nº tél + rémunération actuelle à Michael Page Tax & Legal, 10 rue Jean Goujon, 75008 PARIS, sous ref.

AG6247MO.

Michael Page Tax & Legal
Spécialiste en recrutement Juridique et Fiscal

L'un des tout premiers groupes français d'assurance en Europe (42 milliards de F de CA), recherche un

# Juriste confirmé

en droit des affaires et principalement en droit des sociétés (DEA, DESS, DJCE). Une formation complémentaire en gestion (IAE, ISA, ISG) serait un atout

Une pratique juridique d'au moins 3 ans, de préférence en Cabinet, est indispensable. Dynamisme, ambition, autonomie et disponibilité sont les qualités requises.

Veuillez adresser votre candidature sous la référence LM 90 1005 en toute confidentialité, à Intuitu Personae, Conseil en Ressources Humaines Juridiques, 19 avenue de Messine, 75008 Paris.



iers contentieux de Particuliers et Afin d'instruire et de s Affaires Juridiques de la Banque recherche d'Entreprises, la Dîrecti un JURISTE EXPERIMENTE.

Votre formation, maîtrise de droit privé, votre expérience de 3 à 5 ans dans une fonction similaire ainsi que de bonnes connaissances du droit bancaire, des voies d'exécution et des procédures collectives vous permettront rapidement de prendre en charge la responsabilité de dossiers.

Rigueur, analyse mais aussi des qualités relationnelles sont indispensables pour mener à bien les différentes missions qui vous seront confiées.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV + photo + prétentions) à Marie-Dominique Kharouni, Banque HERVET, Division Recrutement, 127 avenue Charles de Gaulle, 92200 NEULLY, sous réf.M47JE.



# Juriste International



Négocier, rédiger et suivre nos contrats de vente, de distribution et d'implantation à l'étranger. Participer à nos projets de coopération industrielle, assurer le suivi des contentieux internat Enfin, jouer un rôle de Conseil auprès de nos différentes Directions.

Une evolution intéressante avec un groupe industriel implanté dans 75 pays, réalisant un CA. de 34 milliards et un effectif de 32 500 personnes.

Cette évolution conviendrait à un candidat bilingue anglais ou espagnol, diplômé d'études supérieures avec une première expérience de 3 ans minimum acquise ou sein de la Direction Juridique Internationale d'un grand groupe ou un cabinet d'Avocats Internationaux. Merci d'adresser votre dossier complet sous réf. 1006



CURSUS CONSEIL

Claude JACQUEMAIN 21 Rue Vivienne - 75002 PARIS

### GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS DE PREMIER PLAN

recherche:

### UN JURISTE D'AFFAIRES (H. ou F.)

Vous avez un DESS Droit des affaires (le DJCE serait un atout supplémentaire), une expérience de généraliste de 2 à 3 ans dans un service juridique d'entreprise et vous

Nous vous offrons la possibilité d'intégrer notre Groupe.

Principaux domaines d'action : droit des Sociétés, contrats internationaux, propriété industrielle.

Qualités demandées : esprit de synthèse, sens pratique, bonne communication et autonomie. Le poste basé à LEVALLOIS (région parisienne) est à pourvoir rapidement.

Nous vous prions de transmettre votre dossier (lettre, C.V., photo et prétentions) sous référence 39809 à porter sur l'enveloppe à la PUBLICITÉ FRANÇAISE, 23-27, avenue de Neuilly, 75116 PARIS, qui transmettra.

### NOUS SOMMES UNE IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ÉDITIONS JURIDIQUES ET NOUS **RECHERCHONS UN**

### POUR NOTRE DICTIONNAIRE PERMANENT SOCIAL RURAL

DESS de Droit Social ou équivalent, formation complémentaire en droit social rural agricole exigée.

Aptitude rédactionnelle confirmée, première expérience réussie dans un service juridique, un cabinet conseil ou dans un organisme administratif ou professionnel. Le salaire, les avantages sociaux, la structure légère et volontaire du service sauront vous convaincre de nous rejoindre.

Poste basé à MONTROUGE (métro Chatillon-Montrouge).

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions aux EDITIONS LEGISLATIVES ET ADMINISTRATIVES - Direction du Personnel -80, avenue de la Marne - 92120 MONTROUGE.

SAE, N°1 du Bâtiment en France, 26000 personnes, 26 milliards de CA, nous recherchons un

# Juriste

Vous êtes titulaire d'une maîtrise en droit privé, d'un DECS de droit des affaires. Spécialiste du droit des sociétés, vous gérerez les dossiers de nos filiales.

Vous possèdez une expérience de trois ans minimum de la fonction, en cabinet ou en entreprise.

Si vous êtes intéressé par ce poste basé à notre siège, Paris 16<sup>e</sup>, merci d'adresser votre candidature avec prétentions sous réf. J/061 à

Isabelle EMIN - Recrutement SAE Tour Mirabeau - 39/43, quai André Citroën - 75739 PARIS cedex 15.

ls juridiques et fiscaux (60 personnes), groupe



Vous avez une formation DESS ou DICE, 4 à 5 ans d'expérience minimum, de préférence en cabinet. Vous maîtrisez bien une langue

Votre mission sera le suivi juridique des sociétés, la négociation, la rédaction de contrats et les opérations de transmission et de restruc-

Au sein d'une équipe motivée, votre autonomie vous permettra de mettre en valeur votre sens des responsabilités. Merci d'adresser votre candidature sous réf. CCJ, à notre Conseil Patricia Durieux, 15 rue de la Jardinière, 69450 St-Cyr-au-Mont-d'Oz Nous sommes une Société de conseil oux entreprises. Nous recherchons pour notre DEPARTEMENT FISCAL

# EN DROIT FISCAL

Vous êtes titulaire d'un DESS et vous possédez une expérience pratique de quelques années dans ce domaine (Fiscalité d'entreprise, conseils, Administration des Impôts,

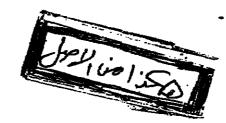
Vous avez, soit un expérience en comptabilité, soit en droit

Nous vous offrons de participer à notre développement.

Adressez votre C.V. détaillé à M. Marc SOUBAIGNE Directeur des Relations Humaines Société 5 V P 54, rue de Monceau 75384 PARIS CEDEX 08



Chillian p.



••• Le Monde • Mardi 13 novembre 1990 33

# Juriste confine

e Internation

MARKET AT THE ORDERS AND A CO.

AND MENCHANCE

🙀 it kimigt to ETA

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR EN DROIT FISH

# **CONFIRMES ET DEBUTANTS**

# SCULPTER

Il est des changements rares qui méritent qu'on se passionne pour eux.

En 1991, FRANCE TELECOM, première entreprise française de services (100 milliards de C.A., 155000 personnes) prend un nouveau statut, celui d'Entreprise Publique, et étend ses activités dans les secteurs concurrentiels et à l'international. Pour réussir ce changement, nous développons la fonction juridique et recrutons des juristes de haut niveau de formation.

9 d'entre vous seront rattachés à la **DIRECTION GÉNÉRALE** et exerceront une expertise pour le Groupe FRANCE TELECOM dans des domaines tels que la propriété intellectuelle, la concurrence, le social... Vous serez notamment chargés d'élaborer la doctrine juridique, de conseiller les services extérieurs et filiales à l'occasion de leurs opérations (contrats, prises de participation...) et de former des juristes.

10 juristes seront rattachés au Directeur Régional à PARIS - LILLE - NANCY - LYON - MARSEILLE - BORDEAUX -NANTES, et auront à créer un pôle juridique à vocation générale. Vous serez chargés en particulier du conseil auprès des services opérationnels, de l'information juridique et vous représenterez FRANCE TELECOM devant les juridictions.

L'importance et l'intérêt de ces missions au sein d'un grand groupe nous conduisent à vous demander de réelles qualités de rigueur, méthode et analyse, des capacités d'initiative et d'autonomie, le sens du service et le goût des contacts. La maîtrise de l'anglais est souhaitée, une deuxième langue sera un atout supplémentaire.

Merci d'adresser votre candidature (CV, photo, lettre manuscrite et prétentions) à nos consultants Laurence KOPANSKI et Véronique VERNOIS : CITCOM 12 bis rue des Pavillons 92804 PUTEAUX cedex I - Vous pouvez également les contacter au 49.00.89.53.



Nous sommes une organisation professionnelle de l'Habitat social. Nous recherchons pour renforcer notre service juridique plusieurs

Deux fonctions principales vous seront confiées :

- CONSEIL-INFORMATION

Prise en charge des demandes d'informations, de conseils, et d'études des organismes adhérents.

RÉFLEXION-PROPOSITION

Réalisation d'études, de synthèses juridiques sur les différents domaines.

Les domaines d'intervention sont les suivants : - GESTION PATRIMONIALE ET LOCATIVE

Contrats de location, baux d'habitation, baux commerciaux, contrats particuliers, copropriété.

- ACCESSION A LA PROPRIETE

Promotion immobilière et contrats de construction, fiscalité. - URBANISME ET AMMENAGEMENT

Vous devez être titulaire d'un D.E.A. de Droit privé et si possible du diplôme de l'ICH. Une expérience de 4 à 5 ans au sein d'un cabinet juridique, dans le domaine immobilier, est indispensable. Pour nous, votre capacité de travailler dans une équipe et le goût du service de qualité seront déterminants.



Merci d'adresser votre dossier de candidature (C.V., lettre manuscrite) sous référence A/11/03, en mentionnant le domaine d'intervention choisi, à notre Conseil, Madame Claude Favereau FAVEREAU CONSULTANTS, 52, rue de la Fédération - 75015 PARIS

Notre cabinet, spécialisé dans le conseil en gestion des Ressources Humaines Juridiques auprès des entreprises et des cabinets juridiques, recherche un

## **Consultant en Ressources Humaines** Juridiques (H/F)

Nous souhaitons rencontrer un diplômé en droit connaissant l'entreprise ou le cabinet de recrutement, attiré par une fonction exigeante, autonome et

Qualités de contact, sens commercial et dynamisme sont indispensables.

Veuillez adresser votre candidature sous référence LM901101 en toute confidentialité, à Intuitu Personae, Conseil en Ressources Humaines Juridiques, 19 av de Messine,

**PERSONAE** 

L'Institut National de l'Audiovisuel recherche pour

sa Direction du Personnel et des Relations Humaines

## **UN JURISTE** EN DROIT SOCIAL (h. ou f.)

Débutant ou 2 ans d'expérience. Libéré des obligations militaires.

Appelé (e) à suivre l'évolution législative, réglementaire et conventionnelle du droit social afin d'en préparer l'application au sein de l'entreprise. Il participera à l'élaboration des dossiers de négociation dans l'entreprise et sera chargé d'études juridiques. Le candidat devra avoir envie d'évoluer dans la fonction personnel et posséder une rigueur, une aisance rédactionnelle et des facilités relationnelles.

Diplôme demandé: maîtrise, DESS, DEA. Lieu de travail: BRY-SUR-MARNE (94).

Les candidatures, accompagnées d'une copie du diplôme, sont à faire parvenir à la Direction du personnel, 4, avenue de l'Europe, 94360 Bry-sur-Marne.



Notre BANQUE LUXEMBOURGEOISE, filiale d'un groupe bancaire français recherche plusieurs cadres, à potentiel élevé et fortement motivés par une expérience

internationale.

### **PERATEUR** FINANCIER -**TRESORIER**

De formation supérieure, type Ecole Supérieure de Commerce et maîtrisant l'anglais notamment, vous avez ou moins 4 années

d'expérience. Vous souhaitez mettre à profit vos compétences, vos qualités relationnelles ovec la clientèle et votre dynamisme au service d'une banque internationale en plein développement. Vous avez le goût de la créativité financière.

Vous serez chargé: - d'imaginer et rechercher des arbitrages,

de réaliser le montage d'opérations financières pour le compte d'entreprises françoises et européennes,
 superviser les placements de trésorerle en FRF, et devises

de la banque et de la clientèle. Le lieu de travail est situé à Luxembourg. Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. LM 7007 à M E D 1 A PA 50/54, rue de Silly 92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX, qui fronsmettra.





lor France S.A., Société Holding (capital 10.973500 F), leader sur son marché,

Responsable financier

financière des Citales (iniscuerre du grospe, blans, reporting...) et les retations avec les banques. A 30 minimum, de formation ESC ou équivalent - DECS, il témolgners d'une solide expérience dans un environnement commercial dynamique. Ce poste évolutif s'adresse à un candidat autonome, disponible pour des déplacements à l'étranget, matrisant parlaitement l'augue allemande seront des atonsolidation et laugue allemande seront des atouts.





# evenir Auditeur Opérationnel

Après votre formation (Bac + 5, Grande Ecole ou Université) qui a surtout développé votre capacité d'analyse et de réflexion, vous avez gardé votre bon sens et les pieds sur terre.

Votre expérience professionnelle (3 à 5 ans) vous a permis de comprendre les principaux rouages de l'entreprise, d'observer en action des méthodes ou instruments, de comparer différents types d'organisation.

Vous conduirez l'étude approfondie et objective des opérations, des modes de fonctionnement, et vous serez capable de veiller à la bonne application des procédures et façons de faire préalablement définies.

Votre esprit critique et positif vous permettra de recommander les modifications possibles, en vue d'un résultat accessible.

Plus que juge ou censeur, vous serez avant tout un pédagogue qui vise à faire progresser la flabilité et la qualité de notre fonctionnement.

Sous l'autorité directe de notre directeur financier, à Paris, vous interviendrez dans toute notre entreprise, à forte dominante marketing-ventes. (Réf. JAO)

# PHILIP MORRIS FRANCE

Vous bénéficierez des mogens et opportunités de l'un des tout premiers Groupes américains. Vous avez nécessairement une bonne pratique de l'anglais.

Merci d'adresser votre dossier complet de candidature (CV, lettre manuscrite de motivation et rémunération actuelle) en précisant la référence du poste à notre conseil ALTHEA, 48 rue Saint-Ferdinand, 75017 Paris, qui vous garantit une totale confidentialité et une réponse rapide

## econder notre 'Controller'

Après une grande école de gestion et un DECS, vous venez de passer 2 à 3 ans au sein d'une direction financière ou bien dans un cabinet d'audit international. Désormais, avec de bonnes bases de généraliste, vous souhaitez progresser, en entreprise, dans une direction comptable et financière.

Nous vous proposons un vrai challenge : diriger notre service comptable au moment où va être construit le système de traitement des informations comptables et, en même temps, orienter les choix de développement afin que ce système soit adapté aux besoins de gestion des cinq années à venir. Pour réussir, vous devrez :

 maîtriser la technicité de la comptabilité générale et de la fiscalité afférente; • savoir "ailer loin dans les détails" et garder une vue synthétique et une perception claire des enjeux:

coopérer étroitement au sein de l'équipe responsable du développement du système de traitement des informations;

animer votre équipe de sept comptables et faciliter efficacement l'adaptation

de chacun à l'évolution de son métier. Notre "Controller" est impatient de vous voir maîtriser cette mission pour vous

confier aussi d'autres de ses responsabilités (Réf. SNC).



### **PARIS**

### REMUNERATION MOTIVANTE

La halding de la CGE, groupe industriel international en forte expansion (e CA) a développé une équipe d'audit et d'évaluation performante.

Les auditeurs interviennent dans 3 domaines principaux :

1 - Audit financier (missions en France et à l'étranger 2 - Travaux d'évaluation financière à l'occasion d'opérati

HEC, ESSEC, ESCP,...) à 2 niveroux p

ès 4/5 cans d'expérience en cobinet d'audit anglos s, il prendra la responsabilité d'équipes d'interventions, us de 2 ans d'audit externe, il renforcero ces équipe

Contactez Antoine MORGAUT ou 49,24.90.00 ou envoyer votre

34 rue Posquier - 75008 PARIS Tél : 49. 24.90.00



### IMPORTANT ETABLISSEMENT **PUBLIC FINANCIE**

recrute un

# CADRE

Au sein de la division chargée des relations avec la Communauté Européenne, il sera chargé des dossiers de mboursement des prêts bonifiés accordés aux agriculteurs par les banques agréées.

De formation BAC + 5, avec une première expérience qui lui aura permis de connaître le milieu bancaire, et l'informatique de Gestion. Poste basé à issy les Moulineaux.

Merci d'envoyer CV, photo et lettre de motivation sous référence GES-DJ au : CNASEA - Division du Personnel et des Relations Sociales - 7, rue Emest Renan 92130 ISSY LES MOULINEAUX.

# Responsable Administration Commerciale



17 000 personnes dans le monde 11 filiales françaises, 29 filiales étrongères, 10 divisions dont les octivités s'exercent dans les secteurs industriels de l'aéronautique et de l'automobile. Des produits et

Avec ses 2 300 personnes, la DIVISION SYSTEMES AERONAUTIQUES conçoit et fabrique des équipements électriques et électromécaniques pour les industries de l'aéronautique, l'espace, et l'armement. Nous vous proposons de rejoindre sa filiale SOFRANCE spécialisée dans l'étude et la fabrication des filtres et systèmes de filtration haute technologie.

Rattaché au Directeur Commercial, vous piloterez la gestion des flux de produits et le traitement des informations entre les différents services de l'entreprise (production, logistique, livraisons, commercial, informatique, comptabilité et finances). Vous participerez à l'élaboration et au suivi des plans et budgets et vous contrôlerez les dépenses de fonctionnement de la Direction Commerciale.

Diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce, vous justifiez d'une première expérience de l'administration commerciale. Une bonne pratique de la gestion informatisée et de l'anglais est indispensable. Vos qualités de rigueur et d'initiative associées à votre sens de la communication et du concret sont primordiales pour réussir dans cette fonction.

Ce poste est basé dans la région de Limoges.

Merci d'adresser votre candidature (CV, photo et prétentions) à Labinal, Christian Lefrançois, Gestion des Cadres, Direction des Affaires Sociales, BP 218, 78051 St.-Quentin-en-Yvelines Cedex.

La banque : un métier que vous avez choisi

LE COMMERCE INTERNATIONAL: UNE SPÉCIALISATION QUE VOUS POSSÉDEZ OU QUE VOUS VISEZ

ent de son secteur d'activités "Commerce

### CHARGÉ DE MISSION COMMERCE INTERNATIONAL

Vous avez entre 27 et 35 ans. De formation type Ecole Supérieure de Commerce - Maîtrise Gestion-Finances, vous maîtrisez une ou

Votre mission comportera : • la gestion d'un portefeuille d'entre-prises • le soutien logistique au réseau • l'étude, la réalisation et le suivi de dossiers financiers internationaux importants (analyse des risques, engagements, opérations financières, etc).

Veuillez adresser votre candidature : courte lettre manuscrite, CV, photo, indication de la rémunération actuelle s/réf. CMB/KM et en toute confidentialité à

 $\triangle$  PRISME

6. quai Finkmatt 67000 STRASBOURG

# RESPONSABLE DES COMPTABILITES

Groupe de 35 sociétés coté en bourse, dans les secteurs financier, immobilier, hôtellerle, loisirs, en fort développement.

Titulaire du DECS ou DESCF, vous disposez de 5 ans d'expérience au sein d'un cabinet d'expertise comptable ou d'un holding gérant des sociétés de toutes formes juridiques et variées dans leurs activités.

Une expérience de consolidation de comptes serait un plus.

Désireux de vous investir dans un groupe en pleine évolution, vous prendrez en charge l'ensemble de la gestion opérationnelle, animerez une équipe de 6 personnes, et rendrez compte au Directeur Comptable du Groupe.

> Adresser votre CV + lettre + photo sous réf. 44.4 à Sources - 108 rue Saint Honoré - 75001 Paris qui transmettra.

AUJOURD'HUL, SI VOUS **NE CONNAISSEZ PAS** LES RÈGLES DE L'EMPLOI **VOUS SEREZ** VITE

**HORS JEU** 

CHAQUE MARDI numero daté mercredi



CREDITMAN

MINCHAL MAN

SOR BICKE ALTES The state of the s

Jeunes diplâmes ou l'en



化三四烷基汞

· :: 2

n alleger age

- + As,

化甲基甲基

10 miles 2

A 17 0 17 0.32 1

San Jan Jan

1 (1 4 - 27 (42.2) (1 - 1 5 - 1 5

化二氯化乙基基

1.7

10000

er par 🎏

一种的 克克 ....... 175° &

ान 📆 🕏

دورور ويوفون

State State of the State of the

••• Le Monde • Mardi 13 novembre 1990- 35



Importante société industrielle (CA: 1100 MF) filiale commune de deux leaders mondiaux du domaine de l'électronique et des communications

# Contrôleurs de Gestion (h/f)

Paris (banlieue sud)

Tous deux seront rattachés au directeur financier de la société et prendront la responsabiliné : Diplômés d'une ESC, d'une matrise de gestion, ou titulaires d'une double formation (diplôme - ler poste : du contrôle de gestion du département Recherche et Développement (20 % du CA). (réf.6270MO).

- 2ème poste : du contrôle de gestion de la direction commerciale et de la direction industrialle. (ref-6271MO). Ils contribueront au développement de nos outils de

gestion, dans une optique de mesure et d'analyse des résultats de chaque entité. Ces deux postes impliquent de solides qualités de communication en français et en anglais, ainsi que des

Michael Page Finance

Rémunération attractive

titulaires d'une double formation (diplôme d'ingénieur + formation à la gestion), les candidats seront agés de 26/28 aus et possèderont une première expérience de la fonction on de l'audit en cabinet anglo-saxon de 2 à 4 ans. La réussite à ces postes offrira de réelles possibilités

d'évolution au sein de groupes internationaux.

Contacter Paul Mercier au (1) 45.53.26.26 ou envoyer CV + photo + n° tél. + rémunéra-30 bis rue Spontini, 75116 Paris, sous référence du poste choisi.



Avec 9 Mds de Francs de CA, nous sommes le premier groupe Européen de services et de conseil en informatique. Au sein de la bolding, nous cherchons

# Adjoint Direction Financière

Sous l'autorité du Directeur de la Comptabilité, vous participez à l'élaboration de la consolidation de l'ensemble des sociétés figurant dans le périmètre du groupe. A cet effet, vous réalisez la mise aux normes des filiales et notamment des acquisitions récentes. Chef comptable de la holding (500 MF de CA), vous supervisez les opérations courantes et développez un outil de contrôle budeétaire.

Agé de 28/32 ans, de formation Ecole Supérieure de Commerce, titulaire du DESCF. Vous avez une expérience réussie de 3 à 5 ans en cabinet d'audit et/ou à un poste équivalent au sein d'une

entreprise internationale. Vous jusitifiez d'une expérience en consolidation et pratiquez un anglais courant. Professionne)(le) d'envergure, vous bénéficiez d'une rémunération motivante ainsi que des perspectives les plus larges au sein du groupe. Basé dans un premier temps à Lyon, vous acceptez un déménagement à Paris. Contacter Hervé Barkatz au 78.28.16.04 ou adresser

CV + photo + nº de tél + rémunération actuelle à Michael Page Rhônes-Alpes, 19 rue de l'Arbre Sec 69001 LYON sous ref.HB475MO.

230 KF +

Michael Page Rhône-Alpes

Filiale française (CA: 500 MF) d'un important groupe international

**Accounting Manager** 

des services est primordial.

Agé de 27/30 ans, de formation DESCF ou

équivalent, vous avez une expérience d'au moins

Vous maîtrisez l'outil informatique et l'anglais.

Contacter Ralph Crockett, au (1) 45.53.26.26

ou adresser CV + photo + nº tél + rémunération

actuelle à Michael Page Finance,

30 bis, rue Spontini, 75116 PARIS,

trois ans en cabinet et/ou en entreprise.

### THOMSON RECRUTE LES MEILLEURS POUR LES MÉTIERS D'AVENIR

Leader mondial de la diffusion des émissions TV-FM par voie bertzienne, THOMSON LGT, avec un effectif de 600 personnes, réalise un CA de 600 millions de Francs dont 75 % à l'exportation dans 120 pays.

LA DIRECTION FINANCIERE recberche son

Rattaché au Responsable du Contrôle de Gestion, vous animez une équipe de deux personnes. Garant de la fiabilité des chiffres, vous établissez les rapports mensuels sur les coûts de production, pour lesquels vous serez l'interlocuteur des opérationnels. Le développement du survi des études techniques est également de votre ressort.

Agé d'environ 28 ans, de formation Ecole de Commerce ou équivalent, vous avez une première expérience de 3 ans en audit ou contrôle de gestion. De plus, vous maîtrisez l'outil informatique et possédez de bonnes notions d'anglais.

Poste basé à Conflans Ste Honorine.

Merci de contacter Ralph Crockett au 45.53.26.26 ou adressez CV + photo + Nº de téléphone + noe - 30 bis, rue Spontini - 75116 PARIS. Sous réf. RC 6308 MO.

**THOMSON** 

### FINANCIAL MANAGER HF



Filiale de distribution du premier fabricant mondial de compresseurs frigorifiques, cette société connaît une forte croissance dans un environnement international.

En relation directe avec la Direction Générale, il prend en charge l'ensemble des fonctions administrative, juridique et financière et assure le reporting auprès de COPELAND Europe dont le Siège est à Berlin. Il a la responsabilité de l'Informatique, de l'Administration des Ventes, et de la Gestion du personnel.

A 35 ans environ, de formation commerciale supérieure (DECS, ESC option Finance ou équiva-lent), il justifie d'une expérience similaire d'au moins cinq ans au sein d'une entreprise industrielle

Homme de méthode et de rigueur, il maîtrise l'anglais, a une bonne pratique de l'outil informatique et connaît les règles de reporting dans un contexte international. Les conditions affertes et l'évolution programmée au sein d'une Direction jeune et motivée sont de nature à intéresser une personnalité de valeur.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous référence M 81/3926 A à :

**EGOR RHONE-ALPES** 

129, rue Servient - 69431 LYON CEDEX 03

PARIS AIX-EN-PROVENCE BORDEAUX LILLE L'OON NANTES STRASBOURG TOULDUSE

BELGIQUE DAMMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA NEOSPLAND PORTUGAL SWEDEN UNITED KINGDOM

### Michael Page Finance

Rattaché au Finance Manager, vous êtes

responsable d'une équipe de 7 personnes en

Vous établissez l'ensemble des déclarations,

assurez la production des états mensuels et

suivez la trésorerie. La fiabilisation des

informations sera de votre ressort ainsi que

l'élaboration de procédures et l'amélioration

des méthodes. Dans un environnement à forte autonomie le développement

charge de la comptabilité.

os réf.RC6042MO

### Lease Plan 🔲

**Paris** 

La filiale française du leader européen de la Gestion de Parcs Automobiles, (130 personnes - croissance continue de 30 % par an - C.A. 1989 : 325 MF) affre une réelle appartunité de carrière à un

### **DIRECTEUR FINANCIER**

Membre du Comité de Direction, vous participerez aux choix stratégiques de l'Entreprise. Assisté par une Equipe performante en Contrôle de Gestion, Comptabilité et Informatique, vous coordonnerez l'ensemble des activités liées à la fonction : Contrôle Budgétaire, établissement du Bilan, Reporting, Comptabilité et Trésorerie. Agé de 35/40 ans, **de formation Financière Supérieure**, vous apporterez votre expérience réussie de la Gestion Economique d'une Entreprise et de l'Encodrement. Votre commaissance de la langue anglaise vous permet d'assurer l'interface avec la Maison Mère hollandaise (Reporting anglo-scron). Rémunération motivante (liée au professionnalisme du Candidat) et voiture de fonction:

Si vous êtes intéressé par ce Poste, merci d'adresser votre CV + lettre manuscrite + photo à Guy AMIRA, qui traitera votre dossier en toute confidentialité.



Lieu de travail : GARCHÈS (92380).

14, rue de la Source 75016 PARIS

### CREDIT-MANAGER CREDIT-MAN

Jeunes diplômés ou 1ère expérience Nous sommes un important groupe privé à forte notoriété. Notre croissance nous amène

à développer nos différentes équipes de spécialistes. Intégrez l'une d'elles après une formation à nos méthodes. -Credit-Man: vous êtes en contact permanent avec les milieux d'affaires locaux. Après une collecte d'informations financières, vous évaluez et analysez les risques commer-

-Credit-Manager : vous synthétisez les informations économiques d'un secteur d'activité spécifique. Après une analyse approfondie des dossiers, vous prenez et assumez des décisions de crédit.

Soit, vous avez valorisé un diplôme d'école de commerce ou un DESS banque et finance, par une première expérience de 2 à 4 ans en milieu financier. Soit, jeunes diplômés, vous êtes attirés par les matières financières.

Voici l'opportunité de développer votre personnalité d'homme d'analyse, de dialogue et de

Dominique CLEVENOT vous remercie de lai faire parvenir lettre, CV et photo, sous réf. 3702A/LM **BOSSARD CARRIERES** 

# contrôleur de gestion ,

### DANS UN CONTEXTE IMMOBILIER **ET INTERNATIONAL**

mobilier d'entreprise. Avec l'appui de notre actionnaire bancaire, nous intensifions notre développement et nous créons, à Paris, le poste de contrôleur de gestion. Rattaché au président, vous élaborez et mettez. en place les procédures et les tableaux de bord, assurez le montage et le suivi des budgets des différentes sociécés, veillez à l'harmonisation des systèmes comptables et analysez les écares. Études financières et nissions d'audit font aussi partie de vos activités. Vous exercez celles-ci en relation avec nos dirigeants, actionnaires et principaux cilents français et étrangers, ce qui nécessite quelques courts dépisces

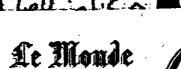
Vous êtes âgé de 28 ans minimum et, de préférence, ritulaire d'un diplôme d'une grande école de commerce ou du DECS (DECF). Vous bénéficiez aussi d'au moins trois ans d'expérience du contrôle de gestion ou, évenusellement, de l'audit acquis, si possible, dans le milieu de l'immobilier ou de l'ingénierle. Vous parlez l'anglais.

Nous vous remercions d'écrire, sous référence, M/4300, à notre conseil,

Hélène REFREGIER, qui étudiera votre candidature à titre confidentiel

SERTI SELECTION







### **GEC ALSTHOM**

LYON

DIVISION TRANSPORT ET DISTRIBUTION D'ENERGIE

### - C.A. 7 milliards -**AUDIT INTERNE**

### MISSIONS INTERNATIONALES

ous recherchons pour ce poste un jeune Audit de formation Ecole Supérieure de Commerce avant obligatoirement une promière que formation de la commerce avant obligatoirement une promière que formation de la commerce avant obligatoirement une promière que formation de la commerce avant obligatoirement une promière que formation de la commerce avant obligatoirement une promière que formation de la commerce avant obligatoirement une promière que formation de la commerce avant obligatoirement une promière que formation de la commerce avant obligatoirement une promière que formation de la commerce avant obligatoirement une promière que formation de la commerce avant obligatoirement une promière que de la commerce avant obligatoirement une promière que la commerce avant obligatoirement une promière que de la commerce de Commerce ayant obligatoirement une première expérience soit en Cabinet soit en Entreprise (industrielle de préférence).

Il parle Anglais, l'Allemand est souhaité.

Auprès du Directeur du Contrôle de Gestion de la Division (C.A. 7 milliards) il analyse les procédures et les comptes de départements ou filiales tant à l'Etranger qu'en France. De très intéressantes possibilités d'évolution sont ouvertes dans la Division ainsi que dans le Groupe.

> Merci d'adresser C.V. détaillé sous référence 5960-M à Mamrégies, 3 rue d'Hauteville, 75010 Paris, qui transmettra.

### **ETABLISSEMENT FINANCIER DE 1º1 PLAN** POUR SON DÉPARTEMENT PRIMAIRE ACTIONS,

Pour taire face au développement de notre activité, vous rejoignez natre équipe jeune et performante, en charge des émissions en actions (tant sur les marchés domestiques au'euro)

M E D I A PA - 50/54, rue de Silly - 92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX qui transmettra.

Banque

PA Consulting Group

BUMAN RESOURCES Creating Business advantag

Leader européen de l'aménagement des espaces de bureaux

Responsable reporting

tion des tableaux de bord mensuels, à partir des informations communiquées par les diverses divisions ou filiales françaises on étrangères. Il assure la consolidation mensuelle des données comptables et réalise les analyses

De nationalité européenne, agé d'au moins 25 ans, diplomé d'Ecole Supérieure de Commerce + DECS (ou équivalent), vous possédez une première expérience de la consolidation d'informations financières et avez déjà si possible animé une équipe, en cabinet d'audit ou en entreprise ; vous maîtrisez impérativement la pratique de

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémmération actuelle, sous la référence M 30/1329 AH à :

EGOR REGION EST, 18 rue Auguste Lamey, 67082 Strasbourg Cedex. Steelcase Strafor MIEUX QU'UN PARTENAIRE

Basé à Strasbourg, au sein d'une fonction très internationale, vous bénéficierez des méthodes et de l'am

d'un groupe en forte expansion qui saura vous ménager d'intéressantes perspectives de carrière.

Au sein d'une équipe chargée des systèmes d'informations financières, le candidat est respons

financières destinées aux opérationnels et à la direction du groupe.

l'anglais et si possible celle d'une seconde langue européenne.

Steelcase Strafor recherche son

6600 salariés; 3,5 milliards F.F. de chiffre d'affaires), les valeurs qui nous rass blent sont la recherche de l'excellence, la volonté de leadership, le culte du client,

### Ingénieur financier junior

Auvergne - Associée à un grand groupe français, cette banque de dépôts régionale

bénéficie d'une forte notoriété sur le Puy-

de-Dôme. En constants progrès, grâce

notamment à la souplesse de ses structures

et à la qualité de ses prestations, elle recherche un cadre bancaire confirmé dont la

fonction sera d'animer une équipe de 10

collaborateurs, dont 2 cadres, et de dyna-

miser le développement commercial de

l'agence auprès d'entreprises et de particu-

liers. Ce poste s'adresse à un candidat âgé

d'au moins 30 ans, si possible de formation

- Vous participez aux études techniques des produits émis, à l'analyse du risque de garantie.
- A la conception et au montage de nouveaux produits à développer (dérivés...).
- A la présentation aux émetteurs des diverses solutions

Vous avez une formation scientifique (BAC + 5) et une première expérience de l'ingénierle ou Trading sur produits

Chargé d'affaires En toute autonomie, vous mettez en place la fonction

auprès d'un portefeuille d'émetteurs à "dynamiser". Vous prospectez, étudiez les besoins en fonds propres et préconisez des solutions de qualité avec l'appui de

sulvi commercial afin de développer notre volant d'affaires

Vous êtes relationnel avant tout, Votre formation de gestion (BAC + 5) et votre expérience commerciale ou financière

vous permettent d'entretenir des contacts de haut niveau. Merci d'adresser lettre, CV, photo sous réf 7010 en précisant le poste choisi à

# l'équipe Ingénierie.

Responsable du Département, vous aurez pour mission principale de développer et

repose, si possible, sur une double expérience acquise en cabinet et en entreprise. Une bonne connaissance des principes comptables anglo-saxons et des techniques de consolidation vous permettra de vous imposer dans cette fonction.

Pour nous accompagner dans notre développement, merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 274 à C.K. 23bis, rue Pierre Guérin - 75016 PARIS

L'Audit Interne dans ce qu'il a de plus

SOLVAY. groupe chimique d'implantation mondiale (CA 42 milliards, 45 000 personnes) connait sur l'ensemble de ses marchés une expansion régulière. La fonction qui vous est proposée se distingue d'abord par sa mobilité, exigeant de régulières interventions dans nos usines et filiales. Implicitement, elle devient riche par les problèmes à traiter, ne se limitant bien sûr pas à son aspect

opérationnel...

Pour y être rapidement opérationnel, il faudrait 2/4 ans d'expérience de l'audit en entreprise et/ou cabinet, précédée d'une formation d'excellent niveau (Grande Ecole de Commerce ou de Gestion). Côté personnalité, on apprécie votre esprit de synthèse, votre diplomatie, votre disponibilité. Le poste, évolutif, est à pourvoir au sein de la Direction Financière à Paris.

sous réf., AI/M à la



SOLVAY12 cours Alb 75008 PARIS

# Côte d'Ivoire: Responsable administratif et financier

Abidjan

Cette importante société (900 personnes) est spécialisée dans la conduite de projets industriels en maintenance et travaux neufs, principalement dans les domaines de la métallurgie, onnerie, ruyauterie, mécanique. Elle recherche pour une de ses filiales implantées en Afrique, un cadre à fort potentiel capable de prendre en charge l'ensemble des ouctions : administrative, financière, fiscale et juridique. Il sera plus particulièrement responsable du contrôle de gestion, de la bonne tenue du reporting à la maison-mère et du sulvi des prix de revient. Ce poste évolutif s'adresse à un candidat possedant une expérience similaire de la fonction, de présérence en expatriation. La connaissance du secteur d'activité sera appréciée. Au salaire de base France viendront s'ajouter des indemnités et des conditions d'expatriation intéressantes. Nous vous remercions d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite + C.V. + prétentions) sous réf. FR/04, à Françoise Meyer - 25, rue Falque - 13006 Marseille - Tél.: 91.37.77.77

Meyer & partenaires



- directeurs de Fond et admistrateurs de Fond
- analystes managers en
- l'industrie financiere salaines eleves
- employés back íront
- directions bancaires

pour banques internationale:

RSEY - UK - PARIS - BRUSSELS



CONSEILLERS EN RECRUTEMENT RECHERCHENT ACTIVEMENT DU PERSONNEL BILINGUE EXPERIMENTÉ DANS LE SECTEUR BANCAIRE ET FINANCIER. Toutes ces offres sont à pourvoir en France.

ADRESSER VOTRE C.V. Å STEPHAN FELTON ROWLANDS I PASSAGE DELAMAIN D'OR. 75011 PARIS - TE4 43 40 48 67 LUXEMBOURG & EUROPEAN ASSOCIATES



supérieure (droit, gestion, ESC) disposant

d'une expérience acquise au sein d'une ban-

que ou dans un organisme financier. La préférence sera donnée à un candidat à fort

potentiel commercial. Le poste est situé

dans une agréable ville universitaire. Moti-

vante pour un candidat de valeur, la rému-

nération sera fonction de l'expérience.

Ecrire à Laurent PY en précisant la réfé-

rence A/3252M - PA Consulting Group -

78, bd du 11 Novembre - 69626 VILLEUR-

BANNE Cedex - Tel. 78.93.90.63. (PA Minitel 36.15 code PA)

d'harmoniser les méthodes et procédures comptables du Groupe. Ceci implique des travaux d'analyse, de conception, de mise en oeuvre et d'organisation, ainsi que des relations étroites avec les services comptables et financiers du slège et des filiales. Ecole Supérieure de Commerce + Expertise Comptable, votre professionnalisme



EDITION

ADMINISTRATE

DIRECTEUR

Seitaire

(Jef 2)

DAF très opérationne

DIRECTEUR

Le Monde

Cole d'Issir : Respond administratif et finance

**CENAS** 

# **DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER**

Etre au carrefour de toutes les responsabilités dans un groupe d'édition dynamique (120 MF, 50 salariés), c'est une opportunité qui ne se refuse pas.

Directement rattaché à la direction générale, vous assurez la direction financière, la direction juridique et fiscale, la direction du personnel ainsi que la direction des services généraux. Vous comprenez mieux pourquoi vous aurez besoin d'un solide bagage de généraliste acquis si possible dans le monde de l'édition.

A 30 ans environ, vous êtes diplômé d'une grande école de gestion complétée par un 3ª cycle (Insead...) et vous maîtrisez la gestion financière aussi bien que le management et le droit social.

Solide et loyal, vous savez faire preuve de fermeté et d'autorité comme de diplomatie. Organisé et rigoureux, vous saurez être un interlocuteur de poids au sein de notre groupe. Poste évolutif dans un groupe en forte croissance externe.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo) sous la référence LM/DAF à notre Conseil CENAS, Jacqueline de CLOSMADEUC, Tour Neptune - Cedex 20 - 92086 PARIS LA DEFENSE 1.

Pour une carrière en entreprise

# Audit... aujourd'hui Manager... demain

Un puissant groupe alimentaire, produits mondialement connus, poursuivant son développement tant sur le plan international qu'en france, recherche un jeune Cadre Financier HEC, ESSEC,

Le poste proposé au sein du holding permet:

de valoriser une première expérience d'audit de 2 à 3 ans acquise de préférence dans un cabinet anglo-saxon de forte notoriété;

de participer aux études financières du groupe dont celles concernant les nouvelles d'accéder rapidement à de réelles responsabilités opérationnelles au sein du holding ou

d'une de ses filiales. Bonne maîtrise de l'anglais. Poste à Paris.

Ecrire sous réf. 46 B 2000 - OM

Discrétion absolue.



100

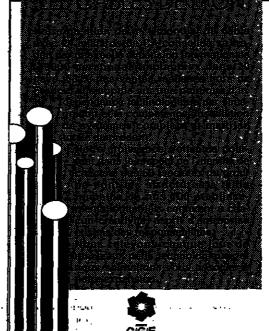
**VOTRE EXPERIENCE DE L'ENTREPRISE...** VOS QUALITES DE CONSEIL ... **AU SERVICE DE NOS ADHERENTS** 

Notre Association regroupe près de 200 antreprises de l'Est de la France. Elle a pour vocation de conseiller, d'assister les adhérents dans les différents problèmes qu'ils rencontrent (Politique sociale, Conseils en Gestion, Production, etc...)

Animateur d'une équipe de 9 personnes dont 7 cadres, vous serez le garant du meilleur service rendu par notre Association, serez très impliqué dans la vie économique et sociale de notre région et pourrez être mandaté auprès des différentes instances publiques régionales.

Agé d'au moins 35 ans, vous avez une expérience opérationnelle de l'Entreprise. Vous êtes à la fois un bon gestionnaire et un animateur. Ouvert, curieux, toujours positif, vous aimez communiquer et convaincre. Vous avez aussi un grand sens de l'analyse, aimez approfondir vos dossiers. Toutes ces qualités vous permettront d'être rapidement reconnu par votre équipe et l'ensemble de nos adhérents.

Pour ce poste basé à Belfort Christiane CHARBONNÉ, notre conseil, (lettre manuscrite, CV, photo et pro sous la réf H/SGB à : R.P.C., 34 rue de la Fédération - 75015 PARIS.



RELIER LES CONTINENTS ET LES HOMMES

Responsable du contrôle de gestion, rattaché au contrôleur de gestion d'un important département de notre société, vous aurez la responsabilité de l'animation d'une équipe de deux personnes (comptabilité clients et service statistiques). Vous prendrez directement en charge également la gestion des risques-clients et participerez à l'élaboration des tableaux de bard (mensuels et annuels).

Diplômé d'une école supérieure de commerce, débutant ou 1ère expérience, vous avez de bonnes connaissances en comptabilité et en

A terme, des possibilités d'évolution sont envisageables au sein de notre groupe.

Merci d'adresser votre dossier de candidature S (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. DG/8 à Mile GALS. Direction des Relations Sociales, CABLES DE LYON, 30 rue de Chasses, 92111 CLICHY Cedex.

> ALGATEL <u>CABLES</u>



Secrétaire

Général

Raymond Poulain Consultants ==

# DIRECTEUR

Fitiele Groupe International en forte expansion, l'excellence de nos résultats financiers traduit notre rigueur de gestion et la pertinence de notre positionnement marketing. Avec un CA de 100 M.F., 2 sites (Paris et Angoulème) et de solides perspectives de développement, nous avons décidé de renforcer nos atroctures de gestion. Auprès du DG, vous prendrez en charge tous les aspects de la fonction administrative, financière et de gestion : comptabilité française et anglo-saxonne, budgets, reporting(s), tableaux de bord, finances, fiscalité et informatique. Diplômé d'études supérieures en comptabilité, finances, gestion, vous exercez des responsabilités opérationnelles dans ce domaine depuis 5 à 15 ans. Vous prétiquez aisément l'outil informatique (mini/micro) et parlez courremment angleis. Poste basé à Paris (ou à Angoulème). Possibilités d'évolution dans le groupe.

Merci d'écrire avec CV détaillé, photo et sel. actuel s/réf. 980/M à notre Conseil PELISSER, GUILLON & ASSOCIES, 93 rue Journoy, 75017 PARIS.

PELISSIER, GUILLON & ASSOCIES

Un DAF très opérationnel.

S ociété de courtage immobilier, basée à Lyon, nous commercialisons diverses formes de multipropriété,

nment au Portugal. Notre rattachement à un pui

réseau international nous permet les échanges les plus souples en matière de vacances dans le monde entier.

Responsable financier et informatique, vous aurez une vision

très dynamique de l'administratif. En appui logistique de la force de vente, vous préparerez les contrats et les dépliants publicitaires. Dans une société encore jeune et en plein

développement, vous mettrez en place un contrôle

budgétaire et suivrez les problèmes juridiques et légaux de

Aux compétences techniques nécessaires pour un tel poste, vous saurez ajouter vos qualités d'adaptation et de souplesse

dans un rôle très opérationnel qui vous positionnera d'entrée comme le nº 2 de notre PME très ambitieuse. Vite un CV

sous référence 162 710 LM à Claude dos Reis, associé de

Sirca, 140, boulevard Haussmann 75008 PARIS.

l'activité et de la gestion du personnel.



5700 GUICHETS.

Ensemble, exceller days nos métiers, gapner en Europe.

LE CREDIT AGRICOLE **CONFIRME** 

SA DYNAMIQUE

PREMIERE BANQUE

DE SUCCES:

EUROPEENNE,

73000 SALARIES.

DE LA COMPTABILITÉ ET DE LA CONSOLIDATION À SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES : UN CADRE COMPTABLE A FORT POTENTIEL HOUF

Diplômé d'études supérleures Bac + 4 et DECF ou équivalent, vous possédez des

LA CAISSE NATIONALE DE CRÉDIT AGRICOLE RECHERCHE POUR SA DIRECTION

qualités relationnelles de rigueur et de synthèse. • Au sein d'une petite équipe, vous serez chargé d'établir les principes et les

procédures comptables pour l'ensemble du Crédit Agricole. · Vous participerez, après une période de formation à nos métiers, à la mise en

œuvre de la réforme de la comptabilité bancaire. Vous assurerez les relations avec la commission bancaire et les autres organismes

de crédit. Vous aurez également à organiser et animer des groupes de travail et des stages de

### **DEUX CADRES COMPTABLES DE HAUT NIVEAU**

Vous êtes titulaires du DECF.

• Vous serez chargés de participer, d'une part à l'élaboration des bilans et des comptes de résultats, en centralisant et en contrôlant les comptabilités auxiliaires et celles des succursales à l'étranger, et d'autre part de préparer des données de consolidation des comptes du groupe.

Pour ces 3 postes, vous devrez justifier d'une expérience professionnelle de 3 ans minimum.

La connaissance de la réglementation bancaire serait un atout supplémentaire.

Adressez lettre de candidature CV, photo, prétentions, sous réf. LAM/50 10 en précisant le poste choisi à la CAISSE NATIONALE DE CREDIT AGRICOLE - Direction des Ressources Humaines - BP 48 - 78280 GUYANCOURT.

36 15

Le service télématique expert de l'emploi des cadres IMPORTANTE SOCIETE DU SECTEUR DES TELECOMMUNICATIONS recrute pour son centre de Production Région OUEST un

### Contrôleur de gestion adjoint

Agé de 30 ans environ, vous possédez une formation supérieure en gestion (DESS, WE, ESC...). Une première expérience industrielle en production de grande série serait appréciée. Vous maitrisez en outre l'outil informatique et l'angleis.

Ce poste très évolutif deurait permatire à un collaborateur de qualité d'atteindre rapidement des responsabilités opérationnelles et d'encadrement. Merci d'adresser CV, photo et prétentions à notre Conseil :



L'Audit listerne.

es ce qu'il a de plus operationici...

PARIS, 12 novembre

Raffermissement

Pour la dauxième fols de suite, la Bourse de Paris a tenté fundi de se redresser. Elle a été plus heureuse dans se nouvelle démarche qu'à la veille du week-end. Amorcé dès

l'ouverture, le mouvement de raprise s'est lentement et, semble-1-il, sûrement développé. A telle enseigne qu'en fin de matinée la progression des cours dépassait 1 %. Peut-être surpris par son uniter le matiné par le matine p

audace, le marché ralemissait toute-fois l'aflure et, en début d'eprès-midi, l'indice CAC 40 n'enregistrait plus qu'une avance de 0,77 %.

Pas si mai quand mâme. Après cinq séances consécutives de balsse, puis une tentative de reprise

baisse, puis une tentative de reprise virtuellement ratée, le facteur technique a, selon les profession-nels, commencé à produire ses effets. Le Bourse n'avait-elle pas baisse d'environ 5 % depuis le 2 novembre demier pour se retrou-ver à près de 22 % au-dessous de son niveau de fin 89?

nettement moins frileuse an ce début de semaine. Serait-ce un signe?

Drexel risque de payer jusqu'à 10 milliards de dollars

de dommages et intérêts

Les autorités fédérales char-

Les autorités fédérales chargées de la réglementation bancaire et des caisses d'épargne 
s'apprêtent à demander jusqu'à 
dix milliards de dollars (50 milliards de francs) de pénalité à 
Drexel Burnham Lambert, la firme 
new-yorkaise d'investissement en 
feillite, pour transactions frauduleuses sur des obligations risquées (junk bonds) impliquant plusieurs-érablissements. Le Federal 
Deposit Insurance Corp (FDC) et 
le Resolution Trust Corp (RTC), 
chargés respectivement de la 
réglementation des banques et 
des caisses d'épargne, ont jusqu'au 15 novembre pour intenter 
une action en justice à l'ancontre 
de Drexel Burnham actuellement 
sous la protection de la loi sur les 
faillites (article 11).

Selon des personnes proches

Selon des personnes proches de ces deux agences fédérales et ayant requis l'anonymat, la FDIC et le RTC demenderont de cinq à dix millards de dollers de com-

pensation pour des pertes subles par plusieurs caisses d'épargne importantes dues à des investis-

importentes dues à des investis-sements dans des obligations ris-quées dites « junk bonds » ven-dues par Drexel. Les dommages et intérêts demandés devraient au total représenter un montant triple des pertes estimées sur des tran-sactions effectuées en violation de la loi entitrust.

A cause de nombreuses difficultés imprévues

### L'ouverture de l'aéroport japonais du Kansai sera retardée d'au moins un an

international du Kansai, construit sur une île artificielle dans la baie d'Osaka, sera probablement retardée. Prévue pour 1993, elle pourrait être reportée à mars 1995, selon certains iournaux iaponais. Pour les experts, un délai d'un an au moins est désormais certain. La durée du retard devrait être officiellement annoncée en décembre. Déjà, on confirme, au siège de la société Aéroport International du Kansai, que la construction se heurte à des difficultés imprévues.

de notre correspondant

La construction du nouvel aéroport rencontre des difficultés de deux ordres. Tout d'abord, l'île artificielle d'une superficie de 511 hectares s'enfonce plus rapide-ment qu'on ne le pensait, et il fau-dra rajouter 22 millions de mètres cubes de terre aux 166 millions de tonnes initialement prévus. Au rythme actuel, le terrain pourrait enfoncer de 8,5 mètres avant l'ouverture de l'aéroport au lieu des 7 mètres prévus. Afin de tenir les délais, les travaux se poursuivent de nuit. Une sous-estimation du tassement des ramblais à

L'ouverture du nouvel aéroport grande profondeur serait à l'origine de cet affaissement.

L'aérogare, dont la conception revient à Aéroport de Paris et à l'architecte Renzo Piano pour la dessin du terminal, est l'un des olus futuristes du monde. La dant également en retard à la suite des demandes du ministère des finances de réduire sa dimension et d'une série d'atermoiements qui ont souvent fait passer la cohé-rence technique après d'autres considérations.

Un second problème est posé par l'appel d'offres pour le système de transports des passagers à l'intérieur de l'aérogare. C'est Nijgata Engineering Co. et Sumitomo Corp. qui ont remporté ce marché, soulevant les protestations des constructeurs américains. L'affaire est devenu un problème politique si épineux entre le Japon et les Etats-Unis que le contrat entre les vaingueurs de l'appel d'offres et Aéroport du Kansai n'a pas encore été signé. Le choix du système de distribution des bagages a pour sa part été différé sine die.

Par sa situation au milieu de la baie, l'aéroport du Kansai devrait fonctionner vingt-quatre heures sur vingt-quatre et décongestionner le trafic aérien de l'aéroport de Tokyo, qui est saturé (360 atterrisages et décollages par jour). Il est conçu pour accueillir 30 millions de passagers empruntant 450 vols

### EN BREF

O Automobile: Fiat propose une col-laboration aux deux constructeurs polonais. ~ Le groupe italien Fiat a proposé aux deux firmes automobiles polonaises FSM et FSO une collaboration comportant notamment une prise de participation. La proposition italienne a été présentée au gouvernement polonais et aux deux sociétés concernées par une délégation de Fiar qui s'est rendue à Varsovie mardi 6 novembre. – (AFP.)

U General Motors met un pied en Tchécoslovaquie. - Le constructeur automobile General Motors a conclu un pré-accord de fabrication de transons et d'assemblage de véhicules en Tchécoslovaquie, avec la firme publique Bratislavske Automobilove Zavody, selon un communique public jeudi 8 novembre par la firme américaine. GM envisage de produire dans cette unité des transmissions pour son véhicule Opel, monté en Europe, et d'y assembler un petit nombre d'Opel (environ (5 000 par an) pour le marché tchécoslovaque. Les modalités plus précises de cette coopération doivent être définies d'ici au 15 décembre, date butoir que se sont fixée les deux constructeurs pour signer le document final. GM s'est déjà implantée en Hongrie, en Allemagne de l'Est et en Union soviétique.

n Qantas va supprimer 500 emplois.

— Qantas, la compagnie aérienne nationale australienne, va supprimer 500 emplois (sur 17 000) d'ici à février 1991, réduire de 14 % les heures de vol (notamment par fermeture des escales d'Amsterdam, Athènes, Bombay et Bahrein) et ven-

Le Monde

dre 5 Boeing-747 supplémentaires (en plus des 4 prévus) dans les dix-huit mois qui viennent. Qantas, qui a réa-lisé un léger bénéfice au cours du dernier exercice (achevé fin juin), a l'intention - à plus long terme - de dépenser 10 milliards de dollars aus-traliens dans la décennie 90 pour porter sa flotte à 80 appareils, c'est à dire la doubler par rapport à la situation actuelle. Le gouvernement australien vient de confirmer son intention de céder 49 % du capital de la compa-

Omnium Communication et le mar-

ché européen. - L'agence de commu-nication financière Omnium Communication annonce qu'elle vient de conclure un accord avec une société britannique, Brunswick, et une société italienne, Italia, pour la création à Londres et à Milan de deux filiales communes dans lesquelles elle aura une participation majoritaire. ium Communication, leader en France sur ce marché très sué (achats d'espaces publicitaires, rédaction de documents financiers, rela-tions publiques, lobbying...), est déjà installée à New-York et prévoit, d'ici à l'été prochain, d'implanter des filiales à Zurich et Genève, Bruxelles, Amsterdam et Madrid. Son président, M. René Collet, explique qu'il veut ainsi répondre aux nouveaux besoins des sociétés européennes, qui souhaitent mieux preparer leurs interventions sur les places internationales, et des sociétés américaines, qui ont ten-dance à considérer l'Europe comme un marché global dans lequel elles ont du mai à discerner les particularités nationales.

**NOVEMBRE 1990** 

Premier dossier

LE PÉTROLE SOUS LE CHOC

Una fois encore, une crise politique dégénère en choc

pétrolier et menace l'économie mondiale de récession.

Avec des articles récents, des graphiques, des cartes et des tableaux pour expliquer clairement les mécanismes et les enjeux d'un marché que la crise du Golfe a boule-

Second dossier

LES VIOLENCES RACISTES ET LA LOI

Antisémitisme au quotidien, actes de violence, problématique de l'immigration, phénomène des skinheads,

révisionnisme... A travers la présentation des législa-

tions française et européenne, d'articles de réflexion, et

l'exposé de faits pas toujours bien connus, ce dossier fait

CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

le point sur un problème d'actualité.

### LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS METITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

2 nov. 77万万万万四条银行和172万万万元和175万万万万万万万元的战战战0万元,177万元和177万元和177万元和177万元和177万元和177万元和177万元和177万元和177万元和177万元和177万元

Base 100 : 29 dicem es feite, à revenu fins ..... Bate 100 an 1949 eș, à rov. veriable ... 3560,3 3460,3 tagirei ............... 3620,4 3574

Base 100 en 1972 Base 100 : 31 décembre 1980 

Base 100 : 31 décembre 1981 436,4 261,7 410,6 254,9 337,5 529,6 475,5 475,2 449,8

ver à près de 22 % au-dessous de son niveau de fin 89?

Des investisseurs ont, semblet-il, trouvé opportun de reprendre quelques positions. Sans parler de 
vérirable déteme, la situation paraît 
moins explosive dans le golle Persique avec la multiplication des 
appels à la négociation pour résoudre la crise. Apperenment, les 
Etats-Unis, après avoir tapé du 
poling sur la table, pencheraient 
plutôt pour la solution de l'asphyde 
économique de Bagded. En faison, 
les prix du pétrole, remontés en 
flèche à la fin de la sempine passée, 
redescendent. Les autres places 
financières ont plutôt meilleure 
mins. En particulier, Well Street 
avait retrouvé vendredi un peu du 
dynamisme qui lui avait cruellement 
fait défaut. Cependant, dans l'immédiat, nui ne se hate vrainent. « Rien 
ne nous prouve que dans vingt-quatre heures, le situation ne as sera 
pes de nouveau détrirorée », assureit un gérant de portefeuilles déambulant sous les colonnes. Une 
chose set au moins certaine : la 
communeuré boursière paraisseit 
nettement moins frileuse en 
début de semaine. Sereit-ce un

re 100 : 31 décembre 1981 intré \_\_\_\_\_\_ 28,2 25

TOKYO, 12 novembre

Tous les marchés financiers boursiers et commerciaux iaponais ont chômé lundi 12 novembre pour l'intronisation de l'empereur Akihito.

### Une Bourse à Varsovie avant l'été 1991?

Le vice-ministre polohais des privatisations, M. Wojciech Goracyk, a confirmé la semaine passée la création d'une Bourse des valeurs à Varsovie et a souhaité qu'elle soit en place en mai ou juin 1991. Selon les spécialistes, il reste encore beaucoup de choses à régler. A cette date, le marché mis en place avec l'assistance technique de la Bourse de Lyon (France) n'en sera qu'à ses premiers balbutiements.

Le vice-ministre polonais était à Paris pour participer à un séminaire sur la coopération franco-polo-naise, organisé au Centre français naise, organisé au Centre trançais du commerce extérieur avec le soutlen des ministères de l'industrie, de l'économie et du commerce extérieur. Près de 270 dirigeants d'entreprises assistaient à cette manifestation (la quarrième de ce type consecrée à la Pologne), exée sur les privatisations et sur les possibilités d'investissement en Pologne, exert en le commerce de la commerce

### FAITS ET RÉSULTATS

D Majorette: baisse de 34 % du bénéfice. Le groupe Majorette (voitures miniatures) a enregistré une baisse de 34 % de son bénéfice semestriel (part du groupe), dont le montant revient à 12,9 millions de francs (contre 19,6 millions au 30 juin 1989). De ce fait, il prévoit des résultats moins brilliants pour 1990 que l'an dernier. En 1989, Majorette avait plus que triplé son bénéfice. Cette année, le groupe qui revendique la place de leader mondial de la voiture miniature, a souffert d'une chute de ses ventes aux Etats-Unis, qui s'est amplifiée avec la crise du Golfe. Le chiffire d'affaires 1990 devrait être légèrement inféla crise du Coule. Le crimte à arans 1990 devrait être légèrement infé-rieur à celui de 1989. Pour le pre-mier semestre, il s'est établi pour le groupe à 128 millions de francs con-tre 302,9 millions au 30 juin 1989.

o BASF réorganise ses activités dans les supports magnétiques. — En linison avec la reprise, à compter du l' janvier 1991, des activités exercées par Agfa Gevaert dans les bandes magnétiques, le groupe allomand BASF a décidé de réorganiser complètement ses propres activités dans cette branche. Jusqu'ici noyées dans la division a modifis de

regroupées dans une nouvelle divi-sion appelée BASF Magnetics OmbH, que les filiales françaises SUMA et Pyral rejoindront égale-SUMA et Pyral rejoindront égale-ment. Pour 1991, la direction de BASF estime que cette nouvelle divi-sion devrait réaliser un chiffre d'af-faires consolidé supérieur pour la première fois à 2 milliards de DM (6.3 milliards de F.), qui la placera parmi les trois premiers fabricants mondiaux de bandes magnétiques.

 Casadien Pacifique: chute de 65 % du bénéfice. – Le conglomérat canadien annonce une chute de 65 % de son bénéfice net tombé à 74 milde son bénéfice net tombé à 74 millions de dollars cauadiens pour le troisième trimestre. Les principaux secteurs d'activité (transports, télécommunications, immobilier, hôtellerie et produits forestiers) ont affiché une baisse de leur bénéfice net, di en bonne partie au ralentissement économique en Amérique du Nord. Seule exception, celui de l'énergie qui a progressé de 55 % en liaison avec la crise du Golfe et de la hausse des prix du brut. Le chiffre d'affaires pour les neuf premiers mois enregistre une baisse de 1 % à 7.866 milliards de dollars. Le bénéfice net des trois premiers trimestres. fice net des trois premiers trimestres s'élève à 252 millions de dollars contre 555 millions de dollars, soit un chute de 55 %.

# Le Monde-RIL

**ENTREPRISES** à 22h15 sur RTL

Lundi 12 novembre Mex Auriol, administrateur du groupement

Mardi 13 novembre M. Vincent Merle, consultant au cabinet Bernard Brunhes, sur les « péruries de per-sonnels qualifiés », thème abordé dans « le Monde Initiatives ».

# **PARIS**

Second marché									
VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier				
Amenit Associes. Asystal R.A.C. BLICM. Boiron B.y. Boisont Eyon) Cibles de Lyan. CAL-de-Fr. (C.C.L.) Caterron Cardif CE-GE-P CP-P. Cments d'Origny CALM. Codesour Continues Coulons Continues Create Demachy Worns Cis. Desputing Demachy Worns Cis. Desputing Desputin	391 105 173 949 406 203 22690 320 438 185 280 438 853 280 791 283 20 410 10 541 239 795 417 187 231	390 340 405 40 2960 2960 2960 430 185 258 421 513 280 791 405 600 540 232 793 185	IDIA Idianovi List. Idianovi List. Idianovi List. IP.R.M. Loca Investis Locariti Metre Cornes. Moles Crivetzi Logales Presbourg. Select.invest fl.y) Serbo. Shilt. Gospili. Sopra. Supra. Thermador H. Bayl. Unitog. Unitog. V. Sel.Lurroux Groupe	310 118 935 335 118 289 80 124 20 180 590 87 30 314 680 318 190 93 419 175 185 114 240 162 50 329 10 110	318 122 910 336 117 291 80 121 10 599 89 90 284 660 318 190 89 30 a 420 175 180 10 114 235 167 30 340 800				
Europ. Propulsion Finance Frankoparie	385 130 163 60	386 160	LA BOURSE	SUR M	INITEL				

Marché des options négociables le 9 nov. 1990 Nombre de contrats: -

	7077	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS	DE VENTE
VALEURS	PRIX exercice	Déc. demier	Mars decrier	Déc. demier	Mars dernier
Bonygues	460	12	- ·		
CGE	560 -	18	[	25	- 1
Elf-Aquitaine	680	7	22	60	-
Expressed SA-PLC.	. 49	3,75	6	2,85	4
Euro Disseyhand SC .	180	2,59	l'. –	i - i	
Flates	520°		39	-	
Lafarge-Coppée	· 340	Tu	<b>1</b> - 1	_	-
Michelia	- 60	} . <b>-</b> .	<del>- 30</del>	3,19	_ !
M66	. 800	l : -	[.s⁄=	lu'	_ !
Paribes	440	)	-	. 10	<b>–</b> :
Persod-Ricard	890	i –	í .–		460
Peageot SA	568	8	25	1 72	
Rhine-Postenc CI	_	-		t i .=1	
Saint-Gobain	380	13.59	<u> </u>	_ 1	
Source Petrier	1 200	13,50 57,58	} _	54	-
Société générale		1 -	<b>.</b>	_	!
Suez Financière	300	9.10	. 18	19.58	! _ !
Thomson-CSF	110	9,10 1,58	4.20	7,77	=
<u> </u>		بتب	بتب		43 - 4.1 3

MATIF Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 9 nov. 1990

HOMBIE OF COMME	3.30 703				. "
COURS		ÉCHÉ	ANCES		
	Décembre 90	Man	s 9ì	Juin 91	乛.
Domin Priction	97,82 97,3 <del>8</del>	9,	1,74 1,86	97,64 97,68	
	Options :	ur notionn	el	·_:	7
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS D	PACHAT	OPTIONS	DE VENT	E.
	Déc. 90	Mars-91	Déc. 90	Mars 9	1

### INDICES

CHANGES	k	:
Dollar : 4,9750 F \$	٠.	P
Le dollar s'est de nouveau affaibli adi selon un scénario bien rôdé :		V
chats de précaution le vendredi, eventes en début de semaine.		¢
insi, à Paris, sur un marché très dune - Tokyo est fenné à cause les cérémonies d'internisation de	ľ	Į,

l'empereur, - la devise américaine est tombée à 4,9740 F en milieu de matinée, après avoir ouvert à 4,98 contre 5,0105 vendredi. FRANCFORT 9 nov. 12 nov. 

TOKYO 9 nov. 12 nov. Dollar (en yens) 138,95 Fermé MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (12 novembre) ... 9 15/16 - 18 1/18 % New-York (9 novembre) \_\_\_\_\_ 7 7/16 - 7 5/8 %

**BOURSES** ARIS (INSEE, base 100 : 29-12-89)

8 nov. 9 nov. zises ... 72,39 aleurs étrangères . 76,10 76,40 SBR, base 100 : 31-12-81) ndice général CAC 417,99 SBF, base 1000 : 31-72-87) Indice CAC 40 1 569,86 1 572,83 NEW-YORK (Indica Dow Jones)

8 nov. 9 nov. 2 443,81 2 488,61 LONDRES (Indice e Financial Times ») 8 nov. 9 nov. 1 574.90 1 582,60 166,10 166 80,13 80,24 TOKYO 

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR		ENOM NED		DEUX MOIS .		SIX MOES	
	+ bes	+ hees	Rep. +	oz dię	Rep.+	Ost offigs	Rep.+	on dies.
\$ EU \$ cas Yen (100)	4,9810 4,2755 3,8733	4,9830 4,2809 3,8778	+ 75 - 97 + 49	+ 85 - 70 + 69	+ 145 - 175 + 95	+ 165 - 137 + 172	- 372	+ 556 - 295 + 355
DM Florin FB (100)	3,3576 2,9746 16,2938	3,3605 2,9776 16,3110	+ 30 + 31 + 85	+ 48 + 42 + 209	+ 50 + 53 + 207	+ 75 + 75 + 380		+ 2()
L (1 000)	3,9928 4,4593 9,8801	3,9976 4,4651 9,8090	+ 51 ~ 72 ~ 356	+ 68 - 12 - 307	+ 91	+ 120 - 52 - 575	+ 306 - 295	+ 102) + 380 - 149 - 1259
-								

### TAUX DES EUROMONNAIES

Ces cours pratiqués sur le marché interbançaire des devises nous sont indiqués en										
	Franc.	8 3/8 7 5/8 11 1/2 14 5/16 9 13/16	1 1/8 12 1/2 14 9/16 16 1/16	8 13/16 8 3/16 10 178 14 1/8 - 9 3/4	9 1/16 11 3/4 11 1/4 9 7/8	8 7/8 8 7/16 10 7/8 13 15/16 9 15/16	9 1/8 8 5/16 11 3/8 14 1/16 10 1/16	9 1/4 8 7/16 11 13 1/8 10 1/16	9 1/2" 8 9/16 11 1/2 13 1/4 18 3/16	
	Yea	7 34 7 1016 7 1516 8 94	7 (5/16 8 3/16 8 1/2	7 7/3 8 1/46 8 1/4 8 3/8	8 3/16 8 3/8 8 1/7	8 1/16 8 5/16 8 1//16 8 9/16	8 3/16 8 3/16 8 3/16 8 11/16	7 15/16 8 3/8 8 7/8 8 3/4	\$ 1/16 \$ 1/2 9 8 7/8	

BOURSE DU 12 NO

Singl 31# E3 

ACTOR

ø,

\*\*\*\*\*

Cole des s FOR PERSON



MARCHÉS FINANCIERS

cond marche

• Le Monde • Mardi 13 novembre 1990 39

DOUDCE DIE 12 NOVEMBRE									
BOURSE DU 12 NOVEMBRE  Cours relevés à 13 la  Computation Plantier précéd. Cours précé									
20000 1742000 pricid. coust coust +-  3755 C.N.E.3%	Hegiement  Denier * Componing VALEURS Communication valeurs resident	9   E   0	ALEURS Coors Premier Denne priorid coors coors	Cotapena- Station VALEUE 12 200 Executes Ko	SS précéd. cours cours 4				
Title   State Gedwin   P.   1006   1100   7100   -0.72   305   126   710   717   305   126   710   7	1010. +0 50 1430 Seges. 1300 523 - 430 395 Saint Gobain. 373 50 743 - 0 67 1330 Saint Luis. 1245 3190 - 0 31 1170 Salamon Ly. 1220	SEE	Code	20   127   45   Econo Corp.   20   127   45   Fresgold   21   127   45   Fresgold   21   127   45   Fresgold   21   275   66   Bect.   21   230   66   Bect.   22   330   66   Bect.   23   4   67   230   66   Bect.   24   25   25   62   Merson PLC.   25   148   Hewlett Pad   25   148   Hewlett Pad   26   148   Hewlett Pad   27   15   66   Homessat.   28   140   Hewlett Pad   28   Hewlett Pad   29   Hewlett Pad   20   Homessat.   20   142   In Yolado.   21   15   60   Merson PLC.   230   LT.Y.   240   Merson PLC.   250   Merson PLC.   251   Merson PLC.   252   Merson PLC.   253   Merson PLC.   255   Merson PLC.   255   Merson PLC.   256   Merson PLC.   257   Merson PLC.   258   Merson PLC.   258   Merson PLC.   259   Merson PLC.   250   Merson PLC.   251   Merson PLC.   252   Merson PLC.   253   Merson PLC.   254   Merson PLC.   255   Merson PLC.   255   Merson PLC.   256   Merson PLC.   257   Merson PLC.   258   Merson PLC.   258   Merson PLC.   259   Merson PLC.   250   Merson PLC.   250   Merson PLC.   251   Merson PLC.   252   Merson PLC.   253   Merson PLC.   254   Merson PLC.   255   Merson PLC.   255   Merson PLC.   256   Merson PLC.   257   Merson PLC.   258   Merson PLC.   259   Merson PLC.   250   Merson PLC.   250   Merson PLC.   250   Merson PLC.   251   Merson PLC.   252   Merson PLC.   253   Merson PLC.   254   Merson PLC.   255   Merson PLC.   255   Merson PLC.   256   Merson PLC.   257   Merson PLC.   258   Merson PLC.   259   Merson PLC.   250   Merson PLC.   250   Merson PLC.   251   Merson PLC.   252   Merson PLC.   253   Merson PLC.   254   Merson PLC.   255   Merson PLC.   255   Merson PLC.   255   Merson PLC.   256   Merson PLC.   257   Merson PLC.   258   Merson PLC.   258   Merson PLC.   259   Merson PLC.   250   Merson PLC.   250   M	190				
250   Cpt. Estrop	322 50 + 0 16 405   Salveour Phyl	405   405   -357   53   Duelon 814   824   +024   178   Du-Por	nt-Nem	0 - 172 111 Yangapanèhi 0 - 135 176 Zambie Cop.	108 50 110 110 +1 178 179 179 +1 9/11				
% % olu Coure Demier	Cours Demier Cou	Demler S	mission Rachat valeurs	Emission Rachat	VALEURS Freis incl. net				
Cofered 910 300 a Métel Déployé	prée   cours   VALEURS   prée	AA	949 69 926 53 Franci-Association 192 27 187 12 Franci-Capi 701 94 671 71 Franci-Court	30 97 30 97 Plan 35 49 34 97 Plan	Comment Provider 5707 16 5895 77				
Seq. Birst   1967   1968   1979   1970   1	225   225	Agephacement	7037 03	755 91 737 47 Pro 755 91 10247 40 Pro 7477 65 110247 40 Pro 12477 65 110247 40 Pro 12477 65 1105 12 Ren 1246 32 143 10 Rev 10583 22 143 10 Rev 10583 22 1051 93 Sri- 1063 49 1051 93 Sri- 1077 95 141 94 Sri- 1077 17 17 1 Sri- 1079 10 171 71 71 Sri- 1079 10 171 71 Sr	See   See				
Italia   1000 Ires	3300   61950   Remeto N.V	2391 d FRANCE-GAN 8 10 183 205 France Garana France Investiga France	7453 ds 1653 ds 2507 20 Paritus Riverson. 263 74 263 21 Perusanina Resses. 263 75 90 91 Perusanina Resses. 263 89 422 97 Perusanina Resses. 458 80 454 06 Perusanina Resses. 263 21 385 11 Perus Investmentumbri 104 67 101 62 Perusanina Ressessitation.	. 88 20   67 33   191 88   168 10	PUBLICITÉ FINANCIÈRE Renseignements :				

# Mort du poète grec Yannis Ritsos

Les espoirs, les luttes et les joies d'un peuple

Mikis Théodorakis et les autres

compositeurs qui ont mis en musi-

que sa poésie ont largement contri-bué à sa popularité. Mais ce que

Ritsos doit à ces compositeurs, ils

le lui doivent aussi. L'œuvre de

Théodorakis serait singulièrement

appauvrie sans les poèmes d'Epita-

phios, une des toutes premières œuvres de Ritsos, et de Grécité.

Des mots simples

Ritsos, qui a subi bien des

ennuis au cours de sa vie, les uns dus à une santé fragile, les autres à son engagement politique à gauche,

a également connu le rare bonheur d'être aimé par tout un peuple dont il a profondément partagé les

espoirs, les luttes, la détresse, mais

Ses mots sont simples, ses

phrases lapidaires: « Ils arrivent, en longue file dans la nuit, ceux

qu'on a tués. » Il évoque les évene-

ments douloureux d'une plume pudique. Ainsi le poème qui

débute par l'annonce de l'exécu-

tion de quarante partisans se ter-

mine par ces vers : « C'est pourquoi, le soir, les vieilles sont assises

à leur porte comme d'antiques icônes / C'est pourquoi les yeux de

nos enfants se sont agrandis si vite / Et que nos chiens font semblant

de regarder ailleurs quand passent

Ritsos a surtout créé une foule

d'images, quelquefois teintées de surréalisme (il imagine des portes

flottant sur la mer : « Tout à coup

les pêcheurs entendent frapper à ces portes-là et s'éveillent »), puisées

dans la vie ordinaire, les gestes

quotidiens... « Derrière des choses

simples, je me cache, pour que vous me trouviez; si vous ne me trouvez pas, vous trouverez les chases. » La mer est omniprésente dans sa poé-

'sie, notamment dans l'une de ses

toutes dernières œuvres traduites

en français, la Fenêtre : « Les nois-

sons, oppressés par l'eau, remontent

à la surface... personne ne résiste

indéfiniment sous cette masse d'eau, dans cette limpidité

C'est dire que le mot «grécité»

porte désormais sa marque

aussi les joies et les plaisirs.

et des phrases lapidaires

Le poète et romancier grec Yannis Ritsos est mort lundi 12 novembre à Athènes, à la suite d'une crise cardiaque. était âgé de quatre-vingt-un ans.

Il est difficile pour un Grec d'apprendre la mort de Yannis Ritsos sans s'émouvoir. Sa disparition suscitera certainement des articles et des commentaires dans le monde entier. Il est probablement l'un des poètes vivants les plus traduits. La France a publié une bonne trentaine de ses recueils et de ses pièces de théâtre, qui s'inspirent souvent des tragiques grecs.

On peut noter qu'il était particulièrement attaché à la France, qu'il voyait d'abord comme le pays de la Révolution (« Tu as lancé – écrit-il – 1789, hirondelle dans les fils télégraphiques du ciel, pour annoncer le Tout Premier Prin-

Mais, pour les Grecs, Ritsos était plus et autre chose qu'un grand poète, peut-être le plus grand de sa génération, qui compte pourtant

### LESSENTIEL

### SECTION A

Débats Lycéens : « Un entretien avec M. Edgar Morin » ; Golfe « Mourir pour Petrofina », par Denis Lan-

La crișe du Golfe ...... 3 et 4 L'avenir du Cambodge Les négociations de Djakarta ont

L'intronisation d'Akihito Le nouvel empereur s'est engagé à respecter la Constitution ...

La convention libérale M. Barre dénonce les « intrigues » des partis...

Les Verts s'expliquent sentent comme l'« antidote du

### SECTION B

L'assemblée des évêques à Lourdes Quel avenir pour l'Eglise ? ..... 14

Le meurtre de Céline Jourdan Une atmosphère de doute.

Un « Cerceau » français Au Théâtre des Amandiers, la vision de Claude Régy sur l'œu-

Le Sud de Charles Burnett Dans To Sleep With Anger, une famille noire déchirée......

la défaite du XV de France L'indiscutable victoire des All

### SECTION C

TWA propose de racheter Pan Am Une compagnie en difficulté depuis plusieurs années...... 21

Les conséquences de l'unification allemande importantes réductions de

dépenses dans le budget de la L'Europe et les créateurs Pour lutter contre la piraterie une harmonisation de la réglementa-

### CHAMPS ECONOMIQUES

tion en Europe

 La contribution sociale généra lisée • Les enjeux du commerce mondiale Arabie saoudite : retour à l'« Etat rentier » • La chronique de Paul Fabra 25 à 28

### Services

Annonces classées 30	a 37
Carnet	19
Loto, Loterie	
Marchés financiers 31	
Météorologie	18
Mots croisées	19
Nominations	19
Radio-Télévision	18
Spectacles	17
La télématique du Mond	e:
3615 LEMONDE	

3615 LM Le numéro du « Monde » daté 11-12 novembre 1990

été tiré à 525 741 exemplaires

[Né le 1º mai 1909 dans le Pélopor pice le 1º mai 1997 anns le Augustie de la livres, traduits dans anc-vingtaine de langues), Yannis Ritsos était l'une des grandes voix de la gauche grecque. Communiste convaince, salué par Aragon en 1947

asohvxiante ».

deux prix Nobel (George Seféris, mort en 1971, et Odhysséas Elytis). Car il n'y a pas un Grec, aussi humble soit-il, qui ne connaisse comme « l'un des plus grands et des pius singuliers poètes d'anjourd'hui », jouissant d'une reconnaissance internationale sanctionnée par de nompar cœur certains poèmes de Rit-sos, qui ne les ait chantés un soir. brenses distinctions (dont le prix Lénine en 1977), son som fat plusien au temps de la dictature des colofois évoqué pour le prix Nobel. nels, dans une taverne.

De santé fragile - tuberculeux, il fut hospitalisé dans un sanatorium de 1928 à 1931, - Yanais Ritsos fit colocider son engagement révolutionnaire et l'exercice de la poésie. Son premie recuell, Tracteur, date de 1931. En 1936, il publie Epituphe, suite de poèmes que la musique de Mikis Théo-

La poésie de Ritsos, comme son théâtre et ses romans, mêle un lyrisme rsonnel et les grands thèmes de la émoire, de l'exil et de la mort, L'expérjence de la prison, après la guerre d'abord puis à l'époque des colonels rendra ce lyrisme plus âpre : « Ce pays est aussi dur que le silence. / Il serre contre son sein ses dalles enflammées, / Il serre dans la lumière ses vigues et ses olives orphelines. / Il n'a pas d'eau. Senlement de la hunière. / Le chemin se noie dans la lumière. / Métal est l'ombre de l'enclos.»

Parmi les nombreux recueils de Ritsos traduits en français, citous : Quatrième Dimensions (Seghers, 1958); Témoignages (idem, 1966); La maison est à louer (EFR, 1967); Grécité (Fata Morgans, 1968 et 1976); le Mar dans le miroir suivi d'ismène (Gallimard,

 Jean-Marie Villégier nommé à la tête du Théstre national de Strasbourg. - Jack Lang, ministre de la culture, devait annoncer officiellement, lundi 12 novembre, la nomina-tion de Jean-Marie Villégier, metteur en scène spécialisé dans le théâtre baroque, à la tête du Théâtre national de Strasbourg, en remplacement de Jacques Lassalle, administrateur géné-ral de la Comédie-Française. Dans les centres dramatiques nationaux, Brigitte Jaques (metteur en scène du Partage de midi actuellement à l'Atelier) s'installe à Aubervilliers, en remplacement d'Alfredo Arias qui n'a pas renouvelé son contrat, tout comme Gildas Bourdet à Lille où lui succède Daniel Mesouich, Christian Schiaretti est nommé à Reims, René Loyon à Besançon. Au centre dramatique régional d'Angers, Patrick Pelloquet remplace Jean Guichard. Rappelons enfin que Alain Milianti a pris la direction de la maison de la culture celle de Rennes.

**SCIENCES** Le Monde et MÉDECINE



Devinez pourquoi

on les appelle

les précis



Synthétiser chaque thème de façon exhaustive, voilà la compétence que Dalloz vous apporte. Avec son nouveau format, la nouvelle édition des Précis possède plus que jamais la qualité qu'on est en droit d'attendre d'elle. Comme son nom l'indique.

### **Dalloz-Les indispensables**

GUATEMALA: le premier tour SUR LE VIF de l'élection présidentielle Le candidat évangéliste

> serait en tête **GUATEMALA**

de notre correspondant an Amérique centrale

Déjouant tous les pronostics, le candidat du Mouvement d'action solidaire (MAS), M. Jorge Serrano, aurait obtenu le meilleur score au premier tour de l'élection présiden-tielle organisé dimanche 11 novembre au Guatemala. Avec 36 % des voix seion les résultats préliminaires portant sur 40 % des suffrages expri-més dans la capitale, M. Serrano devance largement M. Jorge Carpio (16 %) que tous les sondages don-naient favori. Celui-ci n'arriverait qu'en troisième position derrière le candidat du Parti pour l'avancement national, M. Alvaro Arzu (32 %). Tous les trois représentent des partis de droite, la gauche n'ayant recueilli qu'un peu plus de 2 %. Le deuxième tour aura lieu le 6 janvier.

Aucun des neuf autres candidats ne réussit à dépasser la barre des 10 %. Comme prévu, la démocratie chrétienne arrivée au pouvoir en 1986 après seize ans de dictature militaire essuie un revers important. L'augmentation du taux d'abstention par rapport au scrutin de 1986 (environ 40 % contre 25 %) serait surtout due au fait que le vote n'est plus Une victoire de M. Serrano

serait indirectement celle du général Efrain Rios Montt qui n'avait pas obtenu l'autorisation de se présenter aux élections pour avoir participé au coup d'Etat militaire de 1982 (le Monde du 10 novembre). Il semble finalement que les évangélistes, aient décidé de reporter massivement leurs voix en faveur de M. Serrano qui, comme le général Rios Montt, appartient à une organisation protestante. s Dieu nous a donné un grand coup de main », s'est écrié le candidat à la vice-présidence du MAS, l'homme d'affaires Gustavo Espina. La campagne du MAS aurait été généreusement financée par les églises protestantes des Etats-Unis, ce qui préoccupe au plus haut point la hiérarchie catholique incapable de freiner le mou-

vement de conversion en cours lepuis plusieurs années. M. Serrano a évité au cours de la campagne électorale d'être trop directement associé au général avec lequel il est cependant apparu dans un de ses messages télévisés. Les deux hommes ont été étroitement associés en 1982-1983 alors que le général Rios Montt était président de la République. Celui-ci avait désigné M. Serrano à la tête du Conseil d'Etat, orgation démocratique. Cette nomina-tion, avait-il raconté à l'époque, lui avait été inspirée par une « vision » que des membres de son groupe religieux, l'Eglise du verbe, lui

□ COLOMBIE : une quaran morts au cours de combats entre l'ar-mée et la gnérilla. – Plusieurs villages du nord-est du pays ont été attaqués, le 10 novembre, par les Forces armées révolutionnaires de Colombie (FARC, communistes) et l'Armée de libération nationale (ELN, castriste). libération nauouare les districtes qua-Ces affrontements ont fait une quarantaine de morts, dont dix milita de l'armée régulière et six guérilléros En réaction, le gouvernement colom-bien a affirmé dimanche qu'il n'entamerait pas de dialogue de paix direct avec la guérilla. - (AFP.)

# **CMG**

NE première, cette énlème | – c'est jamais que la dixieme depuis 1968, cette grande manif des lycéens en colère. A la différence des précédentes, elle est antièrement prisa en charge par l'adversaire. Vous voulez quoi? Du fric et des filcs? En voici, en voità. L'administration, les consells régionaux, les municipalités, gauche et droite confondues, la SNCF, rivalisent de compréhensive

Subventions, transports gratuits, même les policiers ont répondu présent à leur appel : CRS-SOS I Non seulement ils y sont aliés de leurs conseils : Passez par le boulevard Montparnasse et le pont de l'Alma, rendez-vous au rond-point des Champs-Elysées, çe vous attirere du monde et ca vous mettra à dix mètres de l'Elysée, mais ils ont accepté d'enthousiasme de se joindre au défilé.

Normal, leurs coordinations on beau avoir été récupérées par les cocos, les trotskos et les socialos, la politique, ils n'en vaulent ni cru ni cuit, ces gamins. Et ils peuvent pas bénéficier de l'alde active de la CGT, qui traditionnellement met des cars et des bus à la disposition de

ses militants en mal de revendications. Comme le faisait aigrement remerquer, ce matin, un confrère du Figaro, les autres doivent y aller à pled, à chevel ou en voiture. A leurs frais. Pas aux nôtres.

CLAUDE SARRAUTE

Moi, je trouve ça drôlement mesquin, ce genre de réflexion, parce qu'enfin, de toute évidence, nos enfants n'ont pas assez de sous pour exiger plus de sous, histoire d'exercer leur activité dans des conditions décentes. Et ils sont pas les seuls. Prenez les infirmières. Epuisées, obligées de bosser des huit jours ou des huit nuits d'affilée, faute d'effectifs, elles sont à bout de nerfs et elles prétendent que la vie de leurs melades est en danger. Si jamais elles décidaient de redescendre dans la rue, ce serait pareil, question sécurité. Là, étant donné ce qu'elles gagnent, elles se tâtent, normal. Ca coûte cher de faire

Si vous mettez en équation le perte d'audience des syndicets, et la débacie du service public, qu'est-ce que vous obtenez? La CMG, la Contribution manif généralisée. Non, je plaisante pas, vous verrez, au train où ca va, d'ici l'an 2000 on y aura tous droit. Perfaitement logique, parfaitement dément.

Alors que la chancellerie annonce une rallonge budgétaire

### L'intersyndicale des magistrats fonctionnaires et avocats maintient ses deux journées d'action

Le ministère de la justice, par la voix du directeur de cabinet du garde des sceaux, M. Jean-Pierre Dintilhac, a informé, le vendredi 9 novembre, l'intersyndicale des magistrats, fonctionnaires et avocats, que le gouver-nement s'engageait à présenter un amendement au budget de la justice. pas plus que ses modalités d'affecta-tion, n'ont été précisées.

L'intersyndicale s'est aussitôt déclarée prête à engager des négociations avec le ministère. Elle n'entend pas pour autant annuler les journées d'action prévues de longue date. L'intersyndicale appelle ainsi ses troupes à a poursuivre et accélérer la paralysie de institution iudiciaire.»

Deux dates ont été retenues jeudi 15 novembre, jour du vote du budget de la justice à l'Assemblée nationale (ce budget avait été réservé et doit faire l'objet, à l'Assemblée, et doit laire l'objet, à l'Assemblee, d'un vote groupé avec les autres budgets réservés), l'intersyndicale appelle « à la tenue d'assemblées générales dans toutes les juridictions, services et établissements dépendant du ministère de la justice, à la distribution de tracts aux citoyens et justiciables» et à des arrêts de travail ». Le 30 novembre, une nouvelle journée nationale d'acune nouvelle journée nationale d'action est prévue, au moment où doivent se tenir, en présence du prési-dent de la République et du ministre

D L'ancien international de football José Touré grièvement blessé. L'ancien international de football José Touré s'est grièvement blessé, samedi 10 novembre, lors d'une chute à travers une verrière chez des amis bordelais. Blessé au bras droit, il a dû subir deux opéde la justice, des cérémonies à l'occasion du bicentensire de la Cour de cassation. «La mobilisation de tous est indispensable, estime l'intersyndicale dans un communiqué, non seule ment pendant toute la période budgé toire qui doit s'étaler jusqu'à la sin decembre, mais encore au dela pour voir aboutir nos revendications. que celles-ci soient d'ordre budgétaire, statutaire ou institutionnel. Nous avons réussi à faire passer cette idée que la justice en France est en crise. Il nous appartient maintenant de faire en sorte, dans l'unité, que les solutions apportées soient à la hauteur de nos espoirs. » Une rencontre est prévue eudi 15 novembre au ministère de la justice, entre les représentants de l'intersyndicale et le cabinet du garde des

2.000

3 % m.

54th

T. . . . .

**我** 3.7(2)

The Page 1

or a sec

-1 , april र्थं या छ।

 $\Delta x_{\rm sp} \gtrsim 2$ 

4 July

**t**u ...

 $\geq 1_{B^{2}(3,3)}$ 

re-trining

a se:

that the tot

P.

1.1 m 1.1

 $t_{100, \tau_{20000}}$ 

Theres.

4 69 9

# Le Français en retard

trois fois plus que nous. Pour lutter efficacement contre le bruit, le froid et emicacement contre le print, le moid et les effractions, ISO-FRANCE-FENETRES vient poser dans la jour-née ces fenêtres qui sont la clé du confort. La technique exclusive du premier spécialiste parisien permet de gagner aussi en clarté. Garantie dix ans. Devis gratuir Ans. Devis gratuit.

Magasin d'exposition 111, rue La Fayette (10°) — M° Gare-du-Nord.

Tél. 48-97-18-18.



Ecole Internationale des Affaires

Un art de travailler et de vivre

Les différents établissements de l'E.I.A. :

L'Ecole Supérieure de Commerce (ESC Marseille)

Centre d'Etudes Supérieur Européennes de Management (CESEM-Méditérranée) Centre d'Etudes de Commerce Extérieur et de Transports Internationaux (CECEC-CSTI)

Ingénierie du tertiaire. Conduite du Changement (ISGA) institut supérieur d'Etudes Finacières et d'ingénierie (ISEFI)

Centre de Recherche de l'EIA (CREIA)

Centre de Préparation Opérationnelle aux Affaires (CPOA)

Centre Management Marketing Technologies (C2MT) Mastères spécialisés

Domaine de Luminy, C921, 13288 Marseille Cedex 9 Tél: 91 26 98 00 - Fax: 91 41 55 96